205 වන කාණ්ඩය - 10 වන කලාපය
தொகுதி 205 - இல. 10
**Volume 205 - No. 10**

2011 දෙසැම්බර් 13වන අඟහරුවාදා
2011 டிசம்பர் 13, செவ்வாய்க்கிழமை
**Tuesday, 13th December, 2011**

# පාර්ලිමේන්තු විවාද
(හැන්සාඩ්)

# பாராளுமன்ற விவாதங்கள்
(ஹன்சாட்)

# PARLIAMENTARY DEBATES
(HANSARD)

## නිල වාර්තාව
அதிகார அறிக்கை
OFFICIAL REPORT

(අශෝධිත පිටපත /பிழை திருத்தப்படாதது /Uncorrected)

# අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

**පොදු ව්‍යාපාර පිළිබඳ කාරක සභාවේ වාර්තාව**

**ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු**

**වරප්‍රසාද :**

මැණික්ෆාම් අවතැන් කඳවුරට ඇතුළුවීමට ඉඩ නොදීම

**විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 2012 - [දහහත්වන වෙන් කළ දිනය]:**

[ශීර්ෂ 122, 210, 211 (ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති); ශීර්ෂය 185 (විදුලි සංදේශ හා තොරතුරු තාක්ෂණ); ශීර්ෂ 127, 221 (කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා); ශීර්ෂය 182 (විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුභසාධන)] - කාරක සභාවේදී සලකා බලන ලදී

**කල්තැබීමේ යෝජනාව:**

සේවක අර්ථසාධක අරමුදල සහ සේවක භාරකාර අරමුදල කොටස් මිලදී ගැනීමට යෙදවීම

---

# பிரதான உள்ளடக்கம்

**அரசாங்கப் பொறுப்புமுயற்சிகள் பற்றிய குழுவின் அறிக்கை**

**வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்**

**சிறப்புரிமை:**

மெனிக்பாம் முகாமுக்குள் செல்ல இடமளிக்காமை

**ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 2012 - [ஒதுக்கப்பட்ட பதினேழாம் நாள்]:**

[தலைப்புகள் 122, 210, 211 (வெகுசன ஊடக, தகவல்); தலைப்பு 185 (தொலைத்தொடர்புகள், தகவல் தொழில்நுட்பவியல்); தலைப்புகள் 127, 221 (தொழில், தொழில் உறவுகள்); தலைப்பு 182 (வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு, நலனோம்புகை)] - குழுவில் ஆராயப்பட்டது.

**ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை:**

ஊழியர் சேமலாப மற்றும் ஊழியர் நம்பிக்கைப்பொறுப்பு நிதியங்கள், பங்குகள் கொள்வனவுக்காகப் பயன்படுத்தப்பட்டமை

---

# PRINCIPAL CONTENTS

REPORT OF THE COMMITTEE ON PUBLIC ENTERPRISES

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

PRIVILEGE:

Obstruction From Entering Menikfarm IDP Camp

APPROPRIATION BILL, 2012- [ Seventeenth Allotted Day]

Considered in Committee- [Heads 122, 210, 211 (Mass Media and Information); Head 185 (Telecommunication and Information Technology); Heads 127,221 (Labour and Labour Relations); Head 182 (Foreign Employment Promotion and Welfare)]

ADJOURNMENT MOTION:

Utilization of Funds of EPF and ETF to Purchase Shares

# පාර්ලිමේන්තුව
## பாராளுமன்றம்
## PARLIAMENT

***2011 දෙසැම්බර් 13 වන අඟහරුවාදා***
*2011 டிசம்பர் 13, செவ்வாய்க்கிழமை*
*Tuesday, 13th December, 2011*

***පූ. භා. 9.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස්විය. කථානායකතුමා [ගරු චමල් රාජපක්ෂ මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.***
*பாராளுமன்றம் மு.ப. 9.30 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சமல் ராஜபக்ஷ] தலைமை வகித்தார்கள்.*
*The Parliament met at 9.30 a.m., MR. SPEAKER [THE HON. CHAMAL RAJAPAKSA] in the Chair*

## ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම
## சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்
## PAPERS PRESENTED

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාත්‍යතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)**
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கத் தரப்பின் முதற்கோலாசானும்)
(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Water Supply and Drainage and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු වැවිලි කර්මාන්ත අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා 2009 වර්ෂය සඳහා ශ්‍රී ලංකා තේ පර්යේෂණ ආයතනයේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව වැවිලි කර්මාන්ත කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතුයැයි මම යෝජනා කරමි.

***ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.***
*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*
*Question put, and agreed to.*

(469 වැනි අධිකාරය) වනසත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනතේ 2 වැනි වගන්තියේ (1) වැනි උපවගන්තිය යටතේ ගොවිජන සේවා හා වනජීවී අමාත්‍යවරයා විසින් සාදන ලදුව 2011 දෙසැම්බර් 06 දිනැති අංක 1735/21 දරන අතිවිශේෂ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරනු ලැබූ නියමය.- [ගොවිජන සේවා හා වනජීවී අමාත්‍ය ගරු ගරු එස්.එම්. චන්ද්‍රසේන මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

***සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.***
*சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.*
*Ordered to lie upon the Table.*

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

2011 දෙසැම්බර් මස 01 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද 2010/2011 වර්ෂ සඳහා පොදු ව්‍යාපාර පිළිබඳ කාරක සභාවේ වාර්තාවට අදාළ සංශෝධන එම කාරක සභාවේ සභාපති ඩිව් ගුණසේකර මහතා විසින් පිළිගැන්වීම.

## පොදු ව්‍යාපාර පිළිබඳ කාරක සභාවේ වාර්තාව
## அரசாங்க பொறுப்புமுயற்சிகள் பற்றிய குழுவின் அறிக்கை
## REPORT OF THE COMMITTEE ON PUBLIC ENTERPRISES

**ගරු ඩිව් ගුණසේකර මහතා (මානව සම්පත් පිළිබඳ අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு டியூ குணசேகர - மனித வளங்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. DEW Gunasekara - Minister of Human Resources)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාට මතක ඇති මා දෙසැම්බර් 01 වැනි දින පොදු ව්‍යාපාර පිළිබඳ කාරක සභාවේ වාර්තාව මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කළ බව. එම වාර්තාව, මුද්‍රණයට යැවීමට පෙර, විගණකාධිපතිතුමා සහ එම කමිටුවේ නිලධාරීන් විසින් යළි එය පරීක්ෂාවට ලක් කරනු ලැබුවා.

ඒ අවස්ථාවේදී එහි පිටු 9 සහ 10යෙහි අලාභ/හිඟ දැක්වෙන ආයතන පිළිබඳ ලැයිස්තුව සකස් කිරීමේදී ප්‍රමාද දෝෂයක් සිදු වී ඇති බව පෙනී ගියා. ඒවා නිවැරැදි කොට සංශෝධිත වාර්තාව අද මේ ගරු සභාවට මා ඉදිරිපත් කරනවා.

අද එය මුද්‍රණය සඳහා යැවීමට අපේක්ෂා කරන හෙයින් ඒ සඳහා ගරු සභාවේ අනුමැතිය ඉල්ලා සිටින අතර, සිදු වූ ප්‍රමාද දෝෂය ගැන කනගාටුව පළ කර සිටිනවා.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, සභානායකතුමා වෙනුවෙන් මම, "එකී වාර්තාව සංශෝධන සහිතව මුද්‍රණය කළ යුතුය"යි යෝජනා කරමි.

***ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.***
*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*
*Question put, and agreed to.*

***වාර්තාව මුද්‍රණය කළ යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.***
*அறிக்கை அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.*
*Ordered that the Report be printed.*

## පෙත්සම්
## மனுக்கள்
## PETITIONS

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ගරු (මහාචාර්ය) තිස්ස විතාරණ මහතා - පැමිණ නැත.

**ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා (ප්‍රවාහන අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு குமார வெல்கம - போக்குவரத்து அமைச்சர்)
(The Hon. Kumara Welgama - Minister of Transport)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙත්සම් හතර ඉදිරිපත් කරමි.

(1) මීගහතැන්න, කොක්කුඹුර,"රන්තිලිණ" නිවසෙහි පදිංචි ඩී.ඒ. වීරසේකර මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;

(2) මග්ගොන, දියලිගොඩ "රෝස් බැන්ක්" නිවසෙහි පදිංචි ස්වර්ණා ජයවර්ධන මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම;

[ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා]

(3) අළුත්ගම, කළුවාමෝදර, ජෙනරාල් ඩෙන්සිල් කොබ්බෑකඩුව යෝගාශ්‍රමයෙහි පදිංචි එල්.එච්.ප්‍රේමසිරි මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ

(4) කළුතර, ශ්‍රී ලංකා පොලිස් විද්‍යාලයෙහි පදිංචි යූ.කේ.ඩී.එස්. සංජය දුමින්ද මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ගරු අචල ජාගොඩගේ මහතා - පැමිණ නැත.
ගරු වී.කේ. ඉන්දික මහතා - පැමිණ නැත.
ගරු සනත් ජයසූරිය මහතා - පැමිණ නැත.

**ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා**
(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Namal Rajapaksa)
ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙත්සම් දෙක ඉදිරිපත් කරමි.

(1) වලහන්දුව, පින්නදූව, කබරයාමුල්ල පදිංචි අරඹගොඩ ගමගේ නිමල් සිරිල් මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ

(2) අම්බලන්තොට, නෝනගම, වැලිපටන්විල හංදිය පදිංචි එල්.වයි. කරුණාදාස මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

***ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සම් මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.***
*சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.*
*Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.*

# ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු
## வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்
## ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ප්‍රශ්න අංක 2 -1364/'11- (1), ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා.

**ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා**
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

**ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා (වරාය හා මහාමාර්ග නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல - துறைமுகங்கள், நெடுஞ்சாலைகள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Nirmala Kotalawala - Deputy Minister of Ports and Highways)
ගරු කථානායකතුමනි, ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුර ලැබී තිබෙනවා. නමුත් ඒ පිළිතුරෙන් සෑහීමකට පත් වෙන්නට බැරි නිසා ගරු ප්‍රවාහන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

***ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.***
*வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.*
*Question ordered to stand down.*

### ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශයේ උපදේශකයින් : විස්තර
### போக்குவரத்து அமைச்சின் ஆலோசகர்கள்: விபரம்
### ADVISERS UNDER MINISTRY OF TRANSPORT : DETAILS

1497/'11

3. **ගරු අජිත් කුමාර මහතා**
(மாண்புமிகு அஜித் குமார)
(The Hon. Ajith Kumara)
ප්‍රවාහන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1):

(අ) (i) ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශයේ මේ වනවිට සේවය කරන උපදේශකයින් සංඛ්‍යාව;

(ii) ඔවුන්ගේ නම්, අධ්‍යාපන සුදුසුකම් සහ වගකීම්;

(iii) ඔවුන් වෙත ගෙවනු ලබන වැටුප් සහ දීමනා;

(iv) පසුගිය මාසය සඳහා ගෙවන ලද සියලු දීමනාවල එකතුව;

කවරේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) (i) නිල රථ ලබාදී ඇති උපදේශකයින්ගේ නම්, ලබා දී ඇති නිල රථ සංඛ්‍යාව සහ ඒවායේ විස්තර කවරේද;

(ii) ඔවුන් වෙත ඉන්ධන දීමනා ලබා දෙන්නේ නම්, එක් එක් උපදේශකවරයාට ලබා දෙන ඉන්ධන දීමනාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) (i) ඔවුන් වෙත දුරකථන පහසුකම් ලබා දෙන්නේ නම්, මේ වන විට දුරකථන පහසුකම් ලබා දී ඇති උපදේශකයන්ගේ නම් කවරේද;

(ii) දුරකථන දීමනාවක් ගෙවන්නේ නම්, එක් එක් උපදේශකවරයාට ලබා දී ඇති දීමනාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

போக்குவரத்து அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) போக்குவரத்து அமைச்சில் தற்போது சேவை யாற்றுகின்ற ஆலோசகர்களின் எண்ணிக்கை எத்தனையென்பதையும்;

(ii) இவர்களின் பெயர்கள், கல்வித் தகைமைகள் மற்றும் பொறுப்புகள் யாவையென்பதையும்;

(iii) இவர்களுக்குச் செலுத்தப்படும் சம்பளம் மற்றும் கொடுப்பனவுகள் யாவையென்பதையும்;

(iv) கடந்த மாதத்திற்காகச் செலுத்தப்பட்ட அனைத் துக் கொடுப்பனவுகளினதும் கூட்டுத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) (i) உத்தியோகபூர்வ வாகனங்கள் வழங்கப்பட்டுள்ள ஆலோசகர்களின் பெயர்கள், வழங்கப்பட்டுள்ள வாகனங்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் அவற்றின் விபரங்கள் யாவையென்பதையும்;

(ii) இவர்களுக்கு எரிபொருள் கொடுப்பனவு வழங் கப்படும் எனின், ஒவ்வொரு ஆலோசகருக்கும் வழங்கப்படுகின்ற எரிபொருள் கொடுப்பனவு தனித்தனியாக யாதென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) (i) இவர்களுக்கு தொலைபேசி வசதிகள் வழங்கப் படுமெனின், தற்போது தொலைபேசி வசதிகள் வழங்கப்பட்டுள்ள ஆலோசகர்களின் பெயர்கள் யாவையென்பதையும்;

(ii) தொலைபேசிக் கொடுப்பனவுத் தொகை யொன்று வழங்கப்படுமெனின் ஒவ்வொரு ஆலோசகருக்கும் வழங்கப்பட்டுள்ள கொடுப் பனவுத் தொகை தனித்தனியாக எவ்வளவென் பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

askedhe Minister of Transport :

(a) Will he state-

(i) the number of advises who serve in the Ministry of Transport at present;

(ii) their names, educational qualifications and responsibilities;

(iii) the salaries and allowances paid to them; and

(iv) the total of all the allowances paid during the previous month?

(b) Will he inform this House-

(i) the names of the advises to whom official vehicles have been provided, the number of official vehicles provided and the details of those vehicles; and

(ii) separately of the fuel allowance provided to each adviser, f they are provided with a fuel allowance?

(c) Will he state-

(i) the names of the advises to whom telephone facilities have been provided by now if telephone facilities are provided to them; and

(ii) separately of the amount of the telephone allowance paid to each adviser, f they are paid a telephone allowance?

(d) If not, why?

**ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා**
(மாண்புமிகு குமார வெல்கம)
(The Hon. Kumara Welgama )

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

**** සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:***
** சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :*
** Answer tabled:*

(අ) (i) එකයි (01)

(ii) පී.ඒ. සරත් පෙරේරා මහතා

අධ්‍යාපන සුදුසුකම්

අ.පො.ස.(සාමාන්‍ය පෙළ) 1967
සම්මාන හතරක් සහිතව විෂයයන් හතක් සමත්ය.

අ.පො.ස. (උසස් පෙළ) 1970
සිංහල, ආණ්ඩුක්‍රමය හා ඉතිහාසය සඳහා සාමාන්‍ය සාමාර්ථය සහිතව සමත්ය.

වගකීම්

01. ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශය යටතට ගැනෙන පහත ආයතන සම්බන්ධයෙන් ලැබෙන මහජන පැමිණිලි පිළිබඳව පරීක්ෂා කර ගරු අමාත්‍යතුමා වෙත වාර්තා කිරීම.
දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව
මෝටර් රථ ප්‍රවාහන දෙපාර්තමේන්තුව
ජාතික ප්‍රවාහන වෛද්‍ය ආයතනය
ශ්‍රී ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලය
ලක්දිව ඉංජිනේරු පුද්ගලික සමාගම

02. දුම්රිය ආරක්ෂක සේවය, ප්‍රවේශ පත්‍ර පරීක්ෂක සේවාව සහ ශ්‍රී ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයේ ආරක්ෂක සේවය ප්‍රතිව්‍යුහගත කිරීම පිළිබඳව අධ්‍යයනය කර යෝජනා ඉදිරිපත්කිරීම.

03. ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති ආයතන වන දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව, මෝටර් රථ ප්‍රවාහන දෙපාර්තමේන්තුව, ජාතික ප්‍රවාහන වෛද්‍ය ආයතනය, ශ්‍රී ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලය හා ලක්දිව ඉංජිනේරු පුද්ගලික සමාගමේ ආරක්ෂක කටයුතු සම්බන්ධ අධීක්ෂණ හා විමර්ශන කටයුතු.

(iii) රු.30,000ක මාසික දීමනාවක්, වාහන දීමනාවක් හා දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියෙකුට අදාළ ඉන්ධන දීමනාවක් හා අනෙකුත් පහසුකම් ලබා දීම.

(iv) ඔක්තෝබර් මාසය

| | | |
|---|---|---|
| මාසික දීමනාව | - | රු.30,000/- |
| ඉන්ධන දීමනාව | - | රු.17,500/- |
| ප්‍රවාහන දීමනාව | - | රු.30,000/- |
| පුවත්පත් සඳහා ගෙවීම් (85%) | - | රු. 1241/- |
| දුරකථන සඳහා ගෙවීම් | - | රු. 5388.22 |
| එකතුව | - | රු.84,129.22 |

(ආ) (i) නිල රථ ලබා දී නොමැත.

(ii) ඉන්ධන දීමනාව ලෙස පෙට්‍රල් ලීටරයක පවත්නා මිලට අනුව පෙට්‍රල් ලීටර් 140ක් සඳහා ගෙවීම් කරනු ලබයි.

උදා: (ඔක්තෝබර් මාසය)

පෙට්‍රල් ලීටර් 1ක මිල රු.125.00 වන විට ගෙවනු ලබන දීමනාව රු.17,500.00 වේ.

(ඇ) (i) පී.ඒ. සරත් පෙරේරා මහතා.

(ii) දුරකථන දීමනාවක් ගෙවන අතර මාසිකව රු.12,500/-ක සීමාව තුළ බිල් පත් ගාස්තු ප්‍රතිපූර්ණය කරනු ලැබේ.

(ඈ) අදාළ නොවේ.

## පාසල් නිල ඇඳුම් රෙදි සැපයීම : ප්‍රමාදය
## பாடசாலைச் சீருடைத்துணி விநியோகம்: தாமதம்
## PROVISION OF SCHOOL UNIFORM MATERIAL : DELAY

1365/’11

6. **ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා**
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

(අ) (i) 2011 වර්ෂය සඳහා මේ වනතෙක් පාසල් නිල ඇඳුම් ලබා නොදුන් රජයේ පාසල් තිබේද;

[ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා]

(ii) එසේ නම්, එම නිල ඇඳුම් ලබා දීම ප්‍රමාද වීමට බලපෑ හේතු කවරේද;

(iii) එම පාසල් සඳහා නිල ඇඳුම් ලබා දෙන්නේ නම්, එම දිනය කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) (i) රජයේ ඇතැම් පාසල්වල නිල ඇඳුම් සඳහා ලබා දී ඇති රෙදි නියමිත ප්‍රමිතියට නිෂ්පාදනය කර නොමැති බවට දෙමව්පියන් චෝදනා කරන බැවින් ඒ පිළිබඳව විධිමත් පරීක්ෂණයක් පවත්වා එම පාසල් සඳහා නැවත නිල ඇඳුම් ලබා දීමට කටයුතු කරන්නේද;

(ii) එසේ නම්,ඒ කොපමණ කාලයක් තුළදීද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) (i) පාසල් නිල ඇඳුම් සැපයීම සඳහා සැපයුම්කරුවන්ගෙන් ටෙන්ඩර් කැඳවනු ලැබුවේද;

(ii) එසේ නම්, එම ටෙන්ඩර් ඉදිරිපත් කරන ලද ආයතන කවරේද;

(iii) එම ටෙන්ඩර්කරුවන් විසින් සුදු කලිසම්, සුදු කමිස, සුදු ගවුම් රෙදි සහ සිවුරු රෙදි මීටර් එකක් සපයනු ලැබූ මිල ගණන් වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) 2011ஆம் வருடத்திற்கான பாடசாலை இலவச சீருடைகள் இற்றைவரை வழங்கப்படாத அரச பாடசாலைகள் உள்ளதா என்பதையும்;

(ii) ஆமெனில், மேற்படி சீருடை வழங்குதல் தாமத மடைவதற்கான காரணங்கள் யாவையென் பதையும்;

(iii) மேற்படி பாடசாலைச் சீருடை வழங்கப்படு மாயின், அது எத்திகதியில் என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) (i) சில அரச பாடசாலைகளில் சீருடைக்கென வழங்கப்பட்டுள்ள புடவை உரிய தரத்தில் உற்பத்தி செய்யப்பட்டிருக்கவில்லையென பெற் றோர்கள் குற்றம்சாட்டுவதால், இவ்விடயம் தொடர்பாக உரிய விசாரணைகளை நடத்தி மேற்படி பாடசாலைகளுக்கு மீண்டும் சீருடை களைப் பெற்றுக்கொடுப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்;

(ii) ஆமெனில், அது எவ்வளவு காலத்தினுள் என்ப தையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) (i) பாடசாலை சீருடைகளை வழங்குவதற்கு வழங்கு னர்களிடமிருந்து கேள்விப் பத்திரங்கள் கோரப் பட்டதா என்பதையும்;

(ii) ஆமெனில், மேற்படி கேள்விப்பத்திரங்களை சமர்ப்பித்த நிறுவனங்கள் யாவை என்பதையும்;

(iii) மேற்படி கேள்விப்பத்திரதாரர்கள் வெள்ளைக் காற்சட்டை, வெள்ளை மேற்சட்டை, வெள்ளை மகளிர் மேற்சட்டை மற்றும் காவி உடை ஒரு மீற்றருக்கு வழங்கியிருந்த விலைகள் வெவ் வேறாக யாவையென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Education :

(a) Will he state-

(i) whether there are Government schools that have not yet been provided with school uniform material;

(ii) if so, the reason for the delay to provide those uniform material; and

(iii) if uniform material will be provided to those schools, the date on which those material will be provided?

(b) Will he state-

(i) whether arrangements will be made to provide new uniform material, upon an investigation, to those Government schools where parents of students complain that the uniform material given to their children have not met with the required standards; and

(ii) if so, the period of time within which it will be done?

(c) Will he inform this House-

(i) whether tenders were called from suppliers to provide school uniform material;

(ii) if so, the institutions that forwarded such tenders; and

(iii) separately the bids submitted by those tenderers for a meter of white trouser, white shirt, white frocks and robe material?

(d) If not, why?

**ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා ( අධ්‍යාපන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா - கல்வி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa - Deputy Minister of Education)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ගරු අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

(අ) (i) නැත.

(ii) අදාළනොවේ.

(iii) අදාළ නොවේ.

(ආ) (i) ප්‍රමිතිය පිළිබඳව පරීක්ෂණයක් පැවැත්වීම සඳහා ශ්‍රී ලංකා පේෂකර්ම හා ඇඟලුම් ආයතනයට යවා ඇත. එහි ප්‍රතිඵල අනුව රෙදිවල ප්‍රමිතිය සම්බන්ධයෙන් අඩුවක් ඇති වුවහොත් එම සැපයුම්කරුවන් අසාදු ලේඛනගත කරනු ලැබේ.

(ii) එහි ප්‍රතිඵල අනුව තීරණය කරනු ලැබේ.

(ඇ) (i) ඔව්. (2011 වර්ෂය සඳහා)

(ii) ක්ලිෆ්ටෙක්ස් ඉන්ඩස්ට්‍රීස් (ප්‍රයිවට්) ලිමිටඩ්, ප්‍රභා ටෙක්ස් ඉන්ඩස්ට්‍රීස්, බී.ඩී.වී. ප්‍රෙසෙසින් (ප්‍රයිවට්) ලිමිටඩ්, පත්මා වීවින් මිල්ස් (ප්‍රයිවට්) ලිමිටඩ්, වැන්ගාර්ඩ් ඉන්ඩස්ට්‍රීස් (ප්‍රයිවට්) ලිමිටඩ්, ක්‍රියේටිව් ටෙක්ස්ටයිල් මිල්ස් (ප්‍රයිවට්) ලිමිටඩ් සහ ස්ටාර් ටෙක්ස්ටයිත් ප්‍රොසෙසින් ඉන්ඩස්ට්‍රීස් යන ආයතන.

(iii)

| | | |
|---|---|---|
| සුදු කලිසම් රෙදි මීටර් 1ක මිල | - | රු. 135.00 |
| සුදු කමිස රෙදි මීටර් 1ක මිල | - | රු. 88.00 |
| සුදු ගවුම් රෙදි මීටර් 1ක මිල | - | රු. 88.00 |
| සිවුරු රෙදි මීටර් 1ක මිල | - | රු. 80.00 |

(ඈ) අදාළ නොවේ.

**ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා**
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, අංග සම්පූර්ණ පිළිතුරක් දීම පිළිබඳව ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාට මම ස්තුතිවන්ත වනවා. මගේ පළමුවැනි ප්‍රශ්නයට කල් ගත් නිසා මෙම අතුරු ප්‍රශ්නය වාක්‍ය දෙකකින් විතර අහන්න සිදු වෙන්නේ. ගරු කථානායකතුමනි, මට ඒකට අවසර දෙන්න. පසු ගිය දිනයක ප්‍රමිතියෙන් තොර බාල රෙදි මම මේ ගරු සභාවටත් ගෙනාවා.

මෙවර ලබා දෙන නිල ඇඳුම්වල තත්ත්වය ඉතා ඉහළ මට්ටමක පවතිනවාය කියලා අමාත්‍යාංශයට සෑහීමකට පත් වන්නට පුළුවන්ද? ඒ ලබා දෙන නිල ඇඳුම් පිළිබඳවත් නියැදි පරීක්ෂා කරමින් අවශ්‍ය කටයුතු කරන්නට අමාත්‍යාංශය එකඟ වනවාද?

**ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා**
(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா)
(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ ප්‍රමිතිය ලබා ගැනීම සඳහා ඒ පිළිබඳව ඇති ආයතනයට පෙර බෙදා දෙන ලද රෙදි යොමු කරලා තිබෙනවා. ඊළඟට අපි වර්තමාන රෙදි පිළිබඳවත් වර්ග අඟලක තිබෙන නූල් ප්‍රමාණය පරීක්ෂා කරනවා. ඒවා පරීක්ෂා කරලා විනිවිද පෙනෙන ආකාරයට -හැබැයි රෙද්දේ විනිවිද නොපෙනීම සඳහා- ක්‍රියා කරනවා.

**ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා**
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ඇත්තටම මේ පාසල් දරුවන්ට ඊළඟ අවුරුද්ද සඳහා ලබා දෙන නිල ඇඳුම් කට්ටලය මේ අවුරුද්දේ තුන්වැනි වාරය අවසානයේ දී ලබා දෙන්නට පුළුවන් නම් හොඳයි. මොකද, එතකොට අලුත් අවුරුද්දට පාසල් යන කොට අලුත් ඇඳුමක් මහ ගෙන යන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. මේ වසරේ දැන් තුන්වැනි වාර නිවාඩුව දීලා අවසන්. මා අහන්නේ, 2013 වසර සඳහා 2012 වසරේ දී එවැනි අවධානයක් යොමු කිරීමේ හැකියාවක් තිබෙනවාද කියලායි. ඉතිහාසයේම නම් මේ නිල ඇඳුම් ලබා දී තිබෙන්නේ පළමුවැනි වාරයේ යි. ඒක මා පිළිගන්නවා. ඊට පෙර වසරේ තුන්වැනි වාරයේ අවසාන දිනයට කලින් -

**ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා**
(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா)
(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ඉන්න, මම පිළිතුරු දෙන්නම්.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

අදහස් ප්‍රකාශ නොකර අතුරු ප්‍රශ්නය පමණක් අහන්න.

**ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා**
(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா)
(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ගරු කථානායකතුමනි, අපි ඉතා ඉක්මනින් මේ රෙදි ලබා දෙන්නට උත්සාහ කරනවා. හැබැයි මේ කාරණයත් මතක් කරන්නට මට අවසරයි, ගරු කථානායකතුමනි. එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය කාලයේ මේ නිල ඇඳුම් ලබා ගන්නට වට වන්දනාවේ යන්නට සිදු වුණා. ග්‍රාම සේවක නිලධාරියා ළඟට ගියා, අධ්‍යාපන කාර්යාලයට ගියා, ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයට ගියා.

**ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා**
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)

අතීතයේ වෙච්ච වැරැදි පුනරුච්චාරණය කරන්න නොවෙයි නේ ගරු කථානායකතුමනි ජනතාව වරමක් දීලා තිබෙන්නේ, ඒවා නිවැරදි කර ගන්නයි.

**ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා**
(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா)
(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)

ඒවා අමතක කරන්න එපා.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

හොඳයි, හොඳයි. දැන් ඊළඟ එකට යමු.

**ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා**
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. සෘජුවම මේ කාරණයට අදාළ නොවුණත්, මා පිළිතුරක් බලාපොරොත්තු වනවා.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

සෘජුවම අදාළ නැත්නම් අහන්න එපා.

**ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා**
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)

උසස් පෙළ ප්‍රතිඵල ප්‍රමාද වීම කොච්චර දවසක් මේ විධියට වෙයිද? උසස් පෙළ ප්‍රතිඵල ඉක්මනට -

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
අදාළ නැත. දෙවැනි වටය.

## රාජ්‍ය සේවක ණය : වැය කළ මුදල
### அரச ஊழியர் கடன்கள்: செலவிட்ட தொகை
### LOANS TO PUBLIC SERVANTS : MONEY SPENT

0594/'10

1. **ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා (ගරු රවි කරුණානායක මහතා වෙනුවට)**
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க - மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க சார்பாக)
(The Hon. John Amaratunga on behalf of the Hon. Ravi Karunanayake)
මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (3) :

(අ) පසුගිය වර්ෂ අටක කාලය තුළ එක් එක් වර්ෂයේදී,

(i) රාජ්‍ය සේවකයින්ට ලබා දී ඇති ණය මුදලේ ප්‍රාග්ධන ගෙවීම සහ ණය පොලී ගෙවීම සඳහා වැය කළ මුදල කොපමණද;

(ii) රුපියල් බිලියන විසිපහක වටිනාකම ඉක්මවන ලද වෙනත් පුනරාවර්තන වියදමක් රාජ්‍ය සේවාව වෙනුවෙන් දරනු ලැබුවේ නම්, එම වියදම සහ එහි ප්‍රමාණය කවරේද;

යන්න එතුමා ප්‍රකාශ කරන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) கடந்த எட்டு வருடங்களில்,

(i) மூலதனக் கடன் கொடுப்பனவிற்காகவும் அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு வழங்கப்பட்ட கடன்களுக்கான வட்டிக்காகவும் செலவு செய்யப்பட்ட தொகையையும்,

(ii) அரசாங்க சேவையில் ஏற்பட்ட ரூபா 25 மில்லியனுக்கு மேற்பட்ட வேறு ஏதேனும் மீண்டும் வரும் செலவினத்தின் பெயரையும் தொகையையும்

வருடவாரியாக அவர் தெரிவிப்பாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Finance and Planning:

(a) Will he state for the last 8 years on per year basis -

(i) the amount of money spent on capital loan payments and interest for the loans paid to public servants; and

(ii) the name and the amount of any other recurrent expenditure incurred on public service of which value was more than 25 billion rupees ?

(b) If not, why ?

**ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා (මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன - நிதி, திட்டமிடல் பிரதி அமைச்சர் )
(The Hon. Gitanjana Gunawardena - Deputy Minister of Finance and Planning)
ගරු කථානායකතුමනි, මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

**** සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:***
** சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :*
**Answer tabled:*

(අ) (i)

| වර්ෂය | ණය මුදලේ ප්‍රාග්ධන ගෙවීම (රුපි.) | ණය පොලී ගෙවීම (රුපි.) |
|---|---|---|
| 2003 | 5,515,611,830 | - |
| 2004 | 5,413,382,868 | - |
| 2005 | 5,665,386,641 | 11,280,000 |
| 2006 | 5,267,546,136 | 460,581,000 |
| 2007 | 7,957,722,046 | 715,571,000 |
| 2008 | 7,739,062,564 | 760,988,000 |
| 2009 | 9,966,646,381 | 1,017,922,000 |
| 2010 | 10,697,910,628 | 1,114,997,000 |

(ii)

| වර්ෂය | විශ්‍රාම ප්‍රතිලාභ (රුපි.) | පුද්ගල පඩිනඩි (රුපි.) | |
|---|---|---|---|
| | | වැටුප් හා වේතන | අතිකාල හා වෙනත් දීමනා |
| 2003 | 31,089,697,000 | 50,201,405,523 | 45,146,650,377 |
| 2004 | 36,416,370,000 | 59,591,381,224 | 47,258,642,076 |
| 2005 | 46,705,464,000 | 84,888,868,611 | 56,529,282,189 |
| 2006 | 58,146,666,000 | 119,079,965,305 | 59,490,477,095 |
| 2007 | 68,601,966,000 | 149,666,745,672 | 69,700,381,328 |
| 2008 | 75,910,060,000 | 162,002,304,293 | 82,913,692,007 |
| 2009 | 86,106,722,000 | 173,555,371,409 | 108,933,767,391 |
| 2010 | 101,594,269,000 | 172,307,298,249 | 141,322,867,959 |

(ආ) පැන නොනඟී.

## ක්‍රිකට් ක්‍රීඩක උපුල් තරංගට එරෙහි චෝදනා : ක්‍රියාමාර්ග
### கிரிக்கட் வீரர் உபுல் தரங்க மீதான குற்றச்சாட்டு: நடவடிக்கை
### CHARGE AGAINST CRICKETER UPUL THARANGA : ACTION TAKEN

1795/'11

4. **ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා - (ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා වෙනුවට)**
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க - மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர சார்பாக)
(The Hon. John Amaratunga on behalf of the Hon. Dayasiri Jayasekara)
ක්‍රීඩා අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

(අ) (i) 2011 ලෝක කුසලාන ක්‍රිකට් තරගමාලාව සඳහා නම් කළ උපුල් තරංග ක්‍රීඩකයාට වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර ලබා දුන් වෛද්‍යවරුන්ගේ නම් කවරේද;

(ii) එම වෛද්‍යවරයා හෝ වෛද්‍යවරුන් වෛද්‍යවරයෙකු ලෙස ලියාපදිංචි වූ වර්ෂයන් සහ ඔවුන්ගේ වෘත්තීයමය පළපුරුද්ද කවරේද;

(iii) එම ක්‍රීඩකයා තහනම් උත්තේජක භාවිත කර ඇති බවට නැඟී චෝදනා සම්බන්ධයෙන් කළ වෛද්‍ය පරීක්ෂණවල ප්‍රතිඵල අනුව ඔහු ලබා ගෙන ඇති බවට සඳහන් තහනම් උත්තේජක වර්ගය කවරක්ද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) (i) තහනම් උත්තේජක භාවිත කිරීම සම්බන්ධයෙන් උපුල් තරංග ක්‍රීඩකයාට එල්ල වී ඇති චෝදනාවෙන් ඔහු මුදවා ගැනීම සඳහා ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශය කටයුතු කරන්නේද;

(ii) එසේ නම්, ඊට අදාළව ගනු ලබන පියවර කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

விளையாட்டுத்துறை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) 2011 உலகக் கிண்ண கிரிக்கட் போட்டித் தொடருக்காக தெரிவு செய்யப்பட்டிருந்த கிரிக்கட் வீரர் உபுல் தரங்கவிற்கு மருத்துவ உதவிகளை வழங்கிய மருத்துவர்களின் பெயர்கள் யாவையென்பதையும்;

(ii) அம்மருத்துவர் அல்லது மருத்துவர்கள் மருத்துவராக பதிவு செய்யப்பட்ட ஆண்டுகளும் இவர்களின் தொழில்சார் அனுபவங்களும் யாவையென்பதையும்;

(iii) மேற்படி வீரர் தடை செய்யப்பட்ட ஊக்க மருந்துகளைப் பயன்படுத்தியுள்ளதாகச் சுமத்தப்பட்ட குற்றச்சாட்டுகள் தொடர்பாக மேற்கொள்ளப்பட்ட மருத்துவ பரிசோதனைகளின் பெறுபேறுகளுக்கமைய இவர் பெற்றுக் கொண்டுள்ளதாகக் கூறப்படும் தடைசெய்யப்பட்ட ஊக்கமருந்து வகை யாதென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) (i) தடைசெய்யப்பட்ட ஊக்கமருந்தைப் பயன்படுத்தியமை தொடர்பாக கிரிக்கட் வீரர் உபுல் தரங்கமீது சுமத்தப்பட்டுள்ள குற்றச்சாட்டிலிருந்து இவரை விடுவிப்பதற்காக விளையாட்டுத்துறை அமைச்சு நடவடிக்கை எடுக்குமா என்பதையும்;

(ii) ஆமெனில், அது சம்பந்தமாக மேற்கொள்ளப்படும் நடவடிக்கைகள் யாவையென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Sports:

(a) Will he inform this House -

(i) of the names of the doctors who gave medical treatments to Cricketer Upul Tharanga, who was nominated for the Cricket World Cup Tournament 2011;

(ii) the year/s of registration as a doctor and professional experience of the aforesaid doctor/doctors; and

(iii) of the type of banned stimulant that has allegedly been used by sportsman Upul Tharanga as per the results of the medical examination conducted regarding the allegations made against this sportsman that he has used banned stimulants?

(b) Will he state -

(i) whether the Ministry of Sports will take action to get the sportsman Upul Tharanga exonerated from the charge made against him that he has used banned stimulants ; and

(ii) if so, the steps that will be taken in relation to it?

(c) If not, why?

**ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා ( ක්‍රීඩා අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே - விளையாட்டுத் துறை அமைச்சர்)
(The Hon. Mahindananda Aluthgamage - Minister of Sports )

ගරු කථානායකතුමනි, එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර මා **සභාගත*** කරනවා.

**** සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:***
** சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :*
**Answer tabled:*

(අ) (i) භෞත චිකිත්සක ටොම් සිම්සෙක් මහතා - ජාතික ක්‍රිකට් කණ්ඩායම, ශ්‍රී ලංකාව

(ii) භෞත චිකිත්සක ටොම් සිම්සෙක් මහතා - ක්‍රීඩා භෞත චිකිත්සකයකු ලෙස

1995 සිට මේ දක්වා ඕස්ට්‍රේලියාවේ සහ ශ්‍රී ලංකාවේ සේවයේ යෙදෙමින් සිටී.

(iii) ප්‍රෙඩ්නිසිලෝන් (prednisolone) නැමැති ඖෂධය.

(ආ) (i) නැත.

(ii) අදාළ නොවේ.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 5-0595/'10-(3), ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

**ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා**
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

**ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)
(The Hon. Gitanjana Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මුදල් හා ක්‍රම සම්පාදන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාස තුනක් කල් ඉල්ලනවා.

***ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.***
*வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.*
*Question ordered to stand down.*

## බොක්සිං ක්‍රීඩක මංජු වන්නිආරච්චිට එරෙහි චෝදනා : ක්‍රියාමාර්ග

குத்துச்சண்டை வீரர் மஞ்சு வன்னியாரச்சி மீதான குற்றச்சாட்டு : நடவடிக்கை

CHARGE AGAINST BOXER MANJU WANNIARACHCHI : ACTION TAKEN

1796/'11

7. **ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා - (ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා වෙනුවට)**
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க - மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர சார்பாக)
(The Hon. John Amaratunga on behalf of the Hon. Dayasiri Jayasekara)
ක්‍රීඩා අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

(අ) (i) බොක්සිං ක්‍රීඩක මංජු වන්නිආරච්චිට වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර ලබා දුන් වෛද්‍යවරුන්ගේ නම් කවරේද;

(ii) එම වෛද්‍යවරයා හෝ වෛද්‍යවරුන් වෛද්‍යවරයෙකු ලෙස ලියාපදිංචි වූ වර්ෂයන් සහ ඔවුන්ගේ වෘත්තීයමය පළපුරුද්ද කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) (i) තහනම් උත්තේජක භාවිතා කිරීමට අදාළව මංජු වන්නිආරච්චි ක්‍රීඩකයා සම්බන්ධයෙන් කළ වෛද්‍ය පරීක්ෂණවල ප්‍රතිඵල අනුව ඔහු ලබා ගෙන තිබේ යැයි සඳහන් කළ තහනම් උත්තේජක වර්ගය කවරක්ද;

(ii) ඔහුට එරෙහිව තහනම් උත්තේජක භාවිතා කිරීම සම්බන්ධයෙන් නගා ඇති චෝදනාවෙන් මුදවා ගැනීම සඳහා ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශය කටයුතු කරන්නේද;

(iii) එසේ නම්, ඊට අදාළව ගනු ලබන පියවර කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

விளையாட்டுத்துறை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) குத்துச்சண்டை வீரர் மஞ்சு வன்னியாரச்சிக்கு மருத்துவ உதவிகளை வழங்கிய மருத்துவர் களின் பெயர்கள் யாவையென்பதையும்;

(ii) அம்மருத்துவர் அல்லது மருத்துவர்கள் மருத்து வராக பதிவு செய்யப்பட்ட ஆண்டுகள் மற்றும் இவர்களின் தொழில்சார் அனுப வங்கள் யாவையென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) (i) தடை செய்யப்பட்ட ஊக்கமருந்து பயன் படுத்தப்பட்டமை சம்பந்தமாக குத்துச் சண்டை வீரர் மஞ்சு வன்னியாரச்சி தொடர் பாக மேற் கொள்ளப்பட்ட மருத்துவப் பரிசோ தனைகளின் பெறுபேறுகளுக்கமைய இவர் பெற்றுக் கொண்டுள்ளதாக கூறப்படும் தடை செய்யப் பட்ட ஊக்கமருந்து வகை யாதென் பதையும்;

(ii) இவருக்கு எதிராக தடை செய்யப்பட்ட ஊக்க மருந்து பயன்படுத்தப்பட்டமை தொடர் பாக சுமத்தப்பட்டுள்ள குற்றச்சாட்டிலிருந்து இவரை விடுவிப்பதற்காக விளையாட்டுத்துறை அமைச்சு நடவடிக்கை எடுக்குமா என்பதையும்;

(iii) ஆமெனில், அது சம்பந்தமாக மேற்கொள் ளப்படும் நடவடிக்கைகள் யாவையென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Sports:

(a) Will he inform this House -

(i) of the names of the doctors who gave medical treatment to boxer Manju Wanniarachchi; and

(ii) the year/s of registration as a doctor and professional experience of the aforesaid doctor/doctors?

(b) Will he state -

(i) the type of banned stimulant that has allegedly been used by sportsman Manju Wanniarachchi as per the results of the medical examination conducted regarding the allegations made against this sportsman that he has used banned stimulants;

(ii) whether the Ministry of Sports will take action to get the sportsman Manju Wanniarachchi exonerated from the charge made against him that he has used banned stimulants; and

(iii) if so, the steps that will be taken in relation to it?

(c) If not, why?

**ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා**
(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே)
(The Hon. Mahindananda Aluthgamage)
ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

***සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:***
** சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :*
** Answer tabled:*

(අ) (i) වෛද්‍ය ආනන්ද මුදන්නායක මහතා

(ii) හෝමියෝපති වෛද්‍යවරයකු වශයෙන් 2009/10/09 දින අංක 1623 දරන ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය මඟින් ප්‍රසිද්ධියට පත් කර ඇත.

වෛද්‍ය සභාවේ ලියාපදිංචි අංකය - 1232

(ආ) (i) නැන්ඩ්‍රොලෝන් නැමැති ඖෂධය (Nandrolone)

(ii) නැත.

(iii) පැන නොනගී.

(ඇ) පැන නොනගී.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
වරප්‍රසාද පිළිබඳ ප්‍රශ්නය ගරු අජිත් කුමාර මන්ත්‍රීතුමා.

## වරප්‍රසාද : මැණික්ෆාම් අවතැන් කඳවුරට ඇතුළු වීමට ඉඩ නොදීම
## சிறப்புரிமை : மெனிக்பாம் முகாமுக்குள் செல்ல இடமளிக்காமை
## PRIVILEGE : OBSTRUCTION FROM ENTERING MENIKFARM IDP CAMP

**ගරු අජිත් කුමාර මහතා**
(மாண்புமிகு அஜித் குமார)
(The Hon. Ajith Kumara)

ගරු කථානායකතුමනි, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු ලෙස මාගේ වරප්‍රසාද උල්ලංඝනය වීම පිළිබඳව මෙම ප්‍රකාශය කිරීමට ඔබතුමා අවස්ථාව ලබා දීම ගැන මා ස්තුතිවන්ත වනවා.

2011.12.07 දින වවුනියාවේ සෙට්ටිකුලම්හි පිහිටි මැණික්ෆාම් අවතැන් කඳවුර නිරීක්ෂණය කිරීමට අවශ්‍ය බව මා විසින් දැනුම් දෙන ලදුව නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා ඒ සඳහා මට අනුමැතියක් ලබා දුන්නා. ඒ වාගේම එය නිරීක්ෂණය කිරීමට ගැටලුවක් නොවන බවත්, එයට අවශ්‍ය පහසුකම් දීමට හැකි බවත්, එය අමාත්‍යාංශයට අයිති කඳවුරක් බවත්, ඒ සඳහා වගකිව යුතු නිලධාරියකු වන කර්නල් ප්‍රේමලාල් මහතා හමු වන ලෙසත් කළ එතුමාගේ දැනුවත් කිරීම අනුව මා 2011.12.07 වන දින සවස යාපනය දිස්ත්‍රික්කයේ අප සංවිධායක ලලිත් කුමාර් වීරරාජ් සහෝදරයා ඇතුළු තවත් පිරිසක් සමඟ එම කඳවුරට ගියා. නමුත් එහි මුර කුටියේ සිටි නිලධාරින් මා වෙත දැනුම් දුන්නේ ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශ අවසරයකින් තොරව එහි යා නොහැකි බවයි. එවිට ප්‍රේමලාල් මහතාද එය තහවුරු කළා. මම මේ පිළිබඳව නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමාට නැවත දැනුම් දුන් විට එතුමා ප්‍රකාශ කර සිටියේ කර්නල් ප්‍රේමලාල් මහතා එසේ පවසන්නේ නම් ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයේ අවසරය ගත යුතු බවයි. නමුත් ගරු කථානායකතුමනි, අඩුම තරමින් මා ඉල්ලා සිටියා එම නිලධාරින්ගේ කුටියටවත්, එම නිලධාරින්ගේ කාමරයටවත් ඇතුළු වෙන්න මට අවසර දෙන්නය කියලා. නමුත් ඔවුන්ගේ කාර්යාල කාමරයටවත් මා ඇතුළු කර ගන්න කටයුතු කළේ නැහැ.

මේ පිළිබඳව මා නැවත ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් අමාත්‍යතුමා දැනුවත් කළ පසුව එතුමා ප්‍රකාශ කර සිටියේ, එසේ ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයේ අවසරයක් අවශ්‍ය නැති බවත්, මෙය නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යාංශයේ ආයතනයක් බැවින් එතුමා විසින් එම ස්ථානයට දැනුම් දෙන බවත්ය. ඒ අනුව අමාත්‍යතුමා මට නැවත දනුම් දුන්නා, කර්නල් ප්‍රේමලාල් දැනුවත් කළ බවත්, නිරීක්ෂණය සඳහා කඳවුරට යන ලෙසත්. නමුත් ගරු කථානායකතුමනි, මා කර්නල් ප්‍රේමලාල් මහතාගෙන් දිගින් දිගටම විමසද්දීත් ඔහු මට අවස්ථාව දුන්නේ නැහැ. අමාත්‍යවරයා දැනුවත් කර තිබියදීත් ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයට අයිති නොවන ආයතනයකට ඇතුළු වීමට මට ඉඩකඩ නොදී පැය දෙකකට ආසන්න කාලයක් එම ස්ථානයේ මුර කුටියේ මා රස්තියාදු කළා.

ගරු කථානායකතුමනි, උතුරේ ඕනෑම ප්‍රදේශයක සාමාන්‍ය ලෙස කටයුතු කිරීමට හැකි බවත්, නැවත පදිංචි කර ඇති ස්ථානවල හා අවතැන් කඳවුරුවල සිටින ජනයාට සම්පූර්ණ පහසුකම් ලබා දී ඇති බවත්, ඕනෑම විටක ඕනෑම කෙනකුට එම ජනතාව හමු වීමට එම ප්‍රදේශයට නිදහසේ යා හැකි බවත් රජය පුනපුනා ප්‍රකාශ කර සිටිනවා. එසේම දැන් හදිසි නීති තත්ත්වයද ක්‍රියාත්මක වන්නේ නැහැ. රජය ප්‍රකාශ කරන ආකාරයට උතුරේ ඇත්තේ හමුදා පාලනයක් නොවෙයි. එසේම එම අවතැන් කඳවුරුවල සිටින්නේ නිදහස් පුරවැසියන්. ඔවුන් සිරකරුවන් නොවෙයි. සිරකරුවන්ට පවා අයිතිවාසිකම් තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකුට ඕනෑම අවස්ථාවකදී සිරකරුවන් පවා බැලීමට යෑමට පුළුවන්. නමුත් මෙහිදී මේ සියලු නීති උල්ලංඝනය කරමින් ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයට අයත් නොවන ස්ථානයකට යන ගමනට ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරින් පිරිසක් හිතාමතාම බාධා කිරීමෙන් පුරවැසියකු ලෙසත්, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරකු ලෙසත් මට හිමි අයිතිවාසිකම් හා වරප්‍රසාද බරපතළ ලෙස උල්ලංඝනය කර තිබෙනවා. එසේම වවුනියා, මුලතිව් හා කිලිනොච්චි යන ප්‍රදේශවලට මා යන ගමනේදී දිගින් දිගට අවස්ථා කිහිපයකදීම මා පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු බව ප්‍රකාශ කර අනන්‍යතාව සහතික කර තිබියදීත් සිවිල් පුද්ගලයන් මා හා ලලිත් කුමාර වීරරාජ් පරීක්ෂා කළා; පරීක්ෂා කරන්න තැත් කළා. සමහර අවස්ථාවලදී ඔවුන් හමුදා බුද්ධි අංශයේ අය බව ප්‍රකාශ කළත් ඔවුන්ට රාජකාරි හැඳුනුම් පතවත් තිබුණේ නැහැ. මැණික්ෆාම් කඳවුර අසලදී මාගේ වාහනය හා පුද්ගලයින් පරීක්ෂා කිරීමට රාජකාරි හැඳුනුම් පතක්වත් නැති පිරිස උත්සාහ දැරුවා.

අප නැවත එද්දීද අවස්ථා කිහිපයකදී එම පිරිස අපව ලුහුබැඳ පැමිණියා. මේ හේතුවෙන් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකුටවත් උතුරේ ජනතාව අතරට ගොස් ඔවුන්ගේ ගැටලු සාකච්ඡා කිරීමට අවස්ථාවක් නැති බව පැහැදිලියි.

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම සිද්ධිය මා ඔබතුමාට පසු ගිය දිනකදී දැනුම් දුන් පසුවද තවත් කනගාටුදායක සිද්ධියක් නිර්මාණය වී තිබෙනවා. 2011.12.07වන දින මා සමඟ මැණික්ෆාම් කඳවුරට ගිය එම ගමන සංවිධානය කළ යාපනයේ අප සංවිධායක ලලිත් කුමාර් වීරරාජ් සහ අච්චුවේලි පදිංචි කුගන් මුරුගනාදන් යන සහෝදරවරුන් දෙදෙනා 2011.12.09වන දින සවස පහෙන් පසුව අතුරුදන් වෙලා. ඔවුන් නීති විරෝධී විධියට අත් අඩංගුවට ගෙන තිබෙන බව මේ වන විට අප වෙත වාර්තා වී තිබෙනවා. ඒ අනුව මා හට ඉතා පැහැදිලියි, මේ සිද්ධීන් අතර අන්තර් සම්බන්ධයක් තිබෙන බවට. මේ පිළිබඳව යාපනයේ පොලීසියට, පොලිස්පතිතුමාට, එහි නියෝජ්‍ය පොලිස්පතිතුමාට, ආරක්ෂක ලේකම්තුමාට පැමිණිලි කළත් මේ වන විටත් කිසිදු ප්‍රගතියක් නැහැ. රජයේ පාලනය යටතේ තිබෙන ප්‍රදේශයක රජයේ හමුදා නොදැන යමක් සිදු විය නොහැකියි. ඊයේ BBC ගුවන්විදුලියෙන්ද ලලිත් කුමාර් වීරරාජ් සහ කුගන් මුරුගනාදන් යන සහෝදරවරුන් දෙදෙනා හමුදා භාරයේ සිටින බවට වාර්තා කළා. එසේම ලලිත් කුමාර්ට මීට පෙර අවස්ථා ගණනාවකදී උතුරේ දේශපාලනය නොකරන ලෙසට රජයේ හමුදාව හා ආරක්ෂක අංශ තර්ජනය කර තිබුණා. විවිධ අවස්ථාවලදී ඔහුට පහර දුන්නා. අත්තනෝමතිකව නීති විරෝධීව අත් අඩංගුවට ගත්තා. ගරු කථානායකතුමනි, 2011.12.07වන දින මා මැණික්ෆාම් කඳවුරට ගිය අවස්ථාවේදී මටත් ලලිත් කුමාර් සහෝදරයා ඇතුළු පිරිසට මුහුණ දීමට සිදු වූ සිද්ධිය පිළිබඳවත්, මා සමඟ මාගේ එම නිරීක්ෂණ චාරිකාව සංවිධානය කරමින් උතුරට ගිය උතුරේ අවතැන් වූවන්, දේශපාලන සිරකරුවන් හා අතුරුදන් වූවන් පිළිබඳව හඬ නඟන හා හඬ නැඟූ ලලිත් කුමාර් සහ කුගන් මුරුගනාදන් සහෝදරවරුන් නීති විරෝධී ලෙස අත් අඩංගුවට ගැනීම පිළිබඳවත් පූර්ණ පරීක්ෂණයක් කරන ලෙසටත්, රජයේ මැදිහත් වීම මේ සම්බන්ධයෙන් කරන ලෙසටත් මා මේ පාර්ලිමේන්තුවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ අනුව නිදහස් පුරවැසියකු ලෙසටත්, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු ලෙසටත්, මටත් අනෙක් ඕනෑම පුරවැසියකුටත් රටේ ඕනෑම ස්ථානයක දේශපාලන කටයුතු කිරීමේ නිදහස තහවුරු කරන ලෙසත් මේ ගරු සභාවෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. බොහොම ස්තුතියි.

**ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)**
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

ගරු කථානායකතුමනි, ආණ්ඩුවේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමාගෙන් මා දැන ගන්න කැමැතියි, ඇසුරුම් කිරීමේ නීතිය පිළිබඳව රජය

[ගරු අජිත් කුමාර මහතා]

ප්‍රකාශයක් කරනවාද කියා. අද ප්ලාස්ටික් කුඩ පාවිච්චිය පිළිබඳව විශාල අවුලක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඇසුරුම් කිරීමේදී ප්ලාස්ටික් කුඩ පාවිච්චිය පිළිබඳව ලැහැස්ති වීමට කාලයක් වුවමනායි. එහෙම සූදානමක් නැතුව මෙය ක්‍රියාත්මක කරනවා නම් විශාල ප්‍රශ්න මතු වනවා. අපේ ලොරි ප්ලාස්ටික් කුඩ ගෙන යන්න හැකි ආකාරයට නොවෙයි තිබෙන්නේ. මා හිතන විධියට ගොවීන්ගේ ප්‍රශ්න සාධාරණයි. අපි කියන්නේ නැහැ, ප්ලාස්ටික් කුඩ පාවිච්චි නොකරන්න කියා. ඒකට කාලයක් වුවමනායි. පෙර සූදානමක් නැතිකම නිසා සමහර විට ඒ පියවර ගැනීමට අවුරුදු දෙක තුනක් යන්න පුළුවන්. මේ නිසා පාරිභෝගිකයාට විශාල පහරක් වදිනවා. අපි ඉල්ලන්නේ මේ ගැන ආණ්ඩුවෙන් ප්‍රකාශයක් කරන්න කියායි. එච්චරයි අපි ඉල්ලා සිටින්නේ.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානයට මේ කාරණය යොමු කරනවා. රජය හැටියට අපි මේ කාරණය ප්‍රකාශ කරනවා. මේ වෙනස ඇති කිරීමේදී එහි ප්‍රතිලාභය හිමි වන්නේ නිෂ්පාදක ගොවි ජනතාවටයි. මොකද, හරි ඇසුරුමක් නැතිකම නිසා අද බොහෝ දේ අපතේ යනවා. මා හිතන විධියට විපක්ෂ නායකතුමාත් ඒ කාරණය පිළිගන්නවා. එයට කාලයක් දීම අවශ්‍යයි කියන එකයි විපක්ෂ නායකතුමාගේ විශේෂ ඉල්ලීම. ඒක ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කරවන්නට කටයුතු කරනවා.

**ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා**
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පිළිබඳව වචන ස්වල්පයක් කියන්න අවසර ලබා දෙන්න.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

එපා. එපා. විපක්ෂ නායකතුමා අදහස් ඉදිරිපත් කළා.

**ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා**
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

අද ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර හැම එකේම සඳහන් වනවා, පාරිභෝගිකයාට වෙන අසාධාරණය පිළිබඳව. අද එළවලු ගන්න තැනක් නැති වන තත්ත්වයට ඇවිත් තිබෙනවා. ඒකයි, මෙතැන තිබෙන ප්‍රශ්නය. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව ඉක්මනින් විසඳුමක් ලබා දෙන්න.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

හොඳයි ඇමතිතුමනි. ඒ වාගේම ගරු අජිත් කුමාර මන්ත්‍රීතුමා කියපු කරුණු පිළිබඳවත් අවධානයට යොමු කරවනවා. මන්ත්‍රීවරයකුට තොරතුරු දැන ගැනීමේ අයිතියක් තිබිය යුතුයි. ඒ කරුණු පොලිස්පතිතුමාට දන්වා යවනවා.

## පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු
## பாராளுமன்ற அலுவல்
## BUSINESS OF THE PARLIAMENT

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"න්‍යාය පත්‍රයේ ප්‍රධාන කටයුතුවල අංක 6 දරන විෂය පිළිබඳ වැඩ අද දින රැස්වීමේදී අංක 23 දරන ස්ථාවර නියෝගයෙහි විධිවිධානයන්ගෙන් නිදහස් විය යුතුය."

***ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.***
*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*
*Question put, and agreed to.*

## විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 2012
## ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 2012
## APPROPRIATION BILL, 2012

**කාරක සභාවේදී තවදුරටත් සලකා බලන ලදී.-**
**[ප්‍රගතිය : දෙසැම්බර් 12 ]**
**[කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.]**

குழுவில் மேலும் ஆராயப்பெற்றது.- [தேர்ச்சி : டிசம்பர் 12]
[சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்]

*Considered further in Committee* - [*Progress: 12th December*]
[MR. SPEAKER *in the Chair*.]

**122 වන ශීර්ෂය.- ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යවරයා**

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 122,870,000

**தலைப்பு 122.- வெகுசன ஊடக, தகவல் அமைச்சர்**

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள்- மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 122,870,000

HEAD 122.- MINISTER OF MASS MEDIA AND INFORMATION

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 122,870,000

**185 වන ශීර්ෂය.- විදුලි සංදේශ හා තොරතුරු තාක්ෂණ අමාත්‍යවරයා**

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 59,290,000

**தலைப்பு 185.- தொலைத்தொடர்புகள், தகவல் தொழினுட்பவியல் அமைச்சர்**

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள்- மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 59,290,000

HEAD 185.- MINISTER OF TELECOMMUNICATION AND INFORMATION TECHNOLOGY

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 59,290,000

**සභාපතිතුමා**
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)

පළමුවන උපලේඛනය ශීර්ෂ 122, 210, 211 සහ 185 සලකා බැලීම පූර්ව භාග 10.00 සිට අපර භාග 12.30 දක්වා. ශීර්ෂ 127, 221 සහ 182 සලකා බැලීම අපර භාග 1.00 සිට අපර භාග 6.00 දක්වා. යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීම, ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මන්ත්‍රීතුමා.

[පූ. භා. 9.49]

**ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා**
(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)
(The Hon. Gayantha Karunatileka)

ගරු සභාපතිතුමනි, 2012 විසර්ජන පනත් කෙටුම්පතෙහි කාරක සභා අවස්ථාවේ අද දින ඉදිරිපත් කරන අමාත්‍යාංශ හා ඒවා යටතේ ඇති අනෙකුත් දෙපාර්තමේන්තු හා ආයතනවලට අදාළ අංක 122, 210, 211 සහ 185 දරන වැය ශීර්ෂයන්ගෙන් එක් එක් වැඩසටහනෙන් සියලුම පුනරාවර්තන වියදම් හා මූලධන වියදම් රුපියල් දහයකින් කපා හැරිය යුතු යයි මම යෝජනා කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද ලෝකය අතැඹුලක් බවට පත් වී තිබෙන්නේ වෙන කිසිවක් නිසා නොවෙයි, ජනමාධ්‍ය දේශසීමා රහිතව ප්‍රවෘත්ති වාර්තාකරණයේ යෙදෙන නිසායි. ගරු සභාපතිතුමනි, අද ඕනෑම රටක රාජ්‍ය නායකයන් පවා හිමිදිරි පාන්දරම අවදි වෙලා කරන පළමුවන කටයුත්ත තමයි ජනමාධ්‍ය පරිශීලනය කිරීම. තොරතුරු පිපාසයෙන් පෙළෙන ලෝක ප්‍රජාවගේත්, ලාංකීය ජනතාවගේත් මේ ගරු සභාවේත් දැඩි අවධානයට යොමු වන ජනමාධ්‍ය අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය විවාදයට ගන්නා අවස්ථාවේදී, පසු ගිය අවුරුද්දේ මෙන්ම මේ විවාදය ආරම්භ කරමින් විපක්ෂය වෙනුවෙන් අදහස් ප්‍රකාශ කරන්නට ලැබීම ගැන මම අතිශයින්ම සන්තෝෂ වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ලෝකයේ මිනිසුන්ට බදුවලින් නිදහස් වෙන්න බැහැ. ලෝකයේ මිනිසුන්ට මරණයෙන් නිදහස් වෙන්නත් බැහැ. ඒ වාගේම ලෝකයේ මිනිසුන්ට ප්‍රචාරණයෙන් සහ ජනමාධ්‍යයෙන් මිදෙන්නත් බැහැ. ඒ තරම්ම බරපතළ අමාත්‍යාංශයක් ගැනයි -අපේ කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල ඇමතිතුමා යටතේ තිබෙන අමාත්‍යාංශය ගැනයි- අද අපි කථා කරන්නේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ජනාධිපතිතුමා අය වැය කථාවෙන් යෝජනා කළා, අවුරුදු 25ක අඛණ්ඩ සේවාවක් තිබෙන, පිළිගත් ජ්‍යෙෂ්ඨ මාධ්‍යවේදීන් සඳහා මෝටර් රථයක් මිලදී ගැනීමට රුපියල් ලක්ෂ 12ක් දක්වා පොලී රහිත ණය මුදලක් ලබා දීමට. ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අය වැයේ ජනමාධ්‍ය ක්ෂේත්‍රයට අදාළව අපි දැක්ක එකම සහනය වසර 25ක් පැරණි මාධ්‍යවේදීන්ට පොලී රහිත ණයක් වාහනයක් ගන්න දෙනවා කියපු එක විතරයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙතැන තිබෙන ගැටලුව අවුරුදු 25ක් පරණ ජනමාධ්‍යවේදීන් ඉන්නේ කොච්චර සුළු ප්‍රමාණයක්ද කියන එකයි. ඇත්ත වශයෙන්ම අද මේ රටේ අවුරුදු 25ක් පරණ ජනමාධ්‍යවේදීන් බොහොම සුළු පිරිසක් තමයි ඉන්නේ. මහින්ද අබේසුන්දර මහත්තයා, හඩ්සන් සමරසිංහ මහත්තයා වාගේ බොහොම සුළු පිරිසයි ඒ ගණයට වැටෙන්නේ. ඒ නිසා තමන්ගේ හිතවතුන් දෙතුන් දෙනෙකුට සහන දෙන්න ඕනෑ නිසා ගෙනාපු යෝජනාවක් ලෙස සමහරු මේ යෝජනාව දකිනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, අපි ඒ අයට දෙන්න එපා කියන්නේ නැහැ. ඒක දෙන්න. නමුත් හරි සංගණනයක් කරලා බලලා මේ කටයුත්ත කරන්න ගරු ඇමතිතුමනි.

අද විද්‍යුත් මාධ්‍ය බැලුවත්, මුද්‍රිත මාධ්‍ය බැලුවත් ඒවායේ වැඩි හරියක් ඉන්නේ විශ්වවිද්‍යාලවලින් එළියට ආපු අය. එහෙම නැත්නම් තරුණ සේවා සභාවෙන් එළියට ආපු අය. ඒ වාගේම ස්වේච්ඡාවෙන් ජනමාධ්‍ය ක්ෂේත්‍රයට පිවිසුණු අය. ගරු ඇමතිතුමනි, අද ජනමාධ්‍ය ක්ෂේත්‍රයේ බැලූ බැලූ තැන අපට දකින්න ඉන්නේ තරුණ මාධ්‍යවේදීන් විශාල පිරිසක්. මේ රජය මේ අය වැයෙන් ජනමාධ්‍යවේදීන්ට ගෙනා එකම සහනයත් අතිබහුතරයක් වන මේ කිසිම තරුණ මාධ්‍යවේදියෙකුට නොලැබෙන එක ගැන එක්සත් ජාතික පක්ෂය කනගාටු වෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, ඒකෙන්ම පෙනෙනවා මේ ආණ්ඩුව අතිබහුතරයක් ජනමාධ්‍යවේදීන්ට සහන දීමට කිසිම ඕනෑකමක් නැති ආණ්ඩුවක් බව. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ තරුණ පිරිස තමයි තමන්ගේ ජීවිත පරදුවට තියලා අද මේ කටයුතුවල නිරත වන්නේ. ඒ ඔවුන්ට තිබෙන ජවය නිසායි. ඔවුන්ට තිබෙන මාධ්‍ය උණ නිසා අමාරුවෙන් හරි ඒ වැඩේ කරන හැටි අප දකිනවා. වැඩිය කියන්න ඕනෑ නැහැ, ඔවුන් රට බේරා ගත්ත රණ විරුවා උසාවියට ගෙනෙන එක මාධ්‍ය තුළින් රටට දකින්න සලස්වන හැටි අප දකිනවා. ඒ රණ විරුවා අත්වලින් වහගෙන, තොප්පිවලින් වහගෙන, ඒ සේරම දේවල් කරද්දීත් ඔවුන් අමාරුවෙන් ඒ දේවල් වාර්තා කරන හැටි හොඳ උදාහරණයක් හැටියට මම දකිනවා.

එම නිසා රජයටත්, විපක්ෂයටත්, දුර්වල තැන් පෙන්වා දෙන මේ පිරිස ගැන කල්පනා කරලා, මේ පොලී රහිත ණය දෙන කොට අවුරුදු විසිපහේ සීමාව අවුරුදු දහය දක්වාවත් අඩු කරලා කිසිම භේදයකින් තොරව රාජ්‍ය හා පෞද්ගලික අංශයේ මාධ්‍යවේදීන්ට ඒ සහනය ලබා දෙන්න උනන්දු වෙන්න කියලා ගරු ඇමතිතුමාට මා යෝජනා කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ මාධ්‍යවේදීන්ගෙන් බහුතරයක් පිට පළාත්වලින් කොළඹට ඇවිත් ඉන්න උදවිය. සමහරු කුලියට ගෙවල් අරගෙනයි ඉන්නේ. සමහරු බෝඩිංවල ඉන්නේ. තව සමහරු පන්සල් වැනි ආගමික ස්ථානවල නතර වෙලා ඉඳ ගෙනයි මේ කටයුතු කරන්නේ. මේ පිරිස වෙනුවෙන් මහල් නිවාස ක්‍රමක්වත් හදන්න ආණ්ඩුව කල්පනා කරන්න ඕනෑය කියන එක මා ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, තොරතුරු දැන ගැනීමේ අයිතිය ගැන අපේ පක්ෂයෙන් ගරු කරු ජයසූරි මන්ත්‍රීතුමා පනත් කෙටුම්පතක් ගෙනාවා. තමුන්නාන්සේලා ඒක පැත්තකට වීසි කළා. සමහරවිට එහි ගෞරවය අපේ පැත්තට ලැබෙයි කියලා හිතුව නිසාද දන්නේ නැහැ එහෙම කළේ. එහෙම නම් ඒ ගෞරවය අපට අවශ්‍ය නැහැ. ඒ ගෞරවය රජයට ලැබෙන පරිදි තොරතුරු දැන ගැනීමේ අයිතිය ලබා දෙන පනතක් ගේන්න කියලා අපි තමුන්නාන්සේගේ අවධානයට යොමු කරනවා. අපි ඒ සඳහා සම්පූර්ණ සහයෝගය දෙන්න ලැස්තියි. ඒ ගෞරවය තමුන්නාන්සේලා ලබා ගන්න. එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව තිබෙන කොට අපේ රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමාත් මේ කටයුත්ත කරන්න සූදානම් වෙලායි හිටියේ. තොරතුරු දැන ගැනීමේ අයිතිය මාධ්‍යවේදීන්ටත්, මාධ්‍ය ආයතනවලටත්, උසස් අධ්‍යාපනය ලබන දරුවන්ටත්, පර්යේෂකයන්ටත්, මේ රටේ ජනතාවටත් අහුරා තිබෙන නිසායි අපි මේ ගැන කථා කරන්නේ.

ජනාධිපති, ඇමතිවරු, මන්ත්‍රීවරු පත් කරන්නේ ජනතාව විසින්. ආණ්ඩු පිහිටුවන්නේ ජනතා කැමැත්තෙන්. මේ ගරු සභාව නඩත්තු වන්නේ ජනතා මුදල්වලින්. ඒ නිසා පේදුරු තුඩුවේ සිට දෙවුන්දර තුඩුව දක්වා වූ ජනතාවට අයිතිය ලබා දෙන්න. විශේෂයෙන්ම රාජ්‍ය ආයතනවල තොරතුරු දැන ගැනීමේ අවස්ථාව ජනතාවට සලසා දෙන්න.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ රටේ පැරණිතම, විශාලතම තනි දේශපාලන පක්ෂයේ මාධ්‍ය ප්‍රකාශකවරයා හැටියට කටයුතු කරද්දී මාධ්‍යවේදීන් නිතරම කියන දෙයක් ගැන මම දන්නවා. මේ රටේ තොරතුරු දැන ගන්න ජනතාවට නීතිමය ඉඩකඩක් නැති වීමේ බාධකය පිළිබඳව ඔවුන් නිතර කථා කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ජනාධිපතිතුමා උගත් පාඩම් හා ප්‍රතිසන්ධාන කොමිෂන් සභාවේ වාර්තාව - LLRC Report එක- හාන්සි පුටුවක ඉඳ ගෙන අධ්‍යයනය කරමින් සිටින අයුරු දැක්වෙන පින්තූර පත්තරවල පළ වෙලා තිබෙනවා අපි දැක්කා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ වාර්තාව වාගේම ඔබතුමන්ලා රටට හෙළි කළ යුතු, රට බලා සිටින තවත් තොරතුරු - ජනමාධ්‍ය ඇමතිවරයා හැටියට ඔබතුමා මේ සභාවට දැන් කියන්න අවශ්‍ය වෙලා තිබෙන

[ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා]

තොරතුරු- කීපයක් තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, කවුද ලසන්ත වික්‍රමතුංග වැනි මාධ්‍යවේදීන් ඝාතනය කළේ කියන එක අවුරුදු ගණනකට පස්සේ හරි කියන්න තවම ඔබතුමාට බැරි වෙලා තිබෙනවා. කවුද ප්‍රගීත් එක්නැලිගොඩ පැහැර ගත්තේ? අපි දැක්කා හිටපු නීතිපතිතුමා; වර්තමාන කැබිනට් මණ්ඩලයේ නීති උපදේශකවරයා ජාත්‍යන්තරයට කියනවා, ප්‍රගීත් එක්නැලිගොඩ යම්කිසි රටක දේශපාලන රැකවරණ ලබමින් ඉන්නා බව. එහෙම නම් ජනමාධ්‍ය ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා කියන්න ඔහු ඉන්නේ කොයි රටේද කියලා. නැතිනම් හිටපු නීතිපති ජාත්‍යන්තරයට ගිහින් සත්‍යද කිව්වේ, අසත්‍යද කිව්වේ කියන එකවත් අඩු ගණනේ ඔබතුමා මේ සභාවට කිව යුතුව තිබෙනවා. ඒ වාගේම මාධ්‍ය පිළිබඳව ඉතාම අවාසනාවන්ත තත්ත්වයක් තමයි පසු ගිය කාලයේ අපි දිගටම දැක්කේ. දැන් මගේ අතේ තිබෙනවා, සමහර සංවිධානවලින් විටින් විට නිකුත් කරපු නිවේදන. ඒවා අතර මෙවැනි සඳහනක් තිබෙනවා:

"Sri Lanka's media is in crisis since 2005. Journalists have been murdered; not a single murderer has been sent to prison".

මේ වාගේ දේවල් ගැන තමයි අද රටේ ජනතාව කථා කරන්නේ.

මාධ්‍ය ආයතනවලට ගිනි තියපුවා, පහර දීපුවා පිළිබඳ තොරතුරු ජනමාධ්‍ය ඇමතිතුමා හැටියට ඔබතුමා දැන්වත් මේ සභාවට කියන්න ඕනෑ. කරුණාකරලා ජන මාධ්‍යවේදීන් බිහි කිරීමේදී ප්‍රමිතියක් ඇති කරන්න කියලාත් මම ඔබතුමාට කියනවා. ජන මාධ්‍යවේදීන්ට ඉහළ අධ්‍යාපනයක් ලබන්න ඔබතුමන්ලා රජයක් හැටියට උදව් කරන්න කියලත් මම ඉල්ලා සිටිනවා. විදේශ රටවල අත් දැකීම් ලබා ගන්නට රාජ්‍ය අංශයේ විතරක් නොවෙයි, පෞද්ගලික අංශයෙත් දක්ෂ තරුණ මාධ්‍යවේදීන්ට විදේශ සංචාර ලබා දීමේ ක්‍රමවේදයක් ඇති කරන්න කියලා මම ඔබතුමාට යෝජනා කරනවා. බ්‍රිතාන්‍යයේ තිබෙන BBC එකට, ඇමෙරිකාවේ CNN එකට, ජපානයේ NHK වැනි ආයතනවල තිබෙන අත් දැකීම් හුවමාරු කර ගන්න, රාජ්‍ය අංශයෙත් පෞද්ගලික අංශයෙත් මේ දක්ෂ තරුණ මාධ්‍යවේදීන්ට අවස්ථාවක් සලසලා දෙන්න ක්‍රියා කරන්න කියලා මා ඔබතුමාට යෝජනා කරනවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, ගිය වර අය වැයෙන් ජනාධිපතිතුමා කිව්වා, ජනමාධ්‍යවේදීන්ට කැමරා, පරිගණක හා වෙනත් උපකරණ ලබා ගැනීමට රුපියල් මිලියන 50ක් වෙන් කරන්න යෝජනා කරනවා කියලා. මේ මුදල්වලින් මාධ්‍යවේදීන්ට අඩු තරමින් පැන්සලක්වත් ලබා දීලා තිබෙනවාද කියලා මම ඔබතුමාගෙන් අහනවා. මාධ්‍යවේදීන් 1,000කට විතර laptop පරිගණක යන්ත්‍ර දෙන්නට ඔබතුමාට තිබුණා. ඕනෑ නම් අරලියගහ මන්දිරයට ගෙනැල්ලා, උත්සවයක් තියලා, ඒකත් ජනාධිපතිතුමා අතින් දීලා ඒ ගෞරවය ගන්න ඔබතුමාට තිබුණා. නමුත් මේ මුදල් වෙන වෙන කටයුතුවලට යොදන්න හදන බව තමයි අපට ලැබිලා තිබෙන ආරංචිය. සැප්තැම්බර් 08 වැනි දා මාධ්‍යවේදීන් ජනමාධ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් මේ මුදල් ගැන විමසුවාම ඔබතුමා ඒ මුදල් නිසි ලෙස යෙදවීමට බැරි වීම ගැන ජන මාධ්‍යවේදීන්ගෙන් සමාව ඉල්ලන හැටිත් පුවත්පත්වල පළ වෙලා තිබුණා. ඒ මුදල් රූපවාහිනිය, ගුවන් විදුලිය ගොඩගන්න, වෙන වෙන කටයුතුවලට යොද වන්නේ නැතුව ඒ මාධ්‍යවේදීන්ගේ කැමරා, පරිගණක වැනි දේවල් ලබා ගැනීම සඳහාම යොදවන්න කියලා අවුරුද්ද අවසන් වෙන්න ඔන්න මෙන්න තිබෙන වෙලාවෙත් වැඩේ වෙච්ච නැති නිසා මම ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, මිලියන ගණන් වැය කරලා විශාල වියදමක් දරලා උත්සව ශ්‍රීයෙන් විවෘත කළා, රන්මිණිතැන්න. මෙච්චර මිලියන ගණනක් වියදම් කරලා හදපු මේකට අද මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ කියලා අපට අහන්න සිද්ධ වෙනවා. මේ ස්ථානයේ චිත්‍රපට කීයක් විතර දැන් හදලා තිබෙනවාද කියලා ඔබතුමාගේ පිළිතුරු කථාවේදී කියාවිය කියලා මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. අපි කැමැතියි, ඒවා ගැන දැන ගන්න. මොකද අද රටේ මේවා ගැන කථා කරනවා. මෙවර අපට තිබෙන්නේ සීමිත කාලයක් විතරක් නිසා ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන ලේක්හවුස් ආයතනයේ වර්තමාන තත්ත්වය ගැනත් යමක් කියන්නට මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, "පුවත්පත් කලාවේ මහගෙදර" නමින් විරුදාවලිය ලබපු ලේක්හවුස් ආයතනය අද ඉතාමත් ශෝචනීය තත්ත්වයකට පත් වී තිබෙන විධියකුයි අපි දකින්නේ. වෙන දා මම මේ සභාවේ ලේක්හවුස් ආයතනය ගැන කථා කළාම ඊට පහු වෙනි දා ඉඳලා ජාතික සේවක සංගමය පිටුපස්සේ සභාපතිතුමා ඇතුළු පාලක පිරිස පන්නවා. එහෙම පන්නලා දිගින් දිගටම පළිගැනීම් කරනවා. අපි මේවායේ කතා කළාම, ඒ අය අල්ලා ගෙන සමහරුන්ට සේවය පවා අහිමි වුණා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු ඇමතිතුමනි, ලේක්හවුස් ආයතනයේ වර්තමාන තත්ත්වය ගැන කතා කරනකොට මේ වතාවේ ජාතික සේවක සංගමය පැත්තකට දමලා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් සේවක සංගමය ප්‍රසිද්ධ කරපු කරුණුවලින්ම කතා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. මම ඒකට ඔබතුමාත් දැකලා තිබෙන ශ්‍රී ලංකා නිදහස් සේවක සංගමය මුද්‍රණය කරලා ප්‍රසිද්ධ කරපු දේවල්ම අතේ තියාගෙන කතා කරන්න අදහස් කරනවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, අද ලේක්හවුස් ආයතනයේ තත්ත්වය ඉතාම කනගාටුදායකයි. පත්තර අළෙවිය දවසින් දවසම පල්ලම් බහින බව තමයි දකින්න තිබෙන්නේ. ඒකට ප්‍රධානම හේතුව ලේක්හවුස් පුවත් පත් තනිකරම රජයේ හොරණෑවක් බවටම පත් කර ගෙන තිබීමයි. "සිළුමිණ" පුවත් පත ගැන කතා කරනවා නම් ඉස්සර "සිළුමිණ" පුවත් පත විරුදාවලිය ලැබුවේ අග්නිදිග ආසියාවේ වැඩියෙන්ම අළෙවි වන පුවත් පත ලෙසයි. අද "වැඩියෙන්ම අළෙවි වන" කියන කොටස පැත්තකට විසි වෙලා දැන් එහි අළෙවිය පල්ලම් බැහැලා තිබෙනවා. "ඩේලි නිව්ස්", "තිනකරන්", 'දිනමිණ", "ඔබ්සර්වර්" වැනි සියලුම පුවත් පත්වල ඉරණම ඒකයි කියන එක ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා හොඳින් දන්නවා. මම දන්නවා, ඔබතුමාටත් ඒක ප්‍රශ්නයක් වෙලා ඇතිය කියා. පුවත් පත් මුද්‍රණය කරන ප්‍රමාණය බොහොම අඩුයි. ඒවා මුද්‍රණය කළත් return වන ප්‍රමාණයත් විශාලය කියන එකයි දකින්න තිබෙන්නේ. දැන් මම අන්තිම සති අන්තයේ ඉරිදා පුවත් පත් ගැන තොරතුරු ඔබතුමාට කියන්නම්. සමහර විට සභාපතිතුමා ඔබතුමාට chit එකක් එවලා මේක වැරදියි කියා කියාවි. නමුත් සත්‍යය මේකයි කියන එක ඔබතුමා හදවතින්ම පිළිගනීවි. අන්තිම ඉරිදා "ඔබ්සර්වර්" පුවත් පතේ පිටපත් 71,143යි මුද්‍රණය කළේ. "සිළුමිණ" පුවත් පතේ පිටපත් 80,300යි මුද්‍රණය කළේ. ඒවායිනුත් ගණනාවක් return වෙනවා. ඊයේ දවසේ "ඩේලි නිවුස්" පුවත් පතේ පිටපත් 26,800ක් විතරයි ලේක්හවුස් ආයතනයේ මුද්‍රණය වුණේ.

"දිනමිණ" පුවත් පතේ පිටපත් 21,700යි මුද්‍රණය වුණේ. ඔබතුමාගේ සමහර ප්‍රචාරණ කටයුතු පවා පෞද්ගලික පත්‍රවල දැම්මත් දිනමිණට දමන්නේ නැත්තේ ඒ නිසා වන්න ඇති කියලා මම විශ්වාස කරනවා. "තිනකරන්" පුවත් පතේ පිටපත් 5,850ක් විතර, "වාරමංජලී"පුවත් පතේ පිටපත් 8,890ක් විතර තමයි මුද්‍රණය වුණේ. ඉතින් ලේක්හවුස් එක දවසින් දවස මොන තරම් අගාධයකට ද ගමන් කරන්නේ කියලා මේකෙන්ම පෙනෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, අද වන විට ලේක්හවුස් පත්‍ර බලන ප්‍රමාණය ජනතාව අතරින් බොහෝ දුරට ඈත් වෙලා තිබෙන බව ඔබතුමාත් දන්නවා. ඒවා ප්‍රතික්ෂේප කරනවා. ඒ ආයතනයේ වැඩවල නිසි කළමනාකරණයක්, උනන්දුවක් ඇත්තේ නැහැ. ප්‍රමිතිය බොහොම දුර්වල වෙලා තිබෙනවා. මම ඔබතුමාට කියනවා, ඔබතුමා මේ පුස්තකාලයට ගිහිල්ලා ඔක්තෝබර් මාසයේ 21 වැනිදා "Daily News" පත්‍රය බලන්න කියලා. ඔබතුමාට බලන්න මම ඒක අර ගෙන ආවා. ප්‍රමිතිය කොච්චර පිරිහිලා ද කියනවා නම් "Daily

News" කියන එක "Daily New" කියලා තමයි මුද්‍රණය කර තිබෙන්නේ. "News" කියන එකේ 's' අකුර පවා ගහන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා. මෙච්චර පැරණි පුවත්පත් ආයතනක ප්‍රධාන පුවත්පතක් මේක.

ඒ විතරක් නොවෙයි, මිනිස්සු ඉස්සර ඉඳලාම ලොකු විශ්වාසයක් ඇතිවයි, ලේක්හවුස් පත්‍රවල දැන්වීම් පළ කරන්නේ. සමහර දවස්වලට ඒවා ගැන කිසිම සොයා බැලීමක් නැහැ. ඒ දැන්වීම් පළ කරන එක එක ඡේද තිබෙනවා. වාහන විකිණීමට, ඉඩම් සම්බන්ධයෙන්, මංගල යෝජනාවලට වෙන වෙනම ඡේද තිබෙනවා. සැප්තැම්බර් 25 වැනිදා "සිළුමිණ" පුවත්පතේ සුනඛ සතුන් විකුණන්න දමන දැන්වීම් තීරුව මගේ ළඟ තිබෙනවා. සුනඛ සතුන් විකුණන්න තිබෙන දැන්වීම් තීරුවේ එක තැනක තිබෙනවා, දිග ලොම් සහිත කළු දුඹුරු ජර්මන් ෂෙපර්ඩ් සත්තු විකුණන එකක් ගැන. ඒ අතරින් දමලා තිබෙනවා දෙහිවල යුනියන් පෙදෙසේ වර්ග අඩි 400ක කඩයක් වෙලර් සාප්පුවකුත් එක්ක විකුණන්න තිබෙන දැන්වීමක්. මිනිස්සු සල්ලි දීලා දැන්වීම් දමනවා. තමන්ට අවශ්‍ය තැන නොවෙයි, ඒක පළ වන්නේ. මගේ ළඟ තිබෙනවා, සැප්තැම්බර් 04 වැනිදා "සිළුමිණ" පත්‍රයේ වාහන විකුණන දැන්වීම් තීරුවේ "මරුටි" කාර්වල තොරතුරු පළ කරන අතරේ සල්ලි දීලා දාපු මෙන්න මේ විධියේ දැන්වීමක්:

"රජරට බොදු, ගොවි, අවුරුදු 26ක් වයසැති, උස අඩි 5.5ක් වන සුදු, සිහින් සිරුරැති දියණියට විශ්‍රාමික මව සුදුසු සහකරුවෙක් සොයයි"

ඉතින් බලන්න මේ වාගේ කීර්තිමත් ආයතනයක තත්ත්වය කොයි තරම් පල්ලම් බැහැලා ද කියලා. මිනිස්සු සල්ලි දීලායි මේවා දමන්නේ. ඊළඟට ගරු ඇමතිතුමනි, ලක්ෂ 55කට වඩා වියදම් කරලා ප්‍රචාරය කරලා, ශිෂ්‍යත්ව දරුවන්ට "ජයමිණ" කියලා පත්තරයක් ගහනවා කිව්වා. ඒකෙන් රුපියල් ලක්ෂ 55ක් විතර කාබාසිනියා කළා. නමුත් අද වන තුරු ලේක්හවුස් එකට එහෙම පත්තරයක් ගහන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා.

ඉතින් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සේවක සංගමයේ චෝදනා සාධාරණයි කියලා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මටත් පිළිගන්නට සිදු වනවා. බලන්න, මේ පත්‍රිකා මුද්‍රණය කරන ශ්‍රී ලංකා නිදහස් සේවක සංගමය කියලා තිබෙනවා, ඔබතුමන්ලාගේම සභාපතිවරයා සහ පාලනය ගැන. අවුරුදු තුනෙන් තුනට සේවක වැටුප් වැඩිවීම් තිබුණා, ඒකටත් දැන් කනකොකා හඬලලා ලු. ඒ සාමූහික ගිවිසුම් කඩ කර තිබෙන හැටි ගැන ඔවුන් චෝදනා කරනවා. ඒ වාගේම ඔබතුමා දන්නවා, ඉන්ධන, ගෑස්, විදුලිය, බස් ගාස්තු, දුම්රිය ගාස්තු මේ සියල්ලම වැඩි වන කාලයක අවුරුදු තුනකින් සේවක වැටුප් වැඩි කරන්නට ලේක්හවුස් එකට බැරි වෙලා තිබෙනවා. ඉතිහාසය පුරාවටම ගෙවපු, වැඩි වන ජීවන වියදමට සරිලන ලෙස ගෙවන ලද ජීවන වියදම් ගැළපීමේ දීමනාව ස්ථාවර මට්ටමකට ගෙනල්ලා නතර කර තිබෙන බව ඇමතිතුමා දන්නවා ඇති. ඉතිහාසය පුරාම නොකඩවාම ගෙවා ගෙන ආපු සේවක ප්‍රසාද දීමනාවත් වර්තමානයේ හිටි ගමන් කප්පාදු කරන බවත් ගරු ඇමතිතුමා හොඳින්ම දන්නවා ඇති. ඉස්සර වාගේ සේවකයෙකුට හදිසි වුවමනාවකට ණයක් ලබා ගන්න තිබුණු අවස්ථාවත් දැන් නැහැ. අවශ්‍ය වෙලාවට ගන්න බැහැ. ප්‍රමාද කරලා තමයි ඒක දුන්නත් දෙන්නේ. ආයුර්වේද ප්‍රතිකාර පහසුකම් අත් හිටුවා තිබෙනවා. ඉඳලා හිටලා තමයි ඒක ගන්න පුළුවන්. බටහිර වෛද්‍ය අංශයේත් සේවාවන් සීමා කරලා තිබෙනවා.

ලේක්හවුස් එකේ වාර්ෂික සුහද චාරිකාව බොහොම ප්‍රසිද්ධ දෙයක්. විජයවර්ධන කාලයේ ඉඳලාම ඒවා තිබුණු දේවල්. අද වාර්ෂික සුහද චාරිකා සම්පූර්ණයෙන්ම නතර කරලා තිබෙනවා. සේවක වෛද්‍ය රක්ෂණ ක්‍රමයටත් විවිධ කොන්දේසි පනවා තිබෙනවා, ඇමතිතුමනි. එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව බලයට පත් වෙලා විශාල බැංකු අයිරාවක් එක්ක භාර ගෙන, ස්ථිර තැන්පතු එක්ක භාර දීපු මේ ආයතනයේ තත්ත්වය ගැනයි මා ඔබතුමාට කියන්නේ. මොකද, ඒවා ලාභ ලබන කාලයේත් ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමා ඒ ආණ්ඩුවේ කොටස්කරුවකු හැටියට හිටපු නිසා ඔබතුමාට විශේෂයෙන් මේ ගැන සොයා බලන්න අයිතියක් තිබෙනවා.

ගිය වසරේත් මේ සම්බන්ධයෙන් ගරු සභාවේ මා කථා කළ අවස්ථාවේ දී ඔබතුමාගෙන් මෙම ඉල්ලීම කළා. මා ඔබතුමාට කිව්වා, ලේක්හවුස් එකේ ඉස්සර ඉඳලාම තිබුණු සම්ප්‍රදායයක් අනුව සියලුම වෘත්තීය සමිතිවලට කාර්යාලයක් පවත්වාගෙන යාමට තැනක් දීලා තිබුණා කියලා. අපේ ආණ්ඩුව කාලයේත් තිබුණා; තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුවේත් මුල් කාලයේ එම සම්ප්‍රදාය තිබුණා. දැන් මොකක්ද කරලා තිබෙන්නේ? දැන් වෘත්තීය සමිති නිහඬ කිරීමේ අසාර්ථක උත්සාහයක වර්තමාන පාලන අධිකාරිය නිරත වෙලා සිටිනවා. දැන් ඒ වෘත්තීය සමිතිවලට තිබුණු කාර්යාල පවා ඉවත් කර ගන්නය කියලා තිබෙනවා. ඒ නිසා මා ගිය අවුරුද්දේත් ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලුවා; මේ අවුරුද්දේත් ඉල්ලනවා, කරුණාකර ඔබතුමා මැදිහත් වෙලා පක්ෂ, පාට, සාමාජික සංඛ්‍යාව ගැන බලන්නේ නැතිව සේවක අයිතියක් හැටියට සලකලා මේ ආයතනයේ කාර්යාලයක් වෘත්තීය සමිතිවලට ලබා දෙන්න කියලා.

ඊළඟට, ස්වාධීන රූපවාහිනිය - ITN - ගැනත් යමක් කිව යුතුව තිබෙනවා. ඒක තනිකරම ආණ්ඩුවට කඩේ යන ආයතනයක් කියන එක ගැන අද රටේ ඕනෑම කෙනෙක් අතර පිළිගැනීමක් තිබෙනවා. ප්‍රධාන ප්‍රවෘත්ති ප්‍රකාශය ගත්තත්, "හත්වැනි පැය" වැඩසටහන ගත්තත්, "ඇතුළාන්තය" කියන වැඩසටහන ගත්තත්, "ලක්හඬ" ගුවන් විදුලියේ "හෙළිදරව්ව" වැඩසටහන දිහා බැලුවත් මේ සියල්ලම විපක්ෂයට මඩ ගහන ආණ්ඩුවේ කුණු සෝදන වැඩසටහන් බවට පරිවර්තනය කරගෙන තිබෙනවා.

එක පැත්තකින් මේකට "පවුලේ නාළිකාව" කියලා නම දමාපු කෙනා බොහොම දුරදිග බලා අදට ගැළපෙන විධියට ඒ නම දැම්මාද කියලාත් මට නම් හිතෙන වාර අනන්තයි. මොකද, තනිකරම රාජපක්ෂ පවුල පුම්බන්න පවුලේ නාළිකාව බවට දැන් ITN එක පරිවර්තනය කරගෙන තිබෙන නිසා ඒ නම නම් ඒකට ගැළපෙන බව අපට දැන් හිතන්න වෙලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
පවුලේ නාළිකාව-

**ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා**
(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)
(The Hon. Gayantha Karunatileka)
හරි. ඔබතුමා වාඩි වෙන්න කරුණාකර. ඔබතුමා ඉතින් එක එක පැත්තට, එක එක කාලෙට කඩේ යනවා.[බාධා කිරීමක්] කරුණාකර, මට අවස්ථාව දෙන්න. සීමිත වෙලාවක් තිබෙන්නේ.

**සභාපතිතුමා**
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
අයිතිකාරයෝ ඉන්නවා ළඟ, බලා ගෙන. [බාධා කිරීමක්]

**ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා**
(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)
(The Hon. Gayantha Karunatileka)
ගරු සභාපතිතුමාට ඒක ගැන එච්චර ප්‍රශ්නයක් නැත්නම් ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමාට මොකක්ද ඔච්චර- [බාධා කිරීමක්] නැහැ. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ පවුලේ අය ගැන නොවෙයි කථා කළේ.

[ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා]

කරුණාකර, වාඩි වෙන්න. එහෙම වුණොත් පවුල් කීයක් ගැන කථා කරන්න වේවිද? කරුණාකර, වාඩි වෙන්න. මම කථා කරන්නේ එක පවුලක් ගැන. පවුල් හයක් හතක් ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] ගරු සභාපතිතුමනි, දැන් පෞද්ගලික මාධ්‍යවල නම් දේශපාලනික වැඩ සටහන්වලට විරුද්ධ පක්ෂයටත් ඉඩ දෙනවා. පසු ගිය දවස්වල ITN එකේ "තුලාව" වැඩ සටහනේ කිසිම සමබරතාවක් තිබුණේ නැහැ. "තුලාව" වැඩ සටහන එක පැත්තකට බර වෙලායි තිබුණේ. හැබැයි දැන් මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? දැන් එක පැත්තකට බර වෙලාවත් "තුලාව" ගෙන යන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා. මොකද, "තුලාව" කරපු සුදර්මන්ට යකඩ වංචාවක් පිළිබඳ වරෙන්තුවක් නිකුත් වෙලා තිබෙනවා. දැන් යකඩ වංචාව පිළිබඳ වරෙන්තුව ආවාට පස්සේ සුදර්මන්ව එළියට දමා ගන්න බැරිව "තුලාව"ත් දැන් පවුලේ නාළිකාවේ - ITN එකේ- දකින්න නැහැ. අනික, ගරු සභාපතිතුමනි, - [බාධා කිරීමක්]

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Sir, I rise to a point of Order.

**ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා**
(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)
(The Hon. Gayantha Karunatileka)
මයික් එක දීලාත් නැහැ. ඔබතුමා වාඩි වෙන්න.

**සභාපතිතුමා**
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමාගේ point of Order එක ඉදිරිපත් කරන්න.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Sir, it is very unfair to make allegations of this type because you cannot prove it. It is very unfair to refer to a person who is not in the House. A person of the calibre of Hon. Gayantha Karunatileka should not make allegations like that. How can you prove in the House that he has been charged with such - එහෙම කරන්න එපා.

**සභාපතිතුමා**
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
එය point of Order එකක් නොවෙයි. ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මන්ත්‍රීතුමා කථා කරන්න. [බාධා කිරීමක්]

**ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා**
(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)
(The Hon. Gayantha Karunatileka)
ඉතින් එහෙම නම් මන්ත්‍රීතුමනි, වරෙන්තුව පැත්තකට දමලා, ඒ පුද්ගලයාව දමලා "තුලාව" හරියට සමබර විධියට ආපසු පටන් ගන්නකෝ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ITN එක ගැන කථා කරන කොට කියන්න තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. එනම්, පසු ගිය දවස්වල අපේ ජාතික සේවක සංගමයේ සේවකයින්ගෙන් විශාල වශයෙන් පළි ගත්ත ආයතනයක් තමයි ස්වාධීන රූපවාහිනිය කියන්නේ. අපි දැක්කා, ඒ පළි ගැනීම් කරන කොට අපේ වෘත්තීය සමිතිවල අයට දමාපු පළමු වැනිම චෝදනාව තමයි ITN එකේ කීර්ති නාමයට හානියක් වන විධියට කටයුතු කළාය කියන එක.

**සභාපතිතුමා**
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමාට තව විනාඩියක් තිබෙනවා.

**ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා**
(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)
(The Hon. Gayantha Karunatileka)
එහෙම නම් මගේ අන්තිම විනාඩියෙන් මගේ කථාව අවසන් කරන්නම්. කීර්ති නාමයට මේ තරම් හානි කරපු එක්කෙනාට වාහන හතරක් දීලා තිබෙනවා. ප්‍රවෘත්ති අංශයට කුලියට වාහන අරගෙන තමයි වැඩ කටයුතු කරන්න වෙලා තිබෙන්නේ.

මගේ අන්තිම තත්පරයේ මා කියන්න ඕනෑ, මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන රාජ්‍ය මුද්‍රණ සංස්ථාව ගැන. ගරු ඇමතිතුමනි, රාජ්‍ය මුද්‍රණ සංස්ථාවේ තත්ත්වයත් ඉතාම කනගාටුදායකයි. ඒකේ මාසයකට රුපියල් 1,28,00,000ක විතර ණයක් තිබෙනවා. හැබැයි මෙච්චර පාඩු ලබන ආයතනයක සභාපතිවරයා රුපියල් 50,000ක් දීලා වෙනම ටොයොටා කොරොල්ලා වාහනයක් පාවිච්චි කරනවා. තවත් 100කට වැඩි පිරිසක් බඳවා ගෙන තිබෙනවා. මහනුවර පැත්තෙනුත් ඇවිත් ඉන්නවා. විදේශ රටවලින් ගෙන්වපු කඩදාසි කලට වේලාවට වරායේ ගුදම්වලින් නිදහස් නොකිරීම හේතුවෙන් අධික මුදල් ගෙවනවා. සේවකයින් 37 දෙනකුගේ පමණ සේවය ස්ථිර කරන්න කටයුතු කරලා නැහැ. ආරක්ෂක අංශයට, ප්‍රවාහන අංශයට සහ අනිකුත් අංශ කිහිපයකට වැටුප් වැඩි වීම් ලබා දීලා නැහැ. මේවා ගැනත් සොයා බලන්නය කියා ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලනවා.

මට තිබෙන්නේ ඉතාමත් සුළු වේලාවක් නිසා මා මේ ආයතනය ගැන විතරක් කථා කරලා මගේ කථාව අවසන් කරන්නම්. ආණ්ඩුව ජන මාධ්‍යවේදීන් ගැන බොහොම ඉහළින් කථා කරලායි බලයට ආවේ. මහින්ද චින්තනයේ ජන මාධ්‍යවේදීන් ගැන බොහෝ දේවල් සඳහන් කරලා තිබෙනවා. කරුණාකරලා අර ගිය අවුරුද්දේ ලබා දීපු මුදලින්වත් යමක් කරන්න. වාහන ණය ලබා දීමේදී අවුරුදු 25ක සේවා කාලය වෙනුවට අවුරුදු 10ක සේවා කාලයක් තිබෙන අය ගැනත් කල්පනා කරලා, වැඩි හරියක් ඉන්න පිරිස ගැන කල්පනා කරලා එම ණය මුදල ලබා දෙන්න ක්‍රියා කරන්නය කියා නැවත වතාවක් ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසන් කරනවා.

**සභාපතිතුමා**
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
ඊ ළඟට ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය ඇමතිතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි 20ක් තිබෙනවා.

[පූ. භා. 10.14 ]

**ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා (විදුලි සංදේශ හා තොරතුරු තාක්ෂණ අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாபிட்டிய - தொலைத் தொடர்புகள், தகவல் தொழில்நுட்பவியல் அமைச்சர்)
(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya - Minister of Telecommunication and Information Technology)
ගරු සභාපතිතුමනි, අද දිනය 2012 අය වැය විවාදයේ කාරක සභා අවස්ථාවේදී ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යාංශය පමණක් නොවෙයි, විදුලි සංදේශ හා තොරතුරු තාක්ෂණ අමාත්‍යාංශය සම්බන්ධවත් කථා බහට ලක් වන දිනයයි. ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මන්ත්‍රීතුමා කථා කළේ තොරතුරු තාක්ෂණ අමාත්‍යාංශය අත් හැරලා ජනමාධ්‍ය අමාත්‍යාංශය ගැන පමණයි. මා හිතන හැටියට ඒ පිළිබඳ අවශ්‍ය පිළිතුරු ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල අමාත්‍යතුමා ලබා දේවි.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ රජයේ ඉදිරි ගමන සඳහා නව අමාත්‍යාංශයක් හැටියට ඇති කළ විදුලි සංදේශ හා තොරතුරු තාක්ෂණ අමාත්‍යාංශය පිළිබඳවත්, විශේෂයෙන් 2012 අරමුණු පිළිබඳවත් මේ ගරු සභාව දැනුවත් කරන්න මා බලාපොරොත්තු වනවා.

මෙම අමාත්‍යාංශය පිහිටුවා අතිගරු ජනාධිපතිතුමා රාජ්‍ය නායකයා හැටියට අපට සුවිශේෂී ඉලක්කයන් ගණනාවක් ලබා දීලා තිබෙනවා, ගරු සභාපතිතුමනි. අදට රුපියල් දසලක්ෂ 400ක් වූ තොරතුරු තාක්ෂණයෙන් උපයන අපනයන ආදායම 2016 වන කොට රුපියල් දසලක්ෂ 1,000 දක්වා වැඩි කිරීමේ වගකීම අපේ අමාත්‍යාංශයට පැවරිලා තිබෙනවා.

වසර 2016 වන විට තොරතුරු තාක්ෂණ ක්ෂේත්‍රයේ නව රැකියා අවස්ථාවන් ලක්ෂයක් නිර්මාණය කිරීමේ වගකීම අපට පැවරිලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම අද සියයට 35ක් වන තොරතුරු තාක්ෂණ සාක්ෂරතාව සියයට 75ක් දක්වා වැඩි කිරීමේ වගකීම අපේ අමාත්‍යාංශයට පැවරිලා තිබෙනවා. අවසාන වශයෙන් හැම අයෙක්ම තමන්ගේ ජීවනෝපාය සඳහා නැත්නම් තමන්ගේ එදිනෙදා කටයුතු සඳහා තොරතුරු තාක්ෂණය යොදා ගන්නවා දකින්න, තොරතුරු තාක්ෂණය පහසුකාරකයක් කර ගන්නවා දකින්න අවශ්‍ය පසුබිම නිර්මාණය කිරීමේ වගකීම අපට පැවරිලා තිබෙනවා, ගරු සභාපතිතුමනි. මේ සඳහා අප අමාත්‍යාංශයට ප්‍රධාන වශයෙන් ආයතන දෙකක් භාර දීලා තිබෙනවා. ශ්‍රී ලංකා තොරතුරු හා සන්නිවේදන තාක්ෂණ නියෝජිතායතනය සහ ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් සමාගම ඒ ආයතන දෙකයි. අපි අපේ ඉලක්කවලට යෑම සඳහා, මම කලින් කියපු අපේ ඉලක්කවලට යෑම සඳහා ගරු සභාපතිතුමනි, අප මේ වන විටත් ගැටලු හඳුනා ගෙන තිබෙනවා. ඒ සඳහා වැඩසටහනක් අපි සකස් කරලා තිබෙනවා. මේ ඉලක්කය කරා වේගයෙන් යන ගමනට ප්‍රමාණවත් තොරතුරු තාක්ෂණය, යටිතල පහසුකම් නොතිබීම සහ ඒවායේ විෂම ව්‍යාප්තිය, රාජ්‍ය අංශය තුළ තොරතුරු තාක්ෂණය මෙහෙවීමට අවශ්‍ය වෘත්තීය හා මානව සම්පත් හිඟකම කියන කාරණා විසඳුම් සොයා ගත යුතු ගැටලු හැටියට ප්‍රධාන වශයෙන් අපි හඳුනා ගෙන තිබෙනවා. ඒ වාගේම තොරතුරු හා සන්නිවේදන තාක්ෂණ ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා වන පිරිවැය සහ පද්ධති නඩත්තු කිරීමේ පිරිවැය අනෙක් රටවලට සාපේක්ෂව අපේ රටේ ඉහළ මට්ටමක පැවතීම ප්‍රශ්නයක් හැටියට අපි දකිනවා ගරු සභාපතිතුමනි. ඒ වාගේම මේ ගමන යෑම සඳහා රාජ්‍ය හා පෞද්ගලික අංශය අතර ශක්තිමත් අන්‍යෝන්‍ය සම්බන්ධතාවක් ඇති කිරීමේ අවශ්‍යතාව අපි දකිනවා; විශේෂයෙන්ම ස්වභාෂා හා අන්තර්ගතයන්, සිංහල සහ දෙමළ භාෂාව වැඩි වැඩියෙන් තොරතුරු තාක්ෂණයට අනුගත කිරීමේ අවශ්‍යතාව අපි දකිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපි අමාත්‍යාංශය පිහිටු වූ වහාම මේ ඉලක්ක කරා යෑමට පස් අවුරුදු සැලැස්මක් පිළියෙල කළා. තොරතුරු තාක්ෂණය පිළිබඳව උනන්දු වන්නන්ට විවෘත ආරාධනාවන් කරලා, ඔවුන් සියලු දෙනාගේ වැදගත් අදහස් ගොනු කරලා, සුවිශේෂ වැඩ මුළු ගණනාවක් කරලා අපි ඒ සම්බන්ධයෙන් වූ විශේෂ වාර්තාවක් පිළියෙල කරලා අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට සහ කැබිනට් මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කළා. ඒ වැඩසටහන හරහා අර මම කිවූ ඉලක්ක කරා යෑමට අවශ්‍ය පසුබිම, ක්‍රමවේදය, මඟ පෙන්වීම, ගමන් මාර්ගය වඩාත් නිරවුල් කර ගන්නට අපේ අමාත්‍යාංශය හැටියට අපි අද සූදානමින් ඉන්නවාය කියා මේ ගරු සභාව දැනුවත් කිරීමට අවශ්‍යයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම මම සඳහන් කළ ගමන යෑමට, මෙතෙක් ආ ගමන ශක්තිමත් කිරීමට ශ්‍රී ලංකා තොරතුරු හා සන්නිවේදන තාක්ෂණ නියෝජිතායතනය ඉමහත් සේවාවක් ඉෂ්ට කළා. ඒ වාගේම ඉමහත් සේවාවක් ඉෂ්ට කරන්න සූදානමින් සිටිනවා. 2003 අංක 27 දරන තොරතුරු සහ සන්නිවේදන තාක්ෂණ පනත යටතේ මෙම ආයතනය පිහිටු වූවා. මෙම ආයතනය පිහිටුවන විට මේ රටේ තොරතුරු තාක්ෂණ සාක්ෂරතාව තිබුණේ සියයට 4ක වාගේ ඉතාමත් අවම ප්‍රමාණයකයි. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා තමාගේ භාරයේම මේ ආයතනය තබා ගෙන මේ වන විට දැවැන්ත ඉදිරි ගමනක් යෑම ගැන අපි ස්තුතිවන්ත විය යුතුයි ගරු සභාපතිතුමනි. අප අමාත්‍යාංශය පිහිටුවන අවස්ථාවන වන විට සියයට 4ක තිබුණු තොරතුරු තාක්ෂණ සාක්ෂරතාව වර්ෂ හයක් හතක් යන විට සියයට 35ක පමණ දැවැන්ත ඉදිරි ගමනකට ගෙන එන්න මේ ආයතනය කටයුතු කර තිබෙනවා.

මෙම ආයතනය තවදුරටත් ශක්තිමත් කරමින් ඉදිරියට යන්න අපි සූදානම්, ගරු සභාපතිතුමනි. මේ ආයතනය ප්‍රධාන වශයෙන්ම ජනතාව අතරට තොරතුරු තාක්ෂණය ගෙන යාමට භාවිත කළේ නැණසල ආයතනයයි. වසර පහක් තුළ නැණසල මධ්‍යස්ථාන 622ක් ආරම්භ කරලා කිසිදු භේදයකින් තොරව මේ රටේ සියලු පළාත්වල සියලු අධ්‍යාපන මට්ටම්වල සියලු භාෂාවන් කථා කරන ජනතාව අතරට තොරතුරු තාක්ෂණය ගෙන යන්න නැණසල මඟින් ක්‍රියා කර තිබෙනවා. ඉදිරි වසර තුළ 622ක් වූ මේ නැණසල මධ්‍යස්ථාන ප්‍රමාණය 1,000 දක්වා වැඩි කරන්න අපි සූදානමින් සිටිනවා. විශේෂයෙන්ම උතුරු නැඟෙනහිරට වැඩි ප්‍රමාණයක් -ත්‍රස්තවාදය නිසා මේ රටේ සංවර්ධනයේ ප්‍රතිඵල නිසි ලෙස නොලැබුණු ප්‍රදේශවලට වැඩි වැඩියෙන්- අවධානය යොමු කරමින් 622ක් වූ නැණසල මධ්‍යස්ථාන ප්‍රමාණය 1,000ක් දක්වා වැඩි කරන්න සූදානමින් සිටිනවා. ඒ වාගේම ක්‍රියාත්මක වන නැණසල යාවත්කාලීන කිරීමට, ඒවාට අවශ්‍ය අලුත් උපකරණ ලබා දීමට, ගැටලුවලට විසඳුම් සොයා දීමට අපි සූදානමින් සිටිනවා, ගරු සභාපතිතුමනි. මේ වන විටත් ඒ සඳහා වැඩ මුළු ගණනාවක් පවත්වා මාතර, හම්බන්තොට සහ මොණරාගල දිස්ත්‍රික්කවල ක්‍රියාකාරින් එක් ස්ථානයකට කැඳවා, කෑගල්ල, මහනුවර, ගම්පහ දිස්ත්‍රික්කවල ක්‍රියාකරුවන් එක් ස්ථානයකට කැඳවා; අනුරාධපුර, පොළොන්නරුව, පුත්තලම, කුරුණෑගල, මාතලේ දිස්ත්‍රික්කවල ක්‍රියාකරුවන් එක් ස්ථානයකට කැඳවා විවෘත සංවාදයන් තුළින් ඔවුන් මුහුණ දෙන ගැටලු හා අපේ ගමන යෑමට තවදුරටත් කළ යුතු දේ හඳුනා ගෙන දැනට ක්‍රියාත්මක වන නැණසල යාවත්කාලීන කිරීමට, අඩු පාඩු සම්පූර්ණ කිරීමට අපි සූදානමින් සිටිනවා. ඒ සම්බන්ධ වූ වැඩසටහන මේ අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් 31 වන දා, 2005 දී අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විවෘත කළ ප්‍රථම නැණසල වන කිරි වෙහෙර නැණසලෙන් ආරම්භ කරන්න සූදානමින් සිටිනවා, ගරු සභාපතිතුමනි. ශ්‍රී ලංකා තොරතුරු හා සන්නිවේදන තාක්ෂණ නියෝජිතායතනය මඟින් ක්‍රියාත්මක වන බොහෝ වැඩසටහන් සම්බන්ධව රටේ ජනතාව වැඩි වැඩියෙන් දැනුවත් කළ යුතුයි කියා අප කල්පනා කරනවා, ගරු සභාපතිතුමනි.

විශේෂයෙන්ම ලංකා රාජ්‍ය ජාලය බිහි කිරීම මේ ආයතනයෙන් සිද්ධ වුණා. 2010 ජූලි මාසය වන විට ප්‍රථම අදියර අවසන් කර ශ්‍රී ලංකාව පුරා ඇති රාජ්‍ය ආයතන 325ක් ජාලගත කිරීමට මෙම වැඩසටහන සමත් වූ අතර, දෙවන අදියර වශයෙන් තවත් රාජ්‍ය ආයතන 151ක් සම්බන්ධ කිරීමට මෙම වැඩසටහන ඉදිරියට ක්‍රියාත්මක කරන්නට අපි සූදානමින් ඉන්නවා.

විශේෂයෙන්ම උපත්, විවාහ හා මරණ සහතික ක්ෂණිකව නිකුත් කිරීමේ වැඩසටහන ගැන කිව යුතුයි. අපි දන්නවා, මීට කලකට ඉස්සර උපත් හෝ විවාහ සහතිකයක් ගන්න අවශ්‍ය වන පුද්ගලයකුට ඒ සඳහා සති ගණනක සිට සූදානම් වන්න වනවා; සති ගණනක් බලා ඉන්න වනවා කියලා. විවිධ ක්‍රියාමාර්ග යොදලා තමන්ගේ අවශ්‍යතාව ඉෂ්ට කර ගන්න ඒ පුද්ගලයාට සිද්ධ වනවා. විශේෂයෙන් ගැමියන්ට එහෙම සිද්ධ වනවා. තොරතුරු තාක්ෂණය යොදා ගෙන මේ තත්ත්වය අපි වෙනස් කරලා, ප්‍රථම අදියරේදී කොළඹ දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාල පහක ආරම්භ කළ මේ ව්‍යාපෘතිය අද කෑගල්ල, මොනරාගල දිස්ත්‍රික්කවලද ක්‍රියාත්මක වෙනවා. මේ වර්ෂය අවසාන වන විට අනුරාධපුර,

[ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා]

පොළොන්නරුව හා පුත්තලම දිස්ත්‍රික්කවලද මෙය ක්‍රියාත්මක කරන්න අපි සූදානම්. පෙබරවාරි මාසයේ 04වන දා වන කොට ඒ වැඩ පිළිවෙළ නිමා කරන්න අපි සූදානම්. ඒ වාගේම ඉදිරි වසර දෙක තුළ මේ රටේ සියලුම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල මේ වැඩ පිළිවෙළට ගොනු කරන්න අපි සූදානමින් ඉන්නවා.

රාජ්‍ය සේවකයන්ගේ තොරතුරු තාක්ෂණ දැනුම වර්ධනය කිරීමට මේ වන කොටත් 30,000ක වාගේ ප්‍රමාණයක් මේ යටතේ පුහුණු කරලා තිබෙනවා. ඉදිරියටත් අපි බලාපොරොත්තු වනවා, සියලුම රාජ්‍ය සේවකයන් තොරතුරු තාක්ෂණ දැනුමෙන් පරිපූර්ණ කිරීම සඳහා අවශ්‍ය කටයුතු මේ ආයතනය යටතේ ඉෂ්ට කරන්න.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ තිබුණු තවත් සුවිශේෂී ප්‍රශ්නයක් තමයි විශ්‍රාම යන රාජ්‍ය සේවකයාට විශ්‍රාම වැටුප් ලබා ගැනීමට බොහෝ කලක් බලා ගෙන ඉන්නට සිද්ධ වීම; ඔහු රස්තියාදු වීම. නමුත් අද 2011 වර්ෂයේ ආසියාවේ හොඳම රාජ්‍ය ආයතනය බවට විශ්‍රාම වැටුප් දෙපාර්තමේන්තුව පත් වුණේ මෙම තොරතුරු තාක්ෂණ නියෝජිත ආයතනයේ උපදෙස් මත ඔවුන්ගේ සියලු කටයුතු පරිගණකගත කිරීමේ ප්‍රතිඵලයක් හැටියටයි කියලා අපි ආඩම්බරයෙන් කියන්න සූදානම් ගරු සභාපතිතුමනි.

රාජ්‍ය තොරතුරු කේන්ද්‍රය -අංක 1919- මේ රටේ ජනතාවට රජයේ ආයතන පිළිබඳ තොරතුරු ලබා ගැනීමට අද ක්‍රියාත්මක වන ඉතාමත් සුවිශේෂී ආයතනයක්. අංක1919ට කථා කරලා සිංහලෙන්, දෙමළෙන්, ඉංග්‍රීසියෙන් -භාෂා තුනෙන්ම- තමන්ට අවශ්‍ය තොරතුරු ලබා ගැනීමට වැඩ පිළිවෙළක් අද ශ්‍රී ලංකා තොරතුරු තාක්ෂණ නියෝජිත ආයතනය සහ ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් සමාගම ඒකාබද්ධව ක්‍රියාත්මක කරලා තිබෙනවා. ජනමාධ්‍යවේදී මහත්වරුන්ට අපි විශේෂයෙන් ආරාධනා කරනවා, 1919 වැඩසටහන පිළිබඳව මේ රටේ ජනතාව වැඩි වැඩියෙන් දැනුවත් කරන්න කියලා. රටේ කාර්යක්ෂමතාවට ජනතාවගේ අවශ්‍යතා ඉෂ්ට කර ගැනීමට ඉමහත් පිටුවහලක් හැටියට මේ වැඩසටහන අදට ක්‍රියාත්මක වනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, වැඩි වැඩියෙන් එහි ප්‍රයෝජන ගැනීමේ අවශ්‍යතාවක් අපි දකිනවා.

රෝහල්වල සෞඛ්‍ය වාර්තා පරිගණක ගත කිරීම කර තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම ග්‍රාමීය රෝහල් පරිගණක ගත කිරීම තුළින් අවශ්‍ය පරිදි, නිසි ලෙස ඖෂධ තොගයන් පවත්වා ගැනීම පහසු වෙනවා. ඒ වාගේම රෝගීන්ට තමන්ට අවශ්‍ය වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර මූලික රෝහල්වල සිටින විශේෂඥ වෛද්‍යවරුන්ගෙන් ලබා ගැනීමේ පහසුකම පවා ලබා දෙන්න අපි කටයුතු කරලා තිබෙනවා. දැනට මාවනැල්ල, කරවනැල්ල රෝහල්වල නියමු ව්‍යාපෘතියක් හැටියට ආරම්භ කළ මේ වැඩසටහන අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කය තුළ අපි "දැයට කිරුළ" වැඩසටහනත් සමඟ ක්‍රියාත්මක කරන්න සූදානම්. ඉදිරි කාල සීමාව තුළ මේ රටේ සියලු රෝහල් සඳහා සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශයේ ඒකාබද්ධ වැඩ පිළිවෙළක් වශයෙන් මෙම වැඩසටහන ක්‍රියාත්මක කරන්න අපි සූදානම් බවත් ප්‍රකාශ කරන්න අවශ්‍යයි ගරු සභාපතිතුමනි.

අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ ක්‍රියාත්මක වන "දැයට කිරුළ" වැඩසටහන හරහාත් අපි තොරතුරු තාක්ෂණය ගමට ගෙන යෑමේ දැවැන්ත ව්‍යාපාරයක් ක්‍රියාත්මක කරලා තිබෙනවා. තෝරා ගත් පාසල් 100ක් සඳහා පරිගණක ආධාර 100ක් ලබා දීමේ වැඩසටහනක් අපි ආරම්භ කරලා තිබෙනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා පෙබරවාරි 04වෙනි දා "දැයට කිරුළ" ප්‍රදර්ශනය විවෘත කරන විට මේ පරිගණක ආධාර 100 විවෘත කිරීමේ වැඩසටහනක් අපි ක්‍රියාත්මක කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඊට අමතරව මේ සඳහා වෙන් කරලා තිබෙන මුදල රුපියල් මිලියන 1,000ක් වනවා. පෙබරවාරි 04වන දා "දැයට කිරුළ" ව්‍යාපෘතිය ආරම්භ වන විට අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ සෑම පාසලක් සඳහාම එක් පරිගණකයක් හෝ ලබා දීලා පරිගණක දැනුම ඇති ගුරුවරුන් සහිත පාසල් බවට පත් කිරීමේ සුවිශේෂී ව්‍යායාමයකුත් අපි ක්‍රියාත්මක කරලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන් "දැයට කිරුළ" ගැන විවිධ ප්‍රශ්න අහන, විවිධ බෝඩ් උස්සන කණ්ඩායම්වල දැනුවත් වීම සඳහා මම එය කියන්න කැමැතියි ගරු සභාපතිතුමනි.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම 2012 අය වැය ලේඛනය තුළ ඉතා පැහැදිලිව තොරතුරු තාක්ෂණ නියෝජිත ආයතනයට අමතරව අමාත්‍යාංශය මඟින් ග්‍රාමීය ප්‍රදේශවල පාසල් සඳහා පරිගණක පහසුකම් ලබා දීමට රුපියල් මිලියන 500ක මුදලක් මුදල් අමාත්‍යවරයා හැටියට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා වෙන් කරලා දීලා තිබෙනවා. අපි ඒ සම්බන්ධයෙන් එතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. මේ ප්‍රතිපාදනය අපේ ගමන යන්න ඉතාමත් පිටුවහලක් වේවි කියන එක අපට විශ්වාසයි. අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා, ඉතාම දිළිඳු ප්‍රදේශවල, එහෙම නැත්නම් ඉතාමත් පිටිසරබද ප්‍රදේශවල පාසල් මේ සඳහා තෝරා ගෙන 2012 දී මේ වැඩසටහන ක්‍රියාත්මක කිරීමට.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මම තවත් එක් ප්‍රධාන කාරණාවක් ප්‍රකාශ කළා. එනම් අපි වසර 2016 වන විට රැකියා අවස්ථාවන් ලක්ෂයක් තොරතුරු තාක්ෂණය හරහා නිර්මාණය කරන්නට සූදානම් කියන කාරණය. ඒ සඳහා මේ 2012 අය වැය ලේඛනයේ ඉතා පැහැදිලි යෝජනාවක් තිබෙනවා. ඒ අනුව 2012 දී හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ තොරතුරු තාක්ෂණ නගරයක් පිහිටුවීම ආරම්භ කිරීමට සූදානම්.

වසර 2015 වන විට මෙය තුළින් ඩොලර් බිලියනයක විදේශ ආදායමක් සහ දැවැන්ත රැකියා උත්පාදනයක් ඇති කරන්න අප බලාපොරොත්තු වෙනවා. විශේෂ තොරතුරු තාක්ෂණය සඳහාම අවශ්‍ය යටිතල පහසුකම් සියල්ල අංග සම්පූර්ණ කරලා නගරයක් හැටියට මෙය නිර්මාණය කරන්න අප සූදානම්.

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් වැදගත් කාරණාවක් වන්නේ මෙම අය වැය යෝජනා තුළ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ රටේ තොරතුරු තාක්ෂණය පැහැදිලි ගමන් මාර්ගයකට යොමු කර තිබීමයි. හැම රාජ්‍ය ආයතනයක්ම තොරතුරු තාක්ෂණය සඳහා වෙන් වන ප්‍රතිපාදන ක්‍රියාත්මක කළ යුත්තේ තොරතුරු තාක්ෂණ නියෝජිත ආයතයේ මඟ පෙන්වීම අනුවයි කියලා අනිවාර්ය නියමයක් කර තිබෙනවා. එක අරමුණක් කරා යන ගමනකට ඉතාමත් වැදගත් වූ නියෝගයක් හැටියට ඒ යෝජනාව මා දකිනවා ගරු සභාපතිතුමනි. අපට ඉතා පැහැදිලිව ඉලක්කය කරා යන්න නම් පැහැදිලි නිශ්චිත ගමන් මාර්ගයක් අවශ්‍යයි. ගරු සභාපතිතුමනි, ශ්‍රී ලංකා තොරතුරු හා සන්නිවේදන තාක්ෂණ නියෝජිත ආයතනය පමණක් නොවෙයි, ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් සමාගමත් අප අමාත්‍යාංශයට සම්බන්ධ කිරීම ඉතාමත්ම කාලෝචිත දෙයක් හැටියටයි මම දකින්නේ. මම සඳහන් කළ ඉලක්ක කරා යෑමට මේ ආයතන දෙකේම සහයෝගය ගසට පොත්තත්, පොත්තට ගසත් මෙන් අත්‍යවශ්‍ය සාධක ලෙස අප දකිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, දුරකථන භාවිතය පසු ගිය වකවානුව තුළ අපේ රටේ වේගයෙන්ම ඉදිරියට ආ ක්ෂේත්‍රය හැටියට අප දකිනවා. රටේ ඉන්නේ කෝටි දෙකකට මඳක් වැඩි ජනතාවක්. නමුත් අපේ දුරකථන භාවිතය බැලුවොත් එක්කෝටි හැත්තෑපන්ලක්ෂයකට වැඩි ජංගම දුරකථන සංඛ්‍යාවක් අපේ රටේ මිනිසුන් භාවිත කරන බව පෙනෙනවා. තිස්පන්ලක්ෂයකට වැඩි ස්ථාවර දුරකථන අපේ රටේ ජනතාව භාවිත කරනවා. ඒක ඉතාමත් ශීඝ්‍ර දියුණුවක් හැටියට සලකන්න පුළුවන්. ලෝකයේ ආර්ථික දියුණුව මණින බොහෝ රටවල්, ආයතන සලකා බලන දත්තයක් තමයි ඒ රටේ දුරකථන භාවිතය. ඒ අතින් අප අද බොහෝ ඉදිරියට ඇවිත් ඉන්නවා ගරු සභාපතිතුමනි. මම කිව්ව දෙකෝටි දසලක්ෂයකට වැඩි ස්ථාවර සහ ජංගම දුරකථන ප්‍රමාණයෙන් වැඩිම ප්‍රමාණයක් සඳහා මේ රටේ ජනතාවට ඒ

සේවාව සපයන්නේ අපේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් ආයතනයයි කියලා අප කියන්න අවශ්‍යයි. රැහැන් සහිත දුරකථන තිස්පන්ලක්ෂ අනූනවදහස්දෙසියපණහකට ආසන්න ප්‍රමාණයක් මේ රටේ ජනතාවට ලබා දීලා තිබෙන්නේ ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් සමාගමයි. ඒ වාගේම ජංගම දුරකථන අසූඑක්ලක්ෂ හැත්තෑහයදහස්තිහක් මේ වන විට ලබා දීලා තිබෙන්නේ ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් සමාගමේ අනුබද්ධිත ආයතනයක් වන මොබිටෙල් සමාගමයි. ඒ වාගේම රැහැන් සහිත අන්තර්ජාල සම්බන්ධතා තුන්ලක්ෂ එකොළොස්දහස් හත්සියහතළිස්පහක් ලබා දීලා තිබෙන්නේ ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් සමාගමයි. ඒ වාගේම මේ වන විට ජංගම බ්‍රෝඩ්බෑන්ඩ් ග්‍රාහක සංඛ්‍යාව 361,325ක් වෙනවා. ඒ සේවා ලබා දී තිබෙන්නේ ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් ආයතනයයි. බොහොම පැහැදිලි ගමනක් යන මේ ආයතනය ගැන අප සතුටු වෙනවා. අපට ලොකු ඉලක්ක තිබෙනවා, ගරු සභාපතිතුමනි.

ටෙලිකොම් සමාගමේ අයිතිය පිළිබඳවත් මේ ගරු සභාවේ කීපවරක් ඇහුවා මට මතකයි. මේ සමාගමෙන් සියයට 53.16ක අයිතිය පවතින්නේ රජය සතුවයි. සෘජු මහා භාණ්ඩාගාර අයිතිය සියයට 49.5ක් වන අතර විවිධ ආයතන, රජ්‍ය ආයතන, සේවක අර්ථසාධක අරමුදල, ශ්‍රී ලංකා රක්ෂණ සමාගම (ජීවිත අරමුදල), ජාතික ඉතිරි කිරීමේ බැංකුව, ලංකා බැංකුව (සී බෑන්ක් යුනිට් ට්‍රස්ට්), සේවා නියුක්තයන්ගේ භාර අරමුදල, ශ්‍රී ලංකා රක්ෂණ සමාගම (පොදු අරමුදල), ආදී ආයතනවල කොටස් අයිතියත් සමඟ බැලුවාම, සියයට 53.16ක අයිතියක් රජය සතුව පවතිනවා. ඒ වාගේම ග්ලෝබල් ටෙලිකොම්යුනිකේෂන් හෝල්ඩින් නෙදර්ලන්ත සමාගම සියයට 44.98කුත් වෙනත් සමාගම් හා මහජනතාව සියයට 1.86කුත් මෙම සමාගමේ අයිතිය දරන බව අප ප්‍රකාශ කරන්නට අවශ්‍යයි. ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම සමාගමේ අයිතිය පිළිබඳව නිතර නිතර සමහරු ප්‍රශ්න කරනවා. ඒ වාගේම ටෙලිකොම් සමාගම යටතේ ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් හැරුණු විට ආයතන ගණනාවක් ක්‍රියාත්මක වෙනවා. මොබිටෙල් පෞද්ගලික සමාගම, ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් (සේවා) පෞද්ගලික සමාගම, ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් හොංකොං පෞද්ගලික සමාගම, ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් ප්‍රකාශන පෞද්ගලික සමාගම, ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් විෂන්කොම් පෞද්ගලික සමාගම, ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් ස්කයි නෙට්වර්ක් පෞද්ගලික සමාගම, ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් මිනිස් බල සැපයීමේ පෞද්ගලික සමාගම යන මේ ආයතන මෙහි දැවැන්ත ඉදිරි ගමන සඳහා විශාල සේවාවක් ඉෂ්ට කරන බව මේ ගරු සභාවේ දැනුවත් වීම සඳහා මා ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි.

ශ්‍රී ලංකා ටෙලිකොම් ආයතනයේ ප්‍රධාන කාර්යයන් අප හඳුනා ගෙන තිබෙනවා, ගරු සභාපතිතුමනි. විශේෂයෙන් දේශීය දුරකථන සේවා ( රැහැන් සහිත සහ රැහැන් රහිත) සැපයීම, ජාත්‍යන්තර දුරකථන සේවා සැපයීම, අන්තර් ජාල සේවාවන් සැපයීම, බ්‍රෝඩ් බෑන්ඩ් සේවාවන්, දත්ත සේවාවන් පමණක් නොව චන්ද්‍රිකා සේවාවන්, වෙනත් ක්‍රියාකරුවන්ට මහා පරිමාණයේ ජාල ධාරිතාව සපයන ව්‍යාපාර ආදී මේ ආයතනයේ වගකීම් හඳුනාගෙන රටේ ඉදිරි ගමනට දැවැන්ත පරාසයක් තිබෙන මෙම කාර්ය භාරය ඉෂ්ට කරන්නට ටෙලිකොම් සමාගම හැම විටම සූදානමින් කටයුතු කරන බව මෙම සුවිශේෂී අවස්ථාවේ ගරු සභාව දැනුවත් වීම සඳහා මා ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි.

ඒ වාගේම 2011 වර්ෂයත් අපේ බොහෝ ඉලක්කවලට ළඟා වූ වර්ෂයක් හැටියට අපි දකිනවා. අපට තිබුණා ඉලක්ක ගණනාවක් ගරු සභාපතිතුමනි. 2011 වර්ෂය තුළ නව දුරකථන සම්බන්ධතා 85,000ක් සැපයීමට අපි සැලසුම් කරලා තිබුණා. සැප්තැම්බර් මාසය වන විටත් ඉන් 54,736ක් අපි සපයා තිබෙනවා ගරු සභාපතිතුමනි. ඒ වාගේම 2011 වර්ෂය තුළ නව CDMA දුරකථන සම්බන්ධතා 60,000ක් ලබා දෙන්න සැලසුම් කර තිබුණා. අපි එයින් 27,782ක් සැප්තැම්බර් මාසය වන විට ලබා දීලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම බ්‍රෝඩ් බෑන්ඩ් සම්බන්ධතා 125,000ක් සැපයීමට ඉලක්ක කරලා, සැප්තැම්බර් වන විට ඉන් අඩකට වැඩි ප්‍රමාණයක්, එනම් සම්බන්ධතා 66,272ක් සැපයීමට අපට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා ගරු සභාපතිතුමනි. වෙනත් භෞතික ප්‍රගතීන් බැලුවත් සතුටුදායක තත්ත්වයක් පෙන්නුම් කරනවා. 2011 අගෝස්තු දක්වා දත්ත පරිපථ 1,587ක් ලබා දීමටත්, 2011 සැප්තැම්බර් වන විට අන්තර්ජාල පාරිභෝගිකයන් 276,950ක් ඇති කර ගැනීමටත්, 2011 සැප්තැම්බර් වන විට "පියෝ ටීවී" පාරිභෝගිකයන් 42,632ක් ඇති කර ගැනීමටත් අපි සමත් වෙලා තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මූල්‍ය ප්‍රගතිය පැත්තෙන් බැලුවත් තිබෙන්නේ සතුටුදායක තත්ත්වයක්. 2011 ප්‍රථම කාර්තු දෙක සඳහා සමාගම ප්‍රකාශ කරන ලද ගිණුම් වාර්තා අනුව ආදායම රුපියල් මිලියන 15,988ක් වෙනවා. බදුවලින් පසු ලාභය රුපියල් මිලියන 1,756ක් වෙනවා. එය 2010ට සාපේක්ෂව ගෙන බැලුවොත් සියයට 106ක වර්ධනයක් මේ රාජ්‍ය සමාගම ලබා ගෙන තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපි සූදානමින් ඉන්නවා මා කලින් කියපු ඉලක්ක කරා 2016 වන විට යන්න. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ රට ආසියාවේ ආශ්චර්යවත් රට බවට පත් කරන්න කටයුතු කරන අවස්ථාවේදී, අපේ ක්ෂේත්‍රය තුළ ඊට අවශ්‍ය ගමන අඩියක් ඉස්සරහින් යන්න අපේ අමාත්‍යාංශය මේ සුවිශාල ආයතන දෙකත් සමඟ බොහොම සහයෝගයෙන්, ඒකමතිකව සූදානමින් ඉන්නවාය කියන කාරණාව බොහොම සතුටින් මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නේ, මෙතෙක් අප දුටු ඉතාම තුලනාත්මක අය වැයක් ලෙස 2012 අය වැය ඉදිරිපත් වූ අවස්ථාවේයි ගරු සභාපතිතුමනි. මේ රටේ දෙකෝටියකට වැඩි සියලුම පුරවැසියන්ගේ අවශ්‍යතාවන් සහ ඔවුන්ගේ අනාගතය ගැන සලකා බලා, උතුරේ සිට දකුණටත්, නැගෙනහිර සිට බටහිරටත් යන සියලු ප්‍රදේශ ආවරණය වන ඉතාම සමතුලිත අය වැයක් ඉදිරිපත් කරලා ඒ සම්බන්ධයෙන් කථා බහ යෙදෙන අවස්ථාවේ ඉතාම සතුටින් අපේ අමාත්‍යාංශය වෙනුවෙන් කළ කරුණු දැක්වීම අවසන් කරමින්, ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මම නිහඬ වෙනවා ගරු සභාපතිතුමනි.

[පූ. භා. 10.36]

**ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)**

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

ගරු සභාපතිතුමනි, ආණ්ඩුව යෝජනා කර තිබෙනවා, අවුරුදු 25ක අඛණ්ඩ සේවාවක් තිබෙන මාධ්‍යවේදීන්ට පොලී රහිත ණයක් දෙන්න, වාහනයක් මිල දී ගන්න. මාධ්‍යවේදීන් ගණනාවක් මා මුණ ගැහිලා ඇහුවා, මේ අවුරුදු විසිපහේ කාල සීමාව ඉවත් කරන්න පුළුවන්ද කියලා. හොඳ මාධ්‍යවේදියකු සමහර විට මාධ්‍ය ක්ෂේත්‍රයේ අවුරුදු 25ක් සේවය නොකරන්න පුළුවන්. මොකද, ඔහු හොඳට ලිව්වොත් -ආණ්ඩුවට විරුද්ධව ලිව්වොත්- සුදු වෑන් එකකින් ගෙන යනවා. එහෙම නම් ඔහුට අවුරුදු 25ක් සේවය කරන්න බැහැ. ඒ නිසා ඊට ඉස්සෙල්ලා දුන්නොත්, ඔහු කවුරු හරි ගෙනිච්චත් අඩු ගණනේ ඔහු වැඩ කරපු සමාගමෙන් හරි කොහෙන් හරි ඒ මුදල් ගෙවලා පවුලේ අයටවත් ඒ වාහනය තියා ගන්න පුළුවන් කියලායි එදා ඒ යෝජනාව කළේ. ඒ නිසා මම කියන්නේ, ඒ ණය මුදල දෙනවා නම් මේ කාල සීමාව නැතුව දෙන්න කියලායි. මේක විහිළුවක් නොවෙයි.

අද බලන්න, එක්නැළිගොඩගේ ප්‍රශ්නය. කෝ එක්නැළිගොඩ? මාධ්‍යවේදීන්ට පාරේ යන්න බැරි නම්, කොහොමද වාහනයක යන්නේ?

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
රාජ්පාල් අබේනායක.

**ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා**
(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Ranil Wickremasinghe)
රාජ්පාල් අබේනායක ගැනත් මම කියන්නම්. අද කොහේද එක්නැළිගොඩ ඉන්නේ? මොහාන් පීරිස් කියනවා, රට ඉන්නවා කියලා. කොයි රටේද ඉන්නේ? තවම එක්නැළිගොඩ හොයා ගන්න බැහැ. එතකොට මොකක්ද මේ අයට තිබෙන ආරක්ෂාව? අපි ඒ අයට වාහන ගන්න ණය දෙනවා. එහෙම නම්, කරුණාකරලා මිලියන 10, 15ක් දෙන්න, හැම මාධ්‍යවේදියකුටම සුදු වෑන් එකක් මිලදී ගන්න කියලා. මේක නේ අද තිබෙන ඇත්ත තත්ත්වය. අද තිබෙන ඇත්ත තත්ත්වය අනුව මාධ්‍යවේදීන්ට නිදහසක් නැහැ. එක්නැළිගොඩ තමයි ඒකට සංකේතය වෙලා තිබෙන්නේ. ඔහු කොතැනද ඉන්නේ?

අද අපි කථා කරන්නේ කොළඹ ගැන; රාජ්පාල් අබේනායක ගැන පමණයි. නමුත් බලන්න, යාපනයේ ද්‍රවිඩ පත්තරයක් මුද්‍රණය කරන්න තිබෙන ප්‍රශ්න. අද ඒවාට තවම ආරක්ෂාවක් නැහැ. තර්ජන තිබෙනවා. අද යාපනයේ මාධ්‍ය නිදහසක් නැහැ. ඒක අපට පිළිගන්න වෙනවා. ඒ මාධ්‍යවේදීන්ට විශාල ප්‍රශ්න තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] මන්ත්‍රීතුමා, මේවාට පිළිතුරු දෙන්න ඕනෑ නම් මගේ කථාවෙන් පස්සේ පිළිතුරු දෙන්න පුළුවන්. මම කියන්නේ ඒකයි. අපට එක්නැළිගොඩ ගැන කියන්න. ඇයි යාපනයේ දෙමළ මාධ්‍යවේදීන්ට බලපෑම් කරන්නේ? අන්න ඒවා තමයි තිබෙන ප්‍රධානම ප්‍රශ්න. ඒවා ගැන අපට මෙතැන කථා කරන්න වෙනවා.

අද තිබෙන ප්‍රබල මාධ්‍යයක් තමයි, internet එක. අද මාධ්‍යයට web අඩවි නැතුව බැරි තරම්. මොකක්ද අද සිදු වන්නේ? අද සමහර web අඩවි තහනම් කරලා තිබෙනවා. ඇයි ඒවා තහනම් කරලා තිබෙන්නේ? ඒක ඒකාධිපතිවාදයේ ලක්ෂණයක්ද? අද ඕනෑම පුද්ගලයෙකුගෙන් ලංකාව ගැන ඇහුවාම කියනවා, විශාල මාධ්‍ය මර්දනයක් තිබෙනවා කියලා. විශ්වවිද්‍යාලයේ වැඩ කරන කථිකාචාර්යවරයකු මාව මුණ ගැහුණා. එතුමාට යුද්ධය සහ ජන වාර්ගික ප්‍රශ්නය ගැන පර්යේෂණයක් කරන්න ඕනෑ වෙලා සමහර ප්‍රශ්න ගැන එල්ටීටීඊ ස්ථාවරය ලබා ගන්න ඕනෑ වුණා. 1999 ඉඳන් 2007 වෙනතුරු කාලයේ. ඒ තොරතුරු ගන්න TamilNet එකට ගියා. දැන් ඒ එකකටවත් යන්න බැහැ, නවත්වලා. දැන් TamilNet ප්‍රචාරයක් කරන්න බැහැ නේ. TamilNet එක බලනවා නම් බලන්නේ පර්යේෂණයක් කරන්නයි. ඒ සම්බන්ධ මොනවා හරි ලියන්නයි. ඒකට ඉඩ දෙන්න. ඒ වෙබ් අඩවිය තිබුණාය කියලා, අද උතුරේ දෙමළ ජනතාව කවුරුවත් වෙනම රාජ්‍යයක් පිළිගන්නේ නැහැ නේ. එහෙත් පර්යේෂණ කරන අයට, ලිපි ලියන අයට ඒක වැදගත්.

එක්සත් ජාතික පක්ෂයේය කියලා එක web අඩවියක් තහනම් කළා. තවත් web අඩවි තහනම් කරලා තිබෙනවා. අපට ඒවා බලන්න බැහැ. මොකක්ද කරලා තිබෙන්නේ? ඒවා බලන්න නම් Firefox මාර්ගයෙන් තමයි එන්න තිබෙන්නේ. එක පැත්තකින් මාධ්‍ය මර්දනය කරනවා. අනෙක් පැත්තෙන් web අඩවි මර්දනය කරනවා. එහෙම නම් කොහොමද මේ රටේ මාධ්‍ය නිදහසක් තිබෙනවා කියලා කියන්නේ. ප්‍රගීත් එක්නැළිගොඩට වුණේ මොකක්ද කියලා දැන ගන්න කල් අපි කාටවත් එකඟ වෙන්න බැහැ, අද මේ රටේ මාධ්‍ය නිදහසක් තිබෙනවා කියලා. මාධ්‍ය මර්දනයක් තිබෙන්නේ.

රාජ්පාල් අබේනායක ගැන අද කථා කරනවා. මම එකක් කියන්න කැමැතියි. මාත් Voet Lights සමිතියේ හිටියා; I was a member of the Voet Lights Society. එතැනට යන්න පුළුවන් tickets ගත්ත අයට විතරයි. How did Rajpal Abeynayake get there without a ticket? Then, he is a gatecrasher. Only a lawyer with a ticket can go there. No one has said he was assaulted. කවුරුත් කිව්වේ නැහැ ඔහුට ගැහුවා කියලා. ඔහු කිව්වා, ගැහුවා කියලා. හැම වෙලාවේම බීගෙන ඉන්න මිනිහා මොනවාද දකින්නේ? දවසක් දා Royal-Thomian Match එකේදී මට ඔහු හම්බ වුණා. Do you know what he did ? He hugged me and said, "You are my sunshine". I do not know whether he was making any advances or he was drunk. That is the type of man Rajpal Abeynayake is.

සමහර වෘත්තීයවේදීන්, සමහර මාධ්‍යවේදීන් ඉන්නවා, ඇත්ත වශයෙන්ම ඔවුන් තමන්ගේ වෘත්තියට විශාල අගෞරවයක් කරනවා. මම රාජ්පාල් ගැන කථා කරන්නේ නැහැ, නඩුවක් තිබෙන නිසා. බලන්න කෝ ෆෙඩ්රිකා ජැන්ස් ගැන. එයාම ලිපියක් ලියලා ඊට පස්සේ එයාට ඒකට තෑග්ගක් දුන්නේ නැහැ කියලා කතෘ සංසදයට බනිනවා.-[*Interruption.*] Then, he might be gatecrashing. - [*Interruption.*] You look at the ticket list. He has not had a ticket. - [*Interruption.*] I am also a member of that. He must have come for a free drink. Anywhere there is a drink, he is there. ඒ වාගේම මම කැමැතියි, ෆෙඩ්රිකා ජැන්ස් ගැන අහන්න. එයා ලියපු ලිපියකට තෑග්ගක් දුන්නේ නැහැ කියා කර්තෘ සංසදයට බණිනවා. Sri Lanka Press Institute එකට බණිනවා. මේ කරන දේවල් ගැන ලජ්ජයි. ෆෙඩ්රිකා ජැන්ස්ගේ හැසිරීම ගැන ලජ්ජයි. යූඑන්පී එකෙන් සල්ලි ඉල්ලනවා. ඊටපසුව ෆොන්සේකාට ගහනවා. මාධ්‍යවේදීන්ට ගහනවා. මේකද තත්ත්වය? අන්තිමට ගිහින් සිංගප්පූරුවට පැනලා යනවා. මේවායින් වැඩක් නැහැ. මම කියන්නේ ආණ්ඩුවේ විතරක් නොවෙයි, මේ මාධ්‍යවේදීන් ඔක්කොම මතක තියා ගන්න ඕනෑ, රාජ්පාල් අබේනායක, ෆෙඩ්රිකා ජැන්ස් කියන ඒ අය මාධ්‍යවේදීන්ගේ වෘත්තියට විශාල හානියක් කර තිබෙන බව. ඒ එක්කම මම මේකත් අහන්න කැමැතියි. මේ රටේ මාධ්‍ය නිදහස තහවුරු කිරීම සඳහා ගන්නා පියවර මොනවාද කියා අසමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

[පූ. භා. 10.43]

**ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා**
(மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ)
(The Hon. Namal Rajapaksa)
ගරු සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම විපක්ෂ නායකතුමාගේ කතාවෙන් පසුව වචන ස්වල්පයක් කතා කරන්න ලැබීම පිළිබඳව ප්‍රථමයෙන්ම මා සන්තෝෂ වෙනවා. මම හිතන්නේ එදා මේ ගැලරියේ සිට මාධ්‍යවේදීන් විධියට කටයුතු කළ අපේ ඇතැම් සහෝදර මාධ්‍යවේදීන් අද පාර්ලිමේන්තු සභා ගැබ තුළ මන්ත්‍රීවරුන් විධියට පක්ෂ, විපක්ෂ දෙපාර්ශ්වයම නියෝජනය කරමින් දකින්න ලැබීමත් අපේ භාග්‍යයක් හැටියට සලකනවා. ඒ වාගේම මට හිතෙන විධියට මට දැනෙන විධියට මාධ්‍යවේදීන්, කලාකරුවන් බහුතරයක් නියෝජනය කරන පාර්ලිමේන්තුවක් විධියට අපට මේ පාර්ලිමේන්තුව හඳුන්වන්න පුළුවන්.

බීබීසී ගුවන් විදුලිය ආරම්භ කරන අවස්ථාවේදී රීත් සාමිවරයා කරපු ප්‍රකාශයක් මම පසුගිය දා පුවත් පතක දැක්කා. "අපි ස්වාධීනයි. අපගේ රට පිළිබඳ කාරණයේදී ඒ ස්වාධීනත්වය එතැනින් නතර වනු ඇත." ඔවුන් තුළ කිසිම පාක්ෂිකත්වයක් නැහැ. ශ්‍රී ලාංකීය මාධ්‍ය ආයතනවලටත්, මාධ්‍යවේදීන්ටත් මෙය හොඳ ආදර්ශයක් යයි අප විශ්වාස කරනවා. 17 වන සියවසේ ආරම්භ කරපු නූතන ජනමාධ්‍ය සංකල්පය 18 වන සියවසේ මැද භාගයේදී අපේ රට තුළ ව්‍යාප්ත වීම ආරම්භ වුණු බව අප අසා

තිබෙනවා. ඒ ව්‍යාප්ත පුවත්පත් අතර විශේෂයෙන්ම "කළම්බු ජර්නල්", 1860 දී - "ලංකාලෝක" පුවත් පත, ඒ වාගේම මුල්ම ලියාපදිංචි පුවත් පත විධියට "ලක්මිණි පහන" පුවත් පත අපට හඳුන්වා දෙන්න පුළුවන්. අධිරාජ්‍යවාදීන් සමග පැවති නිදහස් සටනේදී එදා ක්‍රියාත්මක වුණු මාධ්‍ය එකතු වෙලා ඒකට සහයෝගය ලබා දුන්නා. එහෙම නැත්නම් ශ්‍රී ලංකාව එක්සේසත් කිරීමේ වැඩසටහනට එදා තිබුණු මාධ්‍ය, සහයෝගය ලබා දුන්නා. ඒ වාගේම අපට දකින්න ලැබුණා, බොහෝ අවස්ථාවලදී බහුතරයක් මාධ්‍ය ආයතන හා මාධ්‍යවේදීන් 2005 දී ආරම්භ වුණු ත්‍රස්තවාදය පරාජය කිරීමේ සටනේදීත් ඒ ආකාරයෙන්ම සහයෝගය ලබා දුන් බව.

පසුගිය වසර ගණනාව තුළ මාධ්‍ය හා තොරතුරු තාක්ෂණය යන ක්ෂේත්‍රයන් දෙක ප්‍රමාණාත්මක, ඇතැම් බොහෝ අවස්ථාවලදී ගුණාත්මක දියුණුවකට ලක් වී ඇති බව අපට පෙනෙන්න තිබෙනවා. මාධ්‍ය ව්‍යාප්ති ගැන බැලුවොත් 2005ට කලින් රූපවාහිනී නාලිකා 13යි තිබුණේ. නමුත් අද එය 20ක් දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. 30ක්ව තිබුණු Radio channels, අද 49 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. 126ක්ව තිබුණු පුවත් පත් සඟරා ප්‍රමාණය අද 161ක් දක්වා ව්‍යාප්ත වෙලා තිබෙනවා. අපේ විපක්ෂ නායකතුමා කිව්වා වාගේ තොරතුරු තාක්ෂණය හරහා අන්තර්ජාලය හරහා අද මේ සන්නිවේදනය, ප්‍රවෘත්තිකරණය, මාධ්‍ය යන අංශ අද දියුණු වෙලා තිබෙනවා. ගමට තාක්ෂණය යනකොට පරිගණක හරහා වෙබ් අඩවි හරහා පුවත්පත්; ප්‍රවෘත්ති කියවීමේ පුරුද්දක් අද මේ රටේ ජනතාව තුළ ව්‍යාප්ත වෙලා තිබෙනවා. මම හිතන්නේ අද සැබෑ කාලය එළඹිලා තිබෙනවා, අන්තර්ජාලය පිළිබඳව, වෙබ් අඩවි පිළිබඳව සැබෑ නීති රීති සකස් කොට මෙය නීත්‍යනුකූල රාමුවක් තුළ ක්‍රියාත්මක කරන්න. වෙබ් අඩවි තහනම් කිරීම ගැන කතා කරනකොට ගරු සභාපතිතුමනි අපට මතකයි, පසුගිය වසරේ තායිලන්තයේ විතරක් වෙබ් අඩවි 48,000ක් තහනම් කර තිබෙනවා. ඒ විධියට බොහෝ රටවල් තමන්ගේ ජාතිකත්වය, තමන්ගේ රටේ ආරක්ෂාව, තමන්ගේ රටේ දරු පරම්පරාවගේ ආරක්ෂාව තහවුරු කරන්න නොයෙක් ක්‍රියා මාර්ග අරගෙන තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව අපි අමුතුවෙන් කතා කරන්න දෙයක් නැහැ.

අද තොරතුරු තාක්ෂණය ගැන කතා කරනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මුදල් අමාත්‍යවරයා විධියට අය වැය කතාවේදී යෝජනා කළා, හම්බන්තොට, සූරියවැව ප්‍රදේශයේ තොරතුරු තාක්ෂණ ගම්මානයක් පිහිටුවන්න. ඒ වාගේම අපේ ගරු අමාත්‍යතුමා තම අමාත්‍යාංශයේ තොරතුරු තාක්ෂණ සාක්ෂරතාව වැඩි කරනකොට ඒ සමස්ත සාක්ෂරතාව තුළ මේ රටේ තරුණ පරම්පරාවෙන් සැලකිය යුතු ප්‍රමාණයකට නව රැකී රක්ෂා අවස්ථා නිර්මාණය කරන්න අවශ්‍ය පරිසරය, වාතාවරණය නිර්මාණය වෙමින් තිබෙනවා. ලංකාව ආසියාවේ ආශ්චර්යය කරා යන ගමනේ සුවිශේෂී සන්ධිස්ථානයක් අපට මෙය හඳුන්වා දෙන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම මාධ්‍යවේදීන් හා මාධ්‍ය ආයතන තමන්ගේ මාධ්‍ය නිදහස බුක්ති විඳිනවා වාගේම තමන්ගේ යුතුකම් හා වගකීම් ඉටු කරන්නත් අමතක නොකළ යුතු යයි අපි විශ්වාස කරනවා. ජාතික අවශ්‍යතාවලදී සමස්ත ශ්‍රී ලංකාවම එකතු විය යුතුයි.

මාධ්‍යකරණය තුළින් එහෙම නැත්නම් ප්‍රවෘත්ති වාර්තාකරණය තුළින් ජාතිවාදය අවුස්සනවා වෙනුවට ජාතික ආලය ඇති වන ආකාරයට ක්‍රියාත්මක කළ යුතුයි. ඒ වාගේම පෞද්ගලික අරමුණු ඉටු කරනවා වෙනුවට, පොදු අවශ්‍යතාවන් පිළිබඳව රට තුළ හඬක් නැඟිය යුතු යයි අප විශ්වාස කරනවා. ඒ වාගේම තමයි මාධ්‍යවේදීන්, මාධ්‍ය ආයතන තමන්ගේ හෘදය සාක්ෂියට අනුකූලව කටයුතු කරන්න ඕනෑ. පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන අපවත්, මහජනතාවවත් මාධ්‍යවේදීන් ලියන දේවල්, කරන දේවල් පිළිබඳව ප්‍රශ්න කරන්න යන්නේ නැහැ. ඒ නිසා අප විශ්වාස කරනවා, ඔවුන් එකතු වෙලා මේ රටට, මේ රටේ ජනතාවට, ලෝකයාට කියවන්න, අහන්න කැමැති දේවල්, අවශ්‍ය දේවල් පිළිබඳව වාර්තාකරණය කරනවා ඇතැයි කියලා. හැබැයි, ඉතින් වික්ටර් අයිවන් මැතිතුමාගේ පෑනෙන් ලියන පොත්පත් කියවන කොට අපේ සිත් තුළත් යම්කිසි චකිතයක්, බයක්, සැකයක් යම් අවස්ථාවලදී පැන නඟිනවා.

මාධ්‍යවේදීන් හා මාධ්‍ය ආයතන සමඟ සමීපව කටයුතු කරපු ආණ්ඩුවක් විධියට අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුව අපට හඳුන්වා දෙන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම මාධ්‍යවේදීන්ගේ වුවමනා එපාකම් සොයා බලා කටයුතු කරපු නායකයකු විධියට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා හඳුන්වා දෙන්න පුළුවන්. අපි එකඟ වනවා, ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මන්ත්‍රීතුමා සමඟත්, විපක්ෂ නායක ගරු රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමා සමඟත්. වසර 25ක් සම්පූර්ණ වුණු මාධ්‍යවේදීන්ට ලබා දෙන රුපියල් ලක්ෂ 12 පොලී රහිත ණය මුදල ලබා දීම සඳහා කර තිබෙන යෝජනාවේ, ඒ වසර 25 කාලය අඩු වන්න ඕනෑ. අපි යෝජනා කරනවා එය අඩුම ගණනේ අවුරුදු 15කට 18කටවත් අඩු කළොත්, අපේ තරුණ මාධ්‍යවේදීන්ට එහි ප්‍රතිලාභ වැඩි වැඩියෙන් ලබා ගන්න පුළුවන් කියලා.

මෙම අමාත්‍යාංශය යටතේ ක්‍රියාත්මක වන "රන්මිණිතැන්න" ගැන ගරු සභාපතිතුමා දන්නවා. ඒක මේ රටේ කලා ක්ෂේත්‍රයට, සුවිශේෂී වූ පිටිවහලක් ලබා දෙන්න පුළුවන් ආයතනයක්. එය මීටත් වඩා කාර්යක්ෂම ලෙස ජනතාවට සමීපව, මේ රටේ කලාවට, මාධ්‍යයට, ජාත්‍යන්තර මාධ්‍ය පාසලක් හා සම්බන්ධ කොට ගෙන, ජාත්‍යන්තරයට විවර කරන්න පුළුවන් ආයතනයක් බවට පරිවර්තනය කරන්න ඕනෑ කාලය දැන් එළඹී ඇති බව අප දැඩි සේ විශ්වාස කරනවා. මම විශ්වාස කරනවා, බලාපොරොත්තු වනවා අපේ ගරු ඇමතිතුමා, ඒ අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරින් තවත් කාර්යක්ෂම ලෙස "රන්මිණිතැන්න" සිනමා ගම්මානය තුළ වැඩ කටයුතු ආරම්භ කරලා, එය ජාත්‍යන්තරයට ගැළපෙන ආකාරයට සකස් කරාවිය කියලා. ඒ විශ්වාසය අප සතුව තිබෙනවා.

පාසල්වල තිබෙන මාධ්‍ය කවය ශක්තිමත් කරන්න ඕනෑ. පාසල තුළින් අනාගතයට දක්ෂ මාධ්‍යවේදීන් බිහි කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළ අපි ආරම්භ කරන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම ගමට සීමා වෙලා ඉන්න භාෂාව හරිහැටි හසුරුවන්න පුළුවන්කම තිබෙන, දක්ෂ ජ්‍යෙෂ්ඨ මාධ්‍යවේදීන් පාසල් තුළ තිබෙන මාධ්‍ය සංසද, විශ්වවිද්‍යාලවල තිබෙන මාධ්‍ය සංසද සමඟ එකතු කරලා, ඔවුන්ට නව අත් දැකීම්, පැරණි මාධ්‍යවේදීන් තුළ තිබෙන භාෂාව හැසිරවීමේ හැකියාව පිළිබඳව යම්කිසි දැනුමක් ලබා දිය යුතු යයි අපි විශ්වාස කරනවා. අපේ ගරු ඇමතිතුමා ඒ පිළිබඳව වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරාවිය කියලා අපි බලාපොරොත්තු වනවා.

අපේ ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා රජයේ - පවුලේ- නාළිකාව ගැන. ඇත්තටම මම ඔබතුමා සමඟ එකඟ වනවා. විශේෂයෙන්ම රජයේ මාධ්‍ය ගැන කියන්න ඕනෑ. පසු ගිය කාලයේ මමයි, ජනාධිපතිතුමායි, අපේ අම්මයි, මල්ලිලා දෙන්නයි, news බලන කොට පළමු වැනි news එක ජනාධිපතිතුමා ගැන. දෙවැනි news එක කථානායකතුමා ගැන. තුන්වැනි news එක බැසිල් ඇමතිතුමා ගැන. හතරවැනි news එක ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මැතිතුමා ගැන. ඊළඟට ක්‍රීඩා පුවත්වල යනවා, නාමල් රාජපක්ෂ සහ යෝෂිත රාජපක්ෂ රගර් ක්‍රීඩා කළාය කියලා. ගරු සභාපතිතුමනි, අන්තිමට ඒකෙන් බැණුම් අහන්නේ අර පැත්තක ඉන්න අපේ මල්ලිලා දෙන්නයි, අහිංසක අම්මයි. මොකද, "පවුල්වාදය" කියන නිසා.

ජනාධිපතිතුමා දවසකට රැස්වීම් දහයකට පහළොවකට සහභාගි වනවා. කථානායකතුමා ඇතුළු සියලු දෙනාම රටේ සෑම කොණකම,සෑම ජන කොට්ඨාසයක් සමඟම කටයුතු කරනවා. ඒ නිසා මම යෝජනා කරනවා, ගරු සභාපතිතුමන්ලාගෙන් - ඒ ආයතනවලින් ඉල්ලීමක් කරනවා- අවශ්‍යදේ පමණක් දමන්න

[ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මහතා]

කියලා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරු 225ක් ඉන්නවා. පළාත් සභා, ප්‍රාදේශීය සභා මන්ත්‍රීවරු ඉන්නවා. ඒ පක්ෂ-විපක්ෂ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ අදහස්, යෝජනා, චෝදනා මාධ්‍යයෙන් ඉදිරිපත් කරන්න. එතකොට තමයි රජයේ මාධ්‍ය ආයතන ජනතාවට වඩාත් සමීපව කටයුතු කළා වන්නේ. ජනතාව ඒ මාධ්‍යයෙන් කියන දේවල් පිළිගන්නේ, ඔවුන් සමඟ ඔවුන්ගේ අදහස් හුවමාරු කරන්න පුළුවන් ආයතනයක් බවට මාධ්‍ය ආයතන පරිවර්තනය වුණොත් පමණයි කියන පණිවිඩය දෙමින්, ගරු ඇමතිතුමාට ඒ ඉල්ලීම ඉදිරිපත් කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

**සභාපතිතුමා**
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)

බොහොම හොඳයි. මීළඟට ගරු රුවන් විජේවර්ධන මහතා. කාලය අඩුයි. විනාඩි අටක් පමණ තමයි තිබෙන්නේ.

[පූ. භා. 10.53 ]

**ගරු රුවන් විජයවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு ருவன் விஜயவர்தன)
(The Hon. Ruwan Wijayawardhana)

ගරු සභාපතිතුමනි, අද දින ජනමාධ්‍ය අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය සාකච්ඡා කරන අවස්ථාවේදී මේ රටේ ජනමාධ්‍ය ගැන වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්නට අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ඔබතුමාට මා ස්තුතිවන්ත වනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ප්‍රජාතාන්ත්‍රික රජයක මූලික අංශයක් හැටියට ස්වාධීන ජන මාධ්‍යය සැලකිය හැකියි. රටක ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය සුරක්ෂිත කරන්නට නම්, ඒ රට තුළ ප්‍රබල නිදහස් මාධ්‍යයක් තිබිය යුතුයි. ඒ රටේ ජනතාවගේ මූලික අයිතිවාසිකමක් හැටියටයි මා එය සලකන්නේ. An independent media is a watchdog of society. It is there to safeguard and inform the public of the positive and the negative aspects of the Government in power. රජයක පාලනයේ විනිවිද භාවය ජනතාවට පෙනෙන්නේ නිදහස් මාධ්‍යයක් තුළිනුයි. ගරු සභාපතිතුමනි, නමුත් 1948 දී මෙරටට නිදහස ලැබුණු දා සිට අද වන තුරු මේ රටේ ජන මාධ්‍යයේ ස්වාධීනත්වය ක්‍රම ක්‍රමයෙන් මර්දනයට ගොදුරු වී තිබෙනවා. ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 14 (I) (අ) අනුව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් කරන්නේ සෑම පුරවැසියකුට ම භාෂණයේ නිදහසට සහ ප්‍රකාශනය ඇතුළු අදහස් පළ කිරීමේ නිදහසට හිමිකම් ඇති බවයි. නමුත් අද එය ක්‍රියාත්මක වන්නේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද ස්වාධීන ජන මාධ්‍යයක් නැති තත්ත්වයකට තමයි මේ රට පත් වෙලා තිබෙන්නේ. මේ රටේ ස්වාධීන මාධ්‍යයක් නැත්නම් මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයක් නැති බව වග කීමකින් යුතුව කියන්නට පුළුවන්. පසු ගිය කාල පරිච්ඡේදයේ මේ රටේ මාධ්‍යවේදීන් බහුතරයක් තර්ජන ගර්ජනවලට ලක්වුණා; පැහැර ගැනීම්වලට ලක් වුණා; පහර දීම්වලට ලක් වුණා. ඒ වාගේම අපි කවුරුත් දන්නවා, "The Sunday Leader" ප්‍රධාන කර්තෘතුමා වන ලසන්ත වික්‍රමතුංග මැතිතුමා සහ තාරකී යන ප්‍රධාන මාධ්‍යවේදීන් දෙදෙනෙකු ඝාතනයට ලක් වුණාය කියලා. ඒ වාගේම පෝද්දල ජයන්ත, කීත් නොයාර් වැනි මාධ්‍යවේදීනුත් අමානුෂික ලෙස පහරදීම්වලට ලක් වුණා. "සිරස" ආයතනයට බෝම්බ ගහලා ගිනිබත් කළා.

අද අපේ නායකතුමා කිව්වා වාගේ ප්‍රදීප් එක්නැලිගොඩ මහත්මයා මේ වන තුරුත් අතුරුදහන් වෙලා තිබෙනවා. නමුත් මොහාන් පීරිස් හිටපු නීතිපතිතුමා ගිය සතියේ එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ මානව හිමිකම් සම්මන්ත්‍රණයේ දී මුළු ලෝකයටම ප්‍රකාශ කළා, එක්නැලිගොඩ මහතා වෙනත් රටක ජීවත් වෙමින් සිටින බව. රජය මේ ගැන තවදුරටත් සොයා බලා මේ ප්‍රකාශයේ ඇත්ත, නැත්ත ලෝකයට ඔප්පු කිරීම සඳහා කිසිම පියවරක් ගෙන නැහැ. මොහාන් පීරිස් මහත්මයාගෙන් මා ඉල්ලීමක් කරනවා, එක්නැලිගොඩ මහතා පිළිබඳ වැඩි විස්තර ප්‍රමාද නොවී මේ රටේ ජනතාවටත්, විශේෂයෙන්ම එක්නැලිගොඩ මහතාගේ පවුලේ අයටත් එළි දක්වන්නය කියලා. ගරු සභාපතිතුමනි, අධික බලපෑම් නිසා මාධ්‍යවේදීන් කිහිප දෙනෙක් මේ රට අත් හැර පිට රටවලට පලා ගියා. මේ සියලු සිද්ධීන් ඇති වුණේ මේ ආණ්ඩුවේ පාලන කාලයේ දී බව පැහැදිලිව ප්‍රකාශ කරන්නට පුළුවනි.

ගරු සභාපතිතුමනි, පසු ගිය දවසක ජනරාල් සරත් ෆොන්සේකා මැතිතුමා වෙනුවෙන් පැවැති රැස්වීමකදී සිවිල් සංවිධානයක ප්‍රධානියෙක් පැවසුවේ මේ රටේ දේශපාලන පක්ෂවලට මානව හිමිකම් මතක් වෙන්නේ විපක්ෂයේ සිටිනකොට පමණක් බවයි. 1988 - 1989 කාලයේ දී ගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා විපක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට එදා මේ උත්තරීතර සභාවට පැවසුවේ ශ්‍රී ලංකාවේ ජනතාවගේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වනවා නම් ජිනීවාහි එක්සත් ජාතීන්ගේ මහා මණ්ඩලයට පමණක් නොව අපායට වුණත් යන්න සූදානම් කියලායි. ගරු සභාපතිතුමනි, එහෙනම් එතුමාගේ නායකත්වයෙන් පවතින මෙම ආණ්ඩු කාලයේ මෙවැනි ආකාරයෙන් මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය වනවා නම්, ඒ ගැන අපි කවුරුත් කනගාටු විය යුතුයි. ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඇමතිවරුන්, මන්ත්‍රීවරුන් තර්ක කරන්නට පුළුවන්, එක්සත් ජාතික පක්ෂ කාලයේදීත් මෙවැනි මාධ්‍ය මර්දන ඇති වුණාය කියලා. ඒක ඇත්ත. අපේ ආණ්ඩු කාලයේත් වැරැදි වුණා. එදා මේ ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරුන් විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් විධියට හඬක් නැඟුවා නම්, අද ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරුන් හැටියට එම වැරැදි ක්‍රියා මේ ආණ්ඩුව තුළ අනුමත කරනවා නම්, එහෙනම් මේ ආණ්ඩුවෙන් පළක් නැති බවයි මා මේ අවස්ථාවේ දී තර්ක කරන්නේ.

අද මේ රටේ ස්වාධීන මාධ්‍යයක් නැහැ; ස්වාධීන පොලීසියක් නැහැ. ස්වාධීන අධිකරණයක් තිබෙනවාද කියා අද මේ රටේ ජනතාව ප්‍රශ්න කරනවා. රට මේ අන්දමට ගමන් කරනවා නම් ඉදිරි කාලයේදී "ස්වාධීන" කියන වචනය සිංහල භාෂාවෙන්ද ඉවත් කරන්න අපට සිද්ධ වෙයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, විද්‍යුත් සහ මුද්‍රිත මාධ්‍ය පමණක් නොව අන්තර්ජාලයේ වෙබ් අඩවිත් මර්දනය කරන්නටයි අද මේ ආණ්ඩුව හදන්නේ. ලංකාව පිළිබඳ තොරතුරු පළ කරන සියලු වෙබ් අඩවි ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යාංශයේ ලියා පදිංචි කළ යුතුයි කියලා පසු ගිය නොවැම්බර් 05 වන දින එම අමාත්‍යාංශය මඟින් නිවේදනයක් නිකුත් කළා. මීට අමතරව ආණ්ඩුව වෙබ් අඩවි 5ක් තහනම් කළා. එසේ තහනම් කළ වෙබ් අඩවි 5න් එකක් වන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ මාධ්‍ය අංශයේ නිල වෙබ් අඩවිය වන www.lankaways.com වෙබ් අඩවියයි. කිසිම හේතු කාරණාවක් නොදී මේ රටේ විපක්ෂයේ වෙබ් අඩවියක් තහනම් කිරීම මම දකින්නේ මේ රටේ මානව අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය කිරීමක් හැටියටයි. ගරු සභාපතිතුමනි, නමුත් එම වෙබ් අඩවි තහනම් කිරීමෙන් ආණ්ඩුවට කිසිම ඵලක් නැහැ. Proxy server තුළින් තහනමට ලක් වූ වෙබ් අඩවි තුළට ඇතුළත් විය හැකි බව අද මේ රටේ කවුරුත් දන්නවා. ඒ තහනමෙන් පසු ඒ ඒ වෙබ් අඩවිවලට පිවිසීම දෙගුණයකින්, තුන් ගුණයකින් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඉතින් ගරු සභාපතිතුමනි, මේ තහනම නිෂ්ඵල ක්‍රියාවලියක් හැටියටයි මම දකින්නේ.

වෙබ් අඩවි ලියා පදිංචි කිරීම පිළිබඳවත් ප්‍රශ්න රාශියක් පැන නැඟී තිබෙනවා. මේ පිළිබඳ මූලික අයිතිවාසිකම් පෙත්සමක්ද ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ ගොනු කර තිබෙනවා. ඒ පෙත්සමෙන් තර්ක කරන්නේ වෙබ් අඩවි ලියා පදිංචි කිරීම පිළිබඳව ජනමාධ්‍ය හා

ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යාංශයට නීතිමය පදනමක් නැති බවයි. එවැනි නීතිමය පදනමක් තිබෙනවා නම් ඒ ගැන මේ උත්තරීතර සභාව දැනුවත් කරන්න කියලා මම ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති ඇමතිතුමාගෙන් කාරුණිකව ඉල්ලා සිටිනවා. වෙබ් අඩවි ලියා පදිංචි කිරීම අවශ්‍යයි කියා කිසිම හේතුවක් දකින්නට නැහැ. එසේ වෙබ් අඩවි ලියා පදිංචි කිරීමේ අරමුණ වන්නේ රජයට විරුද්ධව මත දරන වෙබ් අඩවි තහනම් කිරීම බව ජනතාවට දැන් පැහැදිලියි. ත්‍රස්තවාදය පැවැති කාලය තුළ මෙවන් අවශ්‍යතාවක් තිබුණා නම් ඒක අපට පිළිගන්නට පුළුවන්. නමුත් අද යුද්ධයත් අවසන් වී තිබෙන යුගයක ආණ්ඩුව මෙවැනි රෙගුලාසියක් ඉදිරිපත් කිරීම රටේ ජනතාවට ප්‍රහේලිකාවක්.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ නිසා අවසාන වශයෙන් මම මේ ආණ්ඩුවෙන් බැගෑපත්ව ඉල්ලන්නේ ස්වාධීන අදහස් පළ කිරීමට ජනතාවට ඇති නිදහස උදුරා ගන්න එපා කියලායි. මේ රට තුළ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ස්ථාපිත කරන්න මේ රජයට යුතුකමක් තිබෙනවා. ජනතාවගේ නිදහස මර්දනය කිරීමෙන් මේ ආණ්ඩුවට සෙතක් ලැබෙන්නේ නැහැ. පසු ගියදා මැදපෙරදිග රටවල්වල ඇති වූ විප්ලව මෙයට හොඳ උදාහරණයක්. දවසින් දවස දියුණු වෙමින් පවතින තාක්ෂණය නිසාත්, සමාජ මාධ්‍ය නිසාත් ටියුනීසියාව, ඊජිප්තුව වැනි රටවල ජනතාවට එම රටවල ඒකාධිපති ආණ්ඩු වටලන්නට හැකි වුණා. මේ ආණ්ඩුව තව දුරටත් ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය කළොත් වැඩි කාලයක් ගත වන්නට පෙර මේ ආණ්ඩුවටත් රට තුළ විප්ලවයකට මුහුණ දෙන්නට සිදු වෙයි. එසේ කියමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

[පූ.භා. 11.02]

**ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා (පරිසර අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா - சுற்றாடல் அமைச்சர்)

(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa - Minister of Environment)

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම කාරක සභා අවස්ථාවේදී ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යාංශයේ කාර්ය භාරය පිළිබඳව කථා කරන්නට අවස්ථාවක් ලබා දීම පිළිබඳව මම ඉතාමත් ස්තුතිවන්ත වෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුකරුණු කිහිපයක් ප්‍රකාශ කරන්න උත්සාහ කරනවා මම දැක්කා. ඉන් එක් ප්‍රකාශයක් තමයි මේ රටේ මාධ්‍ය නිදහසක් නැහැ කියන එක. රටක් හැටියට ගත්තොත් අපේ රටේ තිබෙන ගුවන් විදුලි නාලිකා සංඛ්‍යාව, ඒ වාගේම රූපවාහිනී නාලිකා සංඛ්‍යාව, පුවත් පත් හා සඟරා සංඛ්‍යාව සහ ඒවායින් දවසකට කියන දේවල් කවුරු හරි හරියාකාරව සොයා බලනවා නම්, අනෙකුත් රටවල් එක්ක සසඳන කොට ඒ අවශ්‍ය නිදහස මේ රටේ මොන තරම් තිබෙනවාද කියලා ඔක්කෝටම තේරෙනවා.

මාධ්‍ය පිළිබඳ අදහස ලැබෙන්නේ බ්‍රිතාන්‍ය ක්‍රමවේදය තුළයි. බ්‍රිතාන්‍ය ක්‍රමවේදය තුළ අද මාධ්‍ය විශාල ප්‍රශ්නයකට බඳුන් වෙලා. පුද්ගලයන්ගේ ගමන්බිමන්, කරන කතාබහ, දුරකථනවලට අනවසරයෙන් සවන් දීම සහ යම් යම් පරීක්ෂකයන් දමා අනුන්ගේ තොරතුරු සෙවීම වැනි කාරණා තුළ බ්‍රිතාන්‍යයේ "The News of the World" කියන ආයතනය සතුව තිබෙන ප්‍රධාන පුවත් පතක් අද වසා දමා තිබෙනවා. අද අපේ රටේ පමණක් නොවෙයි, යුරෝපය ඒ වාගේම ඇමෙරිකාව වාගේ රටවලත් විශේෂයෙන්ම මේ වෙබ් අඩවිවලින් ඇති කරන විවිධාකාර බලපෑම් ගැන සාකච්ඡාවට බඳුන් කරන්න පටන් අරගෙන තිබෙනවා. මොකද, මේ හුඟාක් දේවල්වලට වග කීමක් නැහැ.

අද නිදහස් මාධ්‍ය ගැන කථා කරනවා. මේ නිදහස් මාධ්‍ය කියන එකත් එක්ක එන ඉතාම බරපතළ, වැදගත් කාරණාව තමයි ගරු සභාපතිතුමනි වගකීම. කොපමණ වග කීමක් අපට තිබෙනවාද කිව්වොත් අපි ලියන කියන දේ සඳහා අපේ තිබෙන වගකීම ඔස්සේ තමයි නිදහස් කියන වචනය අර්ථ නිරූපණය වන්නේ. එහෙම නැත්නම් ඒකට පුළුල් අර්ථයක් ගෙනෙන්න ගියොත් - [බාධා කිරීමක්] එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය කාලයේදී අද මේ කථා කළ හුඟ දෙනෙක් හැසිරුණු විදිය අපට මතකයි.

අද මට ඉතාම කනගාටුවක් ඇති වුණු කාරණාවක් තිබෙනවා. එනම්, විපක්ෂ නායකතුමා දෙදෙනෙකුට, නම් වශයෙන් කියනවා නම් රාජ්පාල් අබේනායක සහ ෆෙඩ්රිකා ජැන්ස් කියන දෙදෙනාට එරෙහිව විතරක් කථා කරලා මෙතැනින් නැඟිටලා ගියා. ඔය "Voet Lights" කියන්නේ නීතිඥ මහත්වරු අවුරුද්දකට වතාවක් පවත්වන සාදයක්. ඒ සාදයට අවසර නැතිව කාටවත් යන්න බැරි එක ඇත්ත. හැබැයි නීතිඥවරුන් හැටියට අපට හැමදාම අපේ මිත්‍රයින්ගෙන් ඒකට ආරාධනා ලැබෙනවා. යම් කිසි ප්‍රධාන ජ්‍යෙෂ්ඨ නීතිඥවරයකු ඒකේ මේසයක් වෙන් කර ගෙන තමන්ගේ නීතිඥ මිත්‍රවරුන්ට ආරාධනා කරනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, මමත් ඕකට හැමදාම වාගේ යනවා. මම දැකලා තිබෙනවා, මේ අපේ මහ ලේකම්තුමාත් යනවා. අපි හැමදාම යන අය. ඉතින් හැමදාමත් මම දැකලා තිබෙනවා රාජ්පාල් අබේනායක මහත්තයාත් ඔය සාදයේ ඉන්නවා. ඒ කියන්නේ, එතැනට ticket එකක් නැතිව යන්නත් බැහැ; ticket එකක් නැතිව ගියොත් seat එකක් හම්බ වෙන්නෙත් නැහැ; seat එකක් නැතිව කන්න බොන්නත් බැහැ. ඒ නිසා ඒ වාගේ අවස්ථාවල මාධ්‍යවේදීන්ට ඒ මට්ටමටම පහළ වැටෙන්න තරම් ගහන්න පුළුවන් නම් ආණ්ඩුවක් ගත්තොත් මේ කියන නිදහස පවත්වා ගෙන යන්න ඒ අයට ආත්ම ශක්තියක් ඇතිව ක්‍රියා කරන්න පුළුවන්ද කියන ප්‍රශ්නයත් මා මේ ගරු සභාවේදී මතු කරන්න කැමැතියි.

නිදහස් මාධ්‍ය, සම්ප්‍රදායන් ගැන කථා කරන හුඟ දෙනකුගේ අතීත කෙරුවාවල් ගැන කථා කිරීම මගේ යුතුකමක් හැටියට තිබෙනවා. මට මතකයි, මේ මෑතදී එනම්, 2001 අවුරුද්දේ ආපු එක්සත් ජාතික පක්ෂ කාල වකවානුව. ඒ වකවානුව තුළ නායකයින්ගේ අත පෙවීම් නිසා ඒ ආණ්ඩුවේ හිටපු මාධ්‍ය ඇමති ඉම්තියාස් බාකීර් මාකාර් මහත්මයා කලකිරීමට පත් වුණු ප්‍රමාණය කොච්චරද කිව්වොත් අවසානයේ දේශපාලනයත් අත හැරලා ගියා. එතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ හිටපු, ඡන්දය ඉල්ලුවා නම් කවදාවත් පරදින්නේ නැති, දිනන්න පුළුවන් එක්සත් ජාතික පක්ෂ මන්ත්‍රීවරයෙක්; අපේ කීර්තිමත් මිත්‍රයෙක්. එතුමා විරුද්ධ පක්ෂයේ ඉන්න කාලයේත්, ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඉන්න කාලයේත් අපි එක්ක බොහොම හිතවත්ව හිටපු කෙනෙක්. අවසානයේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මේ නායකයෝ නිසාම එතුමාට ඇමතිකම පමණක් නොවෙයි, පක්ෂයත් එපා වෙලා, දේශපාලනයත් එපා වෙලා ගෙදර ගියා. ඒ කාලයේ මේ කියන විදියට ක්‍රියා කෙරුවා නම් ඒ තමන්ගේ ඇමතිවරයාට එහෙම දෙයක් වෙච්ච කියලා මා මේ අවස්ථාවේ අහන්න කැමැතියි.

දෙවැනි කාරණය, ඒ කාලයේ ඒ ආයතන හැසිරුණු විදිය මට හොඳට මතකයි. අපේ පක්ෂයට උදවු කළා කියලා "ලේක්හවුස්" ආයතනයේ විතරක් එකසිය ගණනක් අස් කෙරුවා. මට හරියටම ගණන මතක නැහැ. එකසිය ගණනක් අස් කෙරුවා. සමහරුන්ට ගහලා එළෙව්වා. වැඩට වාර්තා කරන්න දුන්නේ නැහැ. ඒ වෙලාවේ අද ඉන්න අපේ ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා තමයි ඒ අය වෙනුවෙන් නඩුවට පෙනී සිටියේ නොමිලයේ. මොකද, ඒ අහිංසක මිනිස්සු රක්ෂාව නැතිව ගෙදර ගියාට පස්සේ තමන්ගේ කෑම බීම ටිකවත් හොයා ගන්න බැරි වුණා. ඒ නිසා අද මේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අය හැම කෙනෙක්ම කථා කළ දේවල් තමන්ගේ අතීත කෙරුවාවල් එක්ක සංසන්දනය කෙරුවොත් හොඳයි. ඒ නිසා තමයි ගරු රුවන් විජයවර්ධන මන්ත්‍රීතුමාට කියන්න වුණේ, "අපේ කාලයේත් වැරදි වුණා" කියලා. "අපේ කාලයේ වැරදි වුණා" කියලා අරක, මේක කියන එක නොවෙයි, කළ යුත්තේ. අපි කවුරුත් නිදහස් මාධ්‍යයට කැමැතියි. හැබැයි ගරු සභාපතිතුමනි, මා නැවත වාරයක් කියන්න කැමැතියි, ඒ නිදහස්

[ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා මහතා]

මාධ්‍යය ඇතුළේ තිබෙන වැදගත්ම දේ මාධ්‍යවේදියා ලියන, කියන දේවල් පිළිබඳ තිබෙන වගකීමයි කියලා. ඒ වගකීම ගන්න බැරි නම් මාධ්‍යවේදියෙක් වන්නේත් නැහැ. ඒ වගකීම නොගත්ත අය නිසා නිදහස් මාධ්‍යයක් නිර්මාණය කරන්නත් බැහැ. මා දීර්ඝ කාලයක් මාධ්‍ය ක්ෂේත්‍රයේ හිටපු නිසා මට තිබෙන එකම දැක්ම ඒක තමයි ගරු ඇමතිතුමනි.

අපේ ආණ්ඩුවක් යටතේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මාධ්‍යවේදීන්ට පහසුකම් රාශියක් ලබා දුන්නා. ඒ අනුව අපේ ජනමාධ්‍ය අමාත්‍යාංශය විවිධ කාලවල තමන්ට හැකි පමණින් ඒ කාර්යය දියුණු කරන්න ක්‍රියා කළා. අද මෙහිදී බොහෝ දෙනෙක් වෙනත් වචනවලින් කියන දෙයක් තමයි මේ ආණ්ඩුවට කිසිම ප්‍රචාරයක් අවශ්‍ය නැහැයි කියන එක. අනික් පැත්තට විතරක් ප්‍රචාරයක් තිබුණාම ඇතියි කියන කථාව තමයි මේ කථා කරන ඔක්කොම කියන්නේ. මා නම් ඒකට සම්පූර්ණයෙන් විරුද්ධයි. මොකද, හේතුව ආණ්ඩුවකටත් ප්‍රචාරක මාධ්‍යයක් තිබිය යුතුයි. ආණ්ඩුවකට ප්‍රචාරක මාධ්‍යයක් නැත්නම් ආණ්ඩුවක් කරන, කියන දේ ගැන කවුරුවත් දන්නේ නැහැ. මොකද, ආණ්ඩුවට එරෙහිව තිබෙන -ආණ්ඩුවට එරෙහිව කියලා මා කියන්නේ නැහැ- මාධ්‍ය ප්‍රමාණය ගැන බැලුවොත් ඒවා වෙනත් වෙනත් අයගේ මතවාදයන් උඩයි පවත්වා ගෙන යන්නේ. කොහොමත් අයිතිකාරයාට ඕනෑ විධියට තමයි ප්‍රතිපත්තිය හදන්නේ. මර්ඩොක්ගේ පොත කියෙව්වා නම් හොඳටම තේරෙනවා, අයිතිකාරයාට කැමැති මාධ්‍ය සම්ප්‍රදායක් තමයි ලෝකයේ තිබෙන්නේ කියලා. දැන් ලෝකයේ සමහර රටවල්වල සිදු වුණු දේවල්වල අනික් පැත්ත CNN එක කවදාවත් කථා කළේ නැහැ; BBC එක කථා කළේත් නැහැ; කවුරුත් කථා කළේ නැහැ. ඒ ගොල්ලෝ කියන විධියට එක පාරට ආයුධ ගත්ත මිනිසුන් සටන්කාමීන් බවට පත් වනවා; ආණ්ඩු පරයින් බවට පත් වනවා. ඒකට නොයෙකුත් වචන යොදනවා. ඉතින් ඒ අනුව මේ මාධ්‍ය පිළිබඳ අයිතිය තිබෙන අය ඒ මාධ්‍ය පාවිච්චි කරන්නේ තමන්ගේ කාර්යයන් ලෝකයේ පවත්වා ගෙන යන්නයි. ඉතින් එම නිසා ඔය කියන නිදහසක් ලෝකයේත් නැහැ. ඔහොම එකක් හදන්නත් පුළුවන්කමක් තිබෙනවාය කියලා මා හිතන්නේ නැහැ. නමුත් අපේ රට ගත්තොත් අපේ රටේ ලොකු වෙනසක් තිබෙනවා. වග කීමෙන් යුතුව වැඩ කිරීමේදී අපේ රටේ මාධ්‍යවේදීන්ට පූර්ණ නිදහසක් තිබෙනවාය කියලා මා විශ්වාස කරනවා. ඔවුන්ට ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවාය කියලා මා විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. පසු ගිය කාලයේ අපේ රටේ යම් යම් සිදු වීම් වුණා. විශේෂයෙන් යුද්ධය තිබෙන කාලයේ, එහෙම නැත්නම් ත්‍රස්තවාදය බහුල කාලයේ එල්ටීටීඊ එකත් කොළඹ මාධ්‍යවේදීන් ඝාතනය කළා. මේවා කවුරුත් දන්නවා. ඉතින් මේවා ඔක්කොම ආණ්ඩුවේ පැත්තට දමා, "ආණ්ඩුව විතරක් වැරැදියි. අපි ඔක්කොම හරියි" කියන තැනට ගෙන යනවාට වඩා හොඳයි, මධ්‍යගත ලක්ෂ්‍යයක ඉඳලා මේ කටයුත්ත කරන්න අපි ඉදිරිපත් වනවා නම්.

අද එක්සත් ජාතික පක්ෂය මාධ්‍ය නිදහස පිළිබඳව ගෙන යන මතය සම්පූර්ණ මිථ්‍යාවක්. ඒ පක්ෂයට ඉතිහාසය පුරාම මාධ්‍ය පිළිබඳව හොඳ මතයක් නැහැ. මා දන්නවා, ඒ ගොල්ලන් ආණ්ඩු කරන කාලයේ සෑම ආයතනයකටම ආණ්ඩුවෙන් එක් කෙනෙක් පත් කරලා තිබුණු බව. ඒ හරහා තමයි මුළු මාධ්‍යයම මෙහෙය වූවේ. මාධ්‍ය නිදහසක් ඇති වුණේ නැහැ. ඔවුන් අද මෙහෙම කථා කළාට මා දන්නවා, ඒ කාලයේ ලංකාවේ කිසිම ආයතනයක්, ලේක් හවුස් එක තරම් මාධ්‍යවේදීන් පාලනය කළේ නැහැයි කියලා. යම් යම් වැරැදි අඩු පාඩු ඕනෑම තැනක තිබෙන්න පුළුවන්. ඒවා හදා ගන්න එක අපේ යුතුකමක්. නමුත් මා විශ්වාස කරනවා, පසු ගිය කාලය තුළ හොඳ සම්ප්‍රදායක්, හොඳ වැඩ පිළිවෙළක් මාධ්‍ය හරහා ඉටු කරන්න අපේ ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යාංශයත්, ගරු ඇමතිතුමාත් සැහෙන පමණ උත්සාහ ගෙන තිබෙනවාය කියලා.

අතිගරු ජනාධිපතිතුමා හොඳ දෙයක් කරලා තිබෙන්නේ. මාධ්‍ය ක්ෂේත්‍රයේ අවුරුදු 25ක් සපිරෙන බොහෝ අය මේ ගැලරියේ ඉන්නවා. අවුරුදු 25ක් කියන්නේ ලොකු කාලයක් නොවෙයි. දැනට මේ ගැලරියේ ඉන්නවා ඇති, අවුරුදු 25ක් මාධ්‍ය ක්ෂේත්‍රයේ යෙදුණු අය. අපි දන්නා අය බොහෝ දෙනෙක් ඉන්නවා. තරුණ අය ඉන්නවා. පළමුවන වතාවට ආණ්ඩුව වග කීමකින් පිළිගෙන තිබෙනවා, ඔවුන්ට මෝටර් රථයක් ලබා ගැනීමට ඉඩ ප්‍රස්ථාව ලබා දෙන්න. එම නිසා මා හිතනවා, අපි කාලයක් තිස්සේ තර්ක කරපු, තමන්ට වෘත්තීයවේදීත්වයක් - professionalism එකක්- ඕනෑය කියා හැම වෙලාවේම තර්ක කරපු මාධ්‍යවේදීන්ට දැන් වෘත්තීයවේදීත්වය ලැබිලා තිබෙනවාය කියලා. අන්න ඒ සඳහා ගරු ජනාධිපතිතුමා කරන ලද සේවයට එතුමාට අපේ ස්තුතිය ප්‍රකාශ කරමින්, ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යාංශයට මගේ ගෞරවය හා ප්‍රණාමය පුද කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

[மு.ப. 11.12]

**ගරු පී. අරියනේත්‍රන් මහතා**
(மாண்புமிகு பா. அரியநேத்திரன்)
(The Hon P. Ariyanethran)

கௌரவ தவிசாளர் அவர்களே, இன்றைய தினம் வெகுசன ஊடக, தகவல் அமைச்சு மற்றும் தொலைத்தொடர்புகள், தொழில்நுட்பவியல் அமைச்சு ஆகியவற்றுக்கான நிதி ஒதுக்கீடுகள் மீதான குழுநிலை விவாதத்திலே தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பின் சார்பில் கலந்துகொள்வதையிட்டு மகிழ்ச்சி யடைகின்றேன். இலங்கையில் இருக்கின்ற ஊடக தர்மத்தை எடுத்துப் பார்க்கும்பொழுது, அதை முள்ளிவாய்க்காலுக்கு முற்பட்டகாலப் பகுதி, முள்ளிவாய்க்காலுக்குப் பிற்பட்ட காலப்பகுதி என இரண்டு பாகங்களாகப் பிரித்து ஆராய வேண்டியவர்களாக இருக்கிறோம். உண்மையிலே முள்ளிவாய்க்காலுக்கு முற்பட்ட காலப்பகுதியை எடுத்துப் பார்க்கும்பொழுது அக்காலத்தில் ஏறக்குறைய 41 ஊடக வியலாளர்கள் கொலை செய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள்; கடத்தப் பட்டிருக்கிறார்கள்; காணாமற்போயிருக்கிறார்கள். அதுமட்டு மன்றி அக்காலப்பகுதியில் தென்னிலங்கையிலிருந்த பல ஊடகவியலாளர்கள் இந்த நாட்டிலே வாழ முடியாத சூழ்நிலை ஏற்பட்டதன் காரணமாக வெளிநாடுகளுக்குச் சென்று தஞ்சமடைந்திருக்கிறார்கள். அத்துடன் நேரடியாகவே துப்பாக் கியினால் சுடுதல், கொலை செய்தல், கடத்தல், வெள்ளை வானில் கொண்டு செல்லல் என ஊடக அடக்குமுறை மேற்கொள்ளப்பட்டது. அக்காலப்பகுதியில் 'தராக்கி' என்று அழைக்கப்படும் பிரபல ஊடகவியலாளர் சிவராம் என்பவர் கொலை செய்யப்பட்டு, அவருடைய சடலம் பாராளுமன்றத் துக்கு அண்மையில் வீசப்பட்டிருந்ததையும் நாம் அறிவோம்.

அதுபோல், முள்ளிவாய்க்காலுக்குப் பிந்திய காலப்பகுதி யில் ஊடக தர்மம் எந்த வகையிலுள்ளது என்றால், உண்மை யிலே அவை சுதந்திரமாகச் செயற்படுமளவுக்கு இல்லை என்ற பதிலையே நாங்கள் கூறவேண்டியவர்களாக இருக்கிறோம். உதாரணமாக, 2011ஆம் ஆண்டு யூலை மாதம் 29ஆந் திகதி 'உதயன்' பத்திரிகை ஆசிரியர் ஞானசுந்தரம் குகநாதன் அவர்கள் பட்டப்பகலில் அந்தப் பத்திரிகை நிறுவனத்திலிருந்து தனது வீட்டுக்குச் செல்லும்பொழுது தாக்கப்பட்டிருக்கின்றார் என்றால், இந்த நாட்டில் ஊடக தர்மம் எந்த அளவில் இருக்கிறது என்பதை நாங்கள் அறிந்துகொள்ளலாம். இதை விட, ஜே.வி.பீ.யின் மாற்றுக்குழு உறுப்பினர்கள் அண்மை யிலே யாழ்ப்பாணத்தில் ஒரு ஊடகவியலாளர் மகாநாட்டை நடத்தினார்கள் என்ற காரணத்துக்காக, அவர்களில் இருவர் காணாமற்போயிருக்கிறார்கள். இன்று வரையில் அவர்களுக்கு

என்ன நடந்தது என்ற வினாவுக்கு விடை காணமுடியாத நிலையில் இருக்கின்றோம். ஆகவே, எமது நாட்டிலே இன்றும் சுதந்திரமாகவும் வெளிப்படையாகவும் கருத்துத் தெரிவிக்க முடியாத சூழ்நிலை இருந்துகொண்டே இருக்கிறது.

எனக்கு முன்னர் உரையாற்றிய மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களுடைய புத்திரன் மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ அவர்கள் தனது குடும்பத்தைப் பற்றிய விமர்சனங்களின் உண்மைத் தன்மையை ஏற்றுக்கொண்டிருக்கின்றார். மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ அவர்களைப் போன்றவர்களை ஊடகத்துறை அமைச்சராக நியமித்தால், அவர் ஊடகத்துறை யிலுள்ள பல பிரச்சினைகளைத் தீர்ப்பாரென நான் நினைக்கின்றேன். ஏனென்றால், 2004ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் இப்பாராளுமன்றத்தில் இருக்கின்ற நான், இங்கு எதிர்த் தரப்பினரால் கூறப்படும் விடயங்களை ஏற்றுக்கொள்கின்ற தன்மை ஆளுங்கட்சியில் இருப்பவர்களுக்கு இல்லாமல் இருந்ததையே நான் அவதானித்திருக்கிறேன். ஆனால் மாண்புமிகு நாமல் ராஜபக்ஷ அவர்கள் இன்று அதனை ஏற்றுக்கொண்டுள்ளார்.

அரசாங்கம் இன்று வரையில் ஊடகத்துறையைச் சரியான முறையில் வழிநடத்துகின்றதா? என்று கேட்டால், முள்ளி வாய்க்காலுக்குப் பிற்பட்ட காலப்பகுதியில் ஊடகவியலாளர் களுக்கு அச்சுறுத்தல் விடுக்கப்பட்டது என்பதற்கு அப்பால், அன்புக் கட்டளையிட்டு அவர்களுடைய கருத்துக்களை வெளியிடமுடியாமல் தடைசெய்யப்பட்டது என்றே குறிப்பிட வேண்டும். இந்த அரசாங்கம், கொழும்பிலிருந்து வெளி வருகின்ற தமிழ்ப் பத்திரிகை ஆசிரியர்களையும் ஊடக நிறுவனத்தினரையும் அழைத்து அவர்களிடம், "எதிர்காலத்தில் குறிப்பாக தமிழ் தேசியம் தொடர்பான செய்திகளை வெளியிடுவதைத் தவிர்த்துக்கொள்ள வேண்டும்" என்று எச்சரிக்கை செய்ததற்கு அப்பால், கட்டளை இடுகின்ற நடவடிக்கை ஒன்று மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. இந்தச் செயற்பாட்டை அவதானிக்கும்பொழுது தமிழ் மக்களின் பிரச்சனை தொடர்பான செய்திகள் வெளி உலகுக்குச் சென்றுவிடக்கூடாது என்பதிலே இந்த அரசாங்கம் உன்னிப்பாகச் செயற்படுவதாகத் தெரிகிறது.

நேற்றைய 'வீரகேசரி' பத்திரிகையின் ஆசிரிய தலையங் கத்தில், யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தைப் பொறுத்தமட்டில் ஜனவரி மாதம் தொடக்கம் அக்டோபர் மாதம் வரை 346 பேர் இளம் வயதில் கர்ப்பம் தரித்துள்ளதாகவும் அவர்களுள் 114 பேர் திருமணமாகாமலேயே கர்ப்பம் தரித்துள்ளதாகவும் சுகாதாரத் திணைக்கள அறிக்கையை மேற்கோள்காட்டி செய்தியொன்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. முள்ளிவாய்க்காலுக்குப் பிற்பட்ட காலப்பகுதியில் வடக்கு, கிழக்கிலே கலாசாரச் சீர்கேடுகள் நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றன என்ற விடயத்தை ஒப்புக்கொள்ளக்கூடிய நிலைமையில் இந்த அரசாங்கம் இருக்க வேண்டும். இந்த நிலை ஏன் முள்ளிவாய்க்காலுக்குப் முற்பட்ட காலப்பகுதியில் ஏற்படவில்லை என்பதையும் நீங்கள் புரிந்துகொள்ள வேண்டும். ஆகவே, இன்று திட்டமிட்ட வகையில் வடக்கு, கிழக்கிலுள்ள சிறுவர்களை கலாசாரச் சீர்கேட்டுக்குள் இட்டுச்செல்கின்ற நடவடிக்கை நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கிறது. தொடர்ச்சியாக தமிழ் மக்களின் கலாசாரத்தை மறைமுகமாக அழிக்கின்ற நடவடிக்கை நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றது என்றே குறிப்பிட வேண்டும்.

எனக்கு முன்னர் உரையாற்றிய பலர், 25 வருடகால சேவையாற்றிய ஊடகவியலாளர்களுக்குப் பல சலுகைகள் அளிக்கப்பட்டுள்ளன என்றும் அவர்களுக்கு வாகனத்தைக் கொள்வனவு செய்யக்கூடியவாறு கடன் சலுகை வழங்கப் பட்டுள்ளது என்றும் இச்சலுகையைப் பெறும் ஊடக வியலாளர்களின் சேவைக்காலத்தைக் குறைக்க வேண்டு மெனவும் கேட்டிருந்தார்கள். என்னைப் பொறுத்தவரையில், உண்மையிலே இவ்வாறு வாகனக் கடன் சலுகையைப் பெறக் கூடியதாக 25 வருட சேவைக்காலத்தைப் பூர்த்தி செய்தவர்கள் 60-65 வயதைத் தாண்டியவர்களாகவே இருப்பார்கள். எனவே, நீங்கள் அந்த ஊடகவியலாளாக்களின் சேவைக்காலத்தைப் 10 வருடங்கள் எனக் குறைக்க வேண்டும் எனக் கேட்டுக் கொள்கிறேன். அதேநேரத்தில், முழுநேர ஊடகவியலாளர், பகுதிநேர ஊடகவியலாளர் என இரண்டு விதமான ஊடகவியலாளர்கள் இருக்கின்றார்கள். பகுதிநேர ஊடக வியலாளர்களையும் இந்தத் திட்டத்திலே இணைத்துக் கொள்வதன்மூலமாக அவர்களுக்கும் இந்த வரப்பிரசாதம் கிடைக்க வாய்ப்பு இருக்கின்றது. அதைவிட, நகர்ப் பகுதியிலிருந்து கொழும்பை மையப்படுத்திப் பத்திரிகை நடத்துகின்ற பிராந்திய ஊடகவியலாளர்களும் மற்றும் வடக்கு, கிழக்கு, மலையகம் போன்ற பிரதேசங்களிலே இருந்து செய்திகளைச் சேகரிக்கின்ற பிராந்திய ஊடகவியலாளர்களும் இன்று பல நெருக்கடிகளுக்கு மத்தியிலே வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றார்கள். குறிப்பாக அந்த ஊடகவியலாளர் களையும் இந்தத் திட்டத்திலே இணைத்துக்கொள்வதற்கு அரசாங்கம் முன்வர வேண்டும். அதைவிட, தகவல், தொழில்நுட்பவியல் திணைக்களத்தின் ஊடாகப் பல பயிற்சிப் பட்டறைகள் ஊடகவியலாளர்களுக்கு நடத்தப்பட்டன. ஆனால் மட்டக்களப்பிலுள்ள ஊடகவியலாளர்களுக்கு இதுவரை எந்தவொரு பயிற்சியும் வழங்கப்படவில்லை என்று அவர்கள் என்னிடம் கூறியிருக்கின்றார்கள். ஆகவே, இனிவரும் காலங்களில் இந்தப் பயிற்சிப் பட்டறைகளை நடத்துகின்றபோது மட்டக்களப்பு மாவட்டத்திலே இருக்கின்ற ஊடகவியலாளர்களுக்கும் சந்தர்ப்பம் வழங்குவதற்கான ஒரு நடவடிக்கையை எடுக்க வேண்டும் என்றும் நான் கேட்டுக் கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

அறியாமை, வறுமை, ஊழல் என்கின்ற மூன்று விடயங்களும்தான் ஒரு நாட்டின் எதிரிகள் என்று எல்லோ ராலும் கூறப்படுகின்றது. ஆனால் இலங்கையைப் பொறுத்த மட்டில் இலங்கைக்கு மூன்று நண்பர்கள் இருக்கின்றார்கள். ஒருவர் 'இனவாதம்', மற்றவர் 'பக்கச்சார்பு' இன்னொருவர் 'பழிவாங்கல்'. இந்த மூன்றுபேரும் இலங்கையில் இருப்பதன் காரணமாகத்தான் இங்கு எந்தவொரு நடவடிக்கையையும் சுதந்திரமாக மேற்கொள்ள முடியாமல் இருக்கின்றது. அந்தவகையில், இன்று ஊடகவியலாளர்களும் மிகவும் ஒரு நெருக்கடியான சூழ்நிலையில்தான் இருந்துகொண்டிருக் கின்றார்கள். நான் ஏற்கெனவே கூறியதுபோன்று இப் பொழுதும் ஊடகத்துறையின்மீது அடக்குமுறைகள் பிரயோகிக்கப்படுவதனால்தான் இங்கு பேசிய பலர் அது சம்பந்தமாக உதாரணங்களை எடுத்துக்கூறினார்கள். ஐந்து இணையத்தளங்கள் தடைசெய்யப்பட்டமை குறித்தும் இங்கு சுட்டிக்காட்டப்பட்டது. ஊடகங்கள் அரசாங்கம் கூறுவதுதான் சரி என்று கூற வேண்டும், அல்லது அரசாங்கத்தின் புகழ் பாட வேண்டும். அதைவிடுத்து, உண்மையான கருத்தைக் கூற முற்பட்டால் அதனைத் தடுத்து நிறுத்துவது என்பது தொடர்ச் சியாக நடந்துகொண்டுதான் வருகின்றது.

இன்று நாங்கள் நாட்டிலே சமாதானம் ஏற்பட்டிருக்கின்றது என்றும், நல்லிணக்கம் ஏற்பட்டிருக்கின்றது என்றும் கூறப்படுகின்றது. ஆனால் சமாதானம் ஏற்பட்டாலும் நல் லிணக்கம் ஏற்பட்டாலும் அடிமைத்தனம் என்பது நாட்டிலே தொடர்ச்சியாகவே இருக்கின்றது. அதேவேளை நல்லிணக்கம் என்று கூறிக்கொண்டு பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களும் மற்றும் அமைச்சர்களும் கிரிக்கெட் விளையாடுவதனால் மட்டும் நல்லிணக்கம் வந்துவிடாது. அல்லது பாராளுமன்றத்திலே சடுகுடு விளையாட்டு விளையாடுவதாலும் நல்லிணக்கம்

[ගරු පී. අරියනේත්‍රන් මහතා]

வந்துவிட முடியாது. கடந்த 62 வருடங்களாக உரிமையற்றி ருக்கின்ற ஓர் இனத்தின் உண்மையான நிலைமையை குறிப்பாக சிங்கள மக்கள் மத்தியில் சிங்கள ஊடகங்கள் எடுத்துச் செல்லவில்லை. அதேநேரம் அவை சிங்கள மக்கள் மத்தியிலே இனவாதக் கருத்தை விதைத்ததன் நிமித்த மாகத்தான் இன்று சிங்கள மக்கள், தமிழ் மக்களின் அரசியல் நிலைமையைப் புரிந்துகொள்ள முடியாத ஒரு சூழ்நிலை இருக்கின்றது. தமிழ் ஊடகங்கள் அதைச் சரியான முறையில் எடுத்துச் சொல்லும்போது, அவ்வப்போது அவற்றுக்குப் பயங்கரவாத முத்திரை குத்துகின்ற நடவடிக்கையே மாறிமாறி ஆட்சி செய்த அரசாங்கங்களால் மேற்கொள்ளப்பட்டது. இப்பொழுது இருக்கின்ற அரசாங்கமும் இதைத்தான் தொடர்ச் சியாக மேற்கொள்கின்றது. ஆகவே, இவ்வாறான நிலை மைகள் இல்லாமற் போகின்றபோது மட்டும்தான் நாட்டிலே ஒரு நல்லிணக்கத்தைக் காண முடியும் என்று கூறி, இந்தச் சந்தர்ப்பத்தைத் தந்தமைக்காக நன்றி தெரிவித்து, விடைபெறு கின்றேன்.

[පූ.භා. 11.21]

**ගරු අජිත් කුමාර මහතා**
(மாண்புமிகு அஜித் குமார)
(The Hon. Ajith Kumara)

ගරු සභාපතිතුමනි, ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ වෙනුවෙන් අදහස් කීපයක් ප්‍රකාශ කරන්න මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම අද මේ ගරු සභාවේ ජන මාධ්‍ය භාවිතය පිළිබඳ කථා බොහෝ කෙරුණා. මේ අමාත්‍යාංශ ගැන කථා කරද්දී අපි පිළිගන්න දේ තමයි, පිළිගත යුතු දේ තමයි තොරතුරු දැන ගැනීමේ අයිතිය, ඒ වාගේම මත ප්‍රකාශ කිරීමේ අයිතිය මේ රටේ සෑම පුරවැසියකුට ලැබිය යුතුයි කියන එක. ඒ මූලික සිද්ධාන්තය තමයි අපි පිළිගන්නේ. ඒක ලෝකයම පිළිගත්ත දෙයක්; අයිතියක්. ඒක අපේ ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවෙනුත් තහවුරු කරලා තිබෙනවා. භාෂණයේ නිදහස, චින්තනයේ නිදහස, මත දැරීමේ නිදහස, තොරතුරු දැන ගැනීමේ අයිතිය යනාදිය ජනතාවට තහවුරු කරපු අයිතිවාසිකමක්. නමුත් අද මේ මොහොතේ ඒ සඳහා ලැබිය යුතු, ලබා දියු යුතු ඉඩ, විශේෂයෙන්ම ජනතාව කාලාන්තරයක් තිස්සේ අරගල කරලා ලබා ගත්ත ඒ ඉඩ, ඒ අයිතිය අද රජයේ පාර්ශ්වයෙන් යම් යම් අවස්ථාවල උල්ලංඝනය වෙනවාය කියන එක ඉතා බරපතළ කාරණයක්.

ගරු සභාපතිතුමනි, අවුරුදු 25ක් පූර්ණ කාලීනව සේවය කරපු මාධ්‍යවේදීන්ට මෝටර් රථ ණයක් දීමෙන් මේ නිදහස තහවුරු කරන්න බැහැ. එවැනි දෙයක් හෝ ලැබීම ගැන අපි සන්තෝෂ වෙනවා; ස්තුතිවන්ත වෙනවා. නමුත් ඔවුන්ගේ වෘත්තීය ගරුත්වය, ඔවුන්ගේ වෘත්තීයවේදීත්වය තහවුරු කිරීම එවැනි දෙයක් දීමෙන් කරන්න බැහැ. ඔවුන්ට නිදහසේ මත පළ කරන්න, නිදහසේ තොරතුරු සොයා ගෙන යන්න, නිදහසේ ඔවුන්ගේ හෘදය සාක්ෂිය පාවිච්චි කරන්න ඉඩ කඩ ලැබිය යුතුයි. ඒ සඳහා නිදහස් වට පිටාවක් තිබිය යුතුයි. අද ඒ සඳහා තිබෙන ඉඩකඩ කුමක්ද?

අද ප්‍රගීත් එක්නැලිගොඩ මහත්මා ගැන මේ ගරු සභාවේ කථා වුණා. රජයේ වග කිවයුතු හිටපු නීතිපතිතුමා ඒ මහත්මයා ගැන එකක් කියනවා. රජයේ මැති ඇමතිවරු තවත් එකක් කියනවා. ඒ පිළිබඳව රජයට එක අදහසක් නැහැ. කොහොම වුණත් ඔහු අද අතුරුදන් වෙලා. ඒ වාගේම තවත් මාධ්‍යවේදීන් ගණනාවකට තර්ජන තිබෙනවා. ඔවුන්ට රට හැර යන්න වෙලා තිබෙනවා. අද ඒ නිසාම සියලුම මාධ්‍යවේදීන්ට ස්වයංවාරණයක් දමා ගන්න වෙලා තිබෙනවා. රජය, රජය ගැන කියන්න රජයේ මාධ්‍ය පාවිච්චි කරන අතරේම, අනෙකුත් පෞද්ගලික මාධ්‍යවලට සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා, ස්වයංවාරණයක් දමා ගෙන මේ රටේ රජයට එරෙහි මතවාද ප්‍රකාශ කිරීමේ සීමාවක් දමා ගන්න. අද එවැනි වට පිටාවක් නිර්මාණයක් කරලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි රජයෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා, අපි රජයට බලපෑම් කරනවා, වසර 25ක් පූර්ණ කාලීනව වැඩ කරපු මාධ්‍යවේදීන්ට ණය දීම කෙසේ වෙතත්, අඩු ගණනේ ඔවුන්ට නිදහසේ ජීවත් වෙන්න, ඔවුන්ගේ නිදහස් මත දරන්න ඉඩකඩ දෙන්න කියලා. මම හිතන හැටියට ඒක තමයි අවශ්‍ය මූලික දේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද තොරතුරු දැන ගැනීමේ අයිතියට මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? මම අද උදේ ඒ සම්බන්ධ කාරණයක් මේ ගරු සභාවේ වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නයක් විධියට මතු කළා. පසු ගිය කාලයේ අමාත්‍යාංශ උපදේශක කාරක සභාවලදී අපි කථා කළා උතුරේ ජනතාව පිළිබඳව. ඒ කථා කරපු වෙලාවේ රජය ප්‍රකාශ කළේ මොකක්ද?උතුරේ ජනතාවට නිදහසේ ජීවත් වීමේ අයිතිය, ඔවුන්ගේ අයිතිවාසිකම්, අවතැන් වූ අයට නිවාස යන මේ සියල්ල රජය ලබා දෙනවා; ඒවා පරීක්ෂා කරන්න විවෘත ඉඩකඩක් තිබෙනවා; ඒ තොරතුරු දැන ගැනීමේ අයිතිය මන්ත්‍රීවරුන්ට විතරක් නොවෙයි, ජනමාධ්‍යවලට වාගේම මේ රටේ නිදහස් පුරවැසියන්ටත් තිබෙනවා කියලා. නමුත් ගරු සභාපතිතුමනි, මොකක්ද වුණේ? මේ රටේ මාධ්‍යවේදීන්ට පුළුවන්ද අද උතුරට ගිහිල්ලා ඒ දේවල් හොඳින් හොයා බලන්න. මම අද උදේ මේ ගරු සභාවේ මතු කළේ මේ කාරණය. මේ මාසයේ 07 වැනිදා නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමාගේ අවබෝධය හා අනුමැතිය ඇතිව ඒ අමාත්‍යාංශයට අයිති මැණික්ෆාම් කඳවුර බලන්න මේ රටේ පුරවැසියකු විධියටත්, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු විධියටත්, ඒ වාගේම එම අමාත්‍යාංශයේ උපදේශක කාරක සභාවේ මේ පිළිබඳව සාකච්ඡා කරපු, යම් අරගළයක් කරපු මන්ත්‍රීවරයකු විධියටත් මම ගියා. නමුත් මාධ්‍යවේදියකුට, නිදහස් පුරවැසියකුට තියා ඒ මැණික්ෆාම් කඳවුර බලන්න පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු වන මටවත් ඉඩ දුන්නේ නැහැ.

අපි අහනවා, ඇයි රජය ඔවුන් යළි නගා සිටුවන්න වැඩ පිළිවෙළක් හදන්නේ නැත්තේ කියලා. ඔවුන්ට සාධාරණ විධියට සලකනවා නම් ඇයි මේ කටයුතු විවෘතව කරන්න බැරි? ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශය යටතේ නැති, නැවත පදිංචි කිරීමේ අමාත්‍යාංශයට අයිති ආයතනයක් බලන්න යන්න නොදෙන්නේ ඇයි? මේ විධියට ගත්තොත් ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයකට, ඉස්පිරිතාලයකට යන්නත් ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයෙන් අවසර ගන්න වෙයි. තොරතුරු දැන ගැනීමේ අයිතිය, සොයා බැලීමේ අයිතිය මේ රටේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකුටවත් නැත්නම් අද ජනමාධ්‍ය ගැන අපි මොනවාද කථා කරන්නේ ගරු සභාපතිතුමනි? ඒක හරි භයානක තත්ත්වයක්. ඒ විතරක් නොවෙයි. ඒ තොරතුරු සොයා බලන්න ගිය මන්ත්‍රීවරු, දේශපාලන පක්ෂ නියෝජිතයන්, මාධ්‍යවේදීන් මහ දිගට රස්තියාදු කරලා, හැඳුනුම් පතක්වත් නැති බුද්ධි අංශයේය කියන මැර කල්ලි විසින් පරීක්ෂා කරනවා. ඒක තමයි උතුරේ කිලිනොච්චි ප්‍රදේශයේදී පසු ගිය 07 වන දා මා අත් දැකපු සිද්ධිය. මේ රටේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකුටත් එහෙම නම්, නිදහස් පුරවැසියකුට, සාමාන්‍ය ජනතාවට, මාධ්‍යවේදීන්ට මොකක්ද ඇති වන තත්ත්වය? මගේ වාහනය පරීක්ෂා කරලා ඇහුවා, "මාධ්‍යවේදීන් ඉන්නවාද, කැමරා ආම්පන්න තිබෙනවාද?" කියලා. මා කිව්වා, "ඔව් තිබෙනවා, මොකක්ද ප්‍රශ්නය?" කියලා. මේ රටේ තිබෙන්නේ හමුදා පාලනයක් නොවෙයි නම්, තිබෙන්නේ සිවිල් පාලනයක් නම් ඇයි අපට උතුරට කැමරාවක් අරගෙන යන්න බැරි? ඇයි මාධ්‍යවේදියකුට යන්න බැරි ? ඒ විධියට අද තොරතුරු දැන ගැනීමේ අයිතිය, ප්‍රකාශ කිරීමේ අයිතිය වහන් කරලා තිබෙනවා. නමුත් ඒක වහන් කරන්න බැහැ, ගරු සභාපතිතුමනි. ඒක ඔබතුමා දන්නවා. අද මේ රටේ

තාක්ෂණය දියුණුයි. ඒ නිසා ඒවා වහන් කරන්න බැහැ. ඒ සඳහා උත්සාහයක් ගන්නවා. නමුත් ඒක ඉතා අසාර්ථක උත්සාහයක්.

ඒ විතරක් නොවෙයි. අද රටේ තත්ත්වය ඉතා භයානකයි. ගරු සභාපතිතුමනි, තොරතුරු දැන ගැනීමේ නිදහස් අයිතිය වගේම නිදහස් මත දැරීමේ අයිතියට අද සීමා බන්ධන දමලා, ඒකට ඇණ ගහලා. තමුන්නාන්සේ දන්නවා, පසු ගිය කාලයේ උතුරේ අතුරුදන් වූ අය ගැන, නීති විරෝධිව අත් අඩංගුවට ගන්නා ලද අය ගැන, දේශපාලන සිරකරුවන් ගැන විශාල මතයක් අරගෙන ගිය කෙනෙක් තමයි යාපන දිස්ත්‍රික්කයේ අපේ සංවිධායක ලලිත් කුමාර් විරාජ් සහෝදරයා. ඔහු ඒ වෙනුවෙන් අඛණ්ඩ අරගලයක් ගෙන ගියා. ඒ වෙනුවෙන් ඔහුගේ හඬ අවදි කළා. ඔහු විවිධ බාධා තර්ජන මැද්දේ උතුරේ දේශපාලනය කළා. නමුත් ඒක පිළිගත්තේ නැති, ඒකට පහර ගහපු පිරිසක් හිටියා. අපි දන්නවා, අද උතුරේ තිබෙන්නේ රජයේ පාලනයක් බව. ඒ නිසා රජයේ කවුරු හෝ ප්‍රකාශ කරනවා, "අපට මේවාට වග කියන්න බැහැ, අපි දන්නේ නැහැ" කියලා ඒක වැරැදියි. හමුදාව තැනින් තැන පරීක්ෂා කිරීම් කරනවා. මන්ත්‍රීවරු පවා පරීක්ෂා කරන තත්ත්වයක් තිබියදී, මේ සිද්ධ වන දේවල් භාර ගන්න බැහැ කියනවා නම් ඒක බොරුවක් හැටියට මා විශ්වාස කරනවා.

උතුරේ ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් සාකච්ඡා කරපු, මුළු රටේම ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් හඬ නඟපු, අවතැන් වූවන් වෙනුවෙන් හඬ නඟපු, අත් අඩංගුවට ගත් සහ අතුරුදන් වූ අය වෙනුවෙන් හඬ නඟපු ලලිත් කුමාර් සහෝදරයාත් කුගන් මුරුගනාදන් සහෝදරයාත් අද ආගිය අතක් නැහැ. අපිට මේ වන විට දැන ගන්න ලැබී තිබෙනවා, ඒ අතුරුදහන් වීම පිළිබඳව. අද ඔවුන් නීති විරෝධී අන්දමින් රජයේ හමුදාවේ අත් අඩංගුවේ ඉන්නවා කියලා අපි දැන ගෙන තිබෙනවා. ඊයේ බීබීසී මාධ්‍යයත් ඒක වාර්තා කළා. ඔවුන්ට මොකක්ද කළේ? ඔවුන්ගේ මත දැරීමේ අයිතියට දිගින් දිගටම ඇණ ගැහුවා; බාධා කළා. 2010 නොවැම්බර් 14 වන දා ඔහුගේ මතයට පහර දුන්නේ ඔළුවට ගහලා; ඔළු පලලා. ඔහු ප්‍රකාශ කළා, මාධ්‍යවල පළ වුණා, රජයේ ආරක්ෂක අංශ, හමුදාව ඒකට සම්බන්ධ වුණා කියලා; ඒකට බුද්ධි අංශයේ යැයි කියා ගන්නා අය සම්බන්ධ වුණා කියලා. 2011 මාර්තු මාසයේදී නීති විරෝධී විධියට, පදනම් විරහිතව හමුදාව විසින් කිලිනොච්චියේදී ලලිත් කුමාර් සහෝදරයා අත් අඩංගුවට ගත්තා. පැය ගණනක් ප්‍රශ්න කරලා කිසිදු චෝදනාවක් නැති නිසා එළියට දැම්මා. ඊට පසු අවස්ථා ගණනාවකදී ප්‍රශ්න කළා; තර්ජනය කළා. ඒ හැම අවස්ථාවකදීම කිව්වේ මොකක්ද? "උඹ උඹේ මතය අතහැරපන්, උතුරේ දේශපාලනය කරන්න බැහැ" කියන එක. යුද්ධය අවසන් කරලා මේ රටේ සිවිල් අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කළාය කියන ආණ්ඩුව උතුරේ දේශපාලනය කිරීමේ අයිතිය උදුරා ගන්න හදන්නේ එහෙමයි. ඒ නිසා අපි අහනවා, දේශපාලන ව්‍යාපාරයකට, ඒ සංවිධායකයෙකුට නිදහස් මතයක් දරන්න ඉඩකඩ නැත්නම් මේ රටේ මාධ්‍යවේදියකුට තියෙන ඉඩකඩ මොකක්ද කියලා. ඒ ගැන බරපතළ ප්‍රශ්නයක් මතු වෙලා තිබුණා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඉතාම ඛේදනීය තත්ත්වය පසු ගිය 09 වන දා උද්ගත වුණා. ජන අරගල ව්‍යාපාරය එළි දැක්වීම පිළිබඳ මාධ්‍ය සාකච්ඡාවක්10 වන දා උදේ යාපන නගරයේ පවත්වන්න කටයුතු යොදලා තිබුණා. ඒ මාධ්‍ය සාකච්ඡාව සංවිධානය කරන්න, ඒ මතය ජනතාවට ප්‍රකාශ කිරීමේ අවස්ථාව සංවිධානය කරන්න ලලිත් විරාජ් කුමාර් සහෝදරයාත් කුගන් මුරුගනාදන් සහෝදරයාත් 09 වන දා හවස 5.00න් පස්සේ ගෙදරින් පිටත් වුණා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම ඔබතුමාටත් මේ පිළිබඳව පෞද්ගලිකව දැනුම් දුන්නා. අද සභාවේත් කථා කළා. රජයේ මැති ඇමතිවරුන්වත් මේ පිළිබඳව දැනුවත් කළා. අද වන තෙක් ඒ සහෝදරවරුන් ගැන තොරතුරක් නැහැ. ඔවුන් නීතිවිරෝධී විධියට අත් අඩංගුවේ තබා ගෙන ඉන්නවා. මාධ්‍ය සාකච්ඡාවක් ලෑහැස්ති කරන්න ගිය මේ සහෝදරවරු; මේ මතය රටට ප්‍රකාශ කරන්න, ලෝකයට ප්‍රකාශ කරන්න ඉඩකඩ හදා ගන්න ගිය මේ සහෝදරවරු -ඔවුන් ගිය යතුරු පැදියත් එක්ක- මේ වන කොටත් සොය ගන්න නැහැ.

ඒ අත් අඩංගුවට ගැනීම පිළිබඳව මම යාපනයේ නගරයේ මූලස්ථාන පොලීසියට සීඅයිබී/2/32/79 යටතේ පැමිණිලි කළා.

**සභාපතිතුමා**
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)
කථාව අවසන් කරන්න.

**ගරු අජිත් කුමාර මහතා**
(மாண்புமிகு அஜித் குமார)
(The Hon. Ajith Kumara)
ගරු සභාපතිතුමනි, මට තව විනාඩියක් ලබා දෙන්න.

නියෝජ්‍ය පොලිස්පතිතුමාට පැමිණිලි කළා, පොලිස්පතිතුමාට ලිඛිතව පැමිණිලි කළා, ආරක්ෂක ලේකම්තුමාට පැමිණිලි කළා. ලලිත් කුමාර් සහෝදරයාගේ පියා පොලීසියට පැමිණිලි කරලා තිබෙනවා. මේ පැහැර ගැනීමත් එක්ක, අත් අඩංගුවට ගැනීමත් එක්ක ඔහුගේ පියාට නිර්නාමික දුරකථන ඇමතුම් ගණනාවක් ඇවිත් තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳවත් පැමිණිලි කරලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි ඉල්ලා සිටිනවා, මත දැරීමේ අයිතිය වළක්වන්න එපා කියලා. වගකීමක් ඇති රජයක් විධියට, ගරු ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා මේ රජයේ වග කිය යුතු ඇමතිවරයකු විධියට මේ මත දැරීමේ අයිතිය උල්ලංඝනය කරන්න ඉඩ දෙන එක වළක්වන්න; ඒ පිළිබඳව රජයේ අවධානය යොමු කරන්න.

ලලිත් කුමාර් විරාජ් සහෝදරයාත් ඒ වාගේම කුගන් මුරුගනාදන් සහෝදරයාත් වෙනුවෙන් මේ රටේ ජනතාවට මතය ප්‍රකාශ කිරීමේ අයිතිය පිළිබඳව දැනුවත් කරන්න අද ලිප්ටන් වට රවුමේදී දැවැන්ත උද්ඝෝෂණයක් පවත්වන්න අපි තීරණය කළා. මොකද, මේ පිළිබඳව දිගින් දිගටම කථා කළා. ඔවුන්ගේ ජීවිත පිළිබඳ, ජීවිත ආරක්ෂාව පිළිබඳ, ඔවුන්ගේ මත දැරීමේ අයිතිය පිළිබඳ, ඔවුන් නිදහස් කිරීම පිළිබඳ, මේ නීතිවිරෝධී අත් අඩංගුවේ තබා ගැනීම පිළිබඳ වගකීමෙන් රජයට ගැලවෙන්න බැහැ. රජය මේ පිළිබඳව වගකීම් සහගතව මැදිහත් වන්නය කියන ඉල්ලීම කරන අතරම, මේ රටේ ඉදිරි අනාගතයේදී පුරවැසියන්ට තොරතුරු දැන ගැනීමේ අයිතියත්, ඔවුන්ගේ මතවාදය දැරීමේ අයිතියත් ඔවුන්ගේ චින්තනයේ හා භාෂණයේ නිදහසත් තහවුරු කරන්න වගකීම් සහගත රජයක් විධියට මැදිහත් වන්නය කියන ඉල්ලීමත් කරමින් මගේ අදහස් දැක්වීම මෙයින් අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[පූ.භා. 11.33]

**ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு கலாநிதி ஹர்ஷ த சில்வா)
(The Hon. (Dr.) Harsha De Silva)
ගරු සභාපතිතුමනි, මම ගරු අජිත් කුමාර මන්ත්‍රීතුමාගේ අදහස් සමඟ සියයට සියයක්ම එකඟ වන බව මුලින්ම කියන්න කැමැතියි. වෙලාව මදි නිසා අද මම විදුලි සංදේශ හා තොරතුරු තාක්ෂණ අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව පමණක් කථා කරන්නයි සූදානම් වන්නේ.

ශ්‍රී ලංකා මාධ්‍ය කර්මාන්තයට යෝධ මෙහෙවරක් කරපු "සිරස" මාධ්‍ය ජාලයේ ආරම්භක අධ්‍යක්ෂ මනෝ වික්‍රමනායක මැතිතුමාගේ අභාවය පිළිබඳව අපගේ කනගාටුව පළමුවෙන්ම පළ කරන්න කැමැතියි. "සිරස" මාධ්‍ය ජාලය තුළින් මේ ලංකාවේ මාධ්‍යයේ ලොකු වෙනස්කමක් ඇති කළා. ඒක අපේ ජන සමාජයට බෙහෙවින් බලපා තිබෙනවා. එතුමා ඉතාමත්ම භාරදූර කාර්යයක් ඉෂ්ට කළා. අපි ඒ ගැන මතක් කරන්න කැමැතියි.

[ගරු ආචාර්ය හර්ෂ ද සිල්වා මහතා]

ආර්ථික ප්‍රතිසංස්කරණය තුළින් අපේ රටේ විදුලි සංදේශ ක්ෂේත්‍රයේ අතිවිශාල දියුණුවක් ලැබුවා. එයට එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුත්, පොදු පෙරමුණේ ආණ්ඩුත් එක වාගේම සහයෝගය දුන්නා. අද වන කොට විදුලි සංදේශන නියාමන කොමිෂන් සභාව තමයි ගරු සභාපතිතුමනි, ශ්‍රී ලංකාවේ වැඩිම ලාභ ලබන ආයතනය බවට පත් වෙලා තිබෙන්නේ. බැංකුවලටත් වඩා ලාභයක් මේ ආයතනය ලබා ගන්නවා. නමුත් අවාසනාවකට වාගේ ඒ ආයතනය තිබෙන්නේ අපේ රංජිත් සියඹලාපිටිය ඇමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ නොවෙයි. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා යටතේ ඇති අමාත්‍යාංශයකට එය බද්ධ කරලා තිබෙනවා. මම බලාපොරොත්තු වනවා, කවදා හරි එතුමාට ඒ ආයතනය නැවතත් ලැබෙයි කියලා. ගරු සභාපතිතුමනි, මේ ක්ෂේත්‍රය තමයි ලංකාවේ විදේශ සෘජු ආයෝජන වැඩිපුරම ලබා ගෙන තිබෙන්නේ.

අද වන කොට මේ ආයෝජනවලින් ශ්‍රී ලංකාවේ ජීවත් වන ආසන්න වශයෙන් සියලුම පුරවැසියන්ට දුරකථන සම්බන්ධතාවක් තිබෙනවා. "LIRNEasia" ආයතනයෙන් 2011 සමීක්ෂණයක් කරලා හොයලා බලලා තිබෙනවා, සමාජ පිරමීඩයේ අඩියේ ඉන්න -අඩු ආදායම්ලාභී- ජනතාවට තිබෙන දුරකථන පහසුකම් සම්බන්ධයෙන්. 2011 කරපු මේ සමීක්ෂණය පිළිබඳ වාර්තාව මම **සභාගත*** කරන්න කැමැතියි.

එම වාර්තාවේ කියනවා, අඩු ආදායම්ලාභීන් අතර 2008 වන කොට සියයට 88 දෙනෙකුට දුරකථන සේවාවන්වලට අවස්ථාවක් ලැබුණායි කියලා. එක්කෝ තමන්ගේම දුරකථනයෙන් එහෙමත් නැත්නම් ගෙදර කෙනෙක්ගේ දුරකථනයකින්. අද වන කොට එය සියයට 90 දක්වා ඉහළ ගිහිල්ලා තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ ගිය මාස තුනේදී, සමීක්ෂණයට කලින් සියයට 90 දෙනෙක් දුරකථන පාවිච්චි කරලා තිබෙනවා. ඒත් එක්කම අපට පෙන්වනවා, 2008 දී සමීක්ෂණය කළ දවස තුළදී සියයට 66ක් දුරකථනය පාවිච්චි කරලා තිබෙන බව. නමුත් 2011 වන විට එදාම පාවිච්චි කළ ප්‍රමාණය සියයට 85 දක්වා ඉහළ ගිහින් තිබෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ කියන්නේ දුරකථන සේවාවන් අපේ සමාජයේ ජනතාව අතර තිබෙනවා පමණක් නොවෙයි ජනතාව ඒවායින් විශාල ලෙස ප්‍රයෝජන ලබා ගන්නවා කියන එකයි. ගරු සභාපතිතුමනි, මේක ඉතාමත්ම හොඳ සංවර්ධනයක්. පෞද්ගලික අංශයේ මූලික දායකත්වයෙන් ලැබුණු සංවර්ධනයක්. මම හිතන්නේ අනෙක් ක්ෂේත්‍රවලටත් මේ ක්ෂේත්‍රයෙන් ඉගෙන ගන්න දේවල් තිබෙනවා, රජය නියාමන කොමිසමක් යටතේ පෞද්ගලික අංශයත් එක්ක එකතු වෙලා සංවර්ධනය ඇති කරන්නේ කොහොමද කියලා.

ගරු සභාපතිතුමනි, දැන් හැමෝටම ටෙලිෆෝන් තිබෙන නිසා ඉදිරියට යන්න අවශ්‍ය වන්නේ මොකක්ද? අපට අවශ්‍ය වන්නේ broadband තාක්ෂණය ප්‍රචලිත කිරීමයි. ගරු සභාපතිතුමනි, broadband තාක්ෂණය ප්‍රචලිත කරන්න විශාල ලෙස ආයෝජන කරන්න සිදු වෙනවා. නමුත් අපි විදේශ සෘජු ආයෝජන දෙස බැලුවොත් පෙනෙන්නේ මොකක්ද? මම කලින් කිව්වා මේ ක්ෂේත්‍රයට තමයි වැඩිපුරම විදේශ සෘජු ආයෝජන ලැබුණේ කියලා. මා ළඟ තිබෙනවා, "Foreign Direct Investments achieved from 2001 to 2011" පිළිබඳ වාර්තාව. මම මේක මේ දැන් Parliament Research Unit එකෙන් ඉල්ලා ගත්තේ. මේ ක්ෂේත්‍රයට 2008 ඩොලර් මිලියන 553ක් ලැබිලා තිබෙනවා. 2009 ඒක අඩු වෙලා තිබෙනවා, ඩොලර් මිලියන 296කට. 2010 දී ඒක තවත් අඩු වෙලා තිබෙනවා, ඩොලර් මිලියන 205කට. අවාසනාවකට වාගේ 2011 පළමුවෙනි මාස 6ට මේ ක්ෂේත්‍රයට විදේශ සෘජු ආයෝජන ඩොලර් මිලියන 97කට අඩු වෙලා තිබෙනවා. මේක එච්චර හොඳ දෙයක් නොවෙයි. මොකද, අපට broadband ප්‍රචලිත කරන්න අවශ්‍ය නම්, ඒවාට විශාල ආයෝජන අවශ්‍ය නම් මේ සෘජු ආයෝජන අඩුවීමට හේතුව මොකක්ද කියලා අපි කල්පනා කරලා බලන්න ඕනෑ.

ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය ඇමතිතුමනි, මේ ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ කාරක සභා අවස්ථාව නිසා මම යෝජනාවක් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. මම බලාපොරොත්තු වෙනවා, ඒ යෝජනාව ඔබතුමන්ලා හිතට ගනී කියලා. ඒක තමයි රටට එන ජාත්‍යන්තර ඇමතුම්වලින් 2010 ජූලි මාසයට කලින් විනාඩියකට ඇමෙරිකන් ඩොලර් ශත 8ක් ලබා ගත්තා කියන එක. මේ ශත 8න් ටෙලිකොම් ආයතනයට, -ඒ කියනේ Dialog වෙන්න පුළුවන්, Etisalat වෙන්න පුළුවන් කොහොම හරි ඒ ආයතනයට- ඒ විදේශ දුරකථන ඇමතුම් ලබා ගන්න network එක තිබෙන ආයතනයට ඇමෙරිකන් ඩොලර් ශත 5.20ක් ලබලා දුන්නා. ආණ්ඩුව 2.80ක් ගත්තා. එහෙම තමයි ඇමෙරිකන් ඩොලර් ශත 8 හැදුණේ. ගරු සභාපතිතුමනි, ආණ්ඩුව ගන්න ශත 2.80න් තුනෙන් දෙකක් නැවතත් ඒ ආයතනයටම ලබා දුන්නා. මොකක්ද, මේකේ තර්කය වුණේ? මේකේ තර්කය වුණේ ග්‍රාමීය දුරකථන සේවාවන්, ග්‍රාමීය විදුලි සංදේශ සේවාවන් දියුණු කිරීම සඳහා කියන එකයි. ඒ මුදල් අරගෙන ඒ කට්ටිය ආයෝජනය කළා. ගරු සභාපතිතුමනි, නමුත් 2010 ජූලි මාසයෙන් පසුව මේක වෙනස් කළා. මේක වෙනස් කළේ කොහොමද?

දුරකථන ආයතනයට ගෙවන මුදල ඇමෙරිකන් ඩොලර් ශත 5.50ක් කළා. රජයේ මුදල ශත 1.50 දක්වා අඩු කරලා ඇමෙරිකන් ඩොලර් ශත 7ක් වෙනකම් මේ බද්ද අඩු කළා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ බද්ද නිර්මාණය කරන්න මමත් දායක වුණා, 2002 - 2003 කාලයේ. මම ශත පහකවත් පඩියක් ගන්නේ නැතිව "e-Sri Lanka" ව්‍යාපෘතියේ උපදේශකවරයෙක් හැටියට අවුරුදු 2ක් විතර වැඩ කළා. ඒ කාලයේ අපි මේකට කිව්වේ "විශ්ව ඥාණ කේන්ද්‍ර" කියන අදහස; VGF -විශ්ව ඥාණ Fund- විශ්ව ඥාණ කේන්ද්‍ර කියන අදහස. ඒකෙන් අපි බලාපොරොත්තු වුණේ මේ බද්ද එන්න එන්න අඩු කරන්නයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අය වැයේදී මුදල් ඇමතිවරයා හැටියට අතිගරු ජනාධිපතිවරයා කිව්වා, මේ බද්ද නැවතත් ඇමෙරිකන් ඩොලර් ශත 9ට වැඩි කරනවා කියලා. ශත 9ට වැඩි කරලා ශත 6ක් ආයතනයටත්, ශත 3ක් ආණ්ඩුවටත් ගන්න යෝජනා කරලා තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, මගේ යෝජනාව මෙයයි. මේ broadband ආයෝජන නිසා අපට සෘජු විදේශ ආයෝජන අඩු වෙනවා. ඒ වාගේම තරගකාරීත්වයේ තිබෙන භයානකකම නිසා මේ ආයතනවලට තිබෙන ආයෝජනය කිරීමේ ශක්තිය අඩු වෙනවා. ඒ නිසා නව බද්දෙන් අවම වශයෙන් ඇමෙරිකන් ඩොලර් ශතයක් නැවතත් ග්‍රාමීය broadband ප්‍රචලිත කිරීම සඳහා ලබා දෙන්න කියන එකයි මගේ යෝජනාව. මේක අලුත් දෙයක් නොවෙයි. ඔබතුමන්ලාම දුරකථන සේවා ග්‍රාමීයව ප්‍රචලිත කරන්න 2010 ජූලි මාසය වෙනකම් ඔය වැඩේ කළා. 2010 ජූලි මාසයේ ඉඳලා අද වෙනකම් තමයි මේක නවත්වලා තිබෙන්නේ. මම කියන්නේ නැවතත් ඒ දේ කරන්න කියලායි. මේක දේශපාලන කථාවක් නොවෙයි. අපේ රටේ තරගකාරිත්වය ඉහළ දමන්න, අපේ රටේ සාමාන්‍ය ජනතාවගේ ආර්ථික සංවර්ධනයට මේක රුකුලක් වෙන නිසා මම මේ යෝජනාව කරමින්, මට කථා කරන්න විනාඩි 8ක් ලබා දීම පිළිබඳව ගරු සභාපතිතුමාට ස්තුති කරමින් මා නිහඬ වෙනවා. බොහොම ස්තුතියි.

---

**** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.***

** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*

** Placed in the Library.*

[පූ.භා. 11.41]

**ගරු මනූෂ නානායක්කාර මහතා**
(மாண்புமிகு மனுஷ நாணாயக்கார)
(The Hon. Manusha Nanayakkara)

ගරු සභාපතිතුමනි, ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේ ඒ පිළිබඳව කථා කරන්න අවස්ථාවක් ලබා දීම සම්බන්ධව මම ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ගල් යුගයෙන් පස්සේ එඬේර යුගයට ගිහිල්ලා, කාර්මික යුගය පහු කරලා, කර්මාන්ත යුගය පසු කරලා නවතම වශයෙන් අප අද knowledge era, එහෙමත් නැත්නම් දැනුම් යුගයකයි ජීවත් වන්නේ. දැනුම් යුගයක, ඒ වාගේම දැනුම් සමාජයක සහ දැනුම් ආර්ථිකයක් එක්ක තමයි අප ජීවත් වන්නේ. එහෙම යුගයකදී මේ ජනමාධ්‍ය හා තොරතුරු තාක්ෂණය කියන විෂයය ඉතාමත්ම වැදගත් කොට සලකන්න අපට සිද්ධ වෙනවා. මේ ජනමාධ්‍ය හරහා කරන්න තිබෙන කාරණාව සුළුපටු දෙයක් නොවෙයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ රටේ අවුරුදු තිහක් තිස්සේ පැවති යුද්ධය නිමා කරලා ආර්ථිකමය සංග්‍රාමයක් ආරම්භ කර තිබෙන වෙලාව මේ. මෙහිදී අපි සිංගප්පූරුව කෙරෙහි අවධානය යොමු කරමු. එදා සිංගප්පූරුවේ මේ වාගේ සංවර්ධන සංග්‍රාමයක් ආරම්භ කරපු අවස්ථාවේ ඒ රටේ තිබුණේ එක රූපවාහිනී නාළිකාවයි. එක ගුවන් විදුලි නාළිකාවක්, එක පුවත් පතක් පමණයි එදා ඒ රටේ තිබුණේ. ඒ රටේ සියලුම අංශවල, සියලුම දෙනාගේ අවධානය සංවර්ධනය වෙනුවෙන්ම යොමු කළා. ලෝකයට, එහෙම නැත්නම් අනවශ්‍ය පුද්ගලයන්ට ඒ රටේ සංවර්ධනයට බාධා කරන්න ඉඩ දුන්නේ නැහැ. එක අරමුණක්, එක දිශානතියක් වෙත ඔවුන් ගමන් කළා. හැබැයි ලංකාවේ එහෙම සංවර්ධනයක් ආරම්භ වෙලා තිබෙන මොහොතක, එහෙම කිසිම සීමා කිරීමක් මාධ්‍යයට සිද්ධ කරලා නැති අවස්ථාවක තමයි අප අද මේ සාකච්ඡා කරන්නේ. විපක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා මාධ්‍ය නිදහස ගැන කිව්වා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ හිටපු මන්ත්‍රීවරයෙක් හැටියට මට කියන්න තිබෙන්නේ ඔවුන්ට මාධ්‍ය නිදහස ගැන ඒ තරම්ම කථා කරන්න අමාරුයි කියන එකයි. හැබැයි අද තිබෙන මාධ්‍ය සංඛ්‍යාව පිළිබඳව කිසිම තර්කයක් විතර්කයක්- logic එකක් - ඇතිව නොවෙයි මේ මාධ්‍යයේ සංවරභාවය පිළිබඳව තමුන්නාන්සේලා කථා කළේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ කොයි තරම් මාධ්‍ය නිදහසක් තිබෙනවාද කියන කාරණය පැහැදිලිව, සංඛ්‍යාත්මක වශයෙන් ඔප්පු කරලා පෙන්වන්න මම කැමැතියි. අපේ රටේ සමස්ත ජනගහනයෙන් සියයට 88ක් TV බලනවා. අපේ රටේ ජනගහනයෙන් සියයට 65ක් radio අහනවා. අපේ රටේ ජනගහනයෙන් සියයට 47ක් පුවත් පත් බලනවා. අපේ රටේ ජනගහනයෙන් සියයට 7ක් අන්තර් ජාලය පරිහරණය කරනවා. Cable නාළිකා ඇතුළුව රූපවාහිනී නාළිකා 32ක් මේ රටේ ක්‍රියාත්මකයි. ඊට අමතරව ගුවන් විදුලි නාළිකා 49ක් මේ රටේ ක්‍රියාත්මක වෙනවා. නිකම් channel අල්ලාගෙන යන කොට අපට පේනවා, ලංකාවේ කොච්චර channel ක්‍රියාත්මක වෙනවාද කියලා. ලංකාවේ රේඩියෝ channel 49ක් තිබෙනවා. වාර ප්‍රකාශන ඇතුළුව 140කට වැඩි පුවත් පත් සංඛ්‍යාවක් ලියා පදිංචි වෙලා තිබෙනවා. අපි බලමු, මේවායින් ආණ්ඩුවට මොනවාද තිබෙන්නේ කියලා. මේක නේ තර්කය. ආණ්ඩුව මාධ්‍ය හිර කර ගෙන ඉන්නවා නම්, ආණ්ඩුව මාධ්‍යයට යම් කිසි සීමා බන්ධන ඇති කරලා තිබෙනවා නම් මොනවාද ආණ්ඩුවට තිබෙන්නේ? ආණ්ඩුවට තිබෙන්නේ රූපවාහිනී ආයතන හතරයි; channel විධියට ගත්තාම හතරයි.මෙහි ප්‍රතිශතය 12.5යි. ගුවන් විදුලි නාළිකා 9යි ආණ්ඩුවට තිබෙන්නේ. දෙමළ, සිංහල නාළිකා සියල්ල එකතු කළාම, ක්‍රීඩා විකාශ සියල්ල එකතු කළාම -ලක් හඬත් ඇතුළුව- එය සියයට 18යි. පුවත් පත් සියයට 5.7යි තිබෙන්නේ. ගරු සභාපතිතුමනි, ඉතිරි සියල්ල පෞද්ගලික අංශය මඟින් පාලනය වන, ඔවුන්ට අවශ්‍ය ආකාරයට නිදහසේ ප්‍රවෘත්ති ඉදිරිපත් කරන ඒවා. ඒවාට කිසිම බාධාවක් ඇති කරලා නැහැ.

අනික් කාරණාව මේකයි. අප දන්නවා මේ හැම ආයතනයක්ම නඩත්තු වන්නේ advertising මත බව. මේ හැම ආයතනයක්ම නඩත්තු වන්නේ වෙළෙඳ දැන්වීම් මත. මේ වෙළෙඳ දැන්වීම් ලබා දීමේදී ආණ්ඩුවේ ආයතන -ආණ්ඩුවේ බැංකු, ලොතරැයි, ආණ්ඩුවේ සංස්ථා- මේ ආයතනවල වෙළෙඳ ප්‍රචාරණය කරනවා. කුමක් හෝ මාධ්‍ය ආයතනයක් -මම XYZ වශයෙන් නම් කරලා කියන්නේ නැහැ- ආණ්ඩුවට ගැහුවා කියලා, ආණ්ඩුව විවේචනය කළා කියලා ආණ්ඩුව ඒ එක මාධ්‍ය ආයතනයක හරි advertisement නවත්වලා තිබෙනවාද? ආණ්ඩුවෙන් යන advertisement ටික දමන්න එපා, මේ අය ආර්ථික වශයෙන් කඩන්න කියලා තිබෙනවාද? නැහැ. මම මේක සාක්ෂි සහිතව පෙන්වන්න සූදානම්. පසු ගිය මාසයේ විතරක් රාජ්‍ය ආයතනවලින් මේ රටේ පුවත් පත්, මුද්‍රිත මාධ්‍යවලට ලබා දීපු සමස්ත මුදලින් සියයට 63ක්ම ලබා දීලා තිබෙන්නේ පෞද්ගලික අංශයට, පෞද්ගලික පුවත් පත්වලට. එතකොට ආණ්ඩුවේ පුවත් පත්වලට සියයට 37යි. Lake House ආයතනය පසු ගිය මාස කීපයේ පාඩු ලැබුවා කියලා කිව්වා. නැහැ. එහෙම ආණ්ඩුව විශේෂයෙන් සැලකිල්ලක් නොකළත්, Lake House ආයතනය ලාභ ලබනවා. මම ඒ සංඛ්‍යා ලේඛන **සභාගත*** කරනවා.

රජයේ වෙළෙඳ දැන්වීම්වලින් රජයේ පුවත් පත්වලට සියයට 37ක්, පෞද්ගලික පුවත් පත්වලට සියයට 63ක් වශයෙන් තමයි මුදල් ලැබිලා තිබෙන්නේ. එතකොට electronic media -TV, රේඩියෝ කියන දෙකම- ගත්තාම රජය විසින් advertisement වෙනුවෙන් වියදම් කරපු මුදලින් සියයට 53ක් පෞද්ගලික නාළිකාවලට තමයි ලැබිලා තිබෙන්නේ. ඉතිරි ගණන තමයි රජයේ ඒවාට ලැබිලා තිබෙන්නේ. මේකෙන්ම පැහැදිලියි, රජයක් විධියට මේ පෞද්ගලික නාළිකා ශක්තිමත් කරනවා මිසක් ඔවුන්ට බාධා කිරීම් කරලා නැති බව. රජය ආර්ථික වශයෙන් ඔවුන් කඩා වට්ටලා නැහැ. ලොතරැයිවලට විතරක් දමන රජයේ වෙළෙඳ දැන්වීම් ගත්තත්, 2010 අවුරුද්දේ රූපවාහිනියේ පෞද්ගලික නාළිකාවලට ඒවායින් රුපියල් මිලියන 257ක් දීලා තිබෙනවා. ගුවන් විදුලිය ගත්තොත්, 2010 වසරේ රජයේ වෙළෙඳ දැන්වීම් මඟින් රුපියල් මිලියන 101ක මුදල් ප්‍රමාණයක් -සියයට 84ක ප්‍රමාණයක්- ලබා දීලා තිබෙන්නේ එහි පෞද්ගලික අංශයටයි. සියයට 66ක් පුවත් පත්වලට දීලා තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ රුපියල් මිලියන 51ක් ලබා දීලා තිබෙන්නේ පෞද්ගලික අංශයටයි. 2010 ඔක්තෝබර් මාසය වන විට රජයේ වෙළෙඳ දැන්වීම් මඟින් රූපවාහිනී ආයතනවලට රුපියල් මිලියන 116ක් ලබා දීලා තිබෙනවා. ගුවන් විදුලි ආයතනවලට රුපියල් මිලියන 61ක් ලබා දීලා තිබෙනවා. පුවත් පත්වලට රුපියල් මිලියන 42ක් ලබා දීලා තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ සියයට 80ක්. මේ සියල්ල ලබා දීලා තිබෙන්නේ පෞද්ගලික අංශයටයි. මේවා රජය හිර කරගෙන තියා ගෙන ඉඳලා නැහැ. බැංකු ක්ෂේත්‍රය ගත්තාමත් එහෙමයි. මා ළඟ සංඛ්‍යා ලේඛන තිබෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, මම එය **සභාගත**** කරනවා.

විශේෂයෙන්ම මේ මාධ්‍ය මර්දනය කරන්න රජයට අවශ්‍යතාව තිබෙනවා නම් මේවා ආර්ථික වශයෙන් කඩන්න තිබුණා. එහෙම

---

**** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.***
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

---

***** ලියවිල්ල ඉදිරිපත් නොකරන ලදී.***
*ஆவணம் சமர்ப்பிக்கப்படவில்லை.*
*Document not tendered.*

[ගරු මනුෂ නානායක්කාර මහතා]

කරලා නැහැ. රජය විවේචනය කරන, ජනාධිපතිතුමාට මඩ ගහන, ජනාධිපතිතුමාට උදේ සිට සවස් වන තුරු බණින පත්තරවලටත් අපේ ආයතනවලින් සමහර වෙලාවට "ඇඩ්වර්ටයිස්මන්ට්ස් " දෙනවා. ඒක තමයි ඇත්ත. එහෙම බාධාවක්, එහෙම වාරණයක් නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන් මේ කාරණය කෙරෙහි මා අවධානය යොමු කරනවා. මේ රටේ ජනතාවගෙන් සියයට 7ක් නිරන්තරයෙන් අන්තර්ජාලය පරිහරණය කරනවා. මේ පරිහරණය සඳහා අපේ රටේ පහසුකම්, ඉඩ හදා දී තිබෙනවා. ලෝකයේ වැඩිම දෙනෙක් පාවිච්චි කරන වෙබ් අඩවි කිහිපය තමයි, Facebook, Google, Twitter, Youtube, Yahoo වාගේ වෙබ් අඩවි. ලෝකයේ ඇතැම් රටවල මේ වෙබ් අඩවිවලටවත් යන්නට දෙන්නේ නැහැ. හැබැයි ලංකාවේ මේ ප්‍රධාන වෙබ් අඩවිවලට යන්නට කිසි තහනමක් නැහැ. බලවත් රටක් විධියට චීනයේවත් මේ වාගේ ප්‍රධාන වෙබ් අඩවිවලට යන්නට ඉඩ හදා දී නැහැ. අනෙකුත් බලවත් රටවල් තමන්ගේ රටේ තිබෙන වෙබ් අඩවි පිළිබඳව නිරන්තර අධීක්ෂණයකින් කටයුතු කරනවා. හැබැයි අප කියන්නේ, සියයට 95කට වැඩි සාක්ෂරතාවක් තිබෙන රටක් විධියට අප රටේ මහ ජනතාවත් සම්බන්ධ කර ගෙන citizen journalism සඳහා journalist community එකක් හදා ගන්න ඕනෑ කියලායි; පුද්ගලයෝ සම්බන්ධ වන ජනමාධ්‍ය ක්ෂේත්‍රයක් හදා ගන්නට ඕනෑ කියලායි. ඒකට දැන් ඉඩ හැදිලා තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි. ගම්වල ඉන්න උදවිය මාධ්‍යවලට තොරතුරු වාර්තා කරනවා අප දකිනවා. රාජ්‍ය ආයතනවල වේවා, පෞද්ගලික ආයතනවල වේවා, රටේ තොරතුරු වාර්තා කරන පිරිසක් බිහි වෙනවා. එකේ වැරැද්දක් නැහැ. ඒක රජයක් විධියට අප අගයන්නට ඕනෑ වාගේම පෞද්ගලික අංශයත් ඒ සඳහා ලොකු සහයෝගයක් ලබා දිය යුතුය කියන එක මා මේ මොහොතේ මතක් කරනවා. හැබැයි, අපේ ජනතාව එහෙම සහභාගි වෙද්දී දැන් අලුත් කලාවක් තිබෙනවා. ඉස්සර ගම්වල තිබුණා කැළෑ පත්තර. ගරු සභාපතිතුමනි, ගම්වල මොකක් හරි වුණාම කැළෑ පත්තර ගහනවා අප දැක තිබෙනවා. බොරු කථාවක් හදලා කැළෑ පත්තරයක් ගමක ගහක අලවා තියනවා. නැත්නම් ගමේ ළිඳේ ළිං ගැට්ටේ අලවනවා. දැන් මේක ටිකක් modern වෙලා, අලුත් කැළෑ පත්තර කලාවක් බිහි වෙලා තිබෙනවා. ඒ, ඉලෙක්ට්‍රොනික් කැළෑ පත්තර කලාවක්. මම මේක නිකම් බැලුවා, මොන වාගේ නම් ද තිබෙන්නේ කියා.

"එළකිරි.com", "පව.com", " මකරාසියා" ඔය වාගේ කුණුහරුප නම් තිබෙන්නේ. මේවාවල අසභ්‍ය පින්තූර දාන්නේ. මේවායින් ද්වේෂ සහගතව මඩ ගහනවා. මේවායින් මිනිසුන්ගේ පහත් කුණු රසය අවුස්සලා, google add වලින් වැඩි මුදල් ප්‍රමාණයක් හොයන්න පුළුවන් විධියට ව්‍යාපාරයක් කර ගෙන යනවා. මේවාවලට අම්මෙක් නැහැ. මේවාවලට අප්පෙක් නැහැ. මේවා ගහන්නේ කවුද, කොහේ ද කියා දන්නේ නැහැ. කොතැනින් නිර්මාණය වෙනවා ද කියා දන්නේ නැහැ. මට විරුද්ධව වැරදි කාරණාවක් කිව්වොත් ඊට විරුද්ධව මට නීතිමය ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්න කිසි විධියක් නැහැ. ආයතනයකට පුද්ගලයෙකුටත් එහෙමයි. සාමාන්‍යයෙන් ඔය නළු නිළියන්ට ඕනෑ තරම් ප්‍රශ්න ඇතිවෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් ගන්න ක්‍රියා මාර්ගයක් නැහැ. එහෙම නම් මේවා ලියා පදිංචි කරන එකේ මොකක් ද තිබෙන වැරැද්ද? මේවා ලියා පදිංචි කරලා තමන්ට යම් අකටයුත්තක් සිද්ධ වුණොත්, යම් අගතියක් සිද්ධ වුණොත් ඒ අගතිය වෙච්ච පාර්ශ්වයට නීතිමය ක්‍රියා මාර්ග ගන්න හැකියාවක් තිබෙන්නට ඕනෑ. මේ වෙබ් අඩවි ලියා පදිංචි කිරීම සඳහා කටයුතු කිරීම සම්බන්ධයෙන් අප රජයට ප්‍රණාමය පළ කරනවා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු සභාපතිතුමනි, මාත් මාධ්‍යවේදියකු විධියට කටයුතු කළ නිසා කියන්න ඕනෑ, අද සමහර වෙලාවට ඇතැම් මාධ්‍යවේදීන් ලියන කියන, කථා කරන දේවල් ගැන අපටමත් සමහර වෙලාවට ටිකක් ලජ්ජා සහගත බව. සමහර වෙලාවට හිතෙනවා, උතුම් මාධ්‍යයේ ස්වභාවය, උතුම් මාධ්‍යයේ වටිනාකම මේ උදවියට අමතක වෙලා ද කියා. තමන් නියෝජනය කරන මාධ්‍ය ආයතනයේ දේශපාලන අරමුණ එහෙම නැත්නම් එම මාධ්‍ය ආයතනයේ ව්‍යාපාරික අරමුණ ඉලක්ක කර ගෙන තමයි බොහෝ මාධ්‍යවේදීන් -සමහර මාධ්‍යවේදීන්; ඇතැම් මාධ්‍යවේදීන්- ලියන්නේ, කියන්නේ, කටයුතු කරන්නේ. ඒ මාධ්‍යවේදීන් තමන්ගේ වගකීම් සහගත නිදහස පාවිච්චි කර, නිසි ආකාරයෙන් මේ කටයුත්ත සිද්ධ විය යුතුය කියන එක අප කියනවා. ජාතික මට්ටමේ වෘත්තීය ආචාර ධර්ම පද්ධතියක්, විකාශන නියාමනයක් නොතිබීම මෙයට හේතුවක් වෙනවා. ගුවන්විදුලි සංස්ථාව පිහිටුවද්දී 1967 පනතටත් 1982 රූපවාහිනී පනතටත් පස්සේ මේවා නියාමනය කරන්න පනතක් හැදුණේ නැහැ. වර්තමානයේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඒ සඳහා කටයුතු කර ගෙන යනවා. අප එතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ ජනමාධ්‍යවේදීන්ගේ වෘත්තීය ගරුත්වය ආරක්ෂා කරමින් පසු ගිය අවුරුදුවල laptop පරිගණක, කැමරා මිලදී ගන්න මාධ්‍යවේදීන්ට මුදල් ලබා දුන්නා. ඒ ලබා දුන් මුදල් තවදුරටත් සියයට 4ක පොලියට ලබා ගැනීමට කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ ගැන මා ජන මාධ්‍යවේදියකු හැටියට ගරු ජනාධිපතිතුමාට මා විශේෂයෙන් ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම ජන මාධ්‍යවේදීන්ගේ අධ්‍යාපනය ගැන කථා කළා. ශිෂ්‍යත්ව සඳහා රුපියල් ලක්ෂයක් දක්වා මුදලක් කිසිදු නැවත අය කර ගැනීමකින් තොරව මාධ්‍යවේදීන්ට ලබා දෙන්නට කටයුතු කර තිබෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ ගැනත් මම ජනාධිපතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ඒ වාගේම වෘත්තීය ජන මාධ්‍යවේදියකුගේ තත්ත්වය ඉහළ දැමීමට එනම් අවුරුදු 25කට පස්සේ වාහනයක් ලබා ගැනීමට පොලී රහිත ණය මුදලක් ලබා දීමට කටයුතු කිරීම සම්බන්ධයෙන් ජනාධිපතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට මම යෝජනා කරනවා, ඒ අරමුණ තවදුරටත් සාක්ෂාත් කරන්න ඒ කාල සීමාව අවුරුදු 15ක් දක්වා අඩු කරන්න කියා. මම හිතනවා මාධ්‍යවේදීන්ට ආදරය කරන කෙනකු හැටියට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඒක නොසලකා හරින එකක් නැහැ කියා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ වෙලාවේදී එක්සත් ජාතික පක්ෂයට කියන්න කාරණා නැති නිසා මාධ්‍යවේදීන් දෙදෙනකුගේ තුන්දෙනකුගේ නම් කියලා, "මාධ්‍ය නිදහස" කියන වචනය විතරක් තිබෙන බෝඩ් ලෑල්ලක් එල්ලා ගෙන, ජාත්‍යන්තරයට හැම දාම කියන කාරණාවම කියනවා. ජාත්‍යන්තරයට හැම දාම මේ රට පාවා දෙන්න උත්සාහ කරන්නන් හැටියට කටයුතු කරන එතුමන්ලාට "නිදහස් මාධ්‍ය" කියන මේ උතුම් වචනයට නිග්‍රහ කරන්න එපා කියන එක මතක් කරමින් මම නිහඬ වෙනවා. බොහොම ස්තුතියි.

**සභාපතිතුමා**
(தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Chairman)

මීළඟට ගරු ජේ. ශ්‍රී රංගා මන්ත්‍රීතුමා. ඊට පෙර ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

***අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා [ගරු මුරුගේසු චන්ද්‍රකුමාර් මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.***

*அதன்பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு முருகேசு சந்திரகுமார்] தலைமை வகித்தார்கள்.*

*Whereupon* MR. SPEAKER *left the Chair, and* MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. MURUGESU CHANDRAKUMAR ] *took the Chair.*

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

Yes, Hon. Sri Ranga.

**ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා**
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)
ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි,-

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
Hon. Member, are you raising a point of Order?

**ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා**
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)
මේ වෙන කොට දඹුල්ලේ පාරවල් සියල්ලම වාහන අවහිර කරලා මිනිසුන්ට යන්න එන්න බැරිව දහස් ගණනක්-

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
That is not a point of Order. Hon. Sri Ranga, you may carry on.

[மு.ப. 11.53]

**ගරු ජේ. ශ්‍රී රංගා මහතා**
(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ றங்கா)
(The Hon. J. Sri Ranga)
கௌரவ பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, இன்று வெகுசன ஊடக, தகவல் மற்றும் தொலைத்தொடர்புகள், தகவல் தொழில்நுட்பவியல் அமைச்சுக்களின் நிதி ஒதுக்கீடுகள் மீதான குழுநிலை விவாதத்தில் எனக்கு முதல் பேசிய பலர் பல விடயங்களைத் தொட்டுச் சென்றார்கள். 25 வருடங்களுக்கு மேல் சேவை செய்த ஊடகவியலாளர்களுக்கு முன்மொழியப்பட்டுள்ள கடன் சம்பந்தமாகப் பேசிய எதிர்க் கட்சித் தலைவர் அவர்கள், அந்தச் சேவைக்காலம் குறைக்கப்பட வேண்டும் என்ற வகையிலே தனது கருத்துக்களை முன்வைத்தார். அதை ஆமோதிக்கின்ற வகையிலே ஆளும் கட்சியில் இருக்கின்ற கௌரவ நாமல் ராஜபக்ஷ அவர்கள் அந்தக் காலப்பகுதி அதிகமானது என்று தானும் சிந்திப்பதாகக் கூறினார். ஏற்கெனவே பேசிய கௌரவ அரியநேத்திரன் அவர்கள்கூட உண்மையிலே சுமார் 25 ஆண்டுகள் அனுபவம் உள்ள ஊடகவியலாளர்கள் வயது முதிர்ந்த நிலையிலே இருப்பார்கள். எனவே அவர்களுக்கு அந்தக் கடனைத் திரும்பச் செலுத்துவது கஷ்டமாக இருக்கும் என்று பிரஸ்தாபித்தார். எனவே, இந்தச் சபையிலே ஆளும் கட்சி, எதிர்க்கட்சி என்ற பேதங்களின்றி ஊடகவியலாளர்களின் நலன் குறித்துப் பேசியதை நீங்கள் கேட்டிருப்பீர்கள். இன்று இலங்கைப் பிரஜைகள் ஒவ்வொருவரும் இரண்டு இலட்சத்து அறுபதாயிரம் ரூபாய்க்குக் கடனாளிகளாக இருக்கின்றனர். இந்நிலையில் 25 வருட அனுபவம்கொண்ட ஊடகவியலாளர்களுக்கு முன்மொழியப்பட்டுள்ள இந்தக் கடன் திட்டமானது, அவர்கள்மீது சுமத்தப்படும் ஒரு சுமையாகும். எனவே, அந்தக் காலம் உண்மையில் குறைக்கப்பட வேண்டும்.

யுத்த காலகட்டத்திலே பல ஊடகவியலாளர்கள் இறந்திருக்கின்றார்கள். உண்மையிலே அவர்களுடைய மரணம் இயற்கை மரணமல்ல. இந்தக் கருத்துக்கள் ஊடகங்களிலே பல வருடங்களாக முன்வைக்கப்பட்டு வந்தன. இன்று ஊடகத்துறை பற்றி நாங்கள் விவாதித்துக் கொண்டிருக்கின்ற இந்த நேரம்வரை அந்த ஊடகவியலாளர்களைக் கொன்ற சூத்திரதாரிகள் யார் என்று கண்டுபிடிக்கப்படவில்லை. ஆனால், அந்தந்தக் கால கட்டத்திலே சந்தேக நபர்களெனச் சிலரைக் கைதுசெய்வதும் பின்னர் குறித்த வழக்குகள் மாயமாக மறைவதுமான நிலையே காணப்பட்டது. இன்று ஜனநாயகம் வந்துவிட்டது; சமாதானம் வந்துவிட்டது என்று கூறப்படுவது உண்மை என்றால், ஜனநாயகத்துக்காகப் போராடிய அந்த ஊடகவியலாளர்களைக் கொன்ற சூத்திரதாரிகளை அரசு நிச்சயமாகக் கண்டுபிடித்துத் தண்டிக்க வேண்டும். தற்பொழுது இந்த அரசு ஊடகவியலாளர்களுக்கென அறிமுகப்படுத்தியிருக்கின்ற வரியற்ற loan திட்டத்தை நாங்கள் வரவேற்கின்ற அதேநேரம், இவ்வாறு இறந்த ஊடகவியலாளர்களின் சார்பில் அரசினால் நிச்சயமாக compensation வழங்கப்பட வேண்டுமென்ற கோரிக்கையை விடுக்க விரும்புகின்றேன். இதில், பெயர் குறிப்பிடக்கூடிய பல ஊடகவியலாளர்கள் - திரு. லசந்த விக்கிரமதுங்க, திரு. ரி. சிவராம், திரு. நடேசன் போன்ற பலர் - உள்ளடங்குகின்றனர். இவர்கள் கொலைசெய்யப்பட்ட பின்பு, இக்கொலைகள் தொடர்பில் அறிக்கை விடுப்பதும் அதற்குக் காரணமான சூத்திரதாரிகளைக் கைது செய்யப்பட்டுள்ளதாகவும் கூறப்படுகின்றதே தவிர, அவர்களுக்குரிய compensation ஐ வழங்குவதற்கு முன்வருவதில்லை. இன்று இவ்வூடகவியலாளர்களுடைய குடும்பங்கள் எந்த நிலையில் இருக்கின்றன என்பதனை பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் உட்பட பலரும் சிந்திப்பதாக இல்லை. ஆனால், அவர்கள் உயிருடன் இருக்கும்பொழுது, பத்திரிகைகளினூடாகவும் வானொலியினூடாகவும் தொலைக்காட்சியினூடாகவும் தங்களது விடயங்களை வெளிக்கொண்டுவரவேண்டும் என்பதற்காகப் பலர் சாப்பாட்டுக்கு முன், சாப்பாட்டுக்குப் பின் என்றவாறு அவர்களுடன் அடிக்கடி தொலைபேசி மூலமாகத் தொடர்புகொண்டு கதைப்பது வழக்கம். ஆனால், அவர்கள் இறந்த பின்பு அவர்களைப் பற்றியோ அல்லது அவர்களது குடும்பங்களைப் பற்றியோ இவர்கள் சிந்திப்பதாகத் தெரியவில்லை. எனவே, தயவுசெய்து அவர்கள் இறந்த பின்பு அவர்களுடைய குடும்பம் எந்த நிலைமையில் இருக்கின்றது என்பது தொடர்பில் கவனம்செலுத்தி, அவர்களுடைய குடும்பத்தினருக்கு உரிய compensation ஐ அரசு நிச்சயமாக வழங்கவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

அடுத்ததாக, இன்று பல இணையத்தளங்கள் தடைசெய்யப்பட்டிருப்பதாகக் கூறப்பட்டது. எனினும், அரசுக்குச் சார்பான இணையத்தளங்கள் பல அவை எவ் வாறான விடயங்களை வெளியிட்டாலும், தொடர்ந்து இயங்கிக்கொண்டுதான் இருக்கின்றன. உதாரணமாக, இன்று இந்த நாட்டினுடைய அரசியல் சம்பந்தமான பல்வேறு கருத்துக்கள் பல இணையத் தளங்கள்மூலம் வெளிவந்த வண்ணம் உள்ளன. "ஸ்ரீதரன் வின்"ஐ எடுத்துக்கொண்டால், அந்த இணையத் தளத்தை நிறுத்துவற்கு அரசாங்கம் எந்தவிதமான முயற்சிகளையும் மேற்கொள்ளவில்லை. ஏனெனில், அது அரசாங்கத்துக்குச் சார்பான போர் சம்பந்த மான 'வீடியோ'ப் படங்களை வெளியிட்டுவருகின்றது. ஆனால், ஏனைய இணையத் தளங்களை தடைசெய்திருக் கின்றது. அவ்வாறே, இவர்கள் தமிழ் மொழிமூலமான இணையத்தளங்களைப் பற்றிப் பேசுவதில்லை. ஏனென்றால், அரசாங்கத்துக்குச் சார்பாக "ஸ்ரீதரன் வின்" போன்று இயங்குவதினால் அவற்றினை அவர்கள் வரவேற்கின்றார்கள். ஆனால், இதேநேரத்தில் இன்று -

**ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා**
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
Sir, I rise to a point of Order.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
Hon. Sumanthiran, what is your point of Order?

**ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා**
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
The Hon. Member is referring to the Hon. Shritharan by name without referring to him as an "Hon. Member".

**ගරු ජේ. ශ්‍රී රංගා මහතා**
(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ றங்கா)
(The Hon. J. Sri Ranga)
I did not refer to a Member of Parliament, I said only "Shritharan" -

**ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා**
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
If you can clarify that the Shritharan you referred to is not the Hon. Shritharan, then it is all right.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
If the Hon. Member is referring to Hon. Shritharan, then it will be expunged.

**ගරු ජේ. ශ්‍රී රංගා මහතා**
(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ றங்கா)
(The Hon. J. Sri Ranga)
He must still tired after the cricket match. I do not know what he is talking about. I did not refer to the Member of Parliament. He must tired after the cricket match and the party. So, he does not know what he is talking about. I think he needs a rest.

இதற்கும் அப்பால், “ஒன்றாக இணைந்து கிரிக்கெட் விளையாடுவதன்மூலம் தமிழ் மக்களுடைய பிரச்சினைகளைத் தீர்க்கலாமென்று அரசு நினைக்கக்கூடாது" என்று தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் மாண்புமிகு அரியநேத்திரன் அவர்கள் இங்கு பேசியபொழுது, உடனடியாக ஐக்கிய தேசியக்கட்சி உறுப்பினர் மாண்புமிகு (திருமதி) விஜயகலா மகேஸ்வரன் அவர்கள், "கிரிக்கெட் விளையாடு வதாகத் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பைச் சேர்ந்த நீங்கள் பேசுகின்றீர்களே, நீங்கள்தானே நன்றாக கிரிக்கெட் விளையாடியதை நாங்கள் பார்த்தோம்" என்று கூறினார். அவ்வாறே, தற்பொழுது சபைக்குத் தலைமை வகிக்கின்ற நீங்கள்கூட நேற்று உரையாற்றும்பொழுது, "நீங்கள் என்னைப் பற்றிக் கதைப்பதற்கு முன், உங்களுடைய உள்வீட்டுப் பிரச்சினையை முதலில் பாருங்கள்!" என்று கூட்டமைப் பினரைப் பார்த்துக் கூறியதை நான் அவதானித்தேன். அவ்வாறு கூறிய சற்று நேரத்தின் பின் குரல் கொடுத்தவர் களைக் காணவில்லை; அவர்கள் எழுந்துசென்றுவிட்டார்கள். [இடையீடு]

**ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්**
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)
(An Hon. Member)
நாங்கள் எங்கும் செல்லவில்லை. இங்கு ஒன்றாகத்தான் இருக்கிறோம்.

**ගරු ජේ. ශ්‍රී රංගා මහතා**
(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ றங்கா)
(The Hon. J. Sri Ranga)
மறைவாக உல்லாசம் புரிந்தவர்கள் தற்பொழுது வெளிப்படையாகப் புரியுமளவுக்கு வந்திருப்பதை நாங்கள் வரவேற்கின்றோம். உண்மையில், கிரிக்கெட் விளையாடு வதில் ஒன்றும் தவறில்லை. ஆனால், நீங்கள் யாரால் தெரிவு செய்யப்பட்ட உறுப்பினர்கள் என்பதைப் புரிந்துகொள்ள வேண்டும்.

**ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා**
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
நாங்கள் எமது கட்சியால் தெரிவுசெய்யப்பட்டவர்கள்!

**ගරු ජේ. ශ්‍රී රංගා මහතා**
(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ றங்கா)
(The Hon. J. Sri Ranga)
தங்களது வாக்குகளைக் கொடுத்து, உங்களை நாடாளுமன்றப் பிரதிநிதிகளாகத் தெரிவுசெய்த அந்த மக்கள் இன்று துன்பத்தில் வாடுகின்றபொழுது, நீங்கள் இங்கே சல்லாபம் புரிந்துகொண்டு, அவர்களை வஞ்சித்துக் கொண்டிருக்கின்றீர்கள். நீங்கள் இங்குள்ளவர்களுடன் கிரிக்கெட் விளையாடாமல், முல்லைத்தீவுக்குச் சென்று விளை யாடுங்கள்! அங்குள்ள மக்கள் கிரிக்கெட் விளையாடுவதற்கு ஒரு bat கூட, இல்லாமல் இருக்கின்றார்கள். ஆனால், நீங்கள் அந்த மக்களுடைய வாக்குகளினால் இங்கே வந்தவர்கள். இதனை நான் கூறவில்லை; தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு உறுப்பினர் மாண்புமிகு அரியநேத்திரன் அவர்கள் கூறு கின்றார். நேற்றைய 'சுடர் ஒளி' பத்திரிகையினுடைய முதற்பக்கத்தைத் தயவுசெய்து பாருங்கள்! கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, உங்களுக்கு தமிழ் வாசிக்கத் தெரியுமென்று நான் நினைக்கின்றேன்.

**ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා**
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)
நானும் தமிழ் மொழியில்தான் பேசுகின்றேன். கொரியன் பாஷையில் பேசவில்லை.

**ගරු ජේ. ශ්‍රී රංගා මහතා**
(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ றங்கா)
(The Hon. J. Sri Ranga)
நீங்கள் அதனைப் படித்துப் பாருங்கள்! ஏற்கெனவே, நீங்கள் வெளிநாடுகளுக்குப்போய் ஒன்றைப் பேசுகின்றீர்கள்! மீண்டும் இலங்கைக்கு வந்து இன்னொன்றைப் பேசு கின்றீர்கள்! [இடையீடு] இது அவருக்குத் தெரியும் என்று நான் நினைக்கின்றேன். உண்மையிலே அவர் பாவம்! [இடையீடு]

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
Order, please! Hon. Sri Ranga, your time is up. Please wind up now.

**ගරු ජේ. ශ්‍රී රංගා මහතා**
(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ றங்கா)
(The Hon. J. Sri Ranga)
Sir, please give me two more minutes.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
No. I cannot give you two minutes. You can take only one more minute.

**ගරු ජේ. ශ්‍රී රංගා මහතා**
(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ றங்கா)
(The Hon. J. Sri Ranga)
கௌரவ பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, நான் என்னுடைய பேச்சினை விரைவாக முடிக்கவேண்டுமென்று அவர் உங்களிலும் பார்க்க அக்கறையாக இருக்கின்றார். [இடையீடு]

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
சம்பந்தப்பட்ட விடயத்தைப் பற்றிப் பேசுங்கள்; அப்போது யாரும் உங்களை disturb பண்ண மாட்டார்கள்.

**ගරු ජේ. ශ්‍රී රංගා මහතා**
(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ றங்கா)
(The Hon. J. Sri Ranga)
எனது உரைக்கு இடையூறு விளைவித்ததே அவர்தான். அவர் சபைக்கு வெளியே ஆளும்கட்சியினருடன் கொஞ்சிக் குலாவியதை நாங்கள் பார்த்திருக்கிறோம். இவர்களை நம்பி -

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
Mass media பற்றிப் பேசுங்கள். நீங்கள் ஒரு பிரபல media காரர்.

**ගරු ජේ. ශ්‍රී රංගා මහතා**
(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ றங்கா)
(The Hon. J. Sri Ranga)
மக்களால் தெரிவுசெய்யப்பட்ட தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் அரசுடன் பேச வேண்டும். தமிழ் மக்களின் பிரச்சினைகள் தீரவேண்டுமென்பதற்காகத்தான் அப்படிப் பேசவேண்டுமென்று கேட்கிறோம். அதை நாங்கள் ஏக மனதாக ஆதரிக்கிறோம். ஆனால், தலைவருக்கு கண்ணாடி தூக்கியும் பைல்கள் சுமந்தும் பின்கதவால் பாராளுமன்றம் வந்தவர்கள் அந்தப் பேச்சுவார்த்தைகளில் கலந்துகொள்ளக் கூடாது; அதைத்தான் நாங்கள் எதிர்பார்க்கிறோம். [இடையீடு]

**ගරු සීනිතම්බි යෝහේස්වරන් මහතා**
(மாண்புமிகு சீனித்தம்பி யோகேஸ்வரன்)
(The Hon. Seeniththamby Yoheswaran)
தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் விடயத்தைத் தீர்மானிக்க நீங்கள் யார்? எமது கட்சியின் விடயத்தை நாங்களே தீர்மானிப்போம்!

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman))
Order, please! The Hon. Saravanapavan, you have five minutes.

[பி.ப. 12.03]

**ගරු ඊ. සරවනපවන් මහතා**
(மாண்புமிகு ஈ. சரவணபவன்)
(The Hon. E. Saravanapavan)
கௌரவ பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, மூன்று தசாப்தங்களாகத் தொடர்ந்த போர், முடிவுக்கு வந்த பின்னராவது ஊடகச் சுதந்திரம் கிடைக்கும்; தமிழ் மக்களின் பிரச்சினைகளை வெளிப்படையாகப் பேச முடியுமென்று எண்ணியிருந்த தமிழ் ஊடகங்களுக்கு, இன்றைய நிலையை நினைத்து அழுவதா, சிரிப்பதா என்றிருக்கிறது. தமிழ் மக்களின் விருப்புக்களை, தமிழ் மக்களின் தேவைகளை, அவர்களின் அரசியல் அபிலாஷைகளை வெளிப்படுத்துகின்ற தமிழ்ப் பத்திரிகைகளை அடக்கியாளவே இந்த அரசு விரும்புகின்றது. எனக்கு கிடைத்த தகவல் ஒன்றின்படி, அரசை விமர்சிக்கும் தமிழ் ஊடகம் ஒன்றின் ஆசிரியரைச் சந்தித்த ஜனாதிபதி நேரிலேயே அவரிடம், "எங்களை விமர்சிக்கும் போக்கை உங்கள் பத்திரிகை இன்னும் மாற்றிக்கொள்ளவில்லை" என்று கூறியுள்ளார். போர் முடிவடைந்த பின்னரும் நாளாந்தம் அரசின் அச்சுறுத்தலுக்குள்ளாகும் ஒரு துறையாக ஊடகத் துறை இருக்கின்றது. தமிழ் ஊடகவியலாளர்கள் தொடர்ந்தும் தாக்கப்படுகிறார்கள்; அச்சுறுத்தப்படுகிறார்கள். மனித உரிமைகள் தினமான கடந்த 10ஆம் திகதி யாழ்ப்பாணத்தில் நடந்த ஆர்ப்பாட்டமொன்றைப் புகைப்படமெடுக்க முயன்ற ஊடகவியலாளரை அங்கிருந்த பொலிஸார் பகிரங்கமாகவே மிரட்டியிருக்கிறார்கள். “புகைப்படம் எடுக்கக் கூடாது; அது சம்பந்தமான செய்தி போடக்கூடாது; அப்படி மீறி புகைப்படம் எடுத்தால் பிறகு உம்மைப் பார்த்துக்கொள்கிறேன்" என்று யாழ். பொலிஸ் நிலைய தலைமை இன்ஸ்பெக்டர் நூற்றுக்கணக்கான மக்களின் முன்னிலையில் அவரை மிரட்டியுள்ளார். பத்திரிகையாளர்களையும் ஊடகங்களையும் மிரட்டிப் பணிய வைப்பதற்கு அரசு ஏன் இவ்வளவு தீவிரமாக முயற்சிக்கிறது? “குற்றமுள்ள நெஞ்சே குறுகுறுக்கும்” என்று தமிழில் ஒரு பழமொழி இருக்கிறது. அரசின் நடவடிக்கைகளைப் பார்க்கும்போது அதுதான் ஞாபகத்துக்கு வருகிறது. தமிழ் மக்களிடம் தன்னைப் பற்றிய உண்மைச் சொரூபத்தை மறைக்க தமிழ் ஊடகங்கள் உதவ வேண்டுமென்பதே இன்றைய அரசின் நோக்கமாக இருக்கின்றது.

போர் முடிவடைந்துவிட்டபோதும் வடக்கு, கிழக்கில் உள்ள தமிழ்ப் பத்திரிகையாளர்களின் நிலைமையில் இன்னும் முன்னேற்றம் ஏதும் ஏற்படவில்லை. அவர்கள் தொடர்ந்தும் துன்பத்திலேயே உழல்கிறார்கள். யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து வெளியாகும் 'உதயன்' பத்திரிகை நிறுவனத்தின் பத்திரிகையாளர்கள் இருவர் கடந்த வருடத்தில் தாக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். அவர்களில் ஒருவரைக் கொலைசெய்யும் நோக்குடனேயே தாக்குதலாளிகள் செயற்பட்டுள்ளனர். இதுவரை நடைபெற்ற இரு சம்பவங்கள் தொடர்பிலும் குற்றவாளிகள் எவரும் நீதியின் முன்னால் நிறுத்தப்படவில்லை. 'உதயன்' செய்தி ஆசிரியரான குகநாதன் தாக்கப்பட்ட சம்பவம் தொடர்பான தாக்குதலாளியொருவர் கைது செய்யப்பட்டுள்ளதாகவும் அத்தாக்குதலை நடத்தச் சொன்னவர் ஒரு சட்டத்தரணியென்றும் ஜனாதிபதி அவர்கள் என்னிடம் நேரிலேயே கூறியிருந்தார். பொலிஸ் மா அதிபரும் அப்போது உடனிருந்தார். விரைவில் குற்றவாளிகளைப் பிடித்துவிடுவோமென்று ஜனாதிபதி முன்பாக பொலிஸ் மா அதிபர் என்னிடம் தெரிவித்திருந்தார். ஆனால், இதுவரையில் எதுவும் நடக்கவில்லை. சந்தேக நபரை நீதிமன்றில் முன்னிலைப்படுத்தி அந்த வழக்கைத் தீவிரத்துடன் முன்னெடுப்பதற்கு பொலிஸார் முயற்சிக்கவேயில்லை. வழக்கு கிடப்பில் போடப்பட்டுள்ளது. குகநாதனை தாக்கச் சொன்னவரென்று கூறப்பட்ட சட்டத்தரணிக்கு என்ன ஆனது

[ගරු ඊ. සරවනපවන් මහතා]

என்று தெரியவில்லை. இந்த வழக்கு தொடர்பில் எந்தவொரு சட்டத்தரணியும் இதுவரை விசாரணை செய்யப்படவுமில்லை. அப்படி விசாரிக்கப்பட்டதாக நீதிமன்றத்தில்கூட பொலிஸார் அறிக்கை சமர்ப்பிக்கவில்லை. குகநாதன் மீதான தாக்குதல் ஓர் அரசியல் நடவடிக்கையல்ல என்று காட்டுவதற்காக இந்த அரசு, சட்டத்தரணி கதையைச் சோடித்ததா? அல்லது உண்மையிலேயே ஒரு சட்டத்தரணி இதில் சம்பந்தப்பட்டிருந்து, அவர் எவராவது ஓர் அமைச்சருக்கு வேண்டப்பட்டவர் என்பதால் காப்பாற்றப்பட்டாரா? ஏனெனில், இந்தச் சம்பவத்திற்கு ஒரு சட்டத்தரணிதான் முக்கிய காரணமென அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்கள் மீண்டும் மீண்டும் சொல்லி வந்தார்.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, திரு. குகநாதனின் தாக்குதல் சம்பந்தமான வழக்கு நீதிமன்றத்தில் இருந்தால் அந்த விடயத்தை இங்கு நீங்கள் raise பண்ணக் கூடாது.

**ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා**
(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)
(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Point of Order யாரும் raise பண்ணவில்லையே!

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

I am in the Chair and I have the responsibility and the right. எனக்கு அப்படிச் சொல்ல முடியும். உங்களுக்கு தமிழ் விளங்கும்தானே! 'நீதிமன்றத்தின் முன்னிருந்தால்' என்றுதான் சொன்னேன்.

**ගරු ඊ. සරවනපවන් මහතා**
(மாண்புமிகு ஈ. சரவணபவன்)
(The Hon. E. Saravanapavan)

ஆனால், அந்தச் சட்டத்தரணி யார் என்பதை அவர் பொலிஸாருக்குச் சொல்லவில்லைப் போலும்! அதனால் அவர்களும் விசாரணை செய்யவில்லை. இந்தச் சம்பவம் ஓர் உண்மையைத் தமிழ் ஊடக உலகுக்குச் சொல்லி நிற்கின்றது. அதாவது, அரசை விமர்சிக்கும் தமிழ் ஊடகவியலாளர்கள் அரசால் தாக்கப்படுவார்கள்; அவர்கள் எதிர்க்கட்சியைச் சேர்ந்தவர்களால் தாக்கப்பட்டால், தாக்கியவர் எதிரியாகவே இருந்தபோதும் பாதுகாக்கப்படுவார்.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

Order, please! Hon. Member, please wind up. Your time is over. [*Interruption*] The next speaker is the Hon. Keheliya Rambukwella.

[අ.භා. 12.07]

**ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා (ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு கெஹெலிய ரம்புக்வெல்ல - வெகுசன ஊடக, தகவல் அமைச்சர்)
(The Hon. Keheliya Rambukwella - Minister of Mass Media and Information)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ පිළිබඳව කථා කරන අවස්ථාවේදී ආණ්ඩු පක්ෂයෙනුත්, විපක්ෂයෙනුත් අදහස් ගණනාවක් ඉදිරිපත් වුණා. දීර්ඝ වශයෙන් කථා කිරීමට කාලය සම්බන්ධ ප්‍රශ්නයකුත් තිබෙනවා. එසේ ඉදිරිපත් කරපු කරුණු මම දකින විධියට කොටස් 4කටයි බෙදෙන්නේ. එක කරුණක් තමයි විශේෂයෙන්ම මගේ මිත්‍ර ගයන්ත කරුණාතිලක මැතිතුමාගේ කථාව ආරම්භයේදීම සඳහන් වුණු කරුණු තුළින් ප්‍රධාන වශයෙන්ම කියන්නට උත්සාහ කළ රාජ්‍ය මාධ්‍ය ආයතන අකාර්යක්ෂම තත්ත්වයෙන් පාලනය කරනවාය, ඒ හරහා විශාල පාඩුවක් ලබනවාය, ජනතාවට සාධාරණයක් නොවෙනවාය කියන එක. දෙවැනි කරුණ විධියට මුළු සභාව තුළම විකාශනය වුණේ මාධ්‍ය නිදහස ගැන සහ රජය මාධ්‍ය නිදහසට කරන අකුල් හෙළීම් සම්බන්ධවයි. වෙබ් අඩවි සම්බන්ධවත් ප්‍රධාන වශයෙන් සාකච්ඡා වුණා. තුන්වැනි කරුණ තමයි, රජය මාධ්‍ය මර්දනය කිරීමට ගන්නා වූ පියවර. ඒ සම්බන්ධව දීර්ඝ වශයෙන් කථා කළා. හතරවැනි කරුණ හැටියට මා සඳහන් කරනවා, මාධ්‍යයේ අනාගත සංවර්ධනය සහ මාධ්‍යකරුවන්ගේ සුභසාධනය සම්බන්ධව කෙරෙන කටයුතු. මේ කරුණු හතර තමයි අද මේ සභාවේ පැය දෙකකට ආසන්න කාලයක් තිස්සේ සාකච්ඡාවට ගැනුණේ. අපි ඒවා එකින් එකට විග්‍රහ කළොත් මෙම කරුණු හතර ඔස්සේ තමයි සාකච්ඡාව විකාශනය වුණේ.

අද දවසේ වැය ශීර්ෂයන්ට අදාළව පුනරාවර්තන වියදම් හා මූලධන වියදම් රුපියල් දහයකින් කපා හැරිය යුතු යයි යෝජනා කරලා කථාව ආරම්භ කරපු හිතවත් ගයන්ත කරුණාතිලක මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවේදී ඉදිරිපත් කළ කරුණු එක්ක සලකා බලන කොට අද මම පුංචි ආඩම්බරකමකින් තමයි ඒ ප්‍රශ්නයේදී මේ සභාව ආමන්ත්‍රණය කරන්න සූදානම් වෙන්නේ කියලා මුලින්ම සඳහන් කරන්න කැමැතියි.

මුළු ලෝකයේම ආර්ථික කඩා වැටීමක් තිබෙන මොහොතක, මුළු ලෝකයේම ප්‍රධාන මාධ්‍ය ආයතනවලට මූල්‍යමය ප්‍රශ්න මතු වෙමින් පවතින අවස්ථාවක මේ පුංචි රටේ රජය විසින් පාලනය කරන ආයතන සියල්ලම පසු ගිය අවුරුදු දෙක ඇතුළත වාර්තාගත ලාභ ලබන ආයතන බවට පත් වුණා. බොහොම පැහැදිලිව මම කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නම්. රාජ්‍ය මුද්‍රණ සංස්ථාව ගැන එතුමා විශේෂ සඳහනක් කළා. මා කියන්න කැමැතියි, රාජ්‍ය මුද්‍රණ සංස්ථාව පිළිබඳව ඔබතුමාට වැරැදි තොරතුරක් ලබා දීලා තිබෙනවාය කියා. රාජ්‍ය මුද්‍රණ සංස්ථාව අවුරුදු තුනකට ඉස්සෙල්ලා රුපියල් මිලියන 582ක ණයක් තිබුණා. මේ මාසය වන විට ඒක රුපියල් මිලියන 2කට අඩු කරලා තිබෙන අතර, වැඩිම වාර්තාගත වන ලාභය ලබලා තිබෙන්නේ මේ අවුරුද්දේ පසු ගිය කාර්තු තුනේ කියන එක මා සඳහන් කරන්න ඕනෑ. රුපියල් මිලියන 101ක ශුද්ධ ලාභයක් මේ වන විට ලබා ගෙන තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්] ඒක තමයි සත්‍යය.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒත් එක්කම සඳහන් කරන්න ඕනෑ, ශ්‍රී ලංකා ගුවන් විදුලි සංස්ථාව, ශ්‍රී ලංකා රූපවාහිනී සංස්ථාව, ඒ වාගේම සීමාසහිත ස්වාධීන රූපවාහිනී සේවය, සීමාසහිත එක්සත් ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර සමාගම යන ආයතන සියල්ල පෙර වර්ෂ සමඟ සංසන්දනය කර බලන කොට මේ වර්ෂයේ විශාල ලාභයක් ලබලා තිබෙනවාය කියලා. ස්වාධීන රූපවාහිනී සේවය පිළිබඳව මන්ත්‍රීතුමා විශේෂ සඳහනක් කළා, පවුලේ නාලිකාව කියා. මනූෂ නානායක්කාර මන්ත්‍රීතුමා ඒ ගැන විග්‍රහයක් කළා. ඒකට තව දෙයක් එක්කාසු කරන්න මම එයින් පොඩ්ඩක් ඔබ්බට යන්න කැමැතියි. මේ රටේ ජනතාව තුළ සියයට 95ක සාක්ෂරතාවක් තිබෙනවා. එහෙම නම් ඒ ජනතාව තීන්දු කරන්න ඕනෑ ප්‍රේක්ෂකයන් කොයි නාලිකාවද වඩා ප්‍රිය කරන්නේ කියලා. එහෙම නම් ඒක එක තක්සේරුවක්.

අනෙක් තක්සේරුව තමයි, නාලිකාවක ලාභ පාඩුවලට බොහෝ දුරට බලපාන්නේ එයට ලැබෙන වෙළෙඳ දැන්වීම්. මේ කාරණය විශේෂයෙන්ම සඳහන් කරන්න ඕනෑ. ඒ වෙළෙඳ

දැන්වීම් ලබා දීමේදී ඒ ආයතන බලනවා, වඩා ප්‍රේක්ෂකයන් තුළට යන නාලිකා මොනවාද කියලා. මේ වසරේ ස්වාධීන රූපවාහිනී සේවය මිලියන 501.3ක ශුද්ධ ලාභයක් ලබා ගෙන ලංකා ඉතිහාසයේ නැවත වරක් වාර්තාවක් තියලා තිබෙනවා. එහෙම නම් ඔය කියන විධියට මේ රටේ ජනතාව නිවටයන් වෙන්න ඕනෑ. එහෙම නැත්නම් ඒ වෙළෙඳ දැන්වීම් ලබා දෙන ආයතන විශ්ලේෂණයකින් තොරව දැන්වීම් ලබා දෙන නිවටයන් හෝ එහෙමත් නැත්නම් කිසිම අධ්‍යයනයක් නොකර ඒ දැන්වීම් ලබා දෙන අකාර්යක්ෂම ආයතන වෙන්න ඕනෑ. නමුත් ඒ දෙකම සිද්ධ වෙලා නැහැ. මම කිව්වා වාගේ බොහොම පැහැදිලිව අද ගුවන් විදුලි සංස්ථාව තිබුණු තත්ත්වයට වඩා ඉතා හොඳ තත්ත්වයකට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. චිත්‍රපට සංස්ථාවත් ඒ වාගේමයි. පසු ගිය කාලයේ චිත්‍රපට සංස්ථාව දිගින් දිගටම පාඩු ලබන ආයතනයක් බවට පත් වුණා. අද මේ සභාවේත්, මේ රටේත් කථිකාවක් යනවා පාඩු ලබන ආයතන පිළිබඳව. ඒ ගොන්නෙන් ඔබ්බට පැනලා අද චිත්‍රපට සංස්ථාව පළමුවැනි වතාවට ලාභ ලබන ආයතනයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. එය මෑත ඉතිහාසයේ තැබූ වාර්තාවක්. ඒ ලාභ ලබන ආයතන පිළිබඳ වාර්තාව හැන්සාඩ් වාර්තාවට ඇතුළත් කිරීම සඳහා මම මේ අවස්ථාවේදී **සභාගත*** කරන්න කැමැතියි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම ගරු මන්ත්‍රීතුමා සඳහන් කළා, රාජ්‍ය මුද්‍රණ සංස්ථාවට සේවකයන් යොදලා තිබෙනවා කියලා. ඒක ඇත්ත. සේවක අවශ්‍යතා අනුව සේවකයන් බඳවා ගන්නවා.

ශ්‍රී ලංකා රූපවාහිනී සංස්ථාව මිලියන 141ක් ලාභ ලබලා තිබෙනවා. හැබැයි මීට වඩා ලාභයක් එයින් ලබන්න තිබුණා. "ලේක් හවුස්" ආයතනයෙන්ද මීට වඩා විශාල ලාභයක් ලබන්න තිබුණා. නමුත් ඒවායේ සේවක අතිරික්තයක් තිබෙනවා. මේ සේවක අතිරික්තයකට මම නොවෙයි වගකියන්න ඕනෑ, ගයන්ත කරුණාතිලක මන්ත්‍රීතුමනි. ඔබතුමාගේ පළාතේ නායකයා හැටියට සැලකෙන මංගල සමරවීරගේ යුගයේ තමයි, ඒ මන්ත්‍රීතුමාගේ යුගයේදී තමයි මේ ආයතනවලට විශාල වශයෙන්ම සේවකයන් බඳවා ගෙන තිබෙන්නේ. අද එය රටට බරක්, රජයට බරක්, ආර්ථිකයට බරක්, භාණ්ඩාගාරයට බරක් වෙලා තිබෙන්නේ ඒ නිසායි කියන එක මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, පසු ගිය දිනවල සියලුම රාජ්‍ය ව්‍යාපාර ආයතන කෝප් කමිටුව මඟින් සමීක්ෂණයට ලක් කළා. ගරු කරු ජයසූරිය මන්ත්‍රීතුමා ඔබතුමන්ලාගේ අනාගත නායකයාද කියන්න මම දන්නේ නැහැ. ඊයේ, පෙරේදා එතුමා ඔබතුමා පෞද්ගලිකව මුණ ගැහිලා කථා කරන්න ඇති. අපට ආරංචියි. ඒ ගැන අපි සතුටු වෙනවා. ඒ කෙසේ වෙතත්, රාජ්‍ය මුද්‍රණ සංස්ථාව පොදු ව්‍යාපාර පිළිබඳ කාරක සභාවට ආපු වෙලාවේ ගරු කරු ජයසූරිය මන්ත්‍රීතුමා පැහැදිලිවම සඳහන් කරපු එක දෙයක් තමයි, "මේ ආයතනය දුවන ආකාරයට ලංකාවේ සියලුම සංස්ථා දිවිය යුතුයි. අපි සුබ පතනවා. අපේ සුබාශිංසනය පිරිනමනවා" කියන එක. එහෙම ප්‍රකාශ කරපු එකම ආයතනය බවට අද ඒ ආයතනය පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට කවුරු හරි දීලා තිබෙන කරුණු සාවද්‍යයි. ඒ කරුණු පදනම් විරහිතයි කියන එක කනගාටුවෙන් ප්‍රකාශ කරන්න සිද්ධ වෙනවා.

මාධ්‍ය නිදහස කියන එක ගැන ඊළඟට මම සඳහන් කරන්න කැමැතියි. මාධ්‍ය නිදහස ගැන කථා කරන කොට නොයෙකුත් කරුණු කථා කරනවා. මම කනගාටු වෙනවා, මේ සභාවේ ප්‍රධානම චරිතයක් හැටියට සැලකෙන, ඔබතුමන්ලා සලකන, විපක්ෂ නායකතුමා මිනිත්තු දෙකක් ඉල්ලා ගෙන මේ සභාවේ කියපු ඒවා ගැන. මිනිත්තු දෙකක් ඉල්ලා ගෙන එතුමා කථා කළා, ෆෙඩ්රිකා ජැන්ස් ගැනයි, රාජ්පාල් අබේනායක ගැනයි. එතුමා නොකියා කිව්වා, රාජ්පාල් අබේනායකට ගහන්න තිබුණා, ඔහු ගුටි නොකා ගිය එක පුදුමයි, ඔයිට වැඩිය ගුටි කන්න තිබුණා කියලා. තමන්ට අකමැති, තමන් පිළිනොපදින මාධ්‍යවේදීන් දෙදෙනෙකු ගැන මේ සභාවට ඇවිල්ලා ප්‍රකාශ කරන්න තරම් පහත් මට්ටමකට විපක්ෂ නායකවරයා වැටුණා නම්, ඒ විපක්ෂ නායකවරයාට මාධ්‍ය ගැන කථා කරන්න තිබෙන අයිතිය කුමක්ද කියන එක තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂයෙන් ප්‍රශ්න කරන්න ඕනෑය කියන එක මම මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්න ඕනෑ.

විශේෂයෙන්ම විශාල මාධ්‍ය ජාලයක්, මාධ්‍යකරුවන් ගණනාවක් මේ රටේ සිටියදී, කථානායකතුමාගෙන් අවසරයක් ඉල්ලා ගෙන මාධ්‍යකරුවන් දෙදෙනෙකු ගැන පමණක් කථා කරලා ඔවුන් ගැන ලජ්ජයි කියන්න තරම්, ඔවුන්ගේ මතවාදයට ලජ්ජයි කියන්න තරම් පහත් මට්ටමකට වැටුණා නම්, මාධ්‍ය නිදහස ගැන ඔබතුමන්ලාට කථා කරන්න තිබෙන අයිතිය මොකක්ද කියන එක මම අහන්න කැමැතියි. ඔවුන්ගේ ක්‍රියා කලාපය හරිද, ඔවුන් කරපු කථා හරිද, ඔවුන්ගේ මතවාදය හරිද කියන එක වෙනම ප්‍රශ්නයක්. මාධ්‍යවේදීන්ට නිදහසේ කටයුතු කරන්නට තිබෙන අයිතිය වෙනුවෙන් ඔබතුමන්ලා පෙනී සිටියදී ඔබතුමන්ලාගේ තාවකාලික නායකයා මෙතැනට ඇවිල්ලා කියනවා, මොවුන්ට මීට වඩා පහර දෙන්නයි තිබුණේ, මොවුන්ගේ ක්‍රියා කලාපය ලජ්ජයි කියලා. මොකක්ද මේ කථාවේ තේරුම? මාධ්‍ය නිදහස ගැන කථා කරමින්, තෝරා ගත්තු පුද්ගලයන් පිරිසකට නිදහස ලබා දිය යුතු නැහැ කියලා කියනවා. ඒ අයට නිදහස තිබිය යුතු නැහැ, ඒ අයට ගහලා එළවන්න ඕනෑ කියන එක තමයි කිව්වේ; ගැහුවා මදි කියන එකයි කිව්වේ. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, තමුන්නාන්සේලාගේ කථාවලදී විශේෂයෙන්ම එක්නැලිගොඩ ගැන කථා කළා; ලසන්ත ගැන කථා කළා. විපක්ෂ නායකතුමා කථා කරමින් ඇහුවා, උතුරේ නිදහස කෝ කියලා. මේ රටේ තිබුණු අවුරුදු 30ක යුද්ධය මීට වසර දෙකහමාරකට පෙර අවසාන කරලා, මේ රටේ සාමාන්‍ය ජනතාවට මේ රටේ මනුෂ්‍යයන් හැටියට ජීවත් වන්නට, මනුෂ්‍යත්වය ගරු කරමින් ජීවත් වන්නට, නිදහසේ හුස්ම ගන්නට, ඡන්ද පොළකට ගිහිල්ලා ඡන්දය දමන්නට අයිතිය ලබා දීලා මේ රටේ සැබෑ නිදහස ලබා දුන්නේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාය කියන එක එතුමාට අමතක වෙලා තිබීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා.

මම ඒ ගැන එතුමාට මතක් කරන්න ලෑස්තියි. එතුමා ලජ්ජයි, ලජ්ජයි කියලා කිව්වේ උතුරේ තිබෙන මාධ්‍ය ගැන -එක ක්ෂේත්‍රයක් ගැන- පමණයි. නමුත් මුළු උතුරටත්, මුළු රටටත්, සියලුම පුරවැසියන්ටත්, මේ රටේ එක්කෝටි අනූපන් ලක්ෂයක් වූ ජනතාවට නිදහසේ හුස්ම ගන්න, නිදහසේ කථා කරන්න අයිතිය සම්පූර්ණයෙන්ම ලබා දුන්නේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමායි කියන එක අපි මේ අවස්ථාවේදී ගාම්භීරව ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මාධ්‍ය නිදහස කියන එක ගැන මගේ කැබිනට් මිත්‍රයා, ගරු අනුර ප්‍රියදර්ශන යාපා ඇමතිතුමා බොහොම පැහැදිලිව කිව්වා. මේ නිදහසත් එක්ක වග කීමත් ගැට ගැසෙන්න ඕනෑ. එසේ නොවන නිසා තමයි අද වෙබ් අඩවිවල - websitesවල- ප්‍රශ්නය මතු වෙලා තිබෙන්නේ. මෙතැනදී හුඟ දෙනෙක් නීතිය ගැන කථා කළා. ඒ වෙබ් අඩවි සම්බන්ධව කථා කරන කොට විශේෂයෙන්ම මා සඳහන් කරන්නට ඕනෑ කාරණයක් තිබෙනවා. සුප්‍රීම් උසාවිය බොහොම පැහැදිලිව ඒ ගැන දැනුම් දීමක් කර තිබෙනවා. අපේ අමාත්‍යාංශය වගකීම් දරන අමාත්‍යාංශයක්. මූලික අයිතිය මොකක්ද මාධ්‍ය නිදහසේ? ඒ තමයි පිළිතුරු දීමට තිබෙන අයිතිය. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අපට තිබෙන්නට ඕනෑ ඒ අයිතිය.

---

***** කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.**

** உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.*

** Produced at end of speech.*

[ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා]

අපි websites ගැන කථා කරන කොට මතක් කරන්න ඕනෑ අමු කුණුහරුප ලියපු, දරුවන්ට බලන්නට බැරි ඒවාත් තිබෙන බව. "පැපරාසි" කියනවා, "ගොසිප්" කියනවා, අර නිව්ස් කියනවා, මේ නිව්ස් කියනවා. මේවා දමන්නේ කොහෙන්ද, මේවා upload වන්නේ කොහෙන්ද, මේවායේ කවුද ඉන්නේ යනාදිය දැන ගැනීමේ අයිතිය මේ රටේ ජනතාවට තිබෙනවා. මාධ්‍යකරුවන් හැටියට පිළිගන්නවා නම්, පිළිතුරු දීමේ අයිතිය සාධාරණයි, එය තිබිය යුතුයි කියලා, ඒ පිළිතුරු දීමේ අයිතිය සාක්ෂාත් කර ගන්නට, එයට රුකුල් දෙන්නට ඒ අය ලියා පදිංචි විය යුතුයි. ඒ නිසා මේ මොහොත වන කොට ඉහළ උසාවියෙන් තීන්දුවක් දීලා තිබෙනවා, ඒ ලියා පදිංචි කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළ සාධාරණයි, ඒක දිගටම ක්‍රියාත්මක කරන්න කියා. මොකක්ද මේකෙන් ගම්‍ය වෙන්නේ?

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, කැලෑ පත්තර ගහනවා වාගේ නමක් ගමක් නැතිව ඕනෑම කෙනකුට විරුද්ධව විවිධ දේ පළ කරනවා. එතකොට පිළිතුරු දීමේ අයිතිය කාටද තිබෙන්නේ? කෝ, ඒ පිළිතුරු දීමේ අයිතිය? ඒ මූලික අයිතිය, මාධ්‍යයේ සදාචාරයත් එක්ක ගැට ගැහිලා තිබෙන මූලික අයිතිය වන පිළිතුරු දීමේ අයිතිය කාටද තිබෙන්නේ?

මේ රටේ දෙමව්පියන්ගෙන් කෙනෙක් අමාත්‍යාංශයට ලියනවා, අසවල් වෙබ් අඩවියේ මෙවැනි දේවල් තිබෙනවා, මාධ්‍ය ඇමති හැටියට, අමාත්‍යාංශය හැටියට ඔබලා ගන්නා ක්‍රියා මාර්ග මොනවාද කියලා. අපි මොකක්ද දෙන උත්තරය? මේ රටේ ලියා පදිංචි වෙච්ච පුවත් පත් සහ සඟරා 154ක් තිබෙනවා. එහෙම ලියා පදිංචි නම්, අපට පුළුවන් එහෙම කෙනෙකුට ලියා දන්වන්න, මෙවැනි චෝදනාවක් තිබෙනවා, ඒකට පිළිතුරු දෙන්න කියලා. අපට එවැනි අයිතියක් තිබෙනවා. එතකොට අපි ඒ දෙමව්පියන්ට, එහෙම නැත්නම් ඒ අගතියට පත් වෙච්ච උදවියට කියනවා, අපි ඒ සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කරනවා කියලා. [බාධා කිරීමක්] හෙට දවසේ හෝ තව අවුරුදු 10කින් 15කින් හෝ අනාගතයේදී ඔබතුමා මේ රටේ මාධ්‍ය ඇමති වුණාම -එහෙම වේවා කියලා මා ප්‍රාර්ථනා කරනවා- ඔබතුමාට ඒ ප්‍රශ්නයට උත්තර දෙන්න වේවි. ඒ නිසා ඒ ප්‍රශ්නයට උත්තර දෙන්න පුළුවන් විධියට මුළු රටක්, සමාජයක් අපි හැඩගස්වන්න ඕනෑ.

අපි මේ සමාජය ඒ විධියට හැඩගස්වන්න නම් ඒ සඳහා අවශ්‍ය නීතිරීති එහෙම නැත්නම් රෙගුලාසි ගෙන ආ යුතුයි. ඒක කරන්නේ කවුද? මේ රටේ කලාකරුවන්, මේ රටේ ප්‍රබුද්ධයන්, මේ රටේ දෙමව්පියන්, මේ රටේ අනාගත පරපුර ගැන විශ්වාසයක් තබා තිබෙන, මේ රටේ අනාගත පරපුර යහ මඟක යවන්නට ඕනෑය කියන, වගකීම් දරන, සමාජ වගකීම් දරන පුද්ගලයන් ඒ සම්බන්ධයෙන් ප්‍රශ්න කළාම, ඒකට වග කීමක් ඇති නිසි පිළිතුරක් දෙන්න අපට අවස්ථාව තිබෙන්න ඕනෑ. එවැනි අවස්ථාවක් ලබා ගන්න නම් මේ මාධ්‍ය ආයතන ලියා පදිංචි වෙන්න ඕනෑ. ඔවුන් ලියා පදිංචි නොවෙනවා නම් ඔවුන්ගේ මානසිකත්වය ගැන අපට හිතා ගන්න පුළුවන්; ඔවුන්ගේ වැඩ පිළිවෙළ කුමක්ද කියලා හිතා ගන්න පුළුවන්. ඒ වැඩ පිළිවෙළ රට පිළිගන්නා වැඩ පිළිවෙළක් නොවන බව මේ රටේ ජනතාවගෙන් බහුතරයක් මේ වනකොට පිළිගෙන තිබෙනවා. රටේ තොටේ මුණ ගැහෙන අය අපට මොකක්ද කියන්නේ? වෙබ් අඩවිවලින් මේ විධියට ගහනකොට ඇයි ඔබතුමන්ලා කට වහගෙන ඉන්නේ කියලා අහනවා. කිසිම උත්තරයක් දී ගන්න බැරි අයගේ පවුල් කඩාකප්පල් වෙනවා; ගැහැණු-මිනිස්සු වෙන් වෙනවා. ඒ නිසා මේ වාගේ තක්කඩි, නින්දිත ක්‍රියාවලිය නතර කළ යුතුද නැද්ද කියන එක ඔබතුමන්ලා, ඔබතුමන්ලාගේ හෘදය සාක්ෂියෙන් අහන්න. [බාධා කිරීමක්] අද මේවා මට සිද්ධ වෙන්න පුළුවන්; හෙට ඔබතුමාට සිද්ධ වෙන්න පුළුවන්. හෙට ඔබතුමාට මේවා වෙනකොට තමයි ඔබතුමා කල්පනා කරන්නේ මේ සම්බන්ධයෙන් ගත යුතු ක්‍රියා මාර්ගයක් තිබෙන්න ඕනෑ, මගේ නිර්දෝෂීභාවය පෙන්වන්න මට අයිතියක් තිබෙන්න ඕනෑ කියලා. ඒ වගකීම තමයි ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යාංශය අද භාර ගෙන තිබෙන්නේ කියන එක මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්න ඕනෑ.

මේ මාධ්‍ය නිදහස සම්බන්ධයෙන් නම් ගණනාවක් කියෙව්වා. මීට පෙරත් නම් ගණනාවක් කියෙව්වා. මෙහෙම නම් කියවනකොට ප්‍රේමකීර්ති ද අල්විස්, රිචඩ් ද සොයිසා ආදීන් අපට මතක් වෙනවා. ඉතිහාසයේ දුටුගැමුණු, එළාර ආදී වශයෙන් නම් කියනවා වාගේ ඔබතුමන්ලා ඔය පැත්තෙන් නම් වැලක් කියනකොට මෙහෙන් තවත් නම් වැලක් කියන්න පුළුවන්. මෙහෙන් නම් වැලක් කියනකොට ඔබතුමන්ලාගේ පැත්තෙන් තවත් නම් වැලක් කියන්න පුළුවන්. හැබැයි මතක තියා ගන්න, මේ රටේ උණ්ඩය රජ කරපු යුගයක් පහු කර ගෙනයි අපි ආවේ කියන එක. තුවක්කුව ඔළුවට තියලා, ලියන්න ඕනෑ දේ කියපු යුගයක් පහු කරගෙනයි ආවේ. යාපනයේ එකාට, කොළඹ ඉන්න ඕනෑම මහරාජා කෙනෙකුගේ බෙල්ලට වුණත් තුවක්කුව තියන්න පුළුවන් යුගයක් තමයි තිබුණේ. එහෙම තියලා කිව යුතු දේ මොකක්ද, රූපවාහිනී නාලිකාවේ දැමිය යුතු දේ මොකක්ද කියන එක තීන්දු කරපු යුගයක් පහු කරගෙන තමයි අපි ආවේ. ඒ කාලයේ ඒ ආකාරයෙන් හැසිරුණේ නැත්නම් ඔවුන්ට දීලා තිබුණු ජීවිත රක්ෂණය - insurance - අවසාන වෙනවා. දැන් ඒ යුගය අවසාන වෙලා තිබෙනවා. දැන් අපි අලුත් යුගයකට පරිවර්තනය වෙන යුගයක්. මේ පරිවර්තන යුගයේදී ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යාංශය හසුරුවන ඇමතිවරයා හැටියට මාත්, මගේ ලේකම්තුමා ඇතුළු සියලුම ආයතනවල සිටින සියලුම නිලධාරීන් කල්පනා කරනවා ඊට වැදගත් සංස්කෘතියක් සමඟ ඉදිරියට යා යුතුයි කියන එක. මේ වනකොට ඒ වෙනුවෙන් මූලික ආරම්භයක් ඇති කර තිබෙනවා.

අනාගතයේදී අපි විකාශන අධිකාරියක් ගෙනෙන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. මාධ්‍ය පාසල් ඇති කරන්නට, මාධ්‍ය සංස්කෘතියට අදාළ වැඩ පිළිවෙළක් ඉදිරියට ගෙන යන්නට, මීට වඩා වග කීමකින් යුතුව ඉදිරියට යන්නට කටයුතු කර තිබෙනවා. මාස 24ක් කියන්නේ අපේ ජීවිතයෙන් කෙටි කාලයක්. එතරම් මහා විශාල කාලයක් නොවෙයි. මාස 24ක් ඇතුළත මේ සියලු සැලසුම් ඉදිරියට ගෙන යන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ වනකොට අපි ඒ වෙනුවෙන් සැලසුම් හදා තිබෙනවා. මේ කටයුතුවලදී ඔබතුමන්ලාත්, අපිත් අතර තර්කයක් තිබෙන්න බැහැ. මොකද, අද මේ ගෙනෙන තර්කය හෙට ඔබතුමන්ලා ඉදිරිපත් වෙන්න පුළුවන්. ඒ නිසා මේ කටයුතුවලදී ආණ්ඩු පක්ෂය හෝ විපක්ෂය කියලා වෙනසක් නැහැ. පුද්ගලයෙක් තෝරා ගෙන, ඒ තෝරා ගත්ත පුද්ගලයාට ප්‍රහාර එල්ල කිරීම මාධ්‍ය සංස්කෘතියේ තිබෙන නින්දිතම වැඩ පිළිවෙළයි. ඒ වැඩ පිළිවෙළට අද සහයෝගය දුන්නේ විපක්ෂ නායක රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමාය කියන එක මාධ්‍ය ඇමති හැටියට මා කනගාටුවෙන් ප්‍රකාශ කරනවා. ඒක අද මට; හෙට ඔබතුමාට වෙන්න පුළුවන්. ඒ නිසා මේ මාධ්‍ය නිදහසේ සීමාවත්, ඒ නිදහස කොයි ආකාරයෙන් හැසිරවිය යුතුද, වගකීම කියන එක ඒකට කොයි ආකාරයෙන් බද්ධ කළ යුතුද කියන එක ගැන අපි සියල්ලෝම අවධානයෙන් සිටිය යුතුයි. අපි සියල්ලෝම ඒ වෙනුවෙන් කටයුතු කළ යුතුයි.

දේශපාලන වශයෙන් යම් කිසි ප්‍රශ්නයක් ඇති වුණාම, සිද්ධියක් ඇති වුණාම, ඒ සිද්ධිය අරගෙන ලිප්ටන් වටරවුමට ගිහිල්ලා පුංචි ජොලියක් දමන එක, දේශපාලන වශයෙන් පුංචි mileage එකක් ගන්න හදන එක ගැන කිසි ගැටලුවක් නැහැ. ඒක දේශපාලනයේ ක්‍රියාවලියේ තිබෙන එක් පැත්තක්. එක අතකින් ඒක කුහක පැත්තක් කියන්නත් පුළුවන්. අනික් අතට දේශපාලන ක්‍රියාදාමයේ තිබෙන එක් ලක්ෂණයක් කියන්නත් පුළුවන්. ඒවාට ඉඩකඩ තිබෙනවා. හැබැයි ඊට වඩා ඔබ්බට යා යුතුයි. නිදහස් මාධ්‍යයක් හා නිදහස් වැඩ පිළිවෙළක් ඊට වඩා ඔබ්බට යා යුතුයි. මාධ්‍යයේ වගකීම සහ මාධ්‍යයේ නිදහස එකට යා යුතු මාර්ගයකට අපි සියල්ල සකස් කර ගත යුතුයි කියන එක මා මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්නට ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඊළඟට මාධ්‍යවේදීන්ගේ ශුභසාධනය සඳහා රජය විසින් සහන ලබා දීම සම්බන්ධව මා ස්තුතිවන්ත වනවා. අපි මේ වසරේ මාධ්‍යවේදීන්ගේ විශේෂයෙන්ම අධ්‍යාපන දැනුම, ඔවුන්ගේ උගත්කම වැඩි කර ගැනීම පිණිස ආපසු නොගන්න රුපියල් ලක්ෂයක මුදලක් වෙන් කරලා දුන්නා පමණක් නොවෙයි, මේ අවුරුද්ද ඇතුළත සියයකට ආසන්න ප්‍රමාණයකට ඒ මුදල ලබා දීලා තිබෙනවා. ඔවුන්ට උපාධියක් දරන්නට ඕනෑ නම්, ඔවුන්ට අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයේ ඉහළට යන්න ඕනෑ නම්, ඔවුන් දැනට සිටින ක්ෂේත්‍රය තුළ ඉදිරියට යන්න ඕනෑ නම් ඒ සඳහා රුපියල් ලක්ෂය දක්වා මුදලක් අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ යෝජනාවක් අනුව ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යාංශය විසින් මේ වන කොට සියයකට ආසන්න ප්‍රමාණයකට ලබා දීමට කටයුතු කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම ගරු මන්ත්‍රීවරයකු සඳහන් කළ කැමරා ගැනීමට, laptop පරිගණක ගැනීමට අපි ප්‍රමාද වුණා. මේ වන කොට අපි ඒ ගැන ක්‍රියාත්මක කර ගෙන යනවා. මා බලාපොරොත්තු වනවා, මේ වසර අවසාන වන්නට පෙර ඒ වැඩ පිළිවෙළ ඉදිරියට ගෙන යන්න පුළුවන් කියලා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, සියලු දෙනාගේම සාකච්ඡාවට ලක් වුණු කරුණක් තමයි වාහනයක් ලබා ගැනීම සඳහා ජන මාධ්‍යවේදීන්ට රුපියල් ලක්ෂ 12ක ණය මුදලක් ලබා දෙනවාය කියන එක. යොවුන් වැඩ පිළිවෙළ කාලයේ මාධ්‍යවේදීන් විශාල පිරිසක් ගොඩ නැඟුණාය කිව්වා. එහෙම නම් ඔවුන්ගේ සේවා කාලය අවුරුදු 25ට වඩා වැඩි වෙන්න ඕනෑ. යොවුන් වැඩ පිළිවෙළ ආරම්භ කරලා දැන් අවුරුදු 25කට වැඩියි. ඔබතුමන්ලා දන්නවා, 1977, 1978, 1979 කාල වකවානුවේදී තමයි ඒ වැඩ පිළිවෙළ ආරම්භ කළේ කියලා. එතකොට මේ වන කොට ඔවුන්ගේ සේවා කාලය අවුරුදු 25කට වැඩියි. කෙසේ වෙතත් අවුරුදු 25ක සේවා කාලය සම්බන්ධයෙන් මුදල් අමාත්‍යතුමා හැටියට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සමඟ මේ වන කොට අපි සාකච්ඡා කරලා තිබෙනවා. අපි බලාපොරොත්තු වනවා, එතුමා අය වැය විවාදයේ අවසාන දවසේ මේ සභාවට පැමිණිලා, ඔබතුමන්ලා, අපි සියලු දෙනාම කථා කරපු ඒ අවුරුදු විසිපහේ සේවා කාලය යම් සාධාරණ කාලයකට අඩු කරයි කියලා. මෙය අසාධාරණයක් නොවෙයි. නමුත් එවැනි ඉල්ලීමක් තිබෙන නිසා, මාධ්‍යවේදීන්ට හැම දාම හිත මිතුරකු වන අතිගරු ජනාධිපතිතුමා විශේෂයෙන්ම එතුමා මුදල් ඇමතිවරයා හැටියට ඒ තීරණය ගනියි කියන බලාපොරොත්තුව අපට තිබෙනවා. අපිත් ඉල්ලීමක් කරලා තිබෙනවා. ඒ අනුව එතුමා ඒ තීරණය අරගෙන මාධ්‍යවේදීන්ට මීට වඩා අඩු සේවා කාලයකදී ඒ මුදල ලබා ගන්නට හැකි වන පරිදි කටයුතු කරයි කියලා අපි බලාපොරොත්තු වනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, කියන්න කරුණු ගණනාවක් තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම මගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන ආයතන සියල්ලේ මූල්‍යමය වාර්තාවන් මා මේ වෙලාවේ **සභාගත*** කරනවා.

මා මුලින් කිව්වා වාගේ, කවුරු කොහොම කිව්වත් අවසානයේ අපි කියනවා, balance sheet එකේ bottom line එක එහෙම නැත්නම් අවසාන ඉලක්කම් ටික ගැන අපට බොහොම ආඩම්බර වන්නට පුළුවන් කියලා. ඉදිරියේදී මීට වඩා ඉදිරියට යන්නට පුළුවන් වැඩ පිළිවෙළකට යන්නට හොඳ අත්තිවාරමක් යොදලා තිබෙනවා. මේ අවුරුදු දෙකහමාරක, තුනක කාල වකවානුව තුළ සෑම ආයතනයක්ම ඉතිහාසයේ වැඩිම ලාභ ලබපු ආයතන බවට පත් වෙලා තිබෙනවා.

**** ලියවිල්ල ඉදිරිපත් නොකරන ලදී.***
*ஆவணம் சமர்ப்பிக்கப்படவில்லை.*
*Document not tendered.*

රන්මිණිතැන්න ගැන ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා කථා කළා. ඒ ගැන එක වචනයක් හෝ කථා කරන්න ඕනෑ. එහෙම නැත්නම් ඒක අඩුවක් වනවාය කියලා මා හිතනවා. මේ වන කොට රන්මිණිතැන්නේ විදේශ චිත්‍රපට දෙකක්, ටෙලිනාට්‍ය පහක්, ඒ වාගේම වෙළෙඳ දැන්වීම් සහ අනිකුත් ඒවා හතක් පමණ ක්‍රියාත්මක වෙලා තිබෙනවා. අපි මේකට රජයෙන් - භාණ්ඩාගාරයෙන්- රුපියලක්වත් අරගෙන නැහැ. මේ වැඩ පිළිවෙළට මුදල් යොදවා ගත්තේ වෙනත් ක්‍රමවලින්. ඒ අතර එක දෙයක් මතක තබා ගන්න ඕනෑ. හොලිවුඩ් එක, බොලිවුඩ් එක වසරකින්, දෙකකින් හැදුණු දේවල් නොවෙයි. අවුරුදු ගණනාවක් ගිහිල්ලා තමයි එතැනට ආවේ. මේ රටේ ඒ අවශ්‍යතාව තිබෙනවා. ලෝකයේ සිටින සිනමාකරුවන් අද ලංකාව දිහා ශුභවාදීව බලනවා. එතැනදී අපි කියන්න ඕනෑ, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා සේනාධි නායකයා හැටියට එවැනි කර්මාන්තයකට හුස්ම ගන්නට ඉඩකඩ ලබා දීපු නිසා තමයි අද ඒ අය ගැන ඔබතුමන්ලාට මේ සභාවේ කථා කරන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙන්නේ කියලා. එම නිසා ඉදිරි වසර කිහිපය තුළ හොලිවුඩ්, බොලිවුඩ් නිර්මාණයන් කෙරෙන්නට ශ්‍රී ලංකාව එක ස්ථානයක් වෙයි කියන බලාපොරොත්තුව ඇතුව අපි කටයුතු කරනවා. ලබන අවුරුද්දට රුපියල් මිලියන 100ක් අපට භාණ්ඩාගාරයෙන් ලැබෙනවා. එපමණයි අපට ලැබිලා තිබෙන්නේ. අනිකුත් සියලුම මුදල්, අමාත්‍යාංශය තුළ ගන්නා වූ ක්‍රියා මාර්ග තුළින් උපයා ගත්ත මුදල්. එසේ ප්‍රකාශ කරමින්, මේ සියල්ල **සභාගත*** කරන අතරතුර ලේකම්තුමා ප්‍රමුඛ අපේ සියලුම කාර්ය මණ්ඩලයටත්, ඒ වාගේම අපේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්තුමා ප්‍රමුඛ සියලුම සභාපතිවරුන්ටත්, ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂවරුන්ටත්, සියලුම සේවකයන්ටත් මගේ ස්තුතිය පුද කරනවා.

විශේෂයෙන්ම පාඩු ලබන ආයතන ගැන විශාල කතිකාවතක් තිබෙන යුගයක මේ සියලුම ආයතන ලාභ ලබන ආයතන බවට පත් කිරීමට හැකියාව ලැබීම ගැන වගකිව යුත්තේ ලේකම්තුමා ප්‍රමුඛ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්තුමා, අපේ සභාපතිවරුන් සහ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය ඇතුළු සියලුම සේවකයන්. ඒ සියලුම දෙනා මට දුන් සහයෝගයට මගේ ශුභාශිංසනය හා ස්තුතිය පුද කරමින්, සියලු දෙනාට සුබ අනාගතයක් ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

***සභාමේසය මත තබන ලද ලේඛනය:***
*சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட ஆவணம்:*
*Document tabled:*

**03. රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව**

රාජ්‍ය සහ ව්‍යවස්ථාපිත ආයතන වල පොදු මුද්‍රණ කටයුතු, ආරක්‍ෂණ මුද්‍රණ කටයුතු සහ වාණිජ මුද්‍රණ කටයුතු ඉටු කිරීම රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කාර්යයන් වේ. 2011.01.01 දින සිට 2011.11.30 දක්වා දෙපාර්තමේන්තුව විසින් මෙහයවන ලද සංවර්ධන වැඩසටහන් පිළිබඳ ප්‍රගතිය පහත සඳහන් පරිදි වේ.

| වැඩසටහන | ඇස්තමේන්තුගත මුදල (රු.මිලියන) | වියදම් කළ මුදල (රු.මිලියන) |
|---|---|---|
| පොදු මුද්‍රණ කටයුතු | 425.00 | 410.55 |
| වාණිජ මුද්‍රණ කටයුතු | 253.55 | 252.63 |

රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ වාණිජ මුද්‍රණ කටයුතු වෙනුවෙන් 2011 නොවැම්බර් මාසය වන විට මිලියන 186 ක ආදායමක් උපයා ඇත.

**04. ශ්‍රී ලංකා ගුවන්විදුලි සංස්ථාව**

ගුවන්විදුලි ශ්‍රාවකයන්ගේ ආර්ථික, සමාජීය, සංස්කෘතික, සදාචාරාත්මක හා විනෝදාත්මක ක්ෂේත්‍රයන් ඇසුරෙන් ඔවුන්ගේ ජීවන තත්ත්වය උසස් මට්ටමකට ගෙන ඒම සඳහා දැනුම, ආකල්ප සහ කුසලතා වර්ධනය වන ආකාරයෙන් ගුවන්විදුලි මාධ්‍ය මෙහෙයවීම ශ්‍රී ලංකා ගුවන්විදුලි සංස්ථාවේ මෙහෙවර වේ.

**** ලියවිල්ල ඉදිරිපත් නොකරන ලදී.***
*ஆவணம் சமர்ப்பிக்கப்படவில்லை.*
*Document not tendered.*

[ගරු කෙහෙළිය රඹුක්වැල්ල මහතා]

ශ්‍රී ලංකා ගුවන්විදුලි සංස්ථාව 2009 සිට 2011 (3 වැනි කාර්තුව) දක්වා මූල්‍ය ප්‍රගතිය

| විස්තරය | 2009 (රු.මි.) | 2010 (රු.මි.) | 2011 (රු.මි.) (2011.11.30 දිනට) |
|---|---|---|---|
| මුළු ආදායම | 851.8 | 823.7 | 722.01 |
| මුළු වියදම | 743.1 | 785.7 | 700.07 |
| බදු පෙර ලාබය/ (අලාභය) | 108.6 | 38.02 | 21.4 |

ඉහත මූල්‍ය තත්ත්වය සලකා බැලීමේ දී 2009 හා 2010 වර්ෂවලදී පිළිවෙලින් රුපියල් මිලියන 38.2 ක් හා 42.6 ක බදු ගෙවීමට පෙර ලාබයක් පෙන්වනු ලබයි. මේ අනුව 2009 වර්ෂයට පෙර අලාබ ලබමින් පැවැති ශ්‍රී ලංකා ගුවන්විදුලි සංස්ථාවේ මූල්‍ය තත්ත්වය හා මෙහෙයුම් ආදායම වර්ධනය වීමේ ප්‍රවනතාවයක් පෙන්වනු ලබයි.

**05. ශ්‍රී ලංකා රූපවාහිනී සංස්ථාව**

නවීනතම ක්‍රමශිල්ප භාවිතයෙන් නිර්මාණාත්මක තොරතුරු ලබා දීම තුළින් කාලීන මෙන්ම අධ්‍යාපනික හා විනෝදාත්මක වැඩසටහන් ප්‍රේක්ෂක ජනතාව වෙත ඉදිරිපත් කිරීම ශ්‍රී ලංකා රූපවාහිනී සංස්ථාවේ මෙහෙවර වේ.

ශ්‍රී ලංකා රූපවාහිනි සංස්ථව 2009 සිට 2011 (3වැනි කාර්තුව) දක්වා මූල්‍ය ප්‍රගතිය

| විස්තරය | 2009 (රු.මි.) | 2010 (රු.මි.) | 2011 (රු.මි.) (2011.11.30 දිනට) |
|---|---|---|---|
| මුළු ආදායම | 1866.3 | 1930.5 | 2086.2 |
| මුළු වියදම | 1854.0 | 1888.4 | 1971.8 |
| බදු පෙර ලාබය/ (අලාභය) | 12.3 | 42.1 | 114.4 |

ඉහත සඳහන් සංඛ්‍යා ලේඛන අනුව ශ්‍රී ලංකා රූපවාහිනී සංස්ථාවේ මෙහෙයුම් ආදයම පසුගිය වර්ෂ කිහිපය පුරාම වැඩිවීමේ ප්‍රවණතාවයක් පෙන්නුම් කරයි.

ශ්‍රී ලංකා රූපවාහිනි සංස්ථාවේ වර්ධනය සඳහා 2012 වර්ෂයේ පහත සඳහන් ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක කිරීමට අපේක්ෂා කෙරේ.

i. රූපවාහිනී සංඥා ලබා ගැනීමේ හා විකාශය කිරීමේ හැකියාව වැඩිදියුණු කිරීමට අවශ්‍ය උපකරණ ලබා ගැනීමේ ව්‍යාපෘතිය (රු. මිලියන 11)
ii. ප්‍රධාන පාලක මැදිරියෙහි තාක්ෂණික පහසුකම් වැඩිදියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය (රු. මිලියන 160)
iii. රූපවාහිනී මැදිරි සහ බාහිර විකාශන රථ නවීකරණය කිරීම ( රු. මිලියන 305)
iv. රූපවාහිනී විකාශන උපකරණ නඩත්තු අංශයේ පහසුකම් වැඩිදියුණු කිරීම ( රු.මිලියන 26)

**06. සී/ස ස්වාධීන රූපවාහිනී සේවය**

ශ්‍රී ලංකාවේ සංස්කෘතික හර පද්ධතිය හා බැඳී පවතිමින් ජනතාව වෙත තොරතුරු, අධ්‍යාපනය, විනෝදාස්වාදය හා ප්‍රබෝධය ලබා දෙන ප්‍රවෘත්ති හා විවිධ වැඩසටහන් මගින් ජන ජීවිතය වඩා උසස් තත්ත්වයකට නංවා ලීම ස්වාධීන රූපවාහිනි සේවයේ මෙහෙවර වේ.

සී/ස ස්වාධීන රූපවාහිනි සේවය 2009 සිට 2011 (3වැනි කාර්තුව) දක්වා මූල්‍ය ප්‍රගතිය

| විස්තරය | 2009 (රු.මි.) | 2010 (රු.මි.) | 2011 (රු.මි.) (2011.11.30 දිනට) |
|---|---|---|---|
| මුළු ආදායම | 1595.8 | 1861.3 | 1543.6 |
| මුළු වියදම | 1299.7 | 1366.1 | 1032.3 |
| බදු පෙර ලාබය/ (අලාභය) | 296.1 | 495.2 | 511.3 |

ඉහත සඳහන් තොරතුරු අනුව සී/ස ස්වාධීන රූපවාහිනි සේවයේ වාර්ෂික බදු පෙර ලාබය 50% කට වඩා වැඩි අඛණ්ඩ වර්ධනයක් පසුගිය වර්ෂ කිහිපය පුරා පෙන්නුම් කර ඇත.

**07. සී/ස එක්සත් ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර සමාගම**

දිවයින පුරා විසිරී සිටින ගණුදෙනුකරුවන් සහ පාඨකයින් තෘප්තිමත් කරනු වස් තොරතුරු, අධ්‍යාපනය, දැනුම, විනෝදාස්වාදය යන සියළු ක්ෂේත්‍රයන්හි ප්‍රමිතියෙන් යුතු නිෂ්පාදන සහ සේවා සැපයීමේ පුමුඛත්වය දැරීම සී/ස එක්සත් ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර සමාගමේ මෙහෙවර වේ.

සී/ස එක්සත් ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර සමාගම 2009 සිට 2011 (3 වැනි කාර්තුව) දක්වා මූල්‍ය ප්‍රගතිය

| විස්තරය | 2009 (රු.මි.) | 2010 (රු.මි.) | 2011 (රු.මි.) (2011.11.30 දිනට) |
|---|---|---|---|
| මුළු ආදායම | 3136.6 | 3254.0 | 2507.7 |
| මුළු වියදම | 3054.3 | 3613.8 | 2559.2 |
| බදු පෙර ලාබය/ (අලාභය) | 82.3 | (359.8) | (51.5) |

Page 3 of 6

"122 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 122,870,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

122 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 14,950,000

"122 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 14,950,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

122 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩසටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 196,900,000

"122 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 196,900,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

122 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩසටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 250,950,000

"122 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 250,950,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

122 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

## 210 වන ශීර්ෂය. - ප්‍රවෘත්ති දෙපාර්තමේන්තුව

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 158,490,000

"210 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 158,490,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

210 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 24,350,000

"210 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 24,350,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

210 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

## 211 වන ශීර්ෂය.- රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 1,179,740,000

"211 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 1,179,740,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

211 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 156,750,000

"211 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 156,750,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

211 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"தலைப்பு 122, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக் கான ரூபா 122,870,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டது.

தலைப்பு 122, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 14,950,000

"தலைப்பு 122, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 14,950,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 122, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 196,900,000

"தலைப்பு 122, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மீண்டுவருஞ் செலவுக் கான ரூபா 196,900,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டது.

தலைப்பு 122, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 250,950,000

"தலைப்பு 122, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 250,950,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 122, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

**தலைப்பு 210.- தகவல் திணைக்களம்**

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 158,490,000

"தலைப்பு 210, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக் கான ரூபா 158,490,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டது.

தலைப்பு 210, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 24,350,000

"தலைப்பு 210, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 24,350,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 210, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

**தலைப்பு 211.- அரசாங்க அச்சகத் திணைக்களம்**

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 1,179,740,000

"தலைப்பு 211, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக் கான ரூபா 1,179,740,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டது.

தலைப்பு 211, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 156,750,000

"தலைப்பு 211, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 156,750,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 211, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 122,870,000, for Head 122, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 122, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 14,950,000

Question, "That the sum of Rs. 14,950,000 for Head 122, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 122, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure Rs. 196,900,000

Question, "That the sum of Rs. 196,900,000 for Head 122, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 122, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure, Rs. 250,950,000

Question, "That the sum of Rs. 250,950,000, for Head 122, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 122, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

HEAD 210. - DEPARTMENT OF INFORMATION

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure Rs. 158,490,000

Question, "That the sum of Rs. 158,490,000, for Head 210, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 210, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,
Rs. 24,350,000

Question, "That the sum of Rs. 24,350,000, for Head 210, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 210, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

HEAD 211. - DEPARTMENT OF GOVERNMENT PRINTER

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure
Rs. 1,179,740,000

Question, "That the sum of Rs. 1,179,740,000, for Head 211, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 211, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,
Rs. 156,750,000

Question, "That the sum of Rs. 156,750,000, for Head 211, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 211, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

"185 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 59,290,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

185 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම,
රු. 9,400,000

"185 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 9,400,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළයුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

185 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

“தலைப்பு 185, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 59,290,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டது.

தலைப்பு 185, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச்
செலவு ரூபா 9,400,000

“தலைப்பு 185, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 9,400,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 185, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 59,290,000, for Head 185, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 185, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,
Rs. 9,400,000

Question, "That the sum of Rs. 9,400,000, for Head 185, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 185, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
The Sitting is suspended till 1.00 p.m.

***රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත් හිටුවන ලදින්, අ.භා.1.00ට නැවත පවත්වන ලදී.***
*அதன்படி, அமர்வு பி.ப.1.00 மணி வரை இடைநிறுத்தப்பட்டு மீண்டுந் தொடங்கிற்று.*
*Sitting accordingly suspended till 1.00 p.m. and then resumed.*

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
Now, we will take up Heads 127, 221 and 182. The Hon. M. Joseph Michael Perera will move the cut.

**127 වන ශීර්ෂය.- කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා අමාත්‍යවරයා**

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම,
රු. 91,615,000

**தலைப்பு 127.- தொழில், தொழில் உறவுகள் அமைச்சர்**

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.-செயல்முறைச் செயற்பாடுகள்-மீண்டுவருஞ்
செலவு ரூபா 91,615,000

HEAD 127.- MINISTER OF LABOUR AND LABOUR RELATIONS

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure,
Rs. 91,615,000

**182 වන ශීර්ෂය.- විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුභසාධන අමාත්‍යවරයා**

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම,
රු. 41,475,000

**தலைப்பு 182.- வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு, நலனோம்புகை அமைச்சர்**

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள்- மீண்டுவருஞ்
செலவு ரூபா 41,475,000

HEAD 182.- MINISTER OF FOREIGN EMPLOYMENT PROMOTION AND WELFARE

Programme 01.- Operational Activities - Recurrent Expenditure,
Rs. 41,475,000

[අ. භා. 1.02]

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, 2012 විසර්ජන පනත් කෙටුම්පතේ කාරක සභා අවස්ථාවේ දී අද දින ඉදිරිපත් කරන අමාත්‍යාංශ හා ඒවා යටතේ ඇති අනෙකුත් දෙපාර්තමේන්තු හා ආයතනවලට අදාළ අංක 127, 221, 182 දරන වැය ශීර්ෂයන්ගේ එක් එක් වැඩසටහන්හි සියලුම පුනරාවර්තන වියදම් හා මූලා‍ය වියදම් රුපියල් 10කින් කපා හැරිය යුතුය යි මම යෝජනා කරමි. [බාධා කිරීමක්] ගරු ඇමතිතුමා කථා කරනවාද?

**ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා (ග්‍රාමීය කටයුතු අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன - கிராமிய அலுவல்கள் அமைச்சர் )
(The Hon. Athauda Seneviratne - Minister of Rural Affairs)

නැහැ, ඔබතුමා කථා කරන්න.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

හොඳයි. අද දින අපි සතුටු වනවා, මේ රටේ ඉතාමත්ම වැදගත්, ජාතික ආර්ථිකයට සම්බන්ධ වී සිටින සියලුම ජන කොටස් වෙනුවෙන් ක්‍රියාත්මක වන මේ අමාත්‍යාංශය ගැන වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම ගැන. ශ්‍රම බලකාය ගැන කථා කරන විට, ඔබතුමන්ලා මේ දීලා තිබෙන පොතේම පැහැදිලි කර තිබෙනවා කාරණා කිහිපයක්. ඒ කාරණාවලදී අපට මතක් කරන්නට තිබෙන්නේ කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවට සහ අමාත්‍යාංශයට පැවරී ඇති වැඩ කොටස් පිළිබඳවයි. අමාත්‍යාංශයකුත්, දෙපාර්තමේන්තුවකුත් කොටස් දෙකක් හැටියට තිබෙන වෙලාවේ මේ අමාත්‍යාංශවලින් කෙරෙන කාර්ය භාරය පිළිබඳව පැහැදිලි කිරීම ඉතාමත් වැදගත් වනවා. ඒකයි මා කිව්වේ, ගරු ඇමතිතුමන්ලාට මේ පිළිබඳව පැහැදිලි කිරීමක් කරන්නට තිබෙනවා නම් මා ඉඩ දෙන්නම් කියලා. පැහැදිලි කිරීමක් කරන්නට නැති නිසා යි මා මගේ කථාව ආරම්භ කළේ.

මේ අමාත්‍යාංශය අද කෙටි කරලා, කුඩා කරලා, වැඩ කරන්නට බැරි අමාත්‍යාංශයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. නමුත් මේ අමාත්‍යාංශය තමයි මුළු මහත් වැඩ කරන ජනතාවගේම ඒ ශ්‍රම බලකායේ සම්පූර්ණ ආරක්ෂකයා විය යුත්තේ. එතැනින් එහාට තමයි අනෙකුත් අමාත්‍යාංශ ඒ අයගේ රාජකාරි එක්ක මේක සම්බන්ධීකරණය කරලා වැඩ කටයුතු කරන්නේ.

ශ්‍රම බලකාය අතර අද නිෂ්පාදනයට සම්බන්ධ වන අති විශාල වැඩ කොටසක් කරන අංශ කීපයක්ම තිබෙනවා. එකක් තමයි පෞද්ගලික අංශය, රාජ්‍ය අංශය සහ ස්වේච්ඡා අංශය. අනෙක් එක තමයි ධීවර සහ ගොවි කියන එක. අනෙක් එක තමයි විදේශ රැකියා කියන එක. ඒ වාගේම අපි දන්නවා තේ වතුවල වැඩ කරන අපේ ජනතාව ගැන. මේක විහිදී තිබෙන, නිෂ්පාදනයට කෙළින්ම සම්බන්ධ ශ්‍රම බලකායක්. එතකොට ඒ ශ්‍රම බලකාය සම්බන්ධව හොඳ වැඩ පිළිවෙළවල් කීපයක් තමුන්නාන්සේ මේ පොතේ අපට පෙන්වා දීලා තිබෙනවා.

ඒ හොඳ වැඩ පිළිවෙළ සලකා බලනකොට, අපට ගන්න තිබෙන පියවරවල් කිහිපයක් තිබෙනවා. ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල පිළිබඳව මේ පොතේ 27වැනි පිටුවේ සඳහන් වනවා. එහි තිබෙනවා, අරමුදලේ ශුද්ධ වත්කම් ප්‍රමාණය 2010 වර්ෂයට රුපියල් මිලියන 900යි කියලා. 2011 වර්ෂයේ සැප්තැම්බර් 30 දක්වා රුපියල් මිලියන 985යි. මේක වැරැදියි කියන එකයි මා කියන්නේ. මේක හදා ගන්නට ඕනෑ කාරණයක්. ගරු ඇමතිතුමනි, එය මිලියන 985ක් නොවෙයි, ඒක විය යුත්තේ බිලියන 985යි. දැන් ට්‍රිලියනයකට ළං වෙලා තිබෙනවා. මේ පොත බලලා මා විවේචනය කරන්නේ නැහැ. ඔබතුමා දන්නවා, මා කථා කරන හැටි. මම බැලුවා, මේ මොකක්ද කියලා. මා කිහිප දෙනෙකුගෙනුත් ඇහුවා. [බාධා කිරීමක්] ඔව්, ට්‍රිලියනයක් වෙනවා. මේ අවුරුද්ද අවසාන වනකොට ට්‍රිලියනයක් වෙනවා. එතකොට එවැනි මුදල් සම්භාරයක් වත්කම් ලෙස මේ තුළ තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඊට සම්බන්ධ වන සේවක භාරකාර අරමුදල තිබෙනවා. මා හිතන හැටියට ඒක දැන් ගරු ඇමතිතුමා යටතේ නොවෙයි තිබෙන්නේ. නමුත් ඒ, වැඩ කරන ජනතාවගේ සල්ලි. ඒකේ තිබෙනවා බිලියන 125ක් පමණ. දැන් මේක තමයි මේ වැඩ කරන ජනතාව වෙනුවෙන් එකතු වී තිබෙන අතිවිශාල මුදල් සම්භාරය. මම හැම තිස්සේම පාර්ලිමේන්තුවේදී කියන දෙයක් තමයි මේ වැඩ පිළිවෙළ තුළ පැලැස්තර තිබෙනවා කියන එක. ඒ පැලැස්තරවලින් අපේ වැඩ කරන සේවකයාට ප්‍රයෝජනයක් වන්නේ නැහැ. ඊට අමතරව, මම කිව්වා ගොවි ජනතාව, ධීවර ජනතාව, විදේශ රැකියාවල නියුතුව ඉන්න අය ගැන. විදේශ රැකියා ගත්තොත් ඒකත් ඉතාම වැදගත් අංශයක්. මේ රටට විදේශ විනිමය ගෙනෙන වැඩ පිළිවෙළ සම්බන්ධයෙන් මෙම අමාත්‍යාංශයේ 2011 කාර්ය සාධනයෙහි "1.9 ප්‍රතිපත්තිමය සංවර්ධනය" යටතේ මෙසේ සඳහන් වනවා :

> "විදේශ රැකියා විෂයය, විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබසාධන අමාත්‍යාංශයේ විෂය පථය යටතට ගෙන ඒම, මෙම විෂයය පරිපාලනය කිරීම හා සම්බන්ධයෙන් වඩාත්ම මෑතකදී සිදු වූ ප්‍රතිපත්තිමය වෙනස වේ"

මේක බොහොම පැහැදිලිව මතක් කරලා තිබෙනවා ඒ කාර්ය භාරයේ.

ඊළඟට, "18 ජාතික ආර්ථිකයට විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ දායකත්වය" යටතේ මෙසේ සඳහන් වනවා :

> "කොන්ත්‍රාත් පදනමින් දැනට විදේශයන්හි සේවයේ නියුතු මිලියන 1.6ක් ලෙස ඇස්තමේන්තු කර ඇති ශ්‍රී ලාංකිකයන් සංඛ්‍යාව රටේ සමස්ත ශ්‍රම බලකාය සහ මිලියන 8.1න් 19.8% කට සමාන වන බව සැලකිල්ලට ගැනීමට වැදගත් කරුණකි. විගමනය හා සබැඳි අනෙකුත් මාර්ගවලින් එනම් සංචාරය, සන්නිවේදනය බඩු භාණ්ඩ, බැංකු, බඳවා ගැනීම්..."

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඊළඟට මෙසේ කියනවා :

> "විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ ප්‍රේෂණ, සම්ප්‍රදායික අපනයනයන් වන තේ, පොල් හා රබර්වලින් ලැබෙන ආදායම ඉක්මවා යමින් රටේ ඉහළම ශුද්ධ විදේශීය ආදායම් ප්‍රභවය ලෙස සලකුණු වී ඇත. 2010දී විගමනික ශ්‍රමිකයන්ගේ ප්‍රේෂණ තුළින් වූ මුළු ඉපයීම් ප්‍රමාණය එ.ජ.ඩො. බිලියන 4.1ක් (රු. බිලියන 465.3) විය."

මෙහි සඳහන් වන්නේ, 2010 දී ප්‍රධාන විදේශ විනිමය ඉපයීම් මූලාශ්‍රයන්ගෙන් පළමුවැනි ස්ථානය වශයෙනුයි. එතකොට දැන් ගරු ඇමතිතුමාට එතැනින්ම පැවරෙනවා, මේ වැඩ කරන ජනතාවගේ අංශ කිහිපයක්. ඒ අය තමයි මේ රටේ සංවර්ධනයේ දායකත්වය වන්නේ.

අද ගෙන්වන සුඛෝපභෝගී වාහන, කරනු ලබන විවිධ කාර්යයන් දිහා බලපුවාම ඒවා ගෙනෙන්න, ඒ වැඩ කටයුතු කරන්න පුළුවන් ශක්තියක් රටට ඇති වන්නේ මේ තමුන්නාන්සේගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන විදේශ විනිමය උපයන වැඩ පිළිවෙළ තුළින්; ඒ වාගේම රටට බත සපයන ඒ ගොවිතැනින්; ඒ වාගේම එළවලු ගොවිතැනින්; ඒ වාගේම ධීවර කර්මාන්තයෙන්. මේවා රටේ සංවර්ධනයට කෙළින්ම බලපාන කොටස්. දැන් මේ කොටස් සඳහා මොනවාද අපි කරලා තිබෙන්නේ? මේක වැදගත්.

මෙම අය වැය දෙස බැලුවොත් මේ කොටස් සඳහා මොනවාද විශේෂයෙන් සඳහන් වෙලා තිබෙන්නේ? මේ ගොල්ලන් විවිධ ආදායම් මට්ටම්වල ඉන්නේ; විවිධ අපහසුතාවන්වල ඉන්නේ.

[ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා]

එහෙනම් මම එකක් තමුන්නාන්සේට මතක් කරනවා. සේවා නියුක්තයන්ගේ භාර අරමුදල තුළින් යම් යම් අවස්ථාවලදී ඔබේ සේවකයන්ගේසුබසාධනයට ගෙවන මුදල් ප්‍රමාණය බැලුවොත්, උදාහරණයක් හැටියට ගත්තොත් හෘදය රෝග සැත්කමකට - heart surgery එකකට- රුපියල් එක්ලක්ෂ පණස්දහසයි ගෙවන්නේ. බිලියන 1,125ක් තිබෙන මේ අරමුදල අපි සැලකිල්ලට ගත්තොත් ඒක වෙන් කරලා තිබෙන්නේ සේවා නියුක්තයන්ගේ භාර අරමුදලටයි. නමුත් එවැනි අවස්ථාවකදී, ඒ සාමාජිකයකුට ගෙවන්නේ රුපියල් ලක්ෂ එකහමාරයි. අර්ථ සාධක අරමුදලේත්, සේවා නියුක්තයන්ගේ භාර අරමුදලේත් දෙකේම ඉන්නවා ඒ ගොල්ලන්. අද රුපියල් ලක්ෂ හයකට වඩා යනවා heart surgery එකක් කරන්න.

මම මේ රජයෙන් අහන්නේ -මා මීට ඉස්සෙල්ලාත් මේක කියලා තිබෙනවා.- ඇයි, බැරි අපේ සාමාජිකයන්ගේ එවැනි තත්ත්වයකදී ඒ ගෙවිය යුතු සම්පූර්ණ මුදල ගෙවන්න කියලායි. කවුද මේකට අකැමැති වන්නේ? කොයි මන්ත්‍රීවරයාද අකැමැති වන්නේ?

මේ තරම් විශාල මුදල් සම්භාරයක් තියා ගෙන ඉන්න වෙලාවේ, විවිධ අංශවල ආයෝජනය කරන වෙලාවේ, රජය සංවර්ධනයට මේ මුදල් පාවිච්චි කරන වෙලාවේ, අර අසරණ කම්කරුවාට මැරෙන්න සිද්ධ වනවා ඒ operation එක කරන්න සල්ලි නැත්නම්. එහෙම නැත්නම් ලැයිස්තුවක් අරගෙන හිඟමනේ යන්න වනවා. තමුන්නාන්සේලා ළඟටත් එන්න වනවා. ජනාධිපති අරමුදලටත් යනවා. ඒත් මදි. ඒකෙනුත් ගෙවන්නේ රුපියල් 1,50,000යි. දැන් මේ අරමුදලෙනුත් ගෙවන්නේ රුපියල් 1,50,000යි. රුපියල් ලක්ෂ 6ක 7ක සීමාවට heart surgery එක යනවා. රාජ්‍ය සේවකයොත් එක්කම වැඩ කරන ජනතාව දහස් ගණනක් පෝලිමේ ඉන්නවා. රාජ්‍ය සේවා අංශය ගරු ඇමතිතුමනි, රුපියල් ලක්ෂ 3ක් ගෙවනවා. මෙච්චර මුදල් සම්භාරයක් තියෙන තමුන්නාන්සේගේ අමාත්‍යාංශයෙන් ඇයි මේක ගෙවන්න බැරි? මේක අපි විවාද කළ යුතු දෙයක් නොවෙයි. කවුරුත් පිළිගත යුතු සත්‍යයක්. සුබසාධනය කියලා කියන්නේ නිකම්ම සුබසාධනයක් නොවෙයි, මැරෙන්න යන අපේ සාමාජිකයෙක් ගලවා ගැනීමේ තිබෙන වුවමනාවයි. ඒක ඉෂ්ට කරන්න මුදල් අතින් අපට අවකාශය තිබෙනවා. ක්‍රියාත්මක කිරීම විතරයි තිබෙන්නේ. මේ ගණන් හිලවු ටික වෙනස් කරන්න. තමුන්නාන්සේට තමයි මේ දේ කරන්න බලය තිබෙන්නේ. මම ඒ පිළිබඳව ඊට වඩා කථා කරන්නේ නැහැ.

මේ එක්කම මා පුංචි කතන්දරයක් කියන්නම්. මේ රටේ එළවලු නිෂ්පාදනය කරන ගොවියා අද හැම තැනම මහා විශාල උද්සෝෂණයක් කර ගෙන යනවා. මේකට දේශපාලනයක් මොකුත් නැහැ. මට මතකයි, මේ රටේ ජනතාව නැඟී හිටපු අවස්ථා. මේකත් එක්ක තුනයි. පළමුවෙන්ම කටුනායක සිද්ධිය. එහිදී දේශපාලන ඇඟිලි ගැසීමක් නැතුව නැඟිට්ටා. දෙවන දවසේ දේශපාලනය කරන්න ගිහින් ප්‍රශ්න මතු වුණා. ඒ වාගේම මීගමු කළපුවේදී ධීවර ජනතාවට ප්‍රශ්නයක් මතු වුණා. එතැනදී ධීවර ජනතාව එක්කාසු වුණා. එක්කාසු වෙලා දේශපාලනඥයන්ට එන්න එපා කියලා, ඒ ගොල්ලන්ගේ ප්‍රශ්නය විසඳා ගන්නම් කියලා, ඒ ගොල්ලෝ ජයග්‍රහණය කළා.

මම දකින තුන්වන අවස්ථාව මේකයි. දේශපාලන සම්බන්ධතාවක් නැතුව අද එළවලු ගොවියා මහ විශාල ප්‍රශ්නයකට මැදි වෙලා සිටිනවා. අපි අලුත් තාක්ෂණයට යා යුතුයි. නැහැ කියා මම කියන්නේ නැහැ. ඒකේ පිළිවෙළක් තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තුවේ නීතියක් සම්මත වෙලා තිබෙනවා. ඒ නීතියත් හරි. ඒකටත් ප්‍රශ්නයක් නැහැ. ගරු ඇමතිතුමනි, අද එළවලු වගා කරන ප්‍රදේශවල ඇමතිවරුන්ගෙන් මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් ඇහුවොත් ගොවියාට මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ කියා, ඒ මන්ත්‍රීවරු ඇමතිවරු තමුන්නාන්සේට කියයි. මෙතැන ප්‍රශ්න දෙකක් තිබෙනවා. මේක ආණ්ඩුව විසඳන්නට අවශ්‍යයි. අපි මැදිහත්වීම කරන්නම්. අපි ඔක්කොම එක්කාසු වෙලා මේ වැඩය කරමු. කළ යුතු වන්නේ එක එක්කෙනා විවේචනය කර ගැනීම නොවෙයි. එක පැත්තකින් නිෂ්පාදනය කරන ගොවියාට හොඳ මිලක් ලැබෙනවාද? අනෙක් පැත්තෙන් පාරිභෝගිකයාට හොඳ භාණ්ඩ ලැබෙනවාද? හොඳ එළවලු ටික ලැබෙනවාද? මිල අඩුවෙන් ලැබෙනවාද? මේ දෙකට අතරමැදි වුණු ප්‍රවාහනය පිළිබඳ විශේෂ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. ප්‍රවාහනය කරන කොට යන වියදම බරපතළ ප්‍රශ්නයක්. ඉන්ධන මිල වැඩි වන්න වැඩි වන්න ප්‍රවාහන ගාස්තු වැඩි වන කොට ගොවියාගේ නිෂ්පාදනයේ මිල වැඩි වනවා. මෙහාට එන විට -පාරිභෝගිකයා අතට එන විට- මිල වැඩි වනවා. ගෝනිවල ගෙනෙද්දි එයින් ප්‍රමාණයක් නරක් වනවා. ඒක අපි පිළිගන්නවා. ඒ පිළිබඳ කිසි ප්‍රශ්නයක් නැහැ. ඒකට කළ යුත්තේ මොකක්ද? පළමුවෙන්ම කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුව ඒ අමාත්‍යාංශය එක්කාසු වෙලා රටට සංවර්ධනය ගෙනෙන මේ ශ්‍රම බලකායේ ඉතාම වැදගත් අංශයක් වන එළවලු ගොවියාට හොඳ නිෂ්පාදනයක් කරන්න අවස්ථාව සලසා දෙන්න ඕනෑ. හොඳ බීජ ටික, විදේශීය වෙළෙඳ පොළට යවන්න පුළුවන් බීජ ටික ලබා දීලා, ඒ විධියේ භාණ්ඩ ප්ලාස්ටික් හෝ ආරක්ෂිත ඇසුරුම්වල දමන්න ඒ ගොල්ලන් පුහුණු කරලා ඒවා ටික ගෙනල්ලා අපට වෙළෙඳාම් කරන්න පුළුවන් තැන් තිබෙනවා. අද supermarkets තිබෙනවා. මේවා අපට කරන්න පුළුවන්. නමුත් මේ ගොවියා තවම මේකට හුරු වෙලා නැහැ. එකක් තමයි ඔහුගේ ආදායම් තත්ත්වය. අනෙක ප්‍රවාහන ගාස්තුව.

එහෙම නම් මේ කරන පිළිවෙළට මෙය ඉක්මනින් කරන්නේ නැතුව, මේ රටේ ගොවි ජනතාව තවත් ප්‍රශ්නයකට මැදි කරන්නේ නැතුව, ප්‍රවාහනයේ යෙදිලා ඉන්න අය ප්‍රශ්නයකට මැදි කරන්නේ නැතුව, මේ ප්‍රශ්නය වහාම විසඳන්න කියලා මේ රටේ සංවර්ධනය සඳහා තම ශ්‍රමය කැප කරන මේ ගොවියා වෙනුවෙන් මේ අවස්ථාවේදී අපි ඉල්ලන්න කැමැතියි.

අද ලොරි කීපයක් අත් අඩංගුවට අරගෙන උසාවි දාලා, දඩ ගහලා ඒ එළවලු ඒ ලොරිවලම තිබෙනවා; කුණු වෙනවා; කාටත් නැහැ. මේ කියන තත්ත්වයේ එළවලු ගෙනැල්ලා කොහාටද දෙන්නේ? ඒ දෙන තැන ඒ තත්ත්වයෙන්ම එළවලු භාර අරගෙන විකුණන්න පුළුවන් වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවාද? ඒ වාගේ ආරක්ෂාවක් තිබෙනවාද? Supermarketsවලට එළවලු ගත්තාම, ඒවා ඇසුරුම්වල දාලා ගෙනෙනවා. ඒ ගොල්ලන්ගේ වෙළෙඳ ආයතනවල ඒ එළවලු තියා ගන්න පුළුවන් ශීතකරණ තිබෙනවා. ඒ ශීතකරණවල එළවලු දින කීපයක් තියා ගෙන ඒවා හොඳ තත්ත්වයෙන් අලෙවි කරන්න පුළුවන්. අන්න එතකොට මේ වැඩ පිළිවෙළේ ප්‍රයෝජනයක් තිබෙනවා. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමනි, මේ ශ්‍රම බල කාය භාරව සිටින -නමුත් එය නීත්‍යනුකූලව ඔබට නැහැ, වෙන පැත්තක තිබෙන්නේ- ඔබතුමා මේ ගොවි ජනතාව වෙනුවෙන් මෙතැනදී මැදිහත් වෙලා සාකච්ඡා මාර්ගයෙන් මෙයට සාධාරණයක් ඉෂ්ට කරන්න. හිතුවක්කාර විධියට මෙය කරන්න යන්න එපා. හිතුවක්කාර විධියට කරන්න ගිහිල්ලා ඇන ගත්ත තැන් කීපයක් තමයි මම ඉස්සෙල්ලා මතක් කළේ.

මම මතක් කළා විදේශ රැකියා පිළිබඳව. විදේශ රැකියාවල යෙදී ඉන්න අයගේ විදේශ විනිමය උපයන මාර්ගය දික් කරන්නට නැත්නම් සංවර්ධනය කරන්නට වැඩ පිළිවෙළක් මේ පොත්පත්වල නම් සඳහන් වන්නේ නැහැ; මම දන්නා පිළිවෙළටත් නැහැ. අපි වැඩියෙන්ම විදේශවලට යවන්නේ සාමාන්‍ය කම්කරුවන් සහ ගෘහ සේවිකාවන්. මේ සා විශාල විදේශ විනිමය ප්‍රමාණයක් අපට ලබා දෙන ඒ අය වෙනුවෙන් අපි මොනවාද කරන්නේ? තමුන්නාන්සේ කිව්වා, "අපි විශ්‍රාම වැටුපක් ලැහැස්ති කළා" කියලා. ඒ පිළිබඳව මම වෙනම කථා කරන්නම්, වෙලාව තිබුණොත්. නමුත් අපට පෙනෙනවා, මේ එවන අතිවිශාල

මුදල් සම්භාරය දිහා බලන කොට ඒ අයට ඒ තරම් දායකත්වයක් රජයෙන්, රටෙන් ලැබෙන්නේ නැහැයි කියන එක. ගරු ඇමතිතුමනි, මට මතකයි, ඒ දවස්වල නිදහස් වෙළෙඳ කලාපය හදද්දී එක පුද්ගලයකු වෙනුවෙන් රුපියල් 50,000ක් වියදම් කළා කියලා. අද සත පහක්වත් වියදම් කරන්නේ නැතුව මේ රටට විදේශ විනිමය ගෙනෙන මේ පුද්ගලයන් වෙනුවෙන් අපි කරන ආයෝජනය මොකක්ද? ඒ අයට අවශ්‍යයි, ගෙයක්; ඒ අයට අවශ්‍යයි, සෞඛ්‍යය; ඒ වාගේම දරුවන්ගේ අධ්‍යාපනය අවශ්‍යයි. මේ ප්‍රධාන කරුණු තුන අවශ්‍යයි. මේ කාරණා තුන වෙනුවෙන් මේ Budget එකේ, නැත්නම් අමාත්‍යාංශයේ, නැත්නම් තමුන්නාන්සේලාගේ වැඩ පිළිවෙළවල් තුළ සඳහනක් තිබෙනවාද? සමහර වෙලාවට විදේශගත වෙලා අවුරුදු දෙකෙන් පස්සේ එන්නේ මිනිය. එහෙමයි වෙන්නේ. ටික කලක් ඇතුළත හෝ අපට මේ තරම් මුදලක් ගෙනෙන ඒ ජනතාවට අපි ගෙයක උරුමය අරන් දෙන්න ඕනෑ; ඒ පවුලේ සෞඛ්‍ය රක්ෂණය දෙන්න ඕනෑ; දරුවන්ගේ අධ්‍යාපනය දෙන්න ඕනෑ. මොකද, අම්මා රට නම් -වැඩියෙන් විදේශගතව ඉන්නේ කාන්තාවෝ- මෙහේ ඉන්න දරුවන් ටික රැක බලා ගෙන ඒ කටයුතුවල යෙදීමට අද අපහසු වෙලා තිබෙනවා.

අපි විදේශ රැකියා ප්‍රශ්නයෙන් ඉවත් වෙලා සමස්ත වැඩ කරන ජනතාව ගැන බලමු. අද අපි ඒක පුද්ගල ආදායම ගැන කථා කරනවා. අපේ EPF එකේ සහ ETF එකේ සාමාජිකයන් කී දෙනෙකුට අද ගෙවල් නැද්ද කියලා අපි සොයා බලා තිබෙනවාද? මම ඉස්සෙල්ලා කියපු පිළිවෙළට අසනීපයක් වුණාම වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර ගන්න කී දෙනකුට පුළුවන්කමක් ඇති වෙලා තිබෙනවාද? දරුවන්ට අධ්‍යාපනය දෙන්න ඒ ගොල්ලන්ට තිබෙන මාර්ගය මොකක්ද? මම දන්නවා, ETF එකෙන් ශිෂ්‍යත්ව දෙනවා කියලා. එහෙම නොවෙයි. මේ සාමාජිකයන් සියලු දෙනාටම මේ ප්‍රධාන කාරණා තුන ලැබෙන්න ඕනෑ. නිකම් නොවෙයි මම කියන්නේ. නිවසක හිමිකම ඔවුන්ට ලැබෙන්න, ඒ වාගේම ඔවුන්ගේ සෞඛ්‍ය සහතික කරන්න; ඉතාම අමාරු අවස්ථාවකදී ඔවුන්ට උදවු වන්න, දරුවාගේ අධ්‍යාපනය ගැන වැඩ පිළිවෙළක් හදන්න, මේ අය වැය ලේඛනයේ කොතැනක හෝ සඳහන් වෙලා තිබෙනවා මම දැක්කේ නැහැ.

සුළු සුළු තැන්වලට ඇස් කණ්ණාඩි වාගේ දේවල් දෙනවා මිසක ඒ සාමාජිකයන් වෙනුවෙන් ඒ වැඩ පිළිවෙළ කෙරෙනවා කියලා මම දැක්කේ නැහැ. මේක ආයෝජනයක්. මම කියන්නේ නිකම් දෙන්න නොවෙයි; අරමුදලට බරක් වෙන්න නොවෙයි. ආයෝජනයක් සඳහා මේ වැඩ පිළිවෙළ අපට කරන්න සිද්ධ වෙයි. දැන් ඒකට මම ඇමතිතුමාගෙන් උත්තරයක් බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම තවත් කාරණයක් කියන්නම්. විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයක් හදන්න කියලා පනත් කෙටුම්පතක් ගෙනාවා. ඒ සේවකයන්ගේ විරෝධතාව උඩ තමුන්නාන්සේලා ඒක අකුළා ගත්තා. [බාධා කිරීමක්] ඒ අය විශ්‍රාමයට අකැමැති නැහැ, ඒ ක්‍රමයටයි අකැමැති. ඒක හොඳට මතක තියා ගන්න ඕනෑ. පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් අවුරුදු 20ක්, 25ක්, 30ක්, 40ක් වැඩ කරලා විශ්‍රාම යන විට ඔවුන්ට විශ්‍රාම වැටුපක් තිබෙනවා නම් ඔවුන් විරුද්ධ වෙන්නේ නැහැ. ඒක නොවෙයි ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ; තමුන්නාන්සේලා යොදා ගත්ත ක්‍රමය ගැනයි ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ.

අනෙක් කාරණය විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්නට ඕනෑ. මේ වැඩ පිළිවෙළ තුළ අපේ න්‍යාය පත්‍රයේ තවත් කොටසක් තිබෙනවා ගරු ඇමතිතුමනි. ඒකේ තිබෙනවා, සේවක අර්ථසාධක අරමුදල් පනත තමුන්නාන්සේලා සංශෝධනය කරන්න යන්නේ කොහොමද කියලා. තමුන්නාන්සේලා වෙනස් කරන්න යෝජනා කරන 24වෙනි වගන්තිය සංශෝධනය කරමින්, "අරමුදලේ සාමාජිකයන්ගේ යහපත උදෙසා කම්කරු කොමසාරිස් ජනරාල්වරයා විසින් නියම කරනු ලැබිය හැකි පරිදි වූ නියමයන් සහ කොන්දේසිවලට යටත්ව, අවස්ථාවෝචිත පරිදි, හෝ විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයක් සහ රක්ෂණ යෝජනා ක්‍රමයක් පිහිටුවනු ලැබිය හැකි වීම සහ එකී විකල්ප ක්‍රම දෙකින් එකක් හෝ දෙකටම බැඳීමට ඇති හැකියාව" කියලා තිබෙනවා. මෙතැනදී තමුන්නාන්සේලා විශ්‍රාම වැටුපක් හදන්න ගෙනාපු පනත් කෙටුම්පත පොඩ්ඩක් පැත්තකින් තියලා සේවක අර්ථසාධක අරමුදල් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත ගෙනෙන්න හදනවා. ගරු ඇමතිතුමා, මේ පනත් කෙටුම්පත් දෙකම තාම අපේ න්‍යාය පුස්තකයේ තිබෙනවා; න්‍යාය පත්‍රයට ඇතුළත් වෙලා තිබෙනවා. දැන් අපිට කිව්වා එය අකුළා ගත්තා කියලා. අකුළා ගත්ත බවක් අපට පේන්නේ නැහැ. එහෙම නම් අයින් කර ගන්න ඕනෑ. දැන් මේ බලාපොරොත්තු වන වැඩ කොටස කරන්න අපේ විරුද්ධත්වය නොවෙයි තිබෙන්නේ. අපේ වැඩ කරන ජනතාවත් එක්ක අවබෝධයක් ඇති කර ගැනීමයි අවශ්‍ය වන්නේ.

පාර්ලිමේන්තුවේ තුනෙන් දෙකක බලයක් තිබෙනවා. ඒක හරි. ඒ තුනෙන් දෙකක බලයක් හැදුණේ කොහොමද කියලා අපි දන්නවා. ඒක ඒකාධිපති බලයක් විධියට පාවිච්චි කරලා, හිතුවක්කාර බලයක් විධියට පාවිච්චි කරලා මේ රටේ ජනතාවට පිළි ගන්න බැරි වැඩ පිළිවෙළවල් ගේන්න එපා. හොඳම උදාහරණය තමයි මම එළවලු ගොවියා ගැන කිව්ව කරුණ. ඊයේ ධීවර අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ සාකච්ඡා කරන අවස්ථාවේදී තමුන්නාන්සේලාගේ ඇමතිවරු, මන්ත්‍රීවරු අතර ඇති වුණ තත්ත්වය මොකක්ද කියලා අපි දැක්කා. අපිට මේවා කථා කරලා බේරා ගන්න බැරි ඇයි? ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී සමාජයක් තිබෙන්නේ. අපේ උපදේශක කාරක සභා තිබෙනවා. එහෙම නැත්නම් විශේෂ දේවල්වලට අපට තේරීම් කාරක සභා පත් කරන්න පුළුවන්. එහෙම පත් කරලා බේරා ගත්ත දේවල් තිබෙනවා. අපි අවබෝධයෙන් ඒවා බේරා ගත්ත තැන් තිබෙනවා. මේ ප්‍රධාන කාරණා සම්බන්ධව අපට එකට ඉඳ ගෙන කථා කරන්නට බැරි ඇයි? ඒ නිසා අද ඇති වී තිබෙන භයානක තත්ත්වයන් තුළ අපි තමුන්නාන්සේලාට මතක් කළ යුතු කාරණයක් තිබෙනවා. කරුණාකරලා මේ යන ගමනේදී මේ රටේ වැඩ කරන ජනතාව - සංවිධානය වූ සහ සංවිධානය නොවූ වැඩ කරන ජනතාව- වෙනුවෙන් අපි මීට වඩා අවධානයක් යොමු කළ යුතුයි.

මේ රටේ සෑම පුරවැසියෙකුටම -රජයේ හෝ පෞද්ගලික අංශයේ හෝ සංවිධානය වූ අංශයේ හෝ නොවූ අංශයේ, ගොවි, ධීවරයෝ වාගේ- අද සෞඛ්‍ය රක්ෂණයක් අත්‍යවශ්‍ය වෙලා තිබෙනවා. දැන් රජයේ සේවකයෙක් ඒ සෞඛ්‍ය රක්ෂණයට මාසයකට රුපියල් 100ක් ගෙවනවා. ඒකේ වරදක් තිබෙනවා කියලා මම හිතන්නේ නැහැ. ඒක ඒ අයගේ දායකත්වය. රජයේත් දායකත්වයක් තිබෙනවා. මේකට රටත් ලැහැස්තියි. අපි මේ පිළිබඳව අවධානය යොමු නොකරන්නේ ඇයි? ඒකට බැරිකමක් තිබෙනවාද? අද ඉස්පිරිතාලයට ගියොත් -සෞඛ්‍ය පිළිබඳව- මොකක්ද සිද්ධ වෙන්නේ? බෙහෙත් ටික ගන්න පොලිමේ ඉන්නවා; දොස්තර මහත්මයා තුණ්ඩුව ලියලා දෙනවා; වැඩි හරියක් බෙහෙත් පෞද්ගලික තැන්වලින් ගන්න ඕනෑ. ප්‍රධාන ආරෝග්‍ය ශාලාවකට ගියොත් අපට පෙනෙන අන්දමට රෝගීන්ගෙන් කොටසක් ඇඳන් උඩ ඉන්නවා; ඇඳන් නැතිව බිම තව රෝගීන් කොටසක් ඉන්නවා. දොස්තර මහත්තයා සමහර විට injection එක පවා පිටින් ගෙනෙන්න ලියලා දෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, සමහර විට ලේ බලන්න කියලා ඉස්පිරිතාලයට ගියාම ඉස්පිරිතාලයේ strips නැහැ. අර ගෙනැත් තිබෙන කාගෙන් හරි ඉල්ලලා තමයි machine එකට දමලා බලන්නේ. අද මෙන්න මේ තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙනවා.

මෙතැන ඉන්නවා තමුන්නාන්සේගේ මේ අරමුදලේ දායකත්වය දරන රජයේ සේවකයෝ. ඒ වාගේම අද තිබෙන තත්ත්වයේ හැටියට ඒ පවුල්වලට නවලෝක රෝහලට යන්න

[ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා]

පුළුවන්ද කියලා බලන්න; ආසිරි රෝහලට යන්න පුළුවන්ද කියලා බලන්න. ගියොත් අය කරන ගණන කීයද බලන්න. හැබැයි මා දන්නා පිළිවෙළට ජාතික ඉතිරි කිරීමේ බැංකුව - National Savings Bank - මේ අයට සම්පූර්ණ මුදල ගෙවන්න උදවු කරනවා. පෞද්ගලික අංශය සම්පූර්ණ උදවු කරනවා, ඒ මුදල් ගෙවන්න. බෙත්හේත් ගන්න, ඉස්පිරිතාලයේ නතර වීම්වලදී, operationsවලදී එහෙම ගෙවන ආයතන තිබෙනවා. මේ අරමුදලේ සාමාජිකයන් වෙනුවෙන් ඒ වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක කරන්න කියන යෝජනාව -

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
Hon. Member, you have only one more minute.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)
I will wind up in two minutes, Sir.

ඒ වැඩ පිළිවෙළ අද අපට අවශ්‍ය වෙලා තිබෙනවා.

ඊළඟට ගරු ඇමතිතුමනි, මම දෙවැනි කාරණය වශයෙන් කිව්වේ නිවාස ගැනයි. මේ අරමුදලේ සාමාජිකත්වය දරන හැම කෙනෙකුටම නිවසක අයිතිය දෙන්න පුළුවන්; ඉඩමක අයිතිය දෙන්න පුළුවන්. හැබැයි එක පාරට ගෙවන්න කියන්න එපා. ඒකට කාලයක් දෙන්න. වෙනත් රටවල අයිතිය දෙනවා; මාස් පතා ගෙවන්න කියන්නේ නැහැ; පොලියත් එක්ක, පුළුවන් ප්‍රමාණයෙන් ගෙවන්න කියනවා. සමහර විට අවුරුදු 50ක් කල් එහෙම ගෙවනවා. එයාට විකුණන්න ඕනෑ වෙලාවට විකුණනවා. නමුත් නිවසක අයිතිකාරයෙක් විධියට ඔහු ඉන්නවා. මෙන්න මේ කාරණා ටික මා තමුන්නාන්සේගේ අවධානයට යොමු කරනවා. ඒ වාගේම අපේ සාමාජිකයන්ගේ ඒ කියන්නේ මේ අරමුදලේ සාමාජිකයන්ගේ ඒ දරුවන්ට විශ්වවිද්‍යාලයට ඇතුළු වන්න බැරි වන අවස්ථාවේදී ඒ ඇතුළු නොවෙන කොටසට විශේෂයෙන්ම විශ්වවිද්‍යාලයට යන්න පහසුකම සැලසීම අපේ යුතුකමක් වෙනවා. මම මේ කියන්නේ මේ සල්ලි තිබෙන නිසායි.

මා නැවතත් කියනවා, බිලියන 125 ක් තිබෙන මේ මහා අරමුදලට, වී ගොවියෝ, එළවලු ගොවියෝ, ධීවරයෝ ආදී සැම කෙනෙක්ම දායකත්වය දෙද්දී, ඒ සැම දෙනාම මේ රටේ ඒක පුද්ගල ආදායමේ කොටස්කාරයෝ හැටියට ඒ අයටත් ඒ බෙදා හැරීම අත්‍යවශ්‍යයි. මම මේ කිව්වේ ඒක බෙදන ක්‍රමයයි. මීට වඩා මම කථා කරන්නේ නැහැ.

අපි දන්නවා, තමුන්නාන්සේ හොඳ ඇමතිවරයෙක්. තමුන්නාන්සේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඉන්දැද්දී හොඳට වැඩ කළා. දැන් ඒ විධියට වැඩ කරන්න පුළුවන්කම, නිදහස තිබෙනවාද කියලා අපි දන්නේ නැහැ. ගරු නාමල් රාජපක්ෂ මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා වාගේ අපටත් එන ආරංචි හැටියට නම්, මේ ඇමතිවරු ඔක්කොම වට කර ගෙන දැලක් දාලා තිබෙනවා. ඒ දැලට තමුන්නාන්සේ අසු නොවේවායි කියා ප්‍රාර්ථනා කිරමින් මම නිහඬ වෙනවා. ස්තුතියි.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
The next speaker is the Hon. Athauda Seneviratne. You have 10 minutes.

[අ. භා. 1.32]

**ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා (ග්‍රාමීය කටයුතු අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன - கிராமிய அலுவல்கள் அமைச்சர் )
(The Hon. Athauda Seneviratne - Minister of Rural Affairs)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂත්, විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුභසාධන අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂයත් සම්බන්ධයෙන් කෙරෙන විවාදය, කම්කරු ජනතාව, ශ්‍රම බලකාය වෙනුවෙන් කථා කරන්නට තිබෙන අවස්ථාවක්. කම්කරු ජනතාවට වැඩ කරන ජනතාව, ශ්‍රම බලකාය ආදි වශයෙනුත් කියනවා. වැඩ කරන ජනතාව නැතිව ධනය නිපදවන්න බැහැ. පුද්ගලන් හැටියට පොහොසත් වී සිටින ඒ කවුරු ළඟත් තිබෙන මුදල් මේ කම්කරුවන්ගේ ශ්‍රමයෙන් උපදින මුදල්. ඒ වාගේම බැංකුවල තැන්පත්වෙලා තිබෙන මුදලුත් මේ කම්කරුවන්ගේ ශ්‍රමයෙන් බිහි වුණු මුදල්. ඒ වාගේම අපේ ගොඩනැඟිලි, වැව් අමුණු මේ සියලු දේවල් ගොඩ නැඟීම සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේත් මේ කම්කරු ශ්‍රමයෙන් තමයි. මේ කම්කරු ජනතාව නැතිව රටක් සමාජයක් පවත්වා ගෙන යන්න බැහැ. ඒ නිසා ඒ අයට යහපතක් වන වැඩ පිළිවෙළක් අපි ඇති කරන්න ඕනෑ.

1958 දී මේ අර්ථසාධක අරමුදල ඇති කරන්නට යෙදුණේ, බණ්ඩාරනායක මැතිතුමාගේ ආණ්ඩුවේ කම්කරු ඇමතිවරයා වශයෙන් පත් වුණු ටී.බී. ඉලංගරත්න මැතිතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද ඒ පනත මාර්ගයෙන්. ඊට පෙර සිටම, එක්දහස් නවසිය හතළිස් ගණන්වල සිටම මේ කරුණ පිළිබඳව යම් යම් සාකච්ඡා සිදු වෙමින් පැවතුණා. නමුත් එය ක්‍රියාත්මක වුණේ 1956 ඇති වුණු ආණ්ඩුව තුළින්. සමහර පිරිසක් කල්පනා කළා, මේ අරමුදලට කම්කරුවන්ගෙන් කොටසක් අය කරනවා වාගේම ස්වාමි පක්ෂයෙනුත්-අයිතිකරුවන්ගෙන්- යම් මුදලක් යොදන්න ඕනෑ කියලා. ව්‍යාපාර අයිතිකාරයාට මුදලක් ගෙවන්න සිද්ධ කරන එක ගැන යම් යම් විරෝධ තිබුණා. සමහර අය ඒක හොඳයි කියලාත් කිව්වා.

පසු ගිය කාලයේ මම කම්කරු ඇමති වශයෙන් ඉන්නකොට ලෝක බැංකුවේ පිරිසක් මාව හමු වෙන්න ඇවිල්ලා කම්කරුවන්ගේ පඩි වැඩි කිරීමට විරුද්ධව තමයි කථා කළේ. ඒ ගොල්ලන් කිව්වේ, පඩි වැඩි කිරීම තුළින් ආයෝජකයා දිරිගැන්වීමක් වන්නේ නැහැ, ආයෝජකයා ධෛර්යවත් කිරීමක් වෙන්නේ නැහැ කියන එක. ඒක ආයෝජකයන්ට පවරන බරක් හැටියට තමයි ඔවුන් මේ ගැන කල්පනා කළේ. ඒ නිසා ආයෝජන අඩු වුණොත් එහෙම රක්ෂා හිඟය වැඩිවෙයි කියලා තමයි ඒ ගොල්ලෝ කිව්වේ.

දැන් තිබෙන ප්‍රශ්නය මේකයි. මේ විවෘත ආර්ථිකයත් එක්ක ගත්තාම එක එක ආයතනවල එක එක පඩි ක්‍රම තිබෙනවා. වැඩි වැඩියෙන් උපයන තැන්වල පඩිය වැඩියි. අඩුවෙන් උපයන තැන්වල පඩිය අඩුයි. රාජ්‍ය සංස්ථාවලත් මේ ප්‍රශ්නයම තිබෙනවා. රාජ්‍ය සංස්ථා රජයට සම්බන්ධ නිසා ඒවා පාඩු පිට තිබෙද්දීත් යම් යම් ආකාරයෙන් පඩිනඩි වැඩි කර ගන්නවා. මේ විධියට පරස්පරයක් තිබෙන එක ගැන සේවකයන් අතර ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම අපි සේවකයන්ගේ අනෙකුත් අයිතිවාසිකම් ගැනත් කියන්න ඕනෑ. අද එකම කම්කරුවකු සේවයට යෙදෙව්වත් ඒ අයිතිකාරයා සහ කම්කරුවා එකතු වෙලා අර්ථසාධක අරමුදලට දායක විය යුතුයි. එක කම්කරුවකු වැඩ කළත්, එක සේවකයකු වැඩ කළත් එසේ විය යුතුයි. නමුත් අද එහෙම සිද්ධ වන්නේ නැහැ. බොහෝ ආයතනවල, පොඩි පොඩි ආයතනවල එහෙම සිද්ධ වන්නේ

නැහැ. සමහර ලොකු ආයතනවලත් සේවකයන් එක එක විධියට වර්ග කරලා අර්ථසාධක අරමුදල් ගෙවන්නේ නැතිව ඉන්නවා. පුහුණු කාලය කියලා වර්ග කරනවා. තවත් එක එක වර්ග කිරීම් කරලා අර්ථසාධක අරමුදල් ගෙවන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම තවත් උපක්‍රමයක් දැන් යොදා ගෙන යනවා. ඒ තමයි සේවකයන් කොන්ත්‍රාත් ක්‍රමයට ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළ. එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවා. Agentsලා හදා ගෙන ඒ අය මඟින් සේවකයන් සැපයීමක් කර ගන්නවා. එමඟින් ස්වාමියාට තිබෙන වගකීම් අඩු කර ගෙන යනවා. අඩු වශයෙන් අවුරුදු තුනහතරක්වත් ඒ සේවකයන් වැඩ කරනවා නම් ඒ ආයතනයට ඒ සේවකයන් අවශ්‍ය වෙනවා. එහෙම නම් ඒ පිරිස ඒ ආයතනයට බඳවා ගැනීම පිළිබඳ වගකීම ඒ ස්වාමියාට, ඒ ආයතනයට පැවරෙන විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කිරීම වැදගත් හැටියට මම කල්පනා කරනවා. ඒකත් කල්පනා කරමින්, සාකච්ඡා කරමින් තිබෙන ප්‍රශ්නයක්.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, සේවක අර්ථසාධක අරමුදලට ලැබෙන මුදල්වලින් සියයට 30ක් සෞඛ්‍ය කටයුතු සඳහා හෝ ගෙයක් හදා ගැනීම, ගෙයක් අලුත්වැඩියා කර ගැනීම, පදිංචියට ඉඩමක් ලබා ගැනීම සඳහා හෝ ලබා දිය යුතුයි කියන නීතියක් සම්මත කිරීම සඳහා දැන් න්‍යාය පත්‍රයට ඇතුළු කරලා තිබෙනවා. ඒ අනුව ඒවා ණය හැටියට නොවෙයි දෙන්නේ. අපි පසු ගිය කාලයේ ණය ගන්න අවස්ථාව දුන්නා, අර්ථසාධක අරමුදල ඇපයක් හැටියට තියලා. බැංකුවලින් ණය ගන්න ඒ සහතිකය දුන්නා; ඒක guarantor කෙනෙක් වුණා. නමුත් සමහර අයට ඒ ණය ගෙවන්න බැරි වුණා. ඒ නිසා ගෙයත් නැති වෙලා, අර්ථසාධක අරමුදලත් නැතිව යන තත්ත්වයකට පත් වුණා. මේවා කල්පනාවට අර ගෙන තමයි අපි මේ අදහස ඉදිරිපත් කරලා, ආපසු ගෙවන ණයක් හැටියට නොව, grant එකක් හැටියට, අවශ්‍ය වන පුද්ගලයන්ට මුදල් ලබා දීමට තීරණය කරලා තිබෙන්නේ. මේ කාර්යය ඉක්මනින් ඉෂ්ට කරලා දෙයි කියලා සේවකයන් බලාපොරොත්තු වෙනවා. යම් යම් මැතිවරණ නිසා, ඒ වාගේම යම් යම් කල් යෑම් නිසා මේ කටයුතු පරක්කු වුණා. නමුත් ඒ කාර්යය ඉෂ්ට කිරීමේ කාර්ය භාරය අපේ ගරු ඇමතිතුමා කරට අර ගෙන තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අපේ ගරු ඇමතිතුමා කම්කරුවන් ගැන බොහොම හොඳින් දන්නා කෙනෙක්. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ හිටපු කාලයේ වුණත් කම්කරුවන් භාරව තමයි එතුමා හිටියේ. වෘත්තීය සමිතිවලට නායකත්වයක් දුන්නා. වමේ පක්ෂ විතරක් නොවෙයි, එක්සත් ජාතික පක්ෂයත් වෘත්තීය සමිති හැදුවා, 1960 ගණන්වල ඉඳලා. මම ඇහුවා ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මහත්මයාගෙන්, ඔබතුමා මෙහෙම වෘත්තීය සමිති හදන්නේ ඇයි කියලා. එතකොට ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මහත්මයා කිව්වා, "අපට පාඩු ගොඩක් වෙලා තිබෙනවා, අපේ පක්ෂය රදළ පක්ෂයක් කියලා අපට ඡන්ද අඩු වුණා; ඡන්ද නැති වුණා. ඒ වාගේම ධනපතියන්ගේ පක්ෂයක් කියලා අපට ඡන්ද අඩු වුණා. ඉතින් ඒ ඇති කරපු මතය බිඳින්න තමයි මම මේ කම්කරුවන් සංවිධානය කරලා, මේ කාර්යය ආරම්භ කළේ." කියලා. අපේ මේ ගරු ඇමතිතුමා ඒ කාලයේ අපි එක්කත් විදේශ ගමන් එහෙම ගිහින් තිබෙනවා. මේ කටයුතු ගැන හොඳ අදහසක්, වුවමනාවක් ඇති ඇමති කෙනකු හැටියට එතුමා කටයුතු කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ නිසා ඒ පනත් මඟින්, ඒ ලැබිය යුතු සහනය ඉක්මනින් ලබා දෙන්න පුළුවන් වේවි කියලා අපි විශ්වාස කරනවා. අපේ ගරු ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මැතිතුමා කියාපු කරුණු එහෙම ඉෂ්ට කර ගන්න පුළුවන් වෙයි. ඒ වාගේම තවත් පහසුකම් ඇති කර ගන්නත් පුළුවන් වෙයි. ඒ වාගේම සෑම සේවකයකුටම රක්ෂණයක් ඇති කිරීම පිළිබඳව අදහසක් තිබෙනවා. ඒ වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක කරන්න බලාපොරොත්තුවෙන් ඒ සඳහා වූ යෝජනා ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා.

අපේ ගරු ඇමතිතුමා ඒ කාර්යයන් ඉෂ්ට කර දෙයි. ඒ වාගේම විශ්‍රාම වැටුපක් ඇති කරන එකට කාගේවත් අකමැත්තක් නැහැ. නමුත් කටුනායක ප්‍රදේශයේ සිද්ධියක් ඇති වුණා. අවබෝධය මදි වීම නිසායි එය සිදු වුණේ. JVP වෘත්තීය සමිති එහෙම ගිහිල්ලා ඒ අය නොමඟ යැව්වා, කපා ගත්තු අර්ථසාධක අරමුදලත් උඹලාට නැති වෙනවා කියලා.

වැඩි කලක් ඒ සේවක සේවිකාවන් ඒ තැන්වල වැඩ කරන්නේ නැහැ. අවුරුදු 5ක්, 6ක් වැඩ කරලා ආපසු යනවා. ඒ අය ඈත ප්‍රදේශවලින් ආපු අය. සමහර අය කසාද බඳින්න යනවා. කසාද බැන්දාම ආපහු එන්නේ නැහැ. ඒක නිසා ඒ අර්ථ සාධක අරමුදලත් නැති වෙනවාය කිව්වාම ඒ ගොල්ලන්ට ලොකු වේදනාවක් ඇති වුණා. ඒ රැවටීම තුළ තමයි ඒ තත්ත්වය ඇති වුණේ. ඒ පිළිබඳ අවබෝධයක් ලැබෙන තෙක් ඒ කටයුත්ත නවත්වලා තිබෙනවා. විශ්‍රාම වැටුපක් ලබා දීම හොඳ අදහසක්. ඒක නරක අදහසක් නොවෙයි. ඒ නිසා අපට ඒක ඉෂ්ට කර ගන්න පුළුවන් වෙයි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබසාධන අමාත්‍යාංශය තුළ ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මැතිතුමා බොහොම උනන්දුවෙන්, ඕනෑකමින්, කැප වීමෙන් වැඩ කරගෙන යනවා. ඒ අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව මතු කරපු කරුණු ගැන සොයලා බලලා වැඩ කරන්න ඕනෑ. විදේශ රැකියා සඳහා ගිය අයට නිවාස සාදා ගන්න ණය දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් අපි ඒ කාලයේත් පටන් ගත්තා. ඒ වාගේම ඒ අය වෙනුවෙන් අපි තවත් යම් යම් වැඩ කටයුතු කරන්න පටන් ගත්තා. ඒ අයගේ දරුවන්ට අධ්‍යාපන කටයුතු සඳහා පොත්පත් ලබා දෙන වැඩ පිළිවෙළක් ගැනත් අපි සොයලා බලලා තිබෙනවා. වෛද්‍ය පහසුකම්වලට උදව් දෙන්නත් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරලා තිබුණා. දැන් ඒ කටයුතු තවත් ව්‍යාප්ත කරලා කරගෙන යැමට ඇමතිතුමාගේ යෝජනා තිබෙනවා. ඒ වාගේම විදේශ රැකියා නියුක්ති කාර්යාංශය මඟින් පුහුණු සේවකයන් රැකියා සඳහා යවන්න කටයුතු කරනවා.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
Hon. Minister, please wind up.

**ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා**
(மாண்புமிகு அதாவுத செனெவிரத்ன)
(The Hon. Athauda Seneviratne)
මම දැන් අවසන් කරන්නම්. පුහුණු සේවකයන් වශයෙන් දැන් කාන්තාවන් නොවෙයි වැඩියෙන් ඉන්නේ. පිරිමි අය තමයි දැන් වැඩියෙන් ඉන්නේ. කාන්තා සේවක ප්‍රමාණය දැන් සියයට 45ට විතර බැහැලා තිබෙනවා. කලින් සියයට හැත්තෑ ගණනක් සිටියා. දැන් ඒ ප්‍රමාණය අඩු වෙලා තිබෙනවා. මොකද, පුහුණු පිරිමි ශ්‍රමිකයන් යැවීමේ වුවමනාව වැඩි වෙලා තිබෙන නිසා. මේ අනුව මේ ක්ෂේත්‍රයේ හුඟක් වෙනස්කම් ඇති වෙලා තිබෙනවාය කියලා මම හිතනවා. මේ අත් දැකීම් තුළින් ඉදිරියේදී ඒ කටයුතු තව දුරටත් කර ගෙන යාවි. අපේ රජය කම්කරුවන් මර්දනය කරන රජයක් නොවෙයි; කම්කරුවන් අස් කරන රජයක් නොවෙයි. ඒ වාගේම කම්කරුවන්ට දඬුවම් කරන රජයක් නොවෙයි. කම්කරු සමිති එක්ක සාකච්ඡා කරලා තමයි සියලු කරුණු තීන්දු කරන්නේ. විශේෂයෙන්ම ජනාධිපතිතුමා අය වැය ලේඛන හදන කොටත් ඒ අයගෙන් කරුණු අහලා තමයි තීන්දුවකට එන්නේ. මේ ආණ්ඩුව කම්කරුවන්ට ලැදි ආණ්ඩුවක්, කම්කරුවන්ට පක්ෂ ආණ්ඩුවක්, කම්කරුවන්ගේ වුවමනා එපාකම් අවබෝධ කරගෙන කටයුතු කරන ආණ්ඩුවක් බව මතක් කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

[1.43 p.m.]

**ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා**
(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)
(The Hon. R. Yogarajan)
Hon. Deputy Chairman, it gives me great pleasure to speak today on the Votes of the Ministry of Labour and

[ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා]

Labour Relations, being a person involved in the trade union movement.

The Hon. Joseph Michael Perera, a former Minister of Labour, started his speech followed by the Hon. Athauda Seneviratne, another former Minister of Labour, discussing a matter that is in the hands of an able trade unionist who has the needs and aspirations of the workers in his heart all the time.

It was nice to see the Hon. Athauda Seneviratne speaking about the Employees' Provident Fund (Amendment) Bill and also about the Pensions Bill and he understands why the Pensions Bill failed. Knowing this and with so many people concerned about labour interests, the Government could not change the Pensions Bill in such a way that it would have been useful to the people. In fact, the Pensions Bill is a very positive social security legislation which would have been passed but, as the Hon. Athauda Seneviratne said, the workers were supposed to contribute but they were not sure of getting the money back if they prematurely left employment or if somebody died prematurely. Even his family was not to get the benefits of the contributions that they themselves made and that was the reason why the Pensions Bill failed. So, knowing that, the Government did not come forward to amend the Bill in such a way that the workers could accept it.

Hon. Minister, I wish to first thank you for having co-operated with the trade unions in the plantations by gazetting the Collective Agreement signed between the Plantation Trade Unions and the Employers' Federation of Ceylon. By gazetting this, you have made it possible for the Department of Labour to intervene whenever the Collective Agreement is flouted by either party. It becomes a statute and thus we have the power to enforce the Collective Agreement by your gesture of gazetting the Collective Agreement. Further, there was resistance from the smallholders to extend this Collective Agreement to the employees in the smallholdings. This was due to the drop in prices since June as a result of the incidents that were taking place in the Middle-East, which had an impact on the auction prices and the employers were reluctant to extend the new Collective Agreement to their workers. However, in the smallholder sector, which is generally considered to be in the Ratnapura, Galle, Matara and Kalutara Districts, the employers were anyway paying above the salaries that were being paid in the plantation company areas. However, the Hon. Minister was successful in negotiating with the employers in the smallholder sector and persuaded them to accept the Collective Agreement. Now, it has been adopted by the Wages Board for the tea and rubber trades and it has been gazetted. The workers are glad and happy that they would receive the same salary as in the plantation companies, and we are grateful to you, Hon. Minister, for extending this Collective Agreement to the smallholders.

The Collective Agreement, as I stated, is today a statute because you have adopted it. However, the Employers' Federation of Ceylon having committed to uphold the Collective Agreement is sometimes flouting it at the estate level. At the national level, the CEOs come, discuss, agree and sign the agreement but at the same time they are giving instructions to their managers at the estate level not to follow the Collective Agreement but to change them to the disadvantage of the workers.

As you know, the Wages Board and the Collective Agreement state that workers in the tea or rubber manufacturing trade are supposed to be paid a daily rate of wages. Anybody attending work for a day is supposed to be paid a minimum wage. However, in many of these estates, even today, they are employing a certain number of persons on piece-rate basis. In the tea estates, the worker is called upon to work on a piece-rate basis. That is, each day he is expected to pluck tea and when the tea is brought in, they are paid only for the kilos of tea that they bring in. So, in the Collective Agreement, it is said that as an incentive for workers who bring above a norm that is fixed, they will be paid Rs. 17 per kilo. But, in some estates, they pay Rs.17 for every kilo that is brought by some of the workers who are called "cash pluckers". Therefore, the worker, to reach the minimum wage of Rs. 510, will have to bring at least 30 kilos . They cannot do it. They bring in 16 or 18 kilos and they get a wage in the region of Rs. 300 per day, which is far below the minimum wage that is stipulated in the Collective Agreement. However, the Labour Department does not take any action against this.

Further, the Hon. Athauda Seneviratne stated in this House today, that any person employing even one person is bound to pay EPF to his worker. All these plantation companies, being public companies employing thousands of workers, are flouting the EPF law by not paying EPF or ETF dues to any of these workers and they are also not entitled to maternity benefits or gratuity. So, all these statutes that govern labour have been flouted by these public companies, which is very unfortunate. Hon. Minister, I hope to take this up at the ACL - Assistant Commissioner of Labour - level in the different areas where this is being done by different estates on estate-to-estate basis. I would request you, Hon. Minister, to instruct the Labour Department to stick to the rules and take action without fear or favour. By doing so, we can implement the law and see that justice is done and fair play is maintained for the benefit of the workers in the estates.

Further, the Collective Agreement very clearly states that on Sundays and Poya days, the worker is supposed to be paid one-and-a-half days' wages. This is not because of the Collective Agreement alone. There is a universally - accepted law that any worker who sacrifices his or her holiday is entitled to be paid one and a half times the wages and to be paid two times the daily wage on a statutory holiday. This also has to be paid on the basis of

a daily paid worker’s wage and not on any other terms. But, these plantations companies, having signed the Collective Agreement saying that they would pay one and a half days' wages and not increase the norms, are often increasing the norms on Sundays. If it is 18 kilos on other days, they have to pluck 24 kilos on a Sunday. In rubber, if it is 6 kilos, they have to increase it to 9 kilos, which is an impossible task. However, if they do not bring that, they are not paid the one-and-a-half days' wage. Some who do not wish to flout the minimum wage itself, are cajoling the workers who would like to earn a little extra money on a Sunday or a Poya day to work on a piece-rate basis. They are paid, maybe Rs. 30 for a kilo of tea or Rs. 40 for a kilo of latex on a Sunday. They are being asked to bring it in quantity and not according to the time factor that they work. The Wages Board and the Collective Agreement state that every estate employee has to be employed on a time basis, and not on a piece-rate basis. However, this is being flouted again by the so called public companies.

Since the wage increase in June 2011, the companies have started talking about low productivity in the plantations and that because of this wage increase they are losing money. Maybe the companies are losing money since June. But, it is not because the workers are working less after June but only because the companies have failed in their marketing strategies. With the unrest in the Middle-East and Libya - who buy tea at the highest price - being out of the market, the auctions have produced lower prices.The marketing part is to be handled by the management of these companies and not by the workers. Workers are producing tea or rubber to the extent that is necessary. However, they are being exploited by these companies. Now, they are telling the workers that the companies are running at a loss and unless they work more and produce more, these companies will be taken over by the Government and that outside intervention will come into the estates. One of the trade unions who work with your Government has summoned the leaders of the estates and told them that there is a possibility of the Government taking over the plantation companies that are running at a loss and the army would be brought into the estates. They hold this threat against the workers and ask them to increase the work they do.

Hon. Minister, this is an indirect way of taking back the salary increase you gave in June, through the back door. Why I say this is, by bringing 18 kilos of tea leaves they were getting Rs. 515. If they brought 20 kilos, they would have got for the 2 kilos, over Rs. 34, making their wage Rs. 549. If they increase the norm without the "over kilo" rate, then they will be getting Rs. 550 for 20 kilos. That means, a decrease in their wages by Rs. 34. This is a fact which is being urged by the Government and one large trade union in the plantation sector.

This should not be done under threat. This can be negotiated with the workers. If there are good agricultural practices and higher yields from the estates, then I am sure the workers will be willing to produce more during their working hours for the day. We have seen this. In Galle, where the yield per hectare is 2,300 kilos, the norm is 22 kilos per day; whereas, in the upcountry where the yield is only about 1,300 kilos per hectare, the norm has been fixed at 18 kilos. It will be unreasonable to increase the norm without increasing the yield per hectare. The increase in the yield per hectare cannot be brought about by the workers. It can be brought about only by the management, by better agricultural practices, by using fertilizers, by weeding their fields and through other methods. Without doing that, to force the worker to bring more yield without an extra payment is unreasonable and unfair and this is also against the Collective Agreement, which stipulates that norms can be increased only with the consent of the workers’ trade unions.

The Minister, Hon. Athauda Seneviratne spoke about the Employees’ Provident Fund (Amendment) Bill, which has been listed in the Order Paper. It has not been brought to the House. I inquired from you about a month ago. You said that with the Budget, you may be able to pass it through. I hope it could be done but it does not seem to be considered, because otherwise you could have brought it today and I am sure we could have passed it without much ado because it is for the workers. Today, the worker has to borrow for housing by pledging these EPF money to a bank. I know of some workers who have borrowed Rs. 30,000 ten years ago and they have paid Rs. 400 per month and during the 10 years, Rs. 48,000 has already been paid. But, when you go to the bank and ask them how much more they have to pay, again they say it is Rs. 30,000. The Rs. 48,000 that they have already paid is all interest and the capital has not been reduced. By the time they pay off the loan, they will be paying a total of Rs. 78,000. Today in the plantations, the workers are yearning for a better house.

If you will pass this Bill and enable the worker to draw his own money from the EPF without a monthly interest or instalment payment, then it would enable him to improve his house and that would be a big boost for this community.

Sir, the Labour Department has to enforce these statutory laws. But, the JEDB - Janatha Estate Development Board - which comes under the Ministry of State Resources and Enterprise Development is not coming under your laws. The JEDB has not paid gratuity to several workers who retired 10 years ago. Some have already died but their gratuity has not been paid. As far as the EPF is concerned, it has not been paid for the last four years and therefore the workers are unable to withdraw their EPF. This is a State institution. The JEDB sold some properties in the Vauxhall Street for Rs. 160 million sometime back. We thought that would settle the EPF dues. But, that was taken by the Treasury and not released back to the Ministry and up to now, though it is two years since the buildings were sold, they have not been able to settle the EPF of the workers. Unless you

[ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා]

settle this issue, I am sure the workers will keep on suffering. The management of those estates is very poor. In addition, the statutory dues are also not being paid. Hon. Minister, you are the only person who can enforce this; even though it is a State institution, if you take them to courts, definitely they will pay up. I request you to kindly do that.

Thank you.

[பி.ப. 2.02]

**ගරු පලනි දිගම්බරම් මහතා**
(மாண்புமிகு பழனி திகாம்பரம்)
(The Hon. Palany Thigambaram)

கௌரவ பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, இன்று தொழில், தொழில் உறவுகள் மற்றும் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு, நலனோம்புகை அமைச்சுக்களின் நிதி ஒதுக் கீடுகள் மீதான குழுநிலை விவாதத்தில் கலந்துகொண்டு பெருந்தோட்டத்தொழில் துறையில் நிலவுகின்ற தொழில் உறவு சார்ந்த பிரச்சினைகளைத் தொழில் அமைச்சரினது கவனத்துக்குக் கொண்டுவருவதில் பெருமகிழ்ச்சியடை கின்றேன். தோட்டத் தொழிலாளர்களின் சம்பளம், ஊழியர் சேமலாப நிதி, ஊழியர் நம்பிக்கை நிதி, உட்கட்டமைப்பு வசதிகள் போன்ற விடயங்களில் தொழில் உறவுசார் சட்டங் களைக் கடைப்பிடிப்பதில் பல்வேறு குறைபாடுகள் காணப்படு கின்றன. பெருந்தோட்டங்கள் தனியார் மயமாக்கப்பட்டதன் பின்னர் இந்தக் குறைபாடுகள் அதிகரித்துக்கொண்டு செல்வ தைக் காண முடிகின்றது. தோட்டத் தொழிலாளர்களின் சம்பள விடயம் தொடர்பாக தொழில் உறவுசார் சட்டங்கள் முறையாகப் பின்பற்றப்படுவதில்லை. ஏனைய தனியார்துறை ஊழியர்களைப்போலல்லாது தொழிற் சங்கங்களுக்கும் தோட்டக் கம்பனிகளுக்கும் இடையிலான கூட்டு ஒப்பந்தம் மூலம் நாட்சம்பளம் தீர்மானிக்கப்படுகின்றது. அரசாங்கத் தினால் அறிவிக்கப்படும் தனியார் துறையினருக்கான சம்பளம் உள்ளிட்ட தொழிலாளர்களின் உரிமைகள், தோட்டத் தொழிலாளர்களின் விடயத்தில் அமுல்படுத்தப்படுவதில்லை. வாழ்க்கைச்செலவு அதிகரித்துவரும் இன்றைய காலகட்டத்தில் அரசாங்கத்தினால் அறிவிக்கப்படும் வாழ்க்கைச்செலவுப் புள்ளிக்கான கொடுப்பனவுகள் தோட்டத் தொழிலாளர் களுக்குக் கிடைப்பதில்லை. ஏனெனில், தோட்டத் தொழிலா ளர்களுக்காக முன்னெடுக்கப்பட்டுவரும் கூட்டு ஒப்பந்த நடைமுறை, ஒப்பந்தம் செய்யப்பட்டுச் சில காலத்தின் பின்னர் நடைமுறைப்படுத்தப்படாது மீறப்படுகின்றது. தற்பொழுது நாளொன்றுக்கு எடுக்கப்படும் கொழுந்தின் நிறை 20 கிலோவாக இருக்க வேண்டுமென வற்புறுத்தப்படுகின்றது. இதனால் தோட்டத் தொழிலாளர்கள் மிகுந்த கஷ்டத்தை எதிர்நோக்குகின்றனர்.

கௌரவ பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, பெருந்தோட்டக் கம்பனிகள் அரச உடைமையாக இருந்த காலத்தில் தோட்டத் தொழிலாளர்களின் குடியிருப்பு பராமரிப்பு, சூழல் பராமரிப்பு, சுகாதாரக் கட்டமைப்பு என்னும் பல்வேறு விடயங்களை தோட்ட நிர்வாகமே செய்துவந்தது. அதாவது, அவர்களின் குடியிருப்புக்களுக்கு வெள்ளையடிப்பது, குடியிருப்புக் கால்வாய்களை சுத்தம் செய்வது, குடிநீர் வசதிகள், மற்றும் சுகாதார வசதிகளைச் செய்து கொடுப்பது போன்ற விடயங் களை நிறைவேற்றுவதற்கான ஏற்பாடுகளைத் தோட்ட நிர்வாகமே செய்தது. முழுநேர உடல் உழைப்பாளர்களான தோட்டத் தொழிலாளர்களுடைய வாழ்வும் தொழிலும் ஒன்றோடொன்று பின்னிப் பிணைந்திருந்த காரணத்தினால் தோட்ட நிர்வாகமே அந்த ஏற்பாடுகளைச் செய்து கொடுத்தது. ஆனால், தேயிலை பெருந்தோட்டங்கள் பெருந்தோட்டக் கம்பனிகளின் வசம் சென்ற பின்னர் முன்னைய காலங்களில் தொழிலாளர்களுக்கு இருந்த பல்வேறு சலுகைகள் மறுக்கப் பட்டுள்ளன. கம்பனிகள் தொடர்ந்தும் நட்டமடைவதாகக் கூறிக்கொண்டு தொழிலாளர்களுக்குரிய சேமநல விடயங் களைத் தட்டிக்கழிக்கின்றன. தோட்டத் தொழிலாளர்களின் சம்பள விடயத்தில் அரசாங்கமும் தலையிட்டு குறைந்தபட்ச நிர்ணயச் சட்டத்தின் அடிப்படையில் பொது பொறிமுறை ஒன்றை உருவாக்குவதற்கு தொழில் அமைச்சு பங்களிப்புச் செய்ய வேண்டுமென நாம் எதிர்பார்க்கின்றோம்.

மேதகு ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்கள் முன்பு தொழில் அமைச்சராக இருந்த காலத்தில் இந்த நாட்டில் தொழிலாளர் சாசனம் ஒன்றை உருவாக்குவதற்கான முயற்சிகளை மேற்கொண்டிருந்தார் என்பதை நாம் அறிவோம். இன்றைய சூழ்நிலையில் தோட்டத் தொழிலாளர்களின் சம்பள விடயம் தொடர்பிலும் ஏனைய தொழில் உரிமைகள் தொடர்பிலும் அனைத்து தொழிற்சங்கங்களையும் இணைத்து கலந்துரையாடல் ஒன்றை நடத்துவதற்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்ய வேண்டும் என்ற வேண்டுகோளை பாராளுமன்ற உறுப்பினர் என்ற வகையிலும் தொழிலாளர் தேசிய சங்கத்தின் தலைவர் என்ற வகையிலும் இச்சபையில் முன்வைக்கின்றேன். அதன்மூலம் தோட்டத் தொழிலாளர்களின் தொழில்சார் நலன்களையும் வாழ்க்கைத் தரத்தையும் அவர்களின் அந்தஸ் தையும் உயர்த்துவதற்கான நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டும் என்று கூறி, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

[අ. භා. 2.05]

**ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ අනාගත දියුණුව රඳා පවතින්නේ මේ රටේ කර්මාන්ත හා කෘෂිකාර්මික සංවර්ධනය මතයි. ඉතා අසීරු යුද ජයග්‍රහණයකින් පසුව රටේ සමාජය තුළ ජාති ආගම් බේදයක් නොමැතිව අලුත් බලාපොරොත්තු, නැවුම් බලාපොරොත්තු සමාජය තුළ ඇති වෙලා තිබෙනවා. මේ බලාපොරොත්තු කලින් තිබුණාටත් වඩා වැඩිමනත් සුවිශේෂ බලාපොරොත්තු බව අපි තේරුම් ගත යුතුයි. මේ රටේ ශ්‍රේෂ්ඨ රණ විරුවන්, පක්ෂ පාට බේදයක් නොමැතිව මුළු රටේම ජනතාව මේ මාතෘ භූමිය ත්‍රස්තවාදයෙන් මුදා ගැනීමට කැපවීම් කරලා ලබපු ජයග්‍රහණය තුළ, යුද්ධය තිබුණු කාලයේ පසුගාමී මානසිකත්වයකින් අනාගතයක් පිළිබඳව බලාපොරොත්තුවක් නොමැතිව හිටපු තරුණ පරම්පරාව, ඒ වාගේම ඒ දරුවන්ගේ දෙමවුපියන් මේ රජයෙන් වැඩිමනත් දෙයක් බලාපොරොත්තු වනවා. යුද්ධය අවසන් වී වසර දෙකක් පමණ ගත වෙලා තිබෙද්දි මේ රටේ කර්මාන්ත සංවර්ධනය උදෙසා, මේ රටේ කම්කරුවන්ගේ සහ ඒ ක්ෂේත්‍රයේ සියලුම වෘත්තීන්වල නිරත වෙලා ඉන්න ශ්‍රමිකයන්ගේ අයිතිවාසිකම් උදෙසා මේ රජය අරගෙන තිබෙන ක්‍රියා මාර්ග මොනවාද කියන කාරණය ගැන ආපසු හැරී බලන්න අවශ්‍යයි.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)

Order, please! The Hon. R. Yogarajan will now take the Chair.

***අනතුරුව නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා මූලාසනාරූඪ විය.***

*அதன் பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.*

*Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and THE HON. R. YOGARAJAN took the Chair.*

**ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)

මේ රටේ කම්කරු ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් ගැන බොහොම හොඳින් දන්නා, මේ රටේ කම්කරු අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව වැඩ කරන, කතා කරන ජනතා නියෝජිතයෙක් මූලාසනයේ ඉන්න අවස්ථාවේදී මේ මාතෘකාව ගැන කතා කරන්න ලැබීම සතුටක්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අංක ගණිතය අනුව කල්පනා කර බැලුවොත් මේ අය වැය මේ රටේ ඉතිහාසයේ පළමු වතාවට පෞද්ගලික අංශයේ පඩි අඩු කරපු අය වැයක් බව පෙනෙනවා. මොකද, අය වැය කතාව තුළ මේ රටේ රුපියල සියයට 3කින් බාල්දු කළාය කියන්නේ ඒ මොහොතේ රුපියල්වලින් වැටුප් ලබන සියලු දෙනාගේම මිල දී ගැනීමේ හැකියාව සියයට 3කින් අඩු වෙනවාය කියන එකයි; පඩියේ වටිනාකම සියයට 3කින් අඩු වෙනවාය කියන එකයි. ඒ නිසා ඒක එක අතකින් ඓතිහාසික, නමුත් ශෝකජනක අවස්ථාවක්. රුපියලේ අගය සියයට 3කින් අඩු කරනවා නම් රජය වෙනත් ක්‍රමවලින් කම්කරුවන්ගේ වැටුප, රජයේ සහ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ගේ වැටුප වැඩි කළ යුතුයි. රජයේ සේවකයන්ට අදාළව නාම මාත්‍ර වැටුප් වැඩි වීමක් - ඇත්ත වශයෙන්ම දීමනාවක්- ලබා දුන්නත් රුපියල බාල්දු කිරීමෙන් පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ට සිදු වන්නා වූ පාඩුව පියවා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් ඔවුන්ගේ වැටුප් සහ දීමනා වැඩි කරන්නට හාම්පුතුන්ට අවකාශ සලසන්නා වූ මඟ පෙන්වීම සහ අවශ්‍ය ආර්ථිකමය පරිසරය සකස් කර දීමට රජය කිසිම පියවරක් ගත්තේ නැහැ කියන එක මම කියන්න අවශ්‍යයි.

පසු ගිය කාලයේ ආහාර පාන සඳහා වැය කරන්න සිදු වන වියදම වැඩි වීම, වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර සඳහා යන වියදම වැඩි වීම, අධ්‍යාපනය සහ ඇඳුම් පැළඳුම් සඳහා යන වියදම වැඩි වීම ඇතුළු පවුල් ඒකකයක අවශ්‍යතා සඳහා ඇති වෙලා තිබෙන වියදම්වල වැඩි වීමත්, ආර්ථික විද්‍යානුකූලව ගත්තොත් ජීවන වියදම -ජීවන අංකය- වැඩි වීම පිළිබඳව වසර කිහිපයක කාලය තුළ ඇති වෙලා තිබෙන තත්ත්වයන් සලකන විට මේ රටේ රජයේ සහ පෞද්ගලික කියන අංශ දෙකටම අඩුම ගණනේ තමන්ගේ වැටුපට රුපියල් දස දහසක්වත් වැඩිපුර ලැබිය යුතුයි. පෞද්ගලික අංශයට වැටුප් ගෙවන්න රජයට පුළුවන්කමක් නැහැ. එහෙත් රාජ්‍ය අංශයේ වැටුප් ප්‍රමාණවත් විධියට වැඩි වන විට, පෞද්ගලික ව්‍යවසායකයන් මත ඇති වන පීඩනය නිසා අනිවාර්යයෙන්ම ප්‍රමාණවත් ලෙස යම් තරමින් හෝ වැටුප් ඉහළ දමන්න පෞද්ගලික අංශයට සිද්ධ වනවා. අනෙක් අතට පෞද්ගලික ව්‍යවසාය තුළ ඔවුන්ට වැඩිපුර ලාභයක් ලබා ගැනීමට අවකාශ සලසනවා නම්, පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ට තමන්ගේ ව්‍යාපාර තුළින් වැඩිපුර දෙයක් ලබා ගැනීමට අවශ්‍ය කරන ආර්ථික පරිසරය සලසනවා නම්, ඒ වාසිය සේවකයාට ලැබෙනවා. නමුත් අවාසනාවකට පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් පිළිබඳව කිසිම සැලකිල්ලක් නොදක්වපු, -කුඩම්මාගේ සැලකිල්ල දක්වපු- රජයේ සේවකයාවත් රවට්ටපු අය වැයක් තමයි මේ අය වැය.

මේ මොහොතේ මේ රටේ ආර්ථිකය සම්පූර්ණයෙන්ම රඳා පවතින්නේ විදේශ රටවල සේවය කරන අපේ ශ්‍රමිකයන් මේ රටට උපයා දෙන මුදල් මතයි. මගේ අවබෝධයේ හැටියට විදේශගතව සිටින අපේ ශ්‍රමිකයන් ඇමෙරිකානු ඩොලර් බිලියන 7කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් වාර්ෂිකව මේ රටට අර ගෙන එනවා. මේ රටේ ඉතාම දුෂ්කර අවස්ථාවල, යුද්ධය උදෙසා මුදල් වියදම් කරන්න ආණ්ඩුවට අමාරු වෙලාවේ ඊට අවශ්‍ය මුදල් සොයලා දුන්නේත් මේ ශ්‍රමිකයෝයි. මේ රට ඇතුළේ කර්මාන්ත කඩා ගෙන වැටිලා, අලුතින් කර්මාන්ත ඇති වන තත්ත්වයක් තුළ මේ රටේ මිනිස්සුන්ට අවම ජීවන මට්ටමක් හරි පවත්වා ගෙන යන්නට අවකාශය සලසා දුන්නේ මේ විදේශගතව සිටින ශ්‍රමිකයන්. එහෙම කල්පනා කළාම මේ රට තුළ සේවය කරන ශ්‍රමිකයන් අගය කරන ගමන්ම, විදේශගතව මුදල් උපයන දහදිය, කඳුළ, රුධිරය වැය කරන ඒ ශ්‍රමිකයන් එක අතකින් මේ රටට කරන්නේ ඉතාම සුවිශේෂ සේවයක්. ඔවුන් එක ආකාරයකට දේශප්‍රේමීන් වශයෙන් සලකන්න පුළුවන්. කාලයක් අපි හිතුවේ විදේශගතව සේවය කරන්න යන අය මේ රටට ද්‍රෝහී වන තැනැත්තන් කියලායි. නිදහස් අධ්‍යාපනයෙන් සේවය ලබලා මේ රට ඇතුළේ රැකියා නොකර විදේශගත වුණාම ඔවුන් රටට ද්‍රෝහි වනවා කියලා අපි කිව්වා.

නමුත් අද රට තුළ ශ්‍රමිකයන්ට ගැළපෙන - විශේෂයෙන්ම උගත් ශ්‍රමිකයන්ට ගැළපෙන- රැකියා අවස්ථා නැති තත්ත්වය තුළ විදේශගතව මුදල් උපයලා මේ රට ආරක්ෂා කරන, මේ රටට අත්‍යවශ්‍ය විදේශ විනිමය සපයන ශ්‍රමිකයෝ මේ මාතෘ භූමිය වෙනුවෙන් ශ්‍රේෂ්ඨ සේවයක් කරන දේශප්‍රේමීන් වශයෙන් අපට සලකන්නට පුළුවන්. හැබැයි, සංඛ්‍යාත්මකව බැලුවොත් මේ විදේශගත ශ්‍රමිකයන්ගෙන් වැඩිපුර පිරිසක් ගෘහ සේවිකාවන් වශයෙන් මැද පෙරදිග සේවයට ගිහිල්ලා ඉන්න අපේ සහෝදර සහෝදරියන්, අපේ නැඟණියන්, අපේ අම්මලා. ගරු ඇමතිතුමනි, අද ආසියාවේ බොහෝ රටවල් නුපුහුණු සේවාවන් සඳහා කාන්තාවන් විදේශගත කිරීම නතර කර තිබෙනවා. සරල අර්ථයෙන් කිව්වොත් ගෘහ සේවිකාවන් විධියට සේවය සඳහා මැද පෙරදිග රටවලට යැවීම සම්පූර්ණයෙන් නතර කර තිබෙනවා. පසු ගිය කාලයේ මේ රටේ සංඛ්‍යා ලේඛන දෙස බැලුවාම අපට පෙනී යන වැදගත් දෙයක් තිබෙනවා. එනම් මේ රටේ ළමයින්ට එරෙහිව සිදු වන අපරාධ වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ළමා අපචාර වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම පාසල් හැර යාම් සහ ළමා වියේදීත්, බාල වියේදීත්, යෞවන වියේදීත් අපරාධ සඳහා පෙළඹවීම් වැඩි වෙලා තිබෙනවා.

අදටත් ක්‍රියාකාරී වෘත්තියේ යෙදෙන නීතිඥවරයකු හැටියට මගේ අත් දැකීම් අනුව, වරදට ගොදුරු වන දරුවෝත්, වරදකරුවන් ලෙස සමාජය විසින් හඳුනා ගන්නා දරුවෝත් යන මේ සියලු දෙනාගෙන් වැඩි දෙනෙකුගේ අම්මලා ජීවිතයේ යම් කාලයක් හරි මේ දරුවන්ව අත හැර දමලා විදේශගතව සේවයේ යෙදිච්ච අයයි. මුදල් වශයෙන් සැලකුවාම ඒ අම්මලා රටට අරන් එන අති විශාල විදේශ විනිමය ප්‍රමාණයක් තිබෙනවා. හැබැයි, අනෙක් අතට හැරිලා බැලුවාම පවුල් ඒකකයේ අත්‍යවශ්‍යම, ප්‍රධානතම සාධකය වන විශේෂයෙන්ම දරුවන්ගේ කායික, මානසික වර්ධනය කෙරෙහි ප්‍රධානතම වගකීම ගන්නා ආදරණීය අම්මලා රට තුළ ජීවන සටනට මුහුණ දීලා, රට තුළ ජීවත් වෙන්න ප්‍රමාණවත් ආදායමක් ලැබෙන්නේ නැහැයි කියන පදනම මත විදේශගත වීම තුළ ඒ පවුලේ ඉන්න දරුවෝ අධ්‍යාපනය අවුල් කර ගන්නවා; අපරාධකරුවන්ගේ ගොදුරු බවට පත් වෙනවා; නිසි දැක්මක් නොමැතිව, ආදරයක් රැකවරණයක් නොමැතිව විශාල වශයෙන් දුෂ්කරතාවලට පත් වෙනවා.

අපේ වටිනාම සම්පත දරුවෝ. එක අතකින් රටට අරන් එන විදේශ විනිමයත්, එක අතකින් රට තුළ රැකියා අවස්ථා අවම වීමත් ගැන හිතන කොට විදේශවලට ගිහිල්ලා හරි අම්මලා මුදලක් හම්බ කරගෙන එන එක හොඳයි කියලා හිතන ගමන්ම, කුඩා දරුවන්ට වසර ගණනාවක් තමන්ගේ මව්වරුන් තමන් අසල නොමැති වීම නිසා ඇති වන්නා වූ සමාජමය ප්‍රශ්න, මානසිකමය ප්‍රශ්න තරාදියේ අනෙක් පැත්තට දමන්න ඕනෑ. මගේ පෞද්ගලික අදහස නම්, අප ගෘහ සේවිකාවන් විධියට මව්වරුන් විදේශ රැකියා සඳහා යොමු කිරීම සියයට 100ක්ම නතර කළ යුතුයි කියන එකයි. ගරු

[ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා]

ඇමතිතුමනි, ක්ෂණිකව මෙවැනි තීරණයකට එළඹෙන්නට රජයට අමාරු බව මම පිළිගන්නවා. මොකද, රට ඇතුළේ විකල්ප රැකියා අවස්ථා ගොඩනැඟිලා නැහැ; රට ඇතුළේ මේ සඳහා මානසික සූදානමක් නැහැ. ඒ නිසා ගෘහ සේවිකාවන් විධියට විදේශගත කරන මව්වරුන්ගේ ප්‍රමාණය ක්‍රමානුකූලව අවම කරලා වසර 5ක කාලයකදී සියයට 100ක් මව්වරුන් ගෘහ සේවිකාවන් වශයෙන් විදේශගත කිරීම නතර කිරීම සඳහා වූ වැඩ පිළිවෙළකට අප යා යුතුයි කියලා මම යෝජනා කරනවා. එහෙම නොකළොත් සමස්ත ප්‍රතිඵලය විධියට තව වසර ගණනකදී අපට ඉතා බරපතළ ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දෙන්න සිදු වෙනවා. ගෘහ සේවිකාවන් විධියට කාන්තාවන් විදේශගත කිරීම නතර කරපු රටවල්වලින් අත් දැකීම් ලබා ගන්න අපට පුළුවන්. ඔවුන් මුහුණ දීපු ප්‍රශ්න ගැන අපට අධ්‍යයනය කරන්න පුළුවන්. එසේ අධ්‍යයනය කරලා මේ සඳහා සුදුසු උපාය මාර්ගික වැඩ පිළිවෙළක් අපි සකස් කරගත යුතුයි කියන කාරණය මා කියන්නට කැමැතියි.

මම මෙතැනදී මව්වරුන් කියන වචනය විශේෂයෙන් පාවිච්චි කළා. මොකද, ආර්ථික නිදහස ගැන විශ්වාස කරන පක්ෂයක් විධියට, මනුෂ්‍ය නිදහස ගැන විශ්වාස කරන පක්ෂයක් විධියට සියලු කාන්තාවන් රැකියා සඳහා පිට රට යැවීම තහනම් කරන්න කියලා කිව්වොත් ඒක ගැළපෙන්නේත් නැහැ; සුදුසු වෙන්නේත් නැහැ. කාන්තාවකට තමන් කැමැති රටකට රැකියාවක් සඳහා හෝ නැතිව විදේශ ගත වෙන්න අයිතිය තිබෙන්නට ඕනෑ. නමුත් මව් පදවිය ලබනවා කියන්නේ අතිරේක වගකීමක්. ඒ වග කීමත් සමඟම ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවෙන්ම පවුල් ඒකකය ආරක්ෂා කිරීමට බැඳිලා ඉන්න නිසා රජයට ඒ පවුල් ඒකකය පිළිබඳව විශේෂ වගකීමක් තිබෙනවා. ඒ නිසා මම නැවත වරක් යෝජනා කරන්න කැමැතියි, වසර 5ක කාලයක් තුළදී මව්වරුන් ගෘහ සේවිකා රැකියා සඳහා විදේශගත කිරීම සම්පූර්ණයෙන්ම නතර කරන නීතිරීති ගෙන ආ යුතුයි කියලා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ගරු කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කළ යුතු විශේෂ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. අපි කම්කරු වන්දි කොමසාරිස් ධුරය ගැන කථා කරනවා. සේවය අතරතුර අනතුරකට පත් වන සේවකයන්ට, ඒ අනතුරෙන් සිදු වන තුවාලවලට, එයින් ඇති වන හානිවලට වන්දි ලබා ගැනීම උදෙසා, ඒ වාගේම සේවය අතරතුර කෙනකු මිය ගියාම ඒ යැපෙන්නන්ට ඒ වෙනුවෙන් වන්දි ලබා ගැනීම උදෙසා වූ ක්‍රියා පිළිවෙළක් කම්කරු අමාත්‍යාංශය හරහා ක්‍රියාත්මක වෙනවා. කම්කරු වන්දි කොමසාරිස්වරයා ඔහුට නියමිත යම් ක්‍රමවේදයක් අනුවයි වන්දි ගෙවීම් කරන්නේ. අද කාලයේ රුපියලේ වටිනාකම සලකන විට, අද කාලයේ අවශ්‍යතා ගැන සලකන විට, අද කාලයේ අනතුරකට මුහුණ දෙන පුද්ගලයකුට තමන්ගේ පවුල නඩත්තු කිරීම පිළිබඳ මතු වෙන ප්‍රායෝගික තත්ත්වයන් සලකන විට, කම්කරු වන්දි කොමසාරිස්වරයා විසින් තුවාල ලැබූ තැනැත්තන් සහ මරණයට පත් වූ තැනැත්තන් පිළිබඳව වන්දි ගණනය කිරීමේ ඒ සූත්‍රය සුදුසු නොවන බවත්, ඒ වන්දි ප්‍රමාණවත් නොවන බවත් මම කියන්න කැමැතියි. ඒ වාගේම ඒ වන්දි මුදල ඉහළ දමලා, සුදුසු රක්ෂණ ගිවිසුම් මඟින් ඒ වන්දි ගෙවීම පිළිබඳ තිබෙන අනතුරුදායක තත්ත්වය ආවරණය කර ගැනීමට සේවා යෝජකයන්ට බල කරන නීති රෙගුලාසි ගෙන ආ යුතුයි කියලා මම යෝජනා කරන්න කැමැතියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විශේෂයෙන්ම කථා කරන්න ඕනෑ තව මාතෘකාවක් තිබෙනවා. ඒ තමයි පෞද්ගලික අංශයේ ශ්‍රමිකයන් සඳහා වන විශ්‍රාම වැටුපක් පිළිබඳ ප්‍රශ්නය. මහින්ද චින්තන ප්‍රතිපත්තිය මඟින් පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ට විශ්‍රාම වැටුපක් ලබා දෙන බවට පොරොන්දු වුණා. ඒක බොහොම හොඳයි; විශිෂ්ට අදහසක්. හැබැයි, අපි බලන්න ඕනෑ අද වෙන කොට ගොවි විශ්‍රාම වැටුප ගෙවන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවාය කියන කාරණයත්. මොකද, දායක මුදල් මත පදනම් වෙච්ච විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමවල, විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීමේ අදියරට එන කොට අවශ්‍ය අරමුදල් ප්‍රමාණවත් ලෙස නොමැති වීමේ යථාර්ථවාදී සැබෑ ප්‍රශ්නයක්, ගණිතමය ප්‍රශ්නයක් මතු වන නිසා. අද ඒ නිසා තමයි ගොවි විශ්‍රාම වැටුප ගෙවන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙන්නේ. වෙනත් ක්ෂේත්‍රවල මීට කලින් පටන් ගත්ත දායක විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රම හැම එකක්ම වාගේ අසාර්ථක වෙලා තිබෙනවා.

පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් සඳහා විශ්‍රාම වැටුපක් ලබා දීම සඳහා වූ රජයේ ඒ අදහස ඉතා විශිෂ්ට අදහසක්. නමුත් රජය ගෙනාපු පනත් කෙටුම්පතේ තිබුණු හැටියට, එක් එක් සේවකයාට විශ්‍රාම යැමේදී ලැබෙන අවසාන විශ්‍රාම වැටුප ආර්ථික විද්‍යා මූලධර්ම අනුවත්, ඉතාම සරල අංක ගණිතය අනුවත් ප්‍රායෝගික නැහැ. ඒ නිසා එම පනත් කෙටුම්පත දුර දිග නොහිතා හදපු, අනාගතයේ නිසැක ලෙසම ගොවි විශ්‍රාම වැටුප වාගේම අසාර්ථක වීමට නියමිත වෙච්ච ක්‍රමවේදයක් තිබුණු පනත් කෙටුම්පතක්ය කියන එක මම කියන්න කැමැතියි. අවසානයේ රජය ඒ පනත් කෙටුම්පත ඉවත් කර ගත්තා. ඒක හොඳයි. නමුත් දැන් කළ යුත්තේ, "විරුද්ධ පක්ෂය විරුද්ධ වුණා, සේවකයන් විරුද්ධ වුණා, ඒ නිසා අපි ඒ ගැන බලන්නේ නැහැ" කියන එක නොවෙයි. කාටත් එකඟ වෙන්න පුළුවන්, කාටත් පිළිගන්න පුළුවන් සාධාරණ, ප්‍රායෝගික, පෞද්ගලික අංශයේ විශ්‍රාම වැටුපක් සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පතක් ගෙනෙන එකයි. ඒ ප්‍රතිපත්තිය අපි පිළිගන්නවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මගේ මිත්‍ර ගරු රංජිත් සොයිසා මන්ත්‍රීතුමා කියනවා, පෞද්ගලික අංශයේ විශ්‍රාම වැටුප් සඳහා ගෙනා පනත් කෙටුම්පතට අපි විරුද්ධ වුණා, ඒ නිසා රජය ඉල්ලා අස් කර ගත්තා කියලා. ඒක හොඳ නම් ඉදිරියට අරගෙන යන්න පුළුවන් නේ. අපි විරුද්ධ වෙච්ච නිසාද ඉල්ලා අස් කර ගත්තේ? නැහැ. රජයට තේරුණා ඒ පනත් කෙටුම්පතේ තිබුණු වැරැදි, අඩු පාඩුකම්. ඒ නිසා දැන් අනිවාර්යයෙන්ම කළ යුතුව තිබෙන්නේ සුදුසු, ප්‍රඥා ගෝචර, දිගු දැක්මක් සහිත, අසාර්ථක නොවන, පිටු පස්සෙන් ඇවිල්ලා EPF, ETF සල්ලි හොරකම් නොකරන, සැබැවටම පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් ආරක්ෂා කරන විශ්‍රාම වැටුපක් සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පතක් ගෙන ඒමයි.

එහෙම අර ගෙන ආපු දවසට අපි ඒකට සහයෝගය දෙන්න එක හිතින් සූදානම්. ඒ සඳහා අපට පිළිගන්න පුළුවන් ක්‍රියාදාමයක් ආරම්භ කරන්න. අවශ්‍ය නම් අපේ දැනුම, අවබෝධය, ඒ පිළිබඳව විශේෂඥතාව තිබෙන අපේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ සහයෝගය ලබා දෙන්නත් සූදානම්ය කියන කාරණය අපි කියන්න කැමැතියි. බොහොම ස්තුතියි.

[අ. භා. 2.26]

**ගරු දිළුම් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு திலும் அமுணுகம)
(The Hon. Dilum Amunugama)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා මූලාසනයේ සිටින අවස්ථාවේ මට කථා කරන්න අවස්ථාව ලැබීම මම අගය කරනවා. ඒ වාගේම අද දිනයේ අපේ මිත්‍ර ගරු ඩිලාන් පෙරේරා ඇමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය යටතේත්, කම්කරු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ යටතේත් කරන සාකච්ඡාවේ දී අදහස් කිපයක් ඉදිරිපත් කරන්න මා සූදානම් වනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවේදීත්, ගරු දිගම්බරම් මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවේදීත්, ඔබතුමාගේ කථාවේදීත් සඳහන් වුණු පොදු කාරණා කිපයක් තිබෙනවා. එකක් තමයි ප්‍රධාන වශයෙන්ම වතු

කම්කරුවන් සහ විදේශගතව සේවය කරන අය පිළිබඳ කාරණය. ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මැතිතුමාගේ කථාවේදී කිව්වා මවුවරු ගෘහ සේවිකාවන් වශයෙන් පිට රට යෑම වළක්වන්න අවශ්‍යයි කියන කරුණ. ඒ මතය එක්තරා දුරකට පිළිගන්න පුළුවන්. ඒකට මාත් එකඟ වනවා. නමුත් ඒකට හේතුව මොකක්ද කියන එක අපි කල්පනා කරන්න අවශ්‍යයි. අද මවු පදවිය ලැබූ වෛද්‍යවරියන් පිට රට රැකියාවල ඉන්න පුළුවන්. මවු පදවිය ලැබූ ඉංජිනේරුවරියන් පිට රට රැකියාවල ඉන්න පුළුවන්. ගණකාධිකාරිවරියන් ඉන්න පුළුවන්. ඒ නිසා මම විශ්වාස කරන ආකාරයට ප්‍රධාන ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ අදාළ රැකියාවේ.

විදේශගත වන ශ්‍රමිකයන් පුහුණු කිරීම පිළිබඳව අපට බරපතළ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. අද ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට විදේශගත වන්න විශේෂ පුහුණුවක් අවශ්‍ය වන්නේ නැහැ. ඒ කාරණයේ දී මගේ ගරු ඇමතිතුමා අපිත් එක්ක එකඟ වනවා ඇති. පසු ගිය කාලයේ වයස අවුරුදු 15ද, 16ද, 18ද කියන එක ගැන ගැටලුවක් තිබුණේ නැහැ, පාසල් ගියාද නොගියාද කියන එක ගැන ගැටලුවක් තිබුණේ නැහැ, හුඟක් වෙලාවට අවුරුදු 18 ඉක්මවූවන්ට ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට විදේශගත වීමේ හැකියාව තිබුණා. ඒ නිසා තමයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමා නීතිරීති ගෙනැල්ලා ඒ වයස් සීමාව ඉහළ දමන්න කටයුතු කළේ.

ඒ විතරක් නොවෙයි, පසු ගිය කාල සීමාව තුළ කුඩා දරුවන් - අවුරුදු 3ට අඩු දරුවන්- ඉන්න කාන්තාවන් ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට විදේශගත වීම වළක්වන්නටත් එතුමා නීතිරීති ගෙනාපු බව අපි අමතක කරන්න හොඳ නැහැ. එහෙම කළේත් ගරු මන්ත්‍රීතුමා කියපු හැඟීම එතුමාගේ හදවතේ තිබෙන නිසායි. එහෙම නම් අපි මේ සඳහා විසඳුමක් සොයන්න ඕනෑ. කාන්තාවන් පිට රට යැවීම තහනම් කිරීමෙන් ඒකට විසඳුමක් සොයන්න පුළුවන් කියලා මම විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. මම විශ්වාස කරන ආකාරයට අපි ගෘහ සේවිකාවන් යවන්න අවශ්‍ය නැහැ. ඒ ගැන ඔබතුමා කියන කථාව අපි පිළිගන්නවා. නමුත් ගරු ඇමතිතුමාත් සාක්ෂි දරයි, ගෘහ සේවිකාවන් වෙනුවට, හෙදියන් හැටියට, බර වාහන රියදුරන් හැටියට, යන්ත්‍ර ක්‍රියාකරුවන් හැටියට විශාල පුරප්පාඩු සංඛ්‍යාවක් අද අමාත්‍යාංශයටත්, විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයටත් ඇවිල්ලා තිබෙනවා; පෞද්ගලික ඒජන්සිකරුවන්ටත් ඇවිල්ලා තිබෙනවා. රූපවාහිනී ප්‍රවෘත්ති බලන කොට ඒ දැන්වීම් අපි දකිනවා. නමුත් අද අමාත්‍යාංශයට පුහුණු ශ්‍රමිකයින් සොයා ගැනීමේ අපහසුතාව තිබෙනවා. එහෙම නම් මට පෙනෙන හැටියට ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ, දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ විදේශගත වන ශ්‍රමිකයන්ගේ වර්ගය පිළිබඳව නොවෙයි, ඒ අයට නිවැරදි පුහුණුවක් දීලා තිබෙනවාද නැද්ද කියන කාරණයේයි. මේ අය පුහුණු කරන්න අමාත්‍යාංශ, ආයතන ගොඩක් තිබෙනවා. අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයෙන් පටන් ගත්තාම, වෘත්තීය පුහුණු අමාත්‍යාංශය හරහා හුඟක් තැන්වල පුහුණු කිරීමේ ආයතන තිබෙනවා. විදේශ ගත වන්නන් පුහුණු කරන්න අපේ නව ගරු ඇමතිතුමා තීන්දුවක් ගනීවි කියලා මා විශ්වාස කරනවා. එහෙම පුහුණු කරලා ඒ අයට සුදුසු රැකියාව මොකක්ද කියලා තීන්දු කරන්න එතුමා කටයුතු කර තිබෙනවා. අපි විශ්වාස කරනවා, ලබන වර්ෂයේ ඒ ප්‍රතිඵල ලබා ගන්න අපට හැකියාව ලැබේවි කියලා.

ගණන් හිලව් කථා කරනවා නම් මොකක්ද කියන්න තිබෙන්නේ? විශේෂයෙන්ම 1986 වර්ෂය ගැන බැලුවොත් 14,000ක පමණ ප්‍රමාණයක් විදේශ රැකියාවල නිරත වෙලා තිබෙනවා. 2006 වන විට ඒ ප්‍රමාණය 2,02,000 දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙනවා. 2006 වර්ෂයේ සිට 2010 වර්ෂය වන විට ඒ විදේශ ශ්‍රම බලකාය 65,000කින් වැඩි කරන්නට රජයට හැකියාව ලැබිලා තිබෙනවා. ඒක රජයටත්, වර්තමාන ඇමතිතුමාත්, ඊට කලින් හිටපු ඇමතිවරුන්ටත් අපි ප්‍රශංසා කළ යුතු කාරණයක්.

අපේ ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා කියපු ආකාරයට රුපියල් බිලියන 4 සිට 7 දක්වා මුදලක් මේ රටේ ආර්ථිකයට එකතු කරන්නට ඒ ශ්‍රමිකයන්ට හැකියාව ලැබිලා තිබෙනවා.

මා විශ්වාස කරන ආකාරයට අපේ ආරක්ෂක හමුදාවලට අප දක්වන ගෞරවයට දෙවනුව ඒ ගෞරවය පක්ෂ විපක්ෂ භේදයකින් තොරව රජය ඒ අයට දක්වන්නට අවශ්‍යයි කියන කාරණයත් මේ වෙලාවේ දී පැහැදිලි කරන්නට අවශ්‍යයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම තොරතුරු සොයනකොට අමාත්‍යාංශයේ නව වැඩ පිළිවෙළ ගැන දැනගන්නට ලැබුණා. අපිට දිනපතා මාධ්‍ය මඟින් අසන්නට ලැබෙන කාරණයක් තමයි හදිසි අනතුරු නිසා, නොයෙකුත් වද හිංසා නිසා, ආබාධිත තත්ත්වයට පත් වෙලා මෙරටට එන ශ්‍රමිකයන් පිළිබඳව. අමාත්‍යාංශයෙන් තීන්දුවක් අරගෙන තිබෙනවා, ඒ සෑම ආබාධිත වන පුද්ගලයකුටම විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුභසාධන අමාත්‍යාංශය හරහා නව නිවසක් ඉදිකර දෙන්නට. අපි දන්නවා, විදේශගත වන කාන්තාවගේ, ශ්‍රමිකයාගේ ප්‍රධාන අරමුණ තමයි තමන්ගේ නිවස ඉදිකර ගැනීම. ඒ අරමුණ සම්පූර්ණයෙන් බොඳ වනවා, ආබාධිතයකු බවට පත් වුණාම. නමුත් ඒ බොඳ වුණු අරමුණු ඉෂ්ට කරන්නට ඔබතුමා ඉදිරිපත් වීම ගැන අපේ ප්‍රශංසාව සහ ස්තුතිය මේ වෙලාවේ දී විශේෂයෙන්ම පුද කරන්නට අවශ්‍යයි. ඒ වාගේම එම පවුල්වල සාමාජිකයන්ට අවශ්‍ය පහසුකම් සැපයීම කළ යුතුයි.

අපේ යෝගරාජන් මැතිතුමාත්, ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මැතිතුමාත් සඳහන් කළා, පෞද්ගලික අංශයේ සේවය කරන අයගේ දරුවන්ට අධ්‍යාපනය සඳහා අවශ්‍ය දේවල්, වෛද්‍ය පහසුකම් සපයනවා කියලා. අද විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයත් ඒ තැනට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. අපි ඒ ගැන සතුටු විය යුතුයි. විදේශගත වුණු අයගේ දරුවන්ට වෛද්‍ය ආධාර ලබා දෙන්නට, ඒ අයට පාසල් ශිෂ්‍යත්ව ලබා දෙන්නට, අවශ්‍ය උපකරණ ලබා දෙන්නට මෙම අමාත්‍යාංශයෙන් අද ක්‍රියා මාර්ග ගෙන තිබීම ගැන අප ප්‍රශංසා කරන්නට අවශ්‍යයි කියන කාරණයත් තමුන්නාන්සේලාට මතක් කරනවා.

පසු ගිය කාල සීමාව තුළ 2006 සිට 2010 දක්වා කාලය ගැන අපි කථා කළොත්, 65,000කට ආසන්න ප්‍රමාණයකින් විදේශ රැකියා ප්‍රමාණය වැඩි කරන්නට හැකියාව ලැබී තිබෙනවා. ඊටත් වඩා අපි සතුටු විය යුතු කාරණයක් තමයි 2011 වර්ෂය සහ 2012 වර්ෂයේ මුල් කාර්තුව වනකොට විශේෂයෙන්ම කොරියානු රජයේ රැකියා 9,500ක් සහ ඉතාලි රජයේ රැකියා 3,500ක් ඇතුළුව ඊශ්‍රායල් රාජ්‍යයේ ලැබෙන නව රැකියා ප්‍රමාණයත් එක්ක අඩුම වශයෙන් 13,000ක ශ්‍රම බලකාය ඉහළ නංවන්නට අමාත්‍යාංශයට හැකි වෙලා තිබීම. ඒ අනුව රටක් හැටියට ආර්ථිකමය වශයෙන් විශාල මුදලකින් අපි තව ඉහළට ගිහින් තිබෙනවාය කියන කාරණයත් බොහොම පැහැදිලියි. ඒ වාගේම මේ විදේශ ගත වන අය සම්බන්ධයෙන් අපි දකින ප්‍රධාන කාරණයක් තමයි -මේකත් අදාළ ගෘහ සේවිකාවන්ටම තමයි- ඒ රටවල් තුළ අසරණ තත්ත්වයට පත් වුණොත් නැවත මේ රටට පැමිණීම පිළිබඳව තිබෙන බරපතළ ප්‍රශ්නය. මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට අපි සියලු දෙනාටම මේ ප්‍රශ්නය බලපානවා. දීර්ඝ කාලයක් අපි මේ පිළිබඳව ඉල්ලීම් කර තිබුණා. නමුත් ලොකු ප්‍රතිඵලයක් ලැබුණු බවක් දකින්නට ලැබුණේ නැහැ. මා ඉතාම සතුටට පත් වන කාරණයක් තමයි මෑත කාලයේ දී අමාත්‍යාංශය හරහා ඒ ඉල්ලීම් කරපු හුඟාක් අයට නව රැකියා ලබා දෙන්නත්, රජයේ මුදල් වැය කර නැවත මේ රටට ගෙන්වන්නටත් මේ වනකොට කටයුතු කෙරීගෙන යෑම; කටයුතු කෙරිලාත් තිබීම. ඒ පිළිබඳව ස්තුතිය ගරු ඇමතිතුමාට පුද කරන්නට අවශ්‍යයි.

[ගරු දිළුම් අමුණුගම මහතා]

විශේෂයෙන් කොරියානු ජනරජයේ රැකියා සම්බන්ධව කථා කරනවා නම් මාධ්‍ය මඟිනුත්, මේ පාර්ලිමේන්තුවේත් ඒ ගැන නොයෙකුත් දෝෂාරෝපණ කරනවා අපි දැක්කා. මොකද, මේක කරපු පිළිවෙළ හරි නැහැයි කියලා. පිළිවෙළ හරි නැහැ යි කියලා කිව්වේ මොකද? ඒ පෝලිම ටිකක් වැඩි වෙලා, පොඩි කලබලයක් ඇති වුණාම ඒ පිළිවෙළ හරි නැහැ යි කියලා කිව්වා. හැබැයි විපක්ෂය හැටියට තමුන්නාන්සේලා ප්‍රශංසා නොකෙරුවත්, එය ප්‍රශංසා කළ යුතු කාරණයක්. මේ කටයුත්තේ දී රජය දේශපාලන පක්ෂ භේදයක් ගැන බැලුවේ නැහැ. ඕනෑම කෙනෙකුට ඒ හැකියාව ලැබුණා. පෝලිමේ ටිකක් ඉන්න වුණා තමයි. පෝලිමේ දවසක් විතර ඉන්න වුණා තමයි. නමුත් තමන්ගේ අනාගතය සුබ අනාගතයක් බවට පත් කර ගන්නට කෙනෙකුට දවසක් පෝලිමේ සිටින එක ලොකු ප්‍රශ්නයක් හැටියට අපි දකින්නේ නැහැ. අපි දන්නවා, බෝට්ටුවල නැඟලා ඉතාලි යනවා, අයිස් පෙට්ටිවල - ශීතකරණවල- නැඟලා ඉතාලි යනවා. කන්ටේනර්වල තහඩු යට රිංගලා යන්න මහන්සි වෙනවා නම්, පෝලිමේ දවසක් සිටියාය කියලා එතැන ලොකු ප්‍රශ්නයක් කාටවත් ඇති වෙලා නැහැ. ඒ පෝලිමේ හිටපු එක්සත් ජාතික පාක්ෂිකයාට, පෝලිමේ හිටපු ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ සාමාජිකයාට, ද්‍රවිඩ සන්ධානයේ අයෙක් වෙන්නට පුළුවන්, වෙනත් පක්ෂයක අයෙක් වෙන්නට පුළුවන්, ඒ විභාගය සමත් වෙලා අවශ්‍ය ලකුණු ප්‍රමාණය ලබා ගත්තා නම් හෙට අනිද්දා වනකොට ඒ අයව කොරියාවට පිටත් කරන්න අවශ්‍ය සෞඛ්‍ය පරීක්ෂණ පවා මේ වනකොට අවසන් කරලා තිබෙනවා.

මා ඊට වඩා දීර්ඝව කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මේ සම්බන්ධයෙන් මට කාලය ලබා දීම සම්බන්ධව මගේ හද පිරි ස්තූතිය පුද කරමින් කථාව අවසන් කරනවා, බොහොම ස්තූතියි.

[අ. භා. 2.36]

**ගරු වයි.ජී. පද්මසිරි මහතා**
(மாண்புமிகு வை.ஜீ. பத்மசிறி)
(The Hon. Y.G. Padmasiri)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අප රටේ ඉතාම වැදගත් ජන ජීවිතයට සම්බන්ධ අමාත්‍යාංශ දෙකක් පිළිබඳව සාකච්ඡා වන මේ අවස්ථාවේ දී මෙම විවාදයට සම්බන්ධ වීමට අවස්ථාව ලැබීම වාසනාවක්කොට සලකනවා.

විශේෂයෙන්ම මේ රටේ දුක් විඳින, කය වෙහෙසා වැඩ කරන කම්කරු පන්තිය වෙනුවෙන් සුභ සාධනය සහ ඒ අවශ්‍ය සහන සලසා දෙන කම්කරු අමාත්‍යාංශය පිළිබඳවත්, අපේ රටට විදේශ විනිමය සොයා දෙන ඒ විදේශ සේවයේ නියුක්ත වූවන් පිළිබඳව සුභසාධනය සලසන අමාත්‍යාංශය පිළිබඳවත් අද අපි ඉතාම සුභවාදීව බලනවා. අපේ ගරු අමාත්‍යවරු දෙපොළටම අපි සුබ පතනවා, ඒ අමාත්‍යාංශ දෙකේ ඉලක්ක කරගෙන තිබෙන අරමුණු ලබන වර්ෂය -2012 වර්ෂය- තුළ ඉතාම සාර්ථකව ඒ කම්කරු යහපත වෙනුවෙන් සාර්ථක කර ගන්න හැකි වේවායි කියලා.

අපේ රටේ වතු කම්කරු ජනතාව ගැන විශේෂ ලැදියාවකින් කටයුතු කරන අපේ ගරු යෝගරාජන් මන්ත්‍රීතුමා මූලාසනය දරන අවස්ථාවක මේ අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව කථා කරන්න අවස්ථාව ලැබීම පිළිබඳවත් සතුටු වෙනවා. අපේ රජය මේ රටේ වැඩ කරන ජනතාවගේ අතිබහුතරයේ සහයෝගය ඇතිව බලයට පත් වූ රජයක්. කම්කරු පන්තිය සමඟ, වැඩ කරන ජනතාව සමඟ ඉතාම කිට්ටු බැඳීමකින් වැඩ කරන ආණ්ඩුවක්. විවිධ සේවාවන් ඒ අය වෙනුවෙන් කරපු, කරන ආණ්ඩුවක්.

ඊළඟට මතක් කරන්න ඕනෑ තවත් කාරණාවක් තිබෙනවා. එනම් පසු ගිය දශක තුනක කාලයක සිටම සාකච්ඡා වෙමින් තිබෙනවා, 1980 ජූලි වැඩ වර්ජනය පිළිබඳ කාරණය. ඉතාම සුප්‍රසිද්ධ කාරණයක්. මේ රටේ වැඩ වර්ජන ඉතිහාසයේ එකවර දඬුවමකට ලක් වූ වැඩිම පිරිසක් එනම් 40,000ක් පමණ පිරිසක් සිටි වැඩ වර්ජනයක්. එහි තවත් ඉන්නවා, යම් කිසි සහන නොලබන කොටසක්. හැම රජයක්ම බලයට පත් වන අතරේ ඒ අය බලාපොරොත්තු වනවා යම් සහනයක් ලැබේවි කියලා. ඉතාම සුළු කොටසක් ඉතිරි වෙලා යම් යම් ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා. මා අපේ ගරු කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කරනවා, යම් සහනයක් ඒ ඉතිරි කොටසට ලබා දෙන්න කටයුතු කරන්නය කියලා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පෞද්ගලික අංශයේ වැටුප් අපේක්ෂාවන් අපේ මැතිවරණ පොරොන්දුවේ සඳහන් ප්‍රකාරව, ඉදිරි කාලයේදී ඉෂ්ට කිරීමට පියවර ගන්නවා ඇතැයි කියා අප විශ්වාස කරනවා. ඒ එක්කම මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත කරපු වැදගත් පනත් කෙටුම්පතක් වන ඌන ක්‍රියාකාරී ව්‍යවසායන් සහ ඌන උපයෝජිත වත්කම් පුනරුදය කිරීමේ පනත් කෙටුම්පත යටතේ ආයතන 37ක් ගිය මාසයේ රජය වෙත ආපසු පවරා ගත්තා. ඒවා රජයේම දේපොළ. මා කියන්නම්, අප ජීවත් වන ප්‍රදේශයේ තිබෙන ඉන් එක ආයතනයක් පිළිබඳව. ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ ඇමතිතුමාගේ කථාවේදීත් මේ ගැන සඳහන් වුණා. ඒ තමයි හයි පැෂන් ගාමන්ට්ස් (ප්‍රයිවට්) ලිමිටඩ් ආයතනය. මේ ආයතනය 1992 පමණ ආරම්භ කරලා කවදාවත් හරියට වැඩ කරපු ආයතනයක් නොවෙයි. කළේ, බඳවා ගන්න සේවිකාවන් දෙතුන් සියයක් හැම හත් අට මාසයකටම සැරයක් දොට්ට දමන එක විතරයි. හරිහැටි පඩි ගෙවුවේ නැහැ; අර්ථ සාධක ගෙවුවේ නැහැ. ඒ නිසා ඉදිරි කාලයේදී මේ වත්කම් පිළිබඳ භාරකාරත්වය රජය අතේ තිබෙන අවස්ථාවේදී ඒ හාම් පුතුන්ගෙන් ඒ නොගෙවාපු මුදල්, ඒ වන්දි මුදල්වලින් අඩු කරලා ඒ අයට ලබා දීම පිළිබඳව කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා අමාත්‍යාංශයටත් වග කීමක් තිබෙනවා කියලා මා විශ්වාස කරනවා. ගරු ඇමතිතුමා කම්කරු සමිති ව්‍යාපාරයේ යෙදුණු නායකයෙක් හැටියට එතුමා දන්නවා මේ කම්කරු දුක. ඒ නිසා මෙන්න මේ ආයතනවල -හයි ෆැෂන් ගාමන්ට්ස් (ප්‍රයිවට්) ලිමිටඩ් ආයතනය පමණක් නොවෙයි අනෙක් ආයතනවලත්- ඒ පීඩාවට පත් වෙච්ච කම්කරු සේවක සේවිකාවන් දහස් ගණනක් ඉන්නවා. මා දැනුවත්ව සිය ගණනක් ඉන්නවා අපේ ප්‍රදේශයේ. ඒ නිසා ඒ අයට ඒ වන්දි මුදල් ගෙවීමේදී සහනයක් සලසා දෙන්නය කියන කාරණය මා මේ අවස්ථාවේදී ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කරන්න කැමැතියි.

පසු ගිය මාස කිහිපය තුළ අපේ පෞද්ගලික අංශයේ කම්කරු ජනතාවට ලැබෙන්න තිබුණු ඉතාම වාසිසහගත තත්ත්වයක් නැතිව ගියා, විපක්ෂය ගෙන ගිය වැඩ පිළිවෙළක් නිසා. පෞද්ගලික අංශය වෙනුවෙන්, කම්කරු පන්තියේ යහපත, සමාජ සුභසාධනය වෙනුවෙන් පිහිටුවන්න ගිය විශ්‍රාම වැටුප් අරමුදල අහෝසි වෙලා ගියා. මා හිතන විධියට රජය කළ යුතුව තිබුණේ, මෙතැනින් පස්සට යාම නොවෙයි, ඉස්සරහට එන එකයි. යම් විවේචනවලින් මතු වෙච්ච කරුණු සැලකිල්ලට අරගෙන, නැවතත් ඒ සෑම අංශයකම කරුණු සැලකිල්ලට අරගෙන, මේ රටේ ලක්ෂ 60කට වැඩි පෞද්ගලික අංශයේ ඒ සේවක පක්ෂය වෙනුවෙන්, ඒ අයගේ සුභසාධනය වෙනුවෙන් විශ්‍රාම වැටුපක අවශ්‍යතාව තිබෙනවා. මේක කාලයක් තිස්සේ විවිධ විධියට සාකච්ඡා වෙමින් පැවතුණු දෙයක්. ඒ නිසා මේ රටේ කම්කරු සමිති ව්‍යාපාරත්, ඒ පිළිබඳව උනන්දුව දක්වන සියලු දෙනාමත් උනන්දු වෙමින් පෞද්ගලික අංශය වෙනුවෙන් විශ්‍රාම වැටුප් පනතක් ඇති කිරීමට නැවත ඉදිරියට එන්න ඕනෑයි කියන අදහසේයි අපි ඉන්නේ. ඒක අවශ්‍ය දෙයක්.

එම නිසා සුළු සුළු අඩු පාඩු තිබෙන්න පුළුවන්. නමුත් ඒ අඩු පාඩු අත් හැර ගෙන, ඒවා ඉවත් කර ගෙන නැවත අලුත් පනත්

කෙටුම්පතක් ඉදිරිපත් කළ හැකියි. අංග සම්පූර්ණ පනතක් කවදාවත් ඉදිරිපත් කරන්න බැහැ. ප්‍රායෝගිකව යම් යම් ගැටලු ඇති වනවා. දැන් මේ ක්‍රියාත්මක වන සේවක අර්ථසාධක අරමුදල් පනත වුණත් 1958 මුල් පනත නොවෙයි ක්‍රියාත්මක වන්නේ. එයට වරින් වර යම් යම් සංශෝධන ඇතුළත් වුණා. පෞද්ගලික අංශය සඳහා විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයක් ඉදිරිපත් කළොත් ඉදිරි කාලයේදී ඒ විධියට එහි අඩු පාඩු සම්පූර්ණ කර ගෙන යන්න පුළුවන් වෙයි. වර්තමානයේ ජීවත් වන අය හැටියට අපි ඒ දේ පටන් ගත යුතුයි කියන අදහසේ අපි ඉන්නවා. එම නිසා කම්කරු පන්තිය වෙනුවෙන් සේවය සලසන්න ඇමතිතුමාට ලැබී තිබෙන මේ අවස්ථාවේදී, ඒ විවේචනවලටත් ඇහුම් කන් දෙමින් මේකේ නායකත්වය ගන්නය කියලා කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. අපේ සහයෝගය අපි එතුමාට ලබා දෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඉතාම වැදගත් අදහසක් ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ. මේ මෑතක වටිනා පොතක් අප අතට පත් වුණා. අපේ ගරු ජනාධිපතිතුමා විසින් වසර 40ක පමණ කාලයක් පාර්ලිමේන්තුව තුළ වරින් වර කරන ලද කථා ඇතුළත් පොතක් අපි අතට පත් වුණා. ඒ පොතේ සඳහන් එතුමා වරින් වර කරපු කථා කියවන කොට අපට ඉතාමත් සන්තෝෂයි. එයින් අපට යමක් ඉගෙන ගන්න තිබෙනවා. එදා තරුණ මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා දකුණේ බෙලිඅත්තේ හඬ පමණක් නොවෙයි, මුළු රටටම වැදගත් කරුණු එතුමා නඟලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන් එදා 1970 සමඟි පෙරමුණු ආණ්ඩුව යටතේ ක්‍රියාත්මක වුණු වැදගත් යෝජනා පසු කාලයේ යටපත් වුණත් ඒවා ඉතාමත්ම වැඩදායක අදහස්. උදාහරණයක් වශයෙන් එතුමා 1972 දෙසැම්බර් 13 වන දා කරපු කථාවක් එම පොතෙහි සඳහන් වනවා. එතුමාගේ ඒ කථාවේ මෙසේ සඳහන් වනවා:

> "ජනතා කොමිටි සම්බන්ධව කල්පනා කරන විට, නොයෙක් ප්‍රදේශවලට ජනතා කොමිටිවලින් විශාල සේවයක් කෙරී තිබෙන බව අපි මෙහිදී සඳහන් කළ යුතුව තිබෙනවා. ඒ නිසා මම ඇමතිතුමාගෙන් මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටිනවා, තව තවත් ගම්සභා හා නගර සභා ප්‍රදේශවල ජනතා කොමිටි ආරම්භ කරන්නය කියා."

මා මෙය සඳහන් කළේ, ඒ ආණ්ඩුව කාලයේ ගමට ජනතා කොමිටි පිහිටෙව්ව බව කියන්නයි. මමත් ඒ කාලයේ ජනතා කොමිටියක කටයුතු කළා. එයින් ඒ ගම තුළ, ඒ වසම තුළ හොඳ සේවාවක් කරන්න අපට පුළුවන්කම ලැබුණා. එදා අපි තරුණයින් හැටියට පාසලෙන් ඉවත් වූ උණුසුම පිටම ගමට, රටට වැඩක් කරන්න ඕනෑය කියන හැඟීම ඇතිව ඒවාට ඇතුළු වුණා. ඉතින් ඒ අවස්ථාවේදීම, ගමට ජනතා කොමිටි දෙන කොටම රාජ්‍ය ආයතනවලත්, සංස්ථාවලත් සේවක උපදේශක මණ්ඩල ක්‍රමයක් ක්‍රියාත්මක වුණා. මේක ඉතාම වැදගත්; අදටත් වැදගත්.

අපි කථා කරනවා, නාස්තිය ගැන. අපි කථා කරනවා, වංචාව ගැන. අපි කථා කරනවා, දූෂණය ගැන. අපි කථා කරනවා, ඒවා නතර කිරීම ගැන. ඒ ගැන චෝදනා නඟනවා. රාජ්‍ය ආයතනවලින් සහ සංස්ථාවලින් අපේ සේවාවන්, රජයේ අරමුණු හරිහැටි ඉෂ්ට කර ගැනීමේදී එක පැත්තක් විතරක් බලලා බැහැ. මේ රට සංවර්ධනය කිරීමේදී, ඒ ආයතනවල කටයුතු කිරීමේදී පරිපාලනයට සම්බන්ධ වෙමින් ඒවාට අදහස් ඉදිරිපත් කරමින් කටයුතු කරන්න සේවක පක්ෂයටත් අයිතිය තිබෙන්න ඕනෑ. එම නිසා මේ සම්බන්ධීකරණය ඇති කිරීමට වැඩ කරන ජනතාවගේ මිත්‍ර ආණ්ඩුවක් හැටියට සේවක උපදේශක සභා ක්‍රමයට යළි පණ දෙන්න ඕනෑය කියන එකයි මගේ අරමුණ. මේ අමාත්‍යාංශය ඒ ගැන කල්පනා කරලා, එදා එය ක්‍රියාත්මක වීමේදී යම් කිසි අඩුලුහුඩුකම් තිබුණා නම් ඒවා ගැනත් සොයා බලමින්, ඒවා ඉවත් කර ගනිමින් සංවර්ධනයට සේවක සහභාගිත්වය ලබා ගැනීමට මේ වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක කළොත් ඉතාම හොඳ පාලන ක්‍රමයක් අපට ඇති කර ගන්න පුළුවන් වනවාය කියලා මා විශ්වාස කරනවා.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමාට තව විනාඩියක් තිබෙනවා.

**ගරු වයි.ජී. පද්මසිරි මහතා**
(மாண்புமிகு வை.ஜீ. பத்மசிரி)
(The Hon. Y.G. Padmasiri)
මෙහිදී තමන්ගේ කියන හැඟීමක් ඇති වනවා. අපේ දේ, අපේ සේවා ස්ථානය, අපේ ආයතනය අපි රැක ගන්න ඕනෑය, අපි දියුණු කර ගන්න ඕනෑය කියන අදහස කම්කරු පන්තිය තුළ ඇති වනවා. එම නිසා තමන් වැටුපක් ලබන කෙනකු හැටියට නොවෙයි, තමන් අයිතිකාරයකු, තමන් උරුමකාරයකු හැටියට හිතන ඒ හැඟීමත් අපට ඇති කරන්න පුළුවන් වනවාය කියා මා විශ්වාස කරමින්, කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා අමාත්‍යාංශයටත්, විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුභ සාධන අමාත්‍යාංශයටත් නැවත වතාවක් ශුභ පතමින්, මට කාලය ලබා දීම පිළිබඳව මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

[ப.ப. 2.46]

**ගරු සීනිතම්බි යෝගේස්වරන් මහතා**
(மாண்புமிகு சீனித்தம்பி யோகேஸ்வரன்)
(The Hon. Seeniththamby Yoheswaran)
கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, தொழில், தொழில் உறவுகள் அமைச்சு மற்றும் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு, நலனோம்புகை அமைச்சு ஆகிய வற்றுக்கான நிதியொதுக்கீடுகள் மீதான இந்தக் குழுநிலை விவாதத்திலே கலந்துகொள்வதையிட்டு மகிழ்ச்சி யடைகின்றேன். இதில் முக்கியமாக வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்புச் சார்ந்த விடயம் பற்றிச் சில கருத்துக்களை முன்வைக்க விழைகின்றேன். வடக்கு, கிழக்கைப் பொறுத்த வரையில் கடந்தகால யுத்த சூழலால் பாதிக்கப்பட்ட பெரும் பாலான விதவைப் பெண்கள் தங்களது குடும்பச் சுமையைத் தாங்கமுடியாத நிலையில் இன்று வீட்டுப் பணிப்பெண்ணாக மத்திய கிழக்கு நாடுகளுக்குச் செல்கிறார்கள். ஆனால், அங்கிருந்து வரும்போது அவர்கள் பெரும் நோயாளர்களாகவும் ஆணிகள் ஏற்றப்பட்ட நிலையிலும் பார்வைக் குறைபாடுடைய நிலைமையிலும் வருகிறார்கள். இது வடக்கு, கிழக்கிலுள்ள வர்களுக்கு மாத்திரமல்ல, இலங்கையில் பரவலாக எல்லா இடங்களைச் சேர்ந்தவர்களுக்கும் நடைபெறுகின்றது. மத்திய கிழக்கு நாடுகளிலே இந்த அநீதி நடைபெறுகின்றது. இதுதொடர்பாக வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம் என்ன நடவடிக்கை எடுத்திருக்கின்றது? என்பது இன்றுவரை தெரியாத நிலையில் இருக்கின்றது. மட்டக்களப்பு மாவட்டத் திலே எனது காரியாலயம் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்துக்கு முன்பாகத்தான் இருக்கிறது. வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்காகச் சென்றிருக்கின்ற தாய்மார் சார்பாக அவர்களது பிள்ளைகள், "அந்த நாட்டிலே எனது தாயார் மிகக் கொடுமைப்படுத்தப்படுகின்றார்; அவர் வைத்தியசாலையில் இருக்கின்றார்; எஜமானால் துன்புறுத்தப்படுகின்றார்; அவரை மீட்டுத் தாருங்கள்" என்று என்னிடம் அடிக்கடி வந்து

[ගරු සීනිතම්බි යෝගේස්වරන් මහතා]

கூறுகிறார்கள். சில தாய்மார் வெளிநாட்டிலிருந்துகொண்டு தங்களுடைய பிள்ளைகளுடனோ, உறவினர்களுடனோ தொலைபேசித் தொடர்புகளைக்கூட மேற்கொள்ள முடியாத நிலையிலிருக்கிறார்கள். ஆகவே, வெளிநாடுகளுக்கு வேலை வாய்ப்புக்காக அனுப்பப்படுகின்ற பெண்களின் பாதுகாப்பு உறுதிப்படுத்தப்படும்வகையில் ஏற்ற நடவடிக்கையை இந்த அரசாங்கம் எடுக்க வேண்டும். இன்று உடம்புகளிலே ஆணிகளை ஏற்றிவந்த சமூகமாக வெளிநாடுகளுக்கு வேலை வாய்ப்புக்காகச் சென்ற இலங்கைப் பெண்கள் இருக்கிறார்கள். இவ்வாறு வெளிநாட்டில் இருக்கின்ற ஆணிகளை உடம்பி னூடாக இங்கு இறக்குமதி செய்கின்றவர்களாக அவர்களை உருவாக்கக்கூடாது. இந்த நிலைமையை மாற்றவேண்டு மென்று வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு, நல னோம்புகை அமைச்சர் அவர்களை அன்பாகக் கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

அதுமாத்திரமல்ல, வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம் கொரியாவுக்குச் செல்வதற்கான பயிற்சிகளை இலங்கையருக்கு வழங்கிக்கொண்டிருக்கின்றது. பொதுவாக அரசாங்க அமைச்சர்களின் சிபார்சில்தான் அவர்கள் அனுப்பப் பட்டுக்கொண்டிருக்கிறார்கள். நீங்கள் எத்தனைபேரை வடக்கு, கிழக்கிலிருந்து இந்த வேலைவாய்ப்புக்கு அனுப்பி யிருக்கிறீர்கள்? என்று நான் அமைச்சரவர்களிடம் கேட்க விரும்புகின்றேன். ஏனென்றால், அங்கிருந்து ஆட்களை அந்த வேலைவாய்ப்புக்காக அனுப்பப்படுவது மிகவும் குறைவாக இருக்கின்றது. எனவே, வடக்கு, கிழக்கிலிருந்து ஆட்களை எடுக்கும்போது எத்தனை பேரை, எந்த முறையில் எடுக் கிறீர்கள் என்று தெரியப்படுத்தினால் எங்களுக்கு உதவியாக இருக்கும். அதனை நாங்களும் அறிய வேண்டும். கடந்தகால யுத்த சூழ்நிலையால் வடக்கு, கிழக்கு மக்கள் பலவழிகளிலும் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் என்பது உங்கள் எல்லோருக்கும் தெரியும். அவர்களுக்கு இந்தச் சிறிய நன்மையையாவது நீங்கள் செய்யவேண்டுமென்று இச்சந்தர்ப்பத்திலே கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

அடுத்து, கடந்த யுத்த காலங்களிலே போராளிகளாக இருந்தவர்கள் என்ற ரீதியிலே ஆயிரக்கணக்கான இளைஞர் யுவதிகளைச் சிறைக்கூடத்திலே அடைத்துவைத்து, 'புனர் வாழ்வு முகாம்' என்ற ஒன்றிலே உட்படுத்தி, அவர்களுக்கான பயிற்சிகளை வழங்கியிருக்கிறீர்கள். ஆனால், அவ்வாறு புனர்வாழ்வுப் பயிற்சியளிக்கப்பட்டவர்கள் வெளிநாடு செல்வ தற்கு அனுமதிக்கப்படமாட்டார்களென்றும் சொல்கின்றீர்கள். அப்படியானால், அந்தப் முன்னாள் போராளிகளுக்கு இந்த நாட்டில் என்ன வேலை கொடுக்கப்போகின்றீர்கள்? ஏற் கெனவே, இந்த நாட்டில் உள்ள பட்டதாரிகளுக்கே வேலையில்லாத் திண்டாட்டம்! அவர்களே ஐம்பதாயிரத்துக்கு மேற்பட்டோர் வேலையற்றுத் திரிகிறார்கள். அதற்குக் குறைந்த தராதரத்தில் உள்ள அதிலும் அதிகமானோரும் வேலைவாய்ப் பின்றி உள்ளனர். இவ்வாறான நிலையில், புனர்வாழ் வளிக்கப்பட்டு வெளியே வருகின்ற போராளிகளுக்கு அவர்களது வாழ்வாதாரத்தைக் கட்டியெழுப்புவதற்கு ஏற்ற வழிகளைச் செய்து கொடுக்கவேண்டிய தேவையிருக்கின்றது. ஆகவே, அவர்கள் எமது நாட்டுக்கு வெளியே இருக்கின்ற நாடுகளுக்காவது சென்று ஏதாவது தொழிலைச் செய்தால்தான் தங்களது குடும்பத்தைக் கட்டியெழுப்பமுடியும். எனவே, இவர்களுக்குப் புனர்வாழ்வு முகாம்களிலே பயிற்சியளிப்பது மாத்திரமின்றி, வேலைவாய்ப்பை ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதற் கான ஒரு திட்டத்தையும் கொண்டுவரவேண்டும். அவ்வா றில்லாமல், அவர்களை வெளிநாடு செல்லவிடமாட்டோம் என்று தடுப்பது அவர்களது அடிப்படை மனிதவுரிமையை மீறுகின்ற ஒரு செயலாகவுள்ளது.

பொதுவாக, வெளிநாடு செல்லுகின்ற பணிப்பெண்களுக்கு அவர்கள் அங்கு போய்த் தொழில் செய்வதற்கு வசதியாக இலங்கை வங்கியால் இங்கு பயிற்சிகள் வழங்கப்படுகின்றன. அதேபோன்று, அவர்களுக்கு உதவிகளும் வழங்கப் படுகின்றன. ஆனால், இலங்கை வங்கியின் அந்த செயற் றிட்டம் வடக்கு, கிழக்கில் நடைபெறவில்லை. அங்கே அப்படியாக எந்தப் பயிற்சியும் வழங்கப்படுவதாகவோ அல்லது அவர்களுக்கு ஆதரவு வழங்கப்படுவதாகவோ தெரியவும் இல்லை. ஆகவே, இவ்விடயத்தைக் கருத்திற் கொண்டு, இலங்கை வங்கியானது வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்புக்காகச் செல்கின்றவர்களுக்கான பயிற்சிகளை வடக்கு, கிழக்கு பகுதிகளிலும் வழங்க முன்வரவேண்டுமென்று இச்சபையினூடாகக் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

அடுத்து, வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புகள் தொடர்பான விடயங்கள் அரசாங்க ஊடகங்களில் மட்டும்தான் வெளி வருகின்றன. இதனால், இந்தச் செய்திகள் எல்லா மக்களையும் சென்றடைவது மிகக் குறைவாக இருக்கின்றது. எனவே, வேலைவாய்ப்பு வெற்றிடங்கள் தொடர்பான செய்திகள் எல்லா மக்களையும் சென்றடையக்கூடிய வகையில் வேலை வாய்ப்புப் பணியகம் நடவடிக்கையெடுக்கவேண்டும். முக்கியமாக, தமிழ்ப் பத்திரிகைகளில் அவற்றைப் பிரசுரிப் பதற்கு நடவடிக்கையெடுப்பது மிகவும் இன்றியமை யாததாகும். கடந்தகால யுத்த சூழலினால் எமது நாட்டிலிருந்து புலம்பெயர்ந்து, தற்போது வெளிநாடுகளில் இருக்கின்ற மக்களுக்கு, இந்த நாட்டில் அவர்கள் முதலீடு செய்து தொழில் வாய்ப்புகளை ஏற்படுத்தும்வகையில் அரசாங்கம் ஒரு நல்ல அறிவித்தலை விடுத்திருக்கின்றது. இதன் நிமித்தம், புலம் பெயர்ந்து வெளிநாட்டில் இருக்கின்ற மக்கள் முதலீடு செய்ய இலங்கைக்கு வரும்போது, முதலிலே அவர்கள் விமான நிலை யத்தில் விசாரிக்கப்படுகிறார்கள்; பொதுவாக வெளிநாட்டி லிருந்து வருகின்ற தமிழ் மக்கள் எல்லோருமே விமான நிலையத்தில் விசாரிக்கப்படுகிறார்கள். அதன்பின்னர் அவர்க ளுக்குப் பல பிரச்சினைகள் ஏற்படுகின்றன. அவ்வாறாயின், அவர்கள் எவ்வாறு முதலீடு செய்ய இங்கு வருவார்கள்? பேச்சு மட்டத்திலே நீங்கள் சிலவற்றைக் கூறிக்கொண்டிருக்கிறீர்கள். ஆனால், நடைமுறை வேறாக இருக்கின்றது. இது எல்லாம் சர்வதேசத்தைப் பேய்க்காட்டும் ஒரு நடவடிக்கை. அங்கே ஒன்றைச் சொல்கிறீர்கள்; இங்கு வேறொன்று நடைபெறு கின்றது. இதிலே அரசாங்கம் ஒரு சரியான முடிவை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும். ஏனென்றால், தமிழ் மக்களின் பிரச்சினைக்கு நிரந்தர அரசியல் தீர்வொன்று கிடைத்தால் தான் புலம்பெயர்ந்து வாழ்கின்ற தமிழ் உறவுகள் இந்த நாட்டிலே முதலீடுகளைச் செய்யமுடியும்; அவர்கள் பாது காப்பாக வந்து செல்ல முடியும். ஆகவே, அரசாங்கம் முதலில் நிரந்தர அரசியல் தீர்வைத் தமிழ் மக்களுக்கு வழங்கு வதற்கு முன்வரவேண்டும். இந்த நாட்டிலுள்ள தமிழ் இனம் சுயநிர்ணய உரிமை படைத்த ஓர் இனம் என்பதனையும் நீங்கள் தெரிந்துகொள்ள வேண்டும்.

இன்று வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்காகச் சென்று பாதிக்கப்பட்டு வந்தவர்கள் சார்பாக இந்த அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கை எடுத்திருக்கிறதென்று சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சர் அவர்கள் இங்கு தெளிவுபடுத்தவேண்டுமென்று நான் ஏற் கெனவே குறிப்பிட்டிருந்தேன்; அதனை நாங்கள் அறிய விரும்புகின்றோம். ஏனென்றால், இன்று அவ்வாறான நிலை யில் அதிகளவானோர் திரும்பி வருகின்றார்கள். அவர்கள் - தமிழ் மக்களாக இருக்கலாம்; முஸ்லிம் மக்களாக இருக்கலாம்; சிங்கள மக்களாக இருக்கலாம் - வறுமையின் காரணமாகத்

தான் வெளிநாடு செல்கின்றார்கள். முஸ்லிம் சகோதரி றிசானா சவூதி அரேபியாவிலே ஒரு வருடத்துக்கு மேலாக சிறையிலே வாடிக்கொண்டிருக்கின்றார். இவர் இன்னும் விடுதலை செய்யப்படவில்லை. இவரின் விடுதலை சார்பாக முஸ்லிம் அரசியல்வாதிகள் மாறிமாறி அரசியல் நடத்திக் கொண்டிருக் கிறார்கள். ஆனால், இந்தச் சகோதரி சார்பாக அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கை எடுத்திருக்கின்றது என்பதனையும் சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சர் அவர்கள் தெளிவுபடுத்த வேண்டும். ஏனென்றால், இது நீண்டகாலமாக இழுபட்டுக் கொண்டிருக்கின்ற ஒரு விடயமாக இருக்கின்றது. அத்தோடு, நாங்கள் அறிந்தவரையிலே வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு களுக்குச் செல்கின்றவர்களில் பெரும்பாலானோர் விதவைகளாக இருக்கிறார்கள். இந்திய அரசாங்கம் இந்த விதவைகளுக்குத் தொழில்வாய்ப்பை ஏற்படுத்துவதற்கு உதவி செய்வதாகப் பல காலமாகக் கூறிவருகின்றது. ஆனால், அவர்கள் அந்த உதவிப் பணத்தையோ அதுசார்ந்த பொருட்களையோ எங்களிடம் தராது அரசாங்கத்திடம்தான் கையளிப்பார்கள். மகளிர் விவகார பிரதி அமைச்சர் அவர்கள்கூட விதவைகளுக்குத் தொழில்வாய்ப்பு! தொழில் வாய்ப்பு! என்று அடிக்கடி சொல்லி வருகின்றார். ஆனால், இதுவரை எந்தத் தொழில்வாய்ப்போ, எந்தப் பயிற்சி நெறிகளோ, எந்த ஆதரவோ எமது பகுதிகளிலுள்ள விதவை களுக்குக் கிடைத்ததாகத் தெரியவில்லை. ஆகவே, இந்திய அரசாங்கம் கூறியபடி விதவைகளுக்கான சுயதொழில் வாய்ப்புக்கான உதவிகளை வழங்கி, அவர்கள் வெளிநாடு செல்லுகின்ற வீதத்தைக் குறைக்கவேண்டும். ஏனென்றால், பெண்கள் வெளிநாடு செல்வதனால் கலாசாரச் சீர்கேடுகள் ஏற்படுகின்றன. இன்று அவர்கள் தங்களுடைய குடும்பச் சுமையைத் தாங்கமுடியாமலே வெளிநாடுகளுக்குச் செல் கிறார்கள். இதனால், பிள்ளைகளின் பாசத்தன்மை, பாராமரிப்புத் தன்மை என்பன குறைகின்றன. அங்கு பணிப் பெண்களாகச் செல்கின்ற பெண்கள் சமூகச் சீர்கேடுகளுக்கு ஆளாக்கப்படுகின்றனர்; கலாசார ரீதியாகப் பாதிக்கப் படுகின்றனர். ஆகவே, அவர்கள் அங்கு செல்வதைக் குறைக்கும்வகையில், இங்கே பெண்களுக்கேற்ற வேலைத் திட்டங்களை அரசு உருவாக்க வேண்டும். இங்கிருந்தே உழைக்கக்கூடிய வழிகளை அவர்களுக்கு ஏற்படுத்திக் கொடுக்க வேண்டும். அத்துடன், வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்புத் தேடிச் செல்லும் பெண்களின் பாதுகாப்பு மற்றும் அவர்களின் கலாசாரம், பண்பாடு என்பவற்றுக்கு எவ்வித பாதிப்பும் ஏற்படாத வகையிலான ஏற்பாடுகள் அரசாங்கத் தினால் உறுதிப்படுத்தப்பட வேண்டும். ஏனென்றால், எனது அலுவலகத்துக்கு இந்தக் குறைபாடுகள் தொடர்பான செய்திகள் அடிக்கடி வந்துகொண்டிருக்கின்றன. இதன்மூலம் பெண்கள் மத்திய கிழக்கு நாடுகளிலே பலவாறாகத் துன்புறுத் தப்பட்டும் அவற்றினை வெளியே சொல்ல முடியாதவர்களாக இருக்கிறார்கள் என்று நான் அறிகின்றேன். ஆகவே, இதற்கான நடவடிக்கையை மேற்கொள்ள முன்வரவேண்டு மென்று உங்களை அன்பாகக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

இவை தவிர, வெளிநாடு செல்லுகின்றவர்களுக்கு - ஆண்களோ, பெண்களோ - வழங்கப்படுகின்ற சம்பளம் மிகமிகக் குறைவு. ஆகவே, சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சு அவர்களின் சம்பளத்தை வரையறை செய்ய வேண்டும். அதாவது, இவ்வளவு சம்பளத்துக்கு மேலேதான் வழங்க வேண்டுமென்ற ஒரு கொள்கையை வெளிநாட்டு அரசாங்கங்க ளுக்குப் பிரகடனப்படுத்தி அனுப்பவேண்டும். ஏனென்றால், குறைவான சம்பளத்துடன் அவர்கள் அங்கு வேலைசெய்வதால் சிலரது சம்பளம்கூட வீட்டுக்கு வந்து சேர்வதில்லை. ஆகவே, அதற்கேற்ற நடவடிக்கைகளை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு, நலனோம்புகை அமைச்சு மேற்கொள்வதோடு, இலங்கை மக்களுக்குச் நன்மையான முறையில் தனது செயற்றிட்டங்களை மேற்கொள்ளவேண்டுமென்றும் கேட்டு, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

[අ. භා. 2.58]

**ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා (සෞඛ්‍ය නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க - சுகாதார பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Lalith Dissanayake - Deputy Minister of Health)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විශේෂයෙන්ම කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා අමාත්‍යාංශය යටතේ ගැනෙන සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල ගැන කථා කරන්නයි මා බලාපොරොත්තු වන්නේ. අද විපක්ෂය -එක්සත් ජාතික පක්ෂය- අපේ රජය යටතේ සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලට හානියක් වන්න පුළුවන් කියා මතයක් ගෙන යනවා. 1944 අවුරුද්දේ අයිවෝ ජෙනින්ස් මහතාගේ සභාපතිත්වයෙන් යුක්ත කමිටුවකින් තමයි මේ සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල පිහිටුවන්න යෝජනා වුණේ. එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවක් තිබුණේ. එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවට මේ සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල පිහිටුවන්න අවශ්‍ය වුණේ නැහැ. නමුත් අපි බොහොම ආඩම්බරයෙන් කියනවා, එදා 1958 අවුරුද්දේ එවකට කම්කරු අමාත්‍යවරයා හැටියට ටී.බී. ඉලංගරත්න ඇමතිතුමා යෝජනාවක් ගෙනැල්ලා 1958 අංක 15 දරන සේවක අර්ථසාධක අරමුදල් පනත මඟින් තමයි සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල ඇති කළේ කියා. එදා සියයට 4ක් සේවකයාගෙනුත් සියයට 6ක් සේවායෝජකයාගෙනුත් වශයෙන් අය කර, ආරම්භයේදී සේවා යෝජකයින් 6,400කගෙන් හා සේවකයන් 85,000කගෙන් මේක ආරම්භ වුණා. එහෙම ආරම්භ වුණු සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල ගැන අද අපිට සතුටු වන්න පුළුවන්, මේ රටේ අරමුදල් අතරින් වැඩිම මුදලක් තිබෙන අරමුදලක් හැටියට. එහි ට්‍රිලියනයක් පමණ -බිලියන 1,000කට වැඩි ප්‍රමාණයක් - තිබෙනවා. 2001 දී මිලියන 34ක් තිබුණු ප්‍රමාණය වර්ධනය වෙලා තිබෙනවා. 2005 දී රුපියල් මිලියන 57ක් තිබුණු සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල මහින්ද චින්තනය තුළ 2005 ඉඳන් 2011 වන විට අද ට්‍රිලියනයක් දක්වා වැඩි වී තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල වැඩි වනවා කියලා කියන්නේ සේවකයන් ප්‍රමාණයත් වැඩි වීමක්. විපක්ෂය අනෙක් පැත්තෙන් ගෙනෙන චෝදනාවක් තමයි රැකියා දීල නැහැ කියන එක; රැකියා දෙන ප්‍රමාණය අඩුයි කියන එක; ආයෝජකයෝ එන්නේ නැහැ කියන එක. මහින්ද චින්තනය යටතේ 2005 ඉඳන් මේ වන විට සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලේ දායකත්වය ට්‍රිලියනය දක්වා වැඩි වෙලා තිබෙන්නේ ඒකේ දායකයන්ගේ වැඩි වීමත් එක්කයි. ඒ කියන්නේ රැකියා ප්‍රමාණය වැඩි වෙලා තිබෙනවා. සේවායෝජකයන් සංඛ්‍යාව වැඩි වෙලා තිබෙනවා. එහෙම නම් විපක්ෂය පුහු තර්කයක් ගෙනෙනවා, සේවායෝජකයන් වැඩි වෙලා නැහැ කියා. සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල වෙන පැත්තකට යන්න ඕනෑ කියා පුහු තර්කයක් ගෙනෙනවා. මා හිතන හැටියට ඒවා අද මේ රටේ ජනතාව විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. රජයේ සේවකයාට විශ්‍රාම වැටුප තියෙනවා. මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් වෙනුවෙන් ඔවුන්ට සහනයකට අරමුදලක් ගෙනෙන්න කියන විට -සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල ගෙනෙන්න කියන විට- එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඒක ආරම්භ කළේ නැහැ. අද ඒ ගොල්ලන් මේ ගැන කථා කරනවා. අද ඒ ගොල්ලන්ට මේ ගැන කථා කරන්න අයිතියක් නැහැ. කථා කළත් ඒවා ජනතාව විශ්වාස කරන්නෙත් නැහැ. කොච්චර ඇඟිල්ල දික් කළත්, මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුවෙන් සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලට හානියක් වෙනවා කිව්වත් එහෙම දෙයක් වන්නේ නැති බව දන්නවා. මොකද, මේක වැදුවේ හැදුවේ වාමාංශික රජයක්

[ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා]

යටතේයි. ඒ නිසා යූඑන්පී එකට අයිතියක් නැහැ, සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල ගැන මේ විධියට කථා කරන්න.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විශේෂයෙන්ම මේ අරමුදලේ දායකත්වය අනුව මුළු ගිණුම් සංඛ්‍යාව 2009 අවුරුද්දේ ලක්ෂ 124ක් වුණු ප්‍රමාණය 2011 වන විට ලක්ෂ 127කට වැඩි තත්ත්වයට ගෙනැල්ලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම ක්‍රියාත්මක ගිණුම් සංඛ්‍යාව ගත්තාම 2009 අවුරුද්දේ විසිදෙලක්ෂ අනූහයදාහක් තිබිලා තියෙනවා. එය 2011 වන විට තවත් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම මේ දායක ලැබීම්වල එකතුවත් හැම අවස්ථාවේම එන්න එන්න වැඩි වීමක් මිසක් අඩු වීමක් වෙලා නැහැ. ඒ නිසා අපිට අද සතුටු වෙන්න පුළුවන් මේ රටේ විශ්‍රාම වැටුපක් නොලබන සේවකයන්ගේ අයිතිය ඉදිරියේදීත් මේ සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල යටතේ ශක්තිමත් වෙලා තිබීම ගැන.

ඊ ළඟ කාරණය තමයි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ අරමුදලේ මුදල් ආයෝජනය කිරීම ගැන සේවකයන්ගේ පැත්තෙන් බියක් ඇති කරලා තිබෙනවා. අද මේ අය කියන දෙයක් තමයි මේ සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලේ මුදල් ආයෝජනය කරන්න බැරි පැතිවලට ආයෝජනය කරලා තිබෙනවා කියලා. නමුත් එහෙම දෙයක් නොවෙයි. 1958 අංක 15 දරන සේවක අර්ථසාධක අරමුදල් පනතේ 5(ඉ) වගන්තිය යටතේ මේ ගැන කියා තිබෙනවා. It states, I quote:

> "(e) may invest such of the monies of the Fund as are not immediately required for the purposes of this Act in such securities as the Board may consider fit and may sell such securities;"

ඒ කියන්නේ මේ භාරකාරත්වයට පුළුවන් සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලේ මුදල් ඒ භාරකාරත්වයේ තීන්දුව අනුව ආයෝජනය කරන්න. ඒ අනුව මේ ට්‍රිලියනයක, නැත්නම් බිලියන 1,000කට ආසන්න මුදල අද විශේෂයෙන්ම ඉතා වැදගත් කාර්යන්හි ආයෝජනය කරලා තිබෙනවාය කියන එක අපිට කියන්න පුළුවන්. ඒ ආයෝජන ගත්තාම, රජයේ සුරැකුම්පත්වල සියයට 91ක් ආයෝජනය කරලා තිබෙනවා. රජයේ සුරැකුම්පත්වල මේ අරමුදලෙන් සියයට 91ක් ආයෝජනය කරලා තිබෙනවා නම් සේවකයාගෙන් කැපෙන මුදල කෙරෙහි අද සේවකයාට කිසිම අවිශ්වාසයක් තියා ගන්න අවශ්‍යතාවක් නැහැ. එහෙම නම් මේ මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුව යටතේ, මේ එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධාන ආණ්ඩුව යටතේ මේ සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලේ සියයට 91ක මුදලක් අද රජයේ සුරැකුම්පත්වල ආයෝජනය කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම සමාගම් කොටස්වල සියයට 7.4ක් ආයෝජනය කරලා තිබෙනවා. බැඳුම්කරවල, විවිධ ණය සුරැකුම්පත්වල සියයට 01ක් විතර ආයෝජනය කරලා තිබෙනවා. සුළු ප්‍රමාණයක් එදිනෙදා ගනුදෙනු සඳහා භාවිතයට අරගෙන තිබෙනවා. මෙයත් නැවත ආයෝජනයක් බවට පත් වෙනවා. එහෙම නම් මේ ට්‍රිලියනයක මුදල ගැන, තමන්ගේ අනාගතයේ සුරක්ෂිතතාව වෙනුවෙන් තිබෙන මේ මුදල ගැන පෞද්ගලික අංශයේ කිසිම සේවකයකුට බිය වෙන්න දෙයක් නැහැ. 2005දී මිලියන 50ක් තිබුණු අරමුදල මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුව යටතේ අද ට්‍රිලියනය දක්වා වැඩි කරලා තිබෙනවා.

මේ මුදල සුරක්ෂිතව ආයෝජනය කරලා තිබෙනවා. අද බැංකු අංශය ගත්තාම මේ අරමුදලින් විශාල වශයෙන් කොටස් මිලයට අරගෙන තිබෙනවා. NDB බැංකුවේ කොටස්වලින් සියයට 9ක්, සෙලාන් බැංකුවේ කොටස්වලින් සියයට 5ක්, සම්පත් බැංකුවේ කොටස්වලින් සියයට 8ක් සහ DFCC බැංකුවේ කොටස්වලින් සියයට 13ක්, ඒ වාගේම හැටන් නැෂනල් බැංකුවේ කොටස්ද මිලදී ගෙන තිබෙනවා.ඒ වාගේම කොමර්ෂල් බැංකුවේ කොටස්වලින් පස්වැනි හිමිකරුවා බවට පත් වෙලා තිබෙනවා,සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල. මේ විධියට සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලේ මුදල් බැංකු ක්‍රමය තුළ ආයෝජනය කරලා, බැංකු 6ක කොටස් මිලයට ගෙන මේ රටේ ආර්ථික දේහයට ශක්තියක් වෙලා තිබෙනවා. ඒක අවශ්‍යයි. මොකද, එදා සම්පත් බැංකුව, එහෙම නැත්නම් සෙලාන් බැංකුව වාගේ මූල්‍ය ආයතනවල ශක්තිමත්භාවය නැති වෙලා යන මොහොතේදී මේ ආයතනය මුදල් ආයෝජනය කරලා ඒ බැංකු ශක්තිමත් කරලා ඒ බැංකුවල සේවය කරන සේවකයන්ගේ සේවාව ශක්තිමත් කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම තව එක දෙයක් මම ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීමනි. මේ ට්‍රිලියනයක මුදල ආයෝජනය කිරීමත් එක්කම මේ තුළින් සේවා යෝජකයාට ලොකු දායකත්වයක් අද ලබා දීලා තිබෙනවා. මේකෙන් ප්‍රතිලාභ 7ක් අපි ලබා දෙනවා. මරණ ප්‍රතිලාභ යෝජනා ක්‍රමය යටතේ රුපියල් 50,000ක් ගෙවනවා. නිත්‍ය දුබලතා යෝජනා ක්‍රමය යටතේ රුපියල් 1,50,000ක් ගෙවනවා. අභ්‍යන්තර අක්ෂි කාච බද්ධ කිරීමේ ප්‍රතිපූර්ණයට රුපියල් 18,000ක් ගෙවනවා. හදවත් සැත්කම් සඳහා රුපියල් 1,50,000ක් ගෙවනවා. ශ්‍රමසුව රැකවරණ රෝහල් ගත වන වෛද්‍ය රක්ෂණ ක්‍රමය යටතේ රුපියල් 25,000 බැගින් දෙවරක් ගෙවනවා. වකුගඩු බද්ධ කිරීම සඳහා රුපියල් 1,50,000ක් ගෙවනවා. ඒ වාගේම 5 වසර ශිෂ්‍යත්ව විභාගය සමත් වන අරමුදලේ සමාජිකයන්ගේ දරුවන් සඳහා රුපියල් 15,000 බැගින් ගෙවනවා. මේ සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලෙන් වාගේම ETF එක -සේවා නියුක්තිකයන්ගේ භාරකාර අරමුදල- යටතේත් විශාල ප්‍රතිලාභ ප්‍රමාණයක් ගෙවනවා. මේ දෙකෙන්ම ඉතාම විශිෂ්ට වූ සේවාවක් මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ට ලැබෙන බව අපි කියන්න ඕනෑ.

එහෙම නම් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ වෘත්තීය සමිති නායකයෙක් හැටියට කටයුතු කළ -පිළියන්දල ප්‍රදේශයේ එහෙම නැත්නම් කොළඹ දිස්ත්‍රික්කයේ නායකයා හැටියට කටයුතු කළ- ගාමිණී ලොකුගේ මැතිතුමා අද මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජය යටතේ -එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයේ- කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා ඇමතිතුමා හැටියට කටයුතු කිරීම ගැන අපි සතුටු වෙනවා. ඒක තමයි මහින්ද චින්තනයේ වෙනස කියන එකත් ප්‍රකාශ කරමින්, එක්සත් ජාතික පක්ෂය -විපක්ෂය- හැම දාම විපක්ෂයේ කියන එකත් ප්‍රකාශ කරමින් මා නිහඬ වෙනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[අ. භා. 3.08]

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම අද සතුටට පත් වනවා විශේෂයෙන්ම අය වැය කමිටු අවස්ථාවේදී විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබසාධන අමාත්‍යාංශය වෙනුවෙන් කථා කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම ගැන. විදේශ ශ්‍රමිකයින් හැටියට විදේශගත වෙලා කටයුතු කරන මගේ සහෝදර කාන්තාවන් ගැනත්, ඒ කාන්තාවන්ට අද මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙන තත්ත්වයන් ගැනත් ඒ වාගේම විදේශගත වන කාන්තාවන් ගැනත් අපි මීට වඩා වග කීමකින් කටයුතු කළ යුතුයිද කියන තැන සිටිමින් තමයි මම කථාව පටන් ගන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මගේ කථාව පටන් ගන්න කලින් මම විශේෂයෙන්ම මතක් කර දෙන්නට කැමැති කාරණාවක් තිබෙනවා. 2005 දී මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා මහින්ද චින්තන ප්‍රතිපත්ති ප්‍රකාශනයේ මෙහෙම කියමනක් කර තිබෙනවා. එය මෙසේයි:

> "ජාතික ආර්ථිකයේ සුරක්ෂිතභාවය වෙනුවෙන් විදේශ රැකියාවල නියුතු අප සහෝදර සහෝදරියන් කරනු ලබන කැප කිරීම මම මහත් සේ අගය කරමි. ඔවුන් සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වල ආරක්ෂාව හා සුභ සිද්ධිය වෙනුවෙන් අප මේ

දක්වා අනුගමනය කර ඇති ක්‍රියා මාර්ගයන් හි පවතින දුර්වලතාවයන් මඟ හරවා ඔවුනට, ඔවුනගේ පවුල්වලට හා රටට ඉහළම ප්‍රතිලාභ ලැබෙන නව ක්‍රමවේදයක් සකසමි."

එහෙත් මේ වන විට අපි මෙවැනි තත්ත්වයක් දකිනවාද? ඉහළම ප්‍රතිලාභ ඔවුන්ගේ පවුල්වලට ලැබෙන තත්ත්වයක්ද අද අපි දකින්නේ? මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම පැහැදිලිවම කියන්න කැමැති කාරණයක් තිබෙනවා. අපි සියලු දෙනාම දන්නවා, මේ රටේ අප ජීවත් කරවන ප්‍රධාන ආදායම් මාර්ගයක් බවට පත් වෙලා තිබෙන්නේ, අපේ රටේ අපේ සහෝදර සහෝදරියන් විදේශ ශ්‍රමිකයින් හැටියට විදේශගත වෙලා සොයන මුදල් කියා.

විශේෂයෙන්ම මැද පෙරදිග ගත්තොත් අති දුෂ්කරතා මැද්දේ විදේශ ශ්‍රමිකයින් හැටියට රැකියාවල නිරත වෙමින් හරි අඩක් කාන්තාවෝ තමයි මේ රටට මේ විශාල විදේශ විනිමය උපයලා දෙන්නේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විශේෂයෙන්ම මේ වන විට විදේශ ශ්‍රමිකයින් හැටියට මිලියන 1.8ක් පමණ මේ රටින් බැහැරව -විදේශගත වෙලා- මේ රටට විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් ලබා දෙනවා. ලියා පදිංචි ඒජන්සි මාර්ගයෙන් සහ ස්වයං මාර්ගවලින් විදේශ ගත වන පිරිස වන 266,485න් සියයට 49.14ක් කාන්තාවන්; සියයට 50.86ක් පිරිමි. ඒ සියයට 49.14න් සියයට 42.44ක් ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට කටයුතු කරනවා. ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට 7,00,000ක් සහ ඇඟලුම් සේවිකාවන් හැටියට 1,25,000ක් අපේ රටේ අහිංසක කාන්තාවෝ ගිහින් සේවය කරනවා. මේ කාන්තාවන් අතරිනුත් සියයට 90ක් විවාහක කාන්තාවෝ. විශේෂයෙන්ම මේ විවාහක කාන්තාවෝ උපයන මුදල බැලුවොත් එය මිලියන 4,65,372ක් පමණ වෙනවා. එහෙම විශාල මුදලක් උපයන මේ කාන්තාවන්ගේ සුබසාධනය සම්බන්ධයෙන් සහ ඒ අයගේ පවුල්වල සුබසාධනය සම්බන්ධයෙන් 2005 දී මහින්ද චින්තනයේ සඳහන් කළ ආකාරයට කටයුතු කරලා තිබෙනවාද කියන එක අද ලොකු ප්‍රශ්නයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විශේෂයෙන්ම ගිය වසරේ -2010 වසරේ- පමණක් සමස්ත විදේශගත ශ්‍රමිකයින් විසින් ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන, වාර්තාගත වෙලා තිබෙන පැමිණිලි 14,704න් 11,903ක් විදේශගත වූ කාන්තාවන්ගෙන් ඉදිරිපත් වුණ පැමිණිලි. විශේෂයෙන්ම මේ අතරින් කායිකව හා මානසිකව සිදු කළ පීඩාවන් පිළිබඳව ඉදිරිපත් කළ පැමිණිලි 1,997ක් තිබෙනවා.

2010 වසරේ පමණක් විදේශගතව මිය ගිය ශ්‍රමිකයන්ගේ සංඛ්‍යාව 330යි. ස්වාභාවික හේතු නිසා මිය ගිය කාන්තාවන්ගේ ගණන 76යි. සිය දිවි නසා ගැනීම් සහ අනිකුත් හේතු නිසා මිය ගිය සංඛ්‍යාව 49යි. මේ දත්ත දිහා බලන විට ඉතාම ශෝචනීය තැනක තමයි අපි ඉන්නේ කියලා පෙනෙනවා. අප වෙනුවෙන්, අප ජීවත් කරවන්න, මේ රටේ ආර්ථිකයට විදේශ විනිමය ගේන්න විශාල ලෙස දායක වන, විශේෂයෙන්ම අපේ යුද්ධය ඉවර කරන්න මූල්‍යමය ප්‍රතිපාදන ලබා දීපු මේ පිරිස ගැන කථා කරන කොට ඔවුන් පිළිබඳව තිබෙන කනගාටුදායක දත්ත හැටියට මෙන්න මේවා ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්. මේ වෙන කොටත් විවිධ රටවල ආරක්ෂිත නිවාසවල - safe housesවල- 962ක් සිටිනවා. අපි උදාහරණයක් විධියට මැලේසියාව ගනිමු. ව්‍යාජ ඒජන්තවරු විසින් විදේශ රැකියා ලබා දෙනවා කියන ඒ බලාපොරොත්තුව දෙමින් ලක්ෂ තුනක්, තුනහමාරක් - අවම වශයෙන් ලක්ෂ දෙකක්- මේ අහිංසක කාන්තාවන්ගෙන් අරගෙන, සංචාරක බලපත්‍රයක් එක්ක, වීසා එකක් එක්ක ඔවුන් මැලේසියාවට යවලා තිබෙනවා. ඊට පස්සේ එහේදී අතරමං වෙලා දැන් ආරක්ෂිත නිවාසවල - safe housesවල - ඉන්නවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම මහ කොමසාරිස් හැටියට කටයුතු කළ අවධියේදී -2003/2004 වසරේ- ඒ වෙච්ච සිද්ධීන් මට හොඳට මතකයි. මේ හොර ඒජන්තවරු ව්‍යාජ වීසා බලපත්‍ර එක්ක ඒ අය මැලේසියාවට එවලා, රැකියා නැතිව, ඒ අයගේ ගමන් බලපත්‍රයත් අරගෙන, මහ මඟ තනි කරලා අතරමං කරලා යන අවස්ථාවලදී ඒ අයට පිහිටට හිටියේ මහ කොමසාරිස් කාර්යාලය පමණයි. මට මතකයි, මැලේසියාවේ රජයත් එක්ක එකතු වෙලා රජයේ ආධාර ඉල්ලමින් safe housesවල හිටපු අය වෙනුවෙන් අපි කටයුතු කළ ආකාරය.

මැලේසියාවේ නීතිය ඉතාම තදයි. සංචාරක බලපත්‍රයකින් ඒ රටට ගිහිල්ලා හදිසියේවත් රැකියාවක් කරන්න තැත් කරපු කෙනෙකුට අවම වශයෙන් මාස තුනක සිර දඬුවමක් දෙනවා. එහෙම සිරගත වුණු කාන්තාවෝ අනන්ත අප්‍රමාණ හිටියා. ඒ විධියට සිරගත වෙච්ච අහිංසක තරුණ දරුවෝත් අනන්ත අප්‍රමාණව හිටියා. මේ රටේ දුගී දුප්පත්කමින් පෙළෙන කාන්තාවෝ, අම්මාවරු තමන්ගේ දරුවන්ගේ අනාගතය ගැන හිතමින්, තමන්ට නිවසක් හදා ගන්න, තමන්ගේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කර ගන්න කියලා විශාල බලාපොරොත්තු එක්ක, තමන්ගේ දරුවන් අසල්වැසියෙකුට භාර දීලා, ළඟම ඥාතියෙකුට භාර දීලා මේ වාගේ දුෂ්කර ගමනක් ගිහිල්ලා මෙච්චර විශාල මුදලක් හම්බ කර දෙන අවස්ථාවේදී, ඒ අයගේ සුබසාධනය ගැන 2005 දී මහින්ද චින්තනයෙන් එහෙම කිව්වාට, ඒ ආකාරයෙන්ම ක්‍රියා කර නැති බවක් අපට පෙනෙනවා.

විශේෂයෙන්ම අද අපි ඔවුන් ගැන දකින දත්ත, පැමිණිලි, මරණ සංඛ්‍යාව කොතරම්ද? ගිය සතියේත් "ද සන්ඩේ ලීඩර්" පුවත් පතේ පැහැදිලිව සඳහන් වෙලා තිබුණා කුවේටයේ සේවය කරපු අපේ අහිංසක කාන්තාවක් හාම් පුතා විසින් කෑලි කෑලිවලට කපා තිබෙන බව; ඇයව ඉස්පිරිතාලයට ගෙනිච්චත් දවස් තුනක් තිස්සේ ඇය ගැන කිසිම සැලකිල්ලක් නොදැක්වූ නිසා ඇය මරණයට පත් වෙලා තිබූ හැටි. මීට සති තුන හතරකට ඉස්සර වෙලා මැරිච්ච කාන්තාවක් අත් පා නැතිව, ශරීරයේ ඉන්ද්‍රියයන් නැතිව අපේ රටට එව්වා. මම මතක් කර දෙන්න අවශ්‍ය නැහැ, කඹුරුපිටියේ ආරියවතී මහත්මිය ආවේ ඇඟේ ඇණ ගහගෙන බව.

බලන්න රිසානාට වෙච්ච දේ. රිසානා බාල වයස්කාර දැරියක්. ව්‍යාජ ගමන් බලපත්‍රයක් හදලා හොර ඒජන්තවරු විසින් ඒ අහිංසක දැරිය විදේශයකට යැව්වා. මම අහන්න කැමැතියි රිසානාව ඒ රටට යවපු ඒ ඒජන්තවරුන්ට ආණ්ඩුවෙන් දීපු දඬුවම මොකක්ද කියලා. මේ වෙන කොට අධිකරණය විසින් ඒ අයට විරුද්ධව අරගෙන තිබෙන ක්‍රියා මාර්ගය මොකක්ද?

ඔබතුමන්ලා පිලිපීනය වැනි රටක් දෙස බලන්න. ඒ ගොල්ලන්ගේ Labour Act එකේ තිබෙනවා විදේශගත වන ශ්‍රමිකයන්ට ඒ රටේ රජය විශාල ආරක්ෂාවක් සැපයිය යුතුය කියලා. ඒ විධියට මොකක්ද අපේ කාන්තාවන්ට තිබෙන ආරක්ෂක දැල? Do we have a safety net to protect these women? අපේ තානාපති කාර්යාල හරහා මේ ගොල්ලන් ආරක්ෂා කරන්න රජයක්-රජයක් හරහා අඩු ගණනේ අපි ගිවිසුමක් ගහලා තිබෙනවාද?

අද ඉන්දියාව ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට -වහල්භාවයට- කාන්තාවෝ විදේශගත කරන්නේ නැහැ. බංගලිදේශයත් එය තහනම් කර තිබෙනවා. අප අවට කලාපයේ හැම රටක්ම එහෙමයි. මැද පෙරදිග යන කාන්තාවන්ට මුහුණ පාන්න සිදු වෙන මේ අනතුරුදායක, අනාරක්ෂිත තත්ත්වය නිසා ඒ රටවල කාන්තාවන් විදේශගත වීම තහනම් කරලා තිබෙනවා. නමුත් අපි මොනවාද කරලා තිබෙන්නේ? අපි ආඩම්බරයෙන් කියනවා මේ රටට විශාල ලෙස විදේශ විනිමය ගේන්නේ විදේශ ශ්‍රමිකයන් හැටියට කටයුතු කරන අපේ අහිංසක කාන්තාවන් කියලා. එහෙම කියමින් අපි මෙතැන ආඩම්බරයෙන් කථා කළාට, මම කාන්තාවක හැටියට ලජ්ජාවට පත් වෙනවා, අප අපේ කාන්තාවන් බිල්ලට තියලා මේ විධියට ඔවුන් ගැන සොයා බලන්නේ නැති එක ගැන.

[ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය]

ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට ඒ රටවලට ගියාම ඔවුන්ට වහල්ලු වාගේ පැය විසිහතරේම වැඩ කරන්න කියනවා. සමහර වෙලාවට ඒ අයට කෑමත් නැහැ. ඒ පිළිබඳ දත්ත ඉදිරිපත් කරන්න මට පුළුවන්. අවුරුදු තුනහතරක් වැඩ කරලා වැටුපක් නැතිව ආපු ස්ත්‍රී පුරුෂ දෙපාර්ශ්වයේම සංඛ්‍යාව අරගෙන බලන්න. ඒ වාගේ අයගේ ආරක්ෂාව තකා අපි මොන වාගේ ක්‍රියා දාමයන්ද අරගෙන තිබෙන්නේ? සේවා දායකයන් සපයන රටක් හැටියට අපි මොන කොන්දේසි මතද ඒ අය ඒ රටවලට යවන්නේ? ඒ රජයන් එක්ක ඇති කර ගත් කොන්දේසි තිබෙනවාද? ඒ අයගේ ආරක්ෂාව තිබෙනවාද? ඒ අයට ගරුත්වයකින් යුක්තව තම සේවය කරන්න, තමා කරන සේවයට නිසි ලෙස ප්‍රමිතියකින් යුක්තව වැටුපක් ලබා ගන්න, තමා සේවය කරන ස්ථානයේදී මානව අයිතිවාසිකම් උල්ලංඝනය නොවන්න, නිවාඩු කාලයක් ලබා ගන්න යනාදී කාරණා සම්බන්ධ ප්‍රමිති, කොන්දේසි එක්කද අප මේ අය විදේශගත කරන්නේ?

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, බොහෝ දෙනෙක් බොහෝ ලස්සන කථා කිව්වා. පුහුණුවීම් දෙනවා කිව්වා. විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සභාපති කිංස්ලි රණවක මැතිතුමාට මම ස්තුතිවන්ත වෙනවා. මම අවංකවම කියන්න කැමැතියි එතුමා සභාපති හැටියට සුවිශේෂ වූ කාර්ය භාරයක් ඉටු කරන බව. මොකද මම මැලේසියාවේ මහ කොමසාරිස්වරිය හැටියට කටයුතු කරද්දී එතුමාත් එක්ක දීර්ඝව මේ කටයුතුවලට සම්බන්ධ වුණා. එහිදී මා ලද අත් දැකීම් තිබෙනවා. මේ ක්‍රමවේදය මොකක්ද, අප මොන වාගේ පුහුණුවක්ද දෙන්නේ, මොන වාගේ දැනුවත්භාවයක්ද කරන්නේ, විශේෂයෙන්ම ව්‍යාජ ඒජන්තවරුන්ට රුවටෙන්නේ නැතිව විදේශගත වෙන්න අවශ්‍ය කරන පරිසරය නිර්මාණය කර දෙන්නේ කොහොමද යනාදිය සම්බන්ධයෙන් විවිධ අවස්ථාවලදී මාධ්‍ය සාකච්ඡාවලට පැමිණ එතුමාත් එතුමාගේ කාර්ය මණ්ඩලයත් දැනුවත් කිරීම් කළා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා දන්නා එක් සිද්ධියක් උදාහරණයක් හැටියට කියන්න කැමැතියි. සුවදර්ශිනී කියලා කාන්තාවක් විදේශගත වුණා. මාස හයකට පස්සේ හාම්පුතා ඇයව අතවරයකට ලක් කරන්න හදන කොට ඇය පැනලා ගියා තානාපති කාර්යාලයට. පැනලා ගියාම, ඒ හාම්පුතායි ඒ ගෙදර කාන්තාවයි ගිහිල්ලා කිව්වා ඇය බඩු හොරකම් කර ගෙන ගියා කියලා. මෙන්න මෙහෙම බොරු කියමින් අපේ කාන්තාවන් අතර මං කරපු අවස්ථා තිබෙනවා. ඒ අවස්ථාවේදී විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයත්, කාන්තා කාර්යාංශයත් අසරණ වෙලා හිටියා. මොකද, ඒ කාන්තාව නැවත වරක් ලංකාවට ගෙන එන්න බැරි තත්ත්වයක් තිබුණේ. රජයක් විධියට අපේ bilateral relations ශක්තිමත් කරන්න අවශ්‍ය කරන පරිසරය අපි හදා ගන්න ඕනෑ. අප විදේශයට ශ්‍රමිකයන් යවනවා නම් මොන ප්‍රමිතියකින්ද යවන්නේ? මොන කොන්දේසි උඩද යවන්නේ? මේවා සම්බන්ධයෙන් අප රටක් හැටියට, රජයක් හැටියට ඉතාම නොසැලකිලිමත් ආකාරයෙනුයි කටයුතු කරන්නේ කියන එක මා පැහැදිලිවම කියන්න කැමැතියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විදේශගත වන අම්මාවරුන්ගෙන් සියයට 90ක් පමණ විදේශගත වන්නේ තමාගේ දරුවන්ගේ අනාගතය සුරක්ෂිත කර ගන්නයි. මම ප්‍රශ්නයක් අහන්න කැමැතියි. අපි මේ උපයන මිලියන ගණන් සල්ලි රටේ සංවර්ධනයට දායක වෙනවා තමයි. නමුත් කාන්තාවන් විදේශගත වන නිසා ඇති වන සාමාජීය ප්‍රශ්න, සමාජයට ඇති වන බරපතළ හානි හා අනාගත පරපුරට ඇති වන බරපතළ හානිත් තරාදියක දෙපැත්තට දමලා කිරලා බැලුවාම ඒ ලැබෙන ප්‍රතිලාභයේ වටිනාකමක් තිබෙනවාද කියන එකත් අද ප්‍රශ්නයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, දිවයින පුරා දැනට විභාග වන නඩු 15,000කින් 4,000කට වැඩි ප්‍රමාණයක්, එනම් සියයට 27ක් පමණ පවතින්නේ ළමයින්ට සිදු වන හිංසනය සහ අපචාර සිද්ධීන් සම්බන්ධවයි. එමෙන්ම දැනට කොළඹ මහේස්ත්‍රාත් අධිකරණය ඉදිරියේ තිබෙන නඩුවලින් සියයට 50ක් ළමා අපයෝජනය සහ අපචාර සම්බන්ධයෙන් තමයි තිබෙන්නේ. තවද ජාතික ළමාරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුවේ වාර්තා වී ඇති 2010 වසරේ ළමා අපයෝජන සම්බන්ධ පැමිණිලි සංඛ්‍යාව 3,892යි. 2011 වෙන කොට ඒක 5,417 දක්වා වර්ධනය වෙලා තිබෙනවා. එමෙන්ම විභාග වෙමින් පවතින ළමා අපයෝජන සිද්ධීන් 1,126කින්, 254 දෙනෙක් අපයෝජනය වී ඇත්තේ තම පවුලේ ඥාතියකුගෙන්. අහිංසක අම්මාවරුන් තමාගේ ඥාතියකුට දරුවන් භාර දීලා යන හේතුව නිසා සිදු වන මේ අපයෝජන, අපරාධ ගැන අප මීට වඩා සැලකිලිමත් විය යුතුයි කියන එක තමයි මා මෙතැනදී සඳහන් කරන්නේ. මම අම්මා කෙනකු හැටියට කනගාටුවෙන් කියනවා, වාර්තා වූ එම අතරවරවලින් 89ක් පමණ සිදු වෙලා තිබෙන්නේ තම පියාගෙන් කියන එක. එයින් සිද්ධීන් 206ක් වයස අවුරුදු 10ට අඩු ළමයින්ට සිදු වූ අතවර කියන එකත් මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කර දෙන්න කැමැතියි. වාර්තාගත වී තිබෙන සිද්ධීන්වලින් 878ක් වයස අවුරුදු 10ත්-17ත් අතර වයස් කාණ්ඩයේ දරුවන්ට සිදු වූ අතවරයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ජනාධිපතිතුමා මෙදා සැරේ අය වැයේදී කිව්වා පළමුවැනි වසරට ඇතුළු වන ළමයින් සංඛ්‍යාව ලක්ෂ තුනහමාරක් කියලා. ඒ ලක්ෂ තුනහමාරෙන් පහ වසරේදී පාසල් අත හැර යන සංඛ්‍යාව මේ වෙන කොට සියයට 5.8ක් කියා වාර්තාගත වෙලා තිබෙනවා. ලක්ෂ තුනහමාරකින් සියයට 5.8ක් කියන්නේ 20,300ක්.

**ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා (ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன - நிர்மாண, பொறியியல் சேவைகள், வீடமைப்பு, பொதுவசதிகள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Lasantha Alagiyawanna - Deputy Minister of Construction, Engineering Services, Housing and Common Amenities)

ගරු මන්ත්‍රීතුමිය, දශක එකහමාරක් තුළ අවුරුදු 14ට අඩු ළමයි ඊට වඩා වැඩි ප්‍රතිශතයක් පාසල් හැර ගියා.

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

මම කථා කරන්නේ වසර 1 සිට 14 දක්වා නොවෙයි ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි. මම කියන්නේ 1වැනි වසරේ සිට 5වැනි වසර දක්වා. [බාධා කිරීමක්] අඩු වෙලා ඇති. [බාධා කිරීමක්] නමුත් මම අහන්නේ 20,300ක්, ඒ කියන්නේ සියයට 5.8ක පිරිසක් පළමුවැනි වසර 5 ඇතුළතදී පාසල අතහැර යනවා කියන්නේ අපි සතුටු විය යුතු කරුණක්ද කියලායි.

**ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා**
(மாண்புமிகு லசந்த அலகியவன்ன)
(The Hon. Lasantha Alagiyawanna)

ප්‍රාථමික ප්‍රමාණය අඩුයි, සමස්ත ප්‍රමාණය වැඩියි. මීට කලින් ඔය ප්‍රමාණයට වඩා වැඩියි.

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

වෙන්න පුළුවන් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි.

**ගරු ඒ.පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා (පොල් සංවර්ධන හා ජනතා වතු සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு ஏ.பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார - தெங்கு அபிவிருத்தி, மக்கள் தோட்ட அபிவிருத்தி அமைச்சர்)
(The Hon. A.P. Jagath Pushpakumara - Minister of Coconut Development and Janata Estate Development)

අඩුම ප්‍රතිශතයක් තිබෙන්නේ අපේ රටේ. අපේ අධ්‍යාපන තත්ත්වය හොඳයි. ආසියාවේ හොඳම අධ්‍යාපන තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ අපේ රටේ.

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

අධ්‍යාපන තත්ත්වය හොඳයි කියන එක ගැන නොවෙයි මම මේ කථා කරන්නේ. අපි Millennium Development Goals ගැන කථා කරනවා. අවුරුදු 5ත්, 14ත් ඇතුළත දරුවෝ අනිවාර්යයෙන්ම අධ්‍යාපනය ලබාගත යුතුයි.

**ගරු ඒ.පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා**
(மாண்புமிகு ஏ.பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார)
(The Hon. A.P. Jagath Pushpakumara)

සාක්ෂරතාව අතින් ශ්‍රී ලංකාව ආසියාවේ රටවල් අතර ඉදිරියෙන්ම ඉන්නවා.

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

මම ඒක පිළිගන්නවා. පිළිගන්නේ නැත්තේ නැහැ. සාක්ෂරතාව අතින් ශ්‍රී ලංකාව ඉදිරියෙන්ම ඉන්නවා.

නමුත් ළමා අපයෝජන, ළමා අපචාර ගැන තිබෙන දත්ත අරගෙන බලන කොට අපේ නිදහස් අධ්‍යාපනය හරහා සියයට 5.8ක් පාසල් යන්නේ නැහැ කියන එකත් ප්‍රශ්නයක්. ඔබතුමන්ලා ඒ ගැන සතුටට පත් වෙනවාද?

**ගරු ඒ.පී. ජගත් පුෂ්පකුමාර මහතා**
(மாண்புமிகு ஏ.பீ. ஜகத் புஷ்பகுமார)
(The Hon. A.P. Jagath Pushpakumara)

දීර්ඝ කාලීන අඩු වීමක් එතැන තිබෙන්නේ. එම ප්‍රතිශතය දැන් සෑහෙන ප්‍රමාණයකින් අඩු වෙලා තිබෙනවා.

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

මගේ වෙලාවේ මට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න. ඔබ තමුන්නාන්සේලා කියනවා නම් අඩු වෙමින් පවතිනවා කියලා, මම ඒක පිළිගන්නවා. නමුත් අඩු වෙමින් පවතිනවා කියලා සතුටට පත් වෙන්න එපා ඇමතිතුමනි. මම අද කනගාටු වෙනවා. මොකද, විශේෂයෙන්ම කාන්තාවන්ගේ පැමිණිලි ප්‍රමාණය 2010 සිට 2011 වෙන කොට වර්ධනය වෙලා තිබෙනවා. එදා සිට අද දක්වා ළමා අපචාර වර්ධනය වෙලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම පවුල්වලටත්, රටටත් සුබවාදී ලෙස ප්‍රතිලාභ ලබා ගැනීමට කටයුතු කරනවා කියලා මහින්ද චින්තනයෙන් කිව්වාට, මම අහන්න කැමැතියි ආණ්ඩුව මේ වෙන කොට ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාත්‍යාංශය මඟින් හෝ විදේශගත වන කාන්තාවන්ගේ දරුවන් පිළිබඳව මොනවා හෝ දත්ත අරන් තිබෙනවාද කියලා. දත්ත ලබා ගත් කිසිම ආයතනයක් නැහැ. මේ දරුවා කොහේද ඉන්නේ, මේ දරුවා අපචාරවලට ලක් වෙනවාද, මේ දරුවා පාසල් යනවාද, ඒ විධියේ කිසිම ව්‍යාපෘතියක් නැහැ.

**ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)
(The Hon. Lalith Dissanayake)

හැන්සාඩ්ගත වෙලා තිබෙන තොරතුරු අනුව හැම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයකම ඉන්න නියෝජිතයන් විසින් ඒ සම්බන්ධයෙන් දත්ත ලබා ගන්නවා. ඒ කටයුතු වාර්තා වෙලා තිබෙනවා.

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

ඒ විධියේ දත්ත ගන්න ආයතනයක් පිළිබඳව හැන්සාඩ් වාර්තාගත වෙලා නැහැ කියන එක සෞඛ්‍ය නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා ඇති. ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය කියනවා, ඒ විධියේ දත්ත ගන්නා ආයතනයක් සකස් වෙලා නැහැ කියලා. අපට සතුටුදායක විය යුතු තැනක නොවෙයි අපි ඉන්නේ. මම ඉල්ලන්නේ ඉකම ඉල්ලීමයි. විශේෂයෙන්ම විදේශගත වෙලා ඉන්න විවාහක කාන්තාවන්ගෙන්, අඩු වයස් දරුවෝ ඉන්න කාන්තාවන්ගෙන් බහුතරයක් කොළඹ, ගම්පහ, කුරුණෑගල කියන දිස්ත්‍රික්කවල සිටින අය. එම කාන්තාවන්ට මේ රටේ ඉඳගෙන තමාගේ ආදායම ශක්තිමත් කර ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළක් අපි ලබා දෙන්න ඕනෑ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, හොඳ උදාහරණයක් හැටියට ගන්නවා නම් ඔබතුමාට මම කියන්න කැමැතියි, විශේෂයෙන්ම තේ දලු නිපදවන ඉන්දියාවේ අසාම් ප්‍රදේශයේ තේ දලු නෙළන,- [බාධා කිරීමක්] පොඩ්ඩක් අහගන්න ඇමතිතුමා. මොකක් හරි දෙයක් ඉගෙන ගන්න පුළුවන්.

**ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා (විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබ සාධන අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா - வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு, நலனோம்புகை அமைச்சர்)
(The Hon. Dilan Perera - Minister of Foreign Employment Promotion and Welfare)

අසත්‍ය කියන්න එපා.

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

අසත්‍ය නොවෙයි නේ කියන්නේ මම. මේක පොඩ්ඩක් අහගන්න. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අසාම්වල උදේට තේ දලු නෙළන කාන්තාවන් දවල් වෙන කොට විශේෂයෙන්ම අත් කර්මාන්තය හරහා විශාල මුදලකට දෙන්න පුළුවන් රෙදි පිළි නිෂ්පාදනය කරනවා. අපි අඳින වස්ත්‍රය, සාරිය ගත්තොතින් අද අපි ඒවා කොහොන්ද ගන්නේ. එක්කෝ ඉන්දියාවෙන්, නැත්නම් චීනයෙන්. මම කියන්නේ ඒ වාගේ ව්‍යාපෘති, ස්වයං රැකියා,- [බාධා කිරීමක්] මම මේ හොඳ දෙයක් කියන්නේ. මේක අහගන්න. ව්‍යාපෘතියක් පටන් ගන්න පුළුවන් ක්‍රමයක් මම කියන්නේ. මොකද, උදේට තේ දලු නෙළලා ඉවර වුණාට පස්සේ ඒ කාන්තාවට කරන්න දෙයක් නැහැ. විශේෂයෙන්ම ඉන්දියාවේ විශේෂ සාරි වර්ගයක් තිබෙනවා. ඒවා අතිශයින්ම මිළ අධික සාරි වර්ගයක්. ඒවා අතින් මහන සාරි වර්ගයක්. ඒවා නිෂ්පාදනය කරන්නේ, ඒවා මහන්නේ අසාම්වල තේ දලු නෙළන කාන්තාවෝ. අපේ රටේ කාන්තාවන්ටත් තේ දලු නෙළුවාට පස්සේ ස්වයං රැකියා ක්‍රමයක් හැටියට ඒ වාගේ ව්‍යාපෘති කරන්නට වැඩසටහනක් දියත් කරන්න. ඒ අය විදේශගත කරන්න එපා. ඒ ගොල්ලන්ගේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කරන්න වැඩ පිළිවෙළක් හදලා දෙන්න. මම ඒකයි උදාහරණයක් විධියට කිව්වේ. අපේ රෙදි පිළි, එහෙම නැත්නම් වස්ත්‍ර ගන්නේ කොහෙන්ද? ඉන්දියාවෙන්, නැත්නම් චීනයෙන්.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Order, please! Hon. Member, you have only one more minute. - [*Interruption.*]

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

Sir, they are disturbing me. I wish they would speak during their time.

මම කියන්නේ මේකයි. විශේෂයෙන්ම මේ රටේ කාන්තාවන්ගේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කර ගැනීමට විවිධ ව්‍යාපෘති,- [බාධා කිරීමක්] ඇමතිතුමනි, හොඳට මතක තියා ගන්න, මේ පුංචි ශ්‍රී ලංකාව කියන්නේ පාරාදීසයක්, දූපතක්. මේක සම්පත් රාශියකින් පිරිච්ච රටක්. ඒ සම්පත් හඳුනා නොගත් ඇමති මණ්ඩලයක් මේ ඉන්නේ. මේ රටේ ඛනිජ සම්පත් ටික, මේ රටේ ඉල්මනයිට් සම්පත විදේශගත කරනවා. ඉල්මනයිට් ගෝනිවල දාලා ජපානයට යවනවා. ඒවා මෙට්‍රික්ටොන් 40ක් US Dollar බිලියන 8කට ජපානයට යවනවා. ජපානය ඒකට ඇගැයීමක් දාලා ටයිටැනියම් බවට පරිවර්තනය කරලා නැනෝ තාක්ෂණය හරහා ඒකෙන් අඩක් ඒ වාගේ දෙසීය ගණනකට වඩා වැඩි මුදලකට ඇමෙරිකාවට යවනවා. [බාධා කිරීමක්] මේ පුංචි ලංකාවේ සම්පත් ටිකට ඇගැයීමක් දාලා විදේශගත කරන්න පුළුවන් දැනුවත්භාවයක් තිබෙන එකම එක පුද්ගලයායි ඔය ඇමති මණ්ඩලයේ ඉන්නේ. ඒ කවුරුත් නොවෙයි, ආචාර්ය තිස්ස විතාරණ මැතිතුමා. එතුමා හැමදාමත් කථා කරනවා රටේ තාක්ෂණය, විද්‍යාව, නිපුණතාව සහ නිර්මාණයට තැනක් දුන්නේ නැත්නම්, බුද්ධිමය දේපළට තැනක් දුන්නේ නැත්නම් මේ ආර්ථිකයේ තිබෙන ප්‍රශ්නවලින් කවදාවත් මේ රට ගොඩ ගන්න බැහැ කියලා. ඒක නිසා පොඩ්ඩක් ඇහුම් කන් දෙන්න. [බාධා කිරීමක්] අඩු ගණනේ ආචාර්ය තිස්ස විතාරණ මැතිතුමා කියන දේට ඇහුම් කන් දෙන්න. එතුමාගේ කියමන අහගන්න.

මම කියන්නේ මේ රටේ උගත් කාන්තාවෝ ඉන්නේ කියලායි. ඒ උගත් කාන්තාවෝ ගෘහ සේවිකාවෝ හැටියට විදේශගත කරන්නේ නැතිව මේ රටේ ඉඳගෙන තමන්ගේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කරගෙන තමන්ගේ දුවා දරුවන්ට ආදරය සෙනෙහස ලබා දෙමින් ඒ අය ආරක්ෂා කර ගන්නා ක්‍රමවේදයක් ඔවුන්ට ලබා දෙන්න. ඒ වාගේම ඒ අයගේ අනාගතය සුරක්ෂිත කර ගන්නා ක්‍රමවේදයක් අපි සකස් කර දිය යුතුයි කියන තැන තමයි මම ඉන්නේ. බොහොම ස්තුතියි.

[අ.භා. 3.30]

**ගරු නිමල් විජේසිංහ මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் விஜேசிங்க)
(The Hon. Nimal Wijesinghe)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුභ සාධන අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය ගැන සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේ මට වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමාට පළමුවෙන්ම මගේ ගෞරවය පුද කරනවා. ඒ වාගේම ගරු රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමියගේ කථාවෙන් පස්සේ මට කථා කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම පිළිබඳවත්, මේ අවස්ථාවේදී මගේ සතුට පළ කරනවා. විපක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරියක් හැටියට එතුමිය ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සභාපති කිංස්ලි රණවක මැතිතුමා පිළිබඳව සහතිකයක් ලබා දුන්නා. මූලාසනරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එහෙම නම් විපක්ෂයේ ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමිය ලබා දුන් සහතිකය තුළින්ම අපට පැහැදිලි වෙනවා, විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය මේ රටේ විගමනික සියලු දෙනා වෙනුවෙන් යම්කිසි කාර්ය භාරයක් නිසියාකාරව ක්‍රියාත්මක කරන බව. විශේෂයෙන් එතුමිය කාන්තාවක් හැටියට කරුණු ඉදිරිපත් කිරීමේදී විවිධ තොරතුරු වැරදි සහගතව ඉදිරිපත් කරන්නට උත්සාහ කළා. හැබැයි එතුමියගේ කථාවේදී, මෙම අමාත්‍යාංශයෙන් විදේශ සේවා නියුක්තිකයන්ගේ සුභ සාධනය සඳහා මෙතෙක් කාලයක් ගෙන ගිය හොඳ දේවල් පිළිබඳව කිසිවක් ඉදිරිපත් කරන්නට උත්සාහ දැරුවේ නැහැ. ඒ පිළිබඳව අප කනගාටු වෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

There is a point of Order being raised by the Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake.

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

මම ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට මේ කාරණය කියන්නට කැමැතියි. මම වැරදි දත්ත කිසිවක් කිව්වේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම කිංස්ලි රණවක මැතිතුමාව ඇගයීමට ලක් කළේ, එතුමා කරන්නට හදන දෙයට -විශේෂයෙන් මෙවර අය වැය ලේඛනයේ අමාත්‍යාංශවලට වෙන් කර තිබෙන මුදලින්- [බාධා කිරීම්]

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

That is not a point of Order.

**ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க)
(The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

මා වැරදි දත්ත කිව්වාය කියා එතුමා කියන නිසායි මම මේ කියන්නේ. [බාධා කිරීම්]

**ගරු නිමල් විජේසිංහ මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் விஜேசிங்க)
(The Hon. Nimal Wijesinghe)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රය පිළිබඳව යම් අවබෝධයක් තිබෙන මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට, ඒ වාගේම විදේශ රැකියාවක නියැලිලා ව්‍යාපාරයක් ආරම්භ කර, අද මහ ජන නියෝජිතයකු හැටියට පාර්ලිමේන්තුවට අවතීර්ණ වුණු පුද්ගලයකු හැටියට ඒ පිළිබඳව වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්නට මා අදහස් කරනවා. ඒ වාගේම කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කය නියෝජනය කරමින් ලංකාවේ තුන්වන ස්ථානයට විදේශ ගතවන පිරිසක් ජීවත් වන පරිසරයක මහ ජන නියෝජිතයකු විධියට කථා කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම පිළිබඳව මම බෙහෙවින්ම සතුටු වෙනවා. ඒ වාගේම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කළා, කාන්තාවන්ගේ විදේශගත වීම වැඩියි කියා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ රජය භාර ගත්තාට පස්සේ 2005 වර්ෂයේ සංඛ්‍යා ලේඛන පොඩ්ඩක් නිරීක්ෂණය කර බලන්නටය කියා මා එතුමාට මතක් කරනවා. සියයට 55ක් විගමනික කාන්තාවන් සිටි මේ රටේ අද වෙනකොට එම ප්‍රමාණය සියයට 48, සියයට 49 දක්වා අඩු කරන්නට මේ රජයට හැකියාව ලැබී තිබෙනවා. එහෙම නම් මේ සියල්ල එක මොහොතකින්, එක දවසකින්, එක මාසයකින් ක්‍රියාත්මක කරන්නට බැරි බව එතුමන්ලාට මා මතක් කරන්නට ඕනෑ. විශේෂයෙන් විදේශ රැකියා නියුක්තිය මේ රටේ ආර්ථිකයට සෘජුවම දායකත්වයක් ලබා දෙන අංශයක්. ඉස්සර අපේ රටේ සියලු දෙනා කිව්වේ, අපේ රටේ ප්‍රධාන ආදායම් මාර්ගය තේ, රබර් සහ පොල් කියායි. ඒ වාගේම අද ප්‍රධාන අදායම් මාර්ගය හැටියට ඇඟලුම් කර්මාන්තශාලාවල ආදායම් මාර්ගය තිබුණත් මේ ගැන නිසියාකාරව ගණන් හිලව් බලා ගත්තොත් ශ්‍රම දායකත්වයෙන් -කිසිම වැයක් නැතිව - පළමුවන ආදායම් මාර්ගය හැටියට තිබෙන්නේ, විදේශ රැකියාවලින් ලබා ගන්නා මුදල්ය කියන එක විගමනික ශ්‍රමිකයන්ට අතිමහත් ගෞරවයක් හැටියට මා මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්නට කැමතියි.

අපේ ගරු මන්ත්‍රීතුමිය කිව්වා වාගේ ඒ පසුපස විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සභාපතිතුමා ඉන්නවාය කියලා. ගරු අමාත්‍ය ඩිලාන් පෙරේරා මැතිතුමා වාගේම විදේශ සේවා

නියුක්ති කාර්යාංශයේ සියලුම නිලධාරි මණ්ඩලය, මේ රටේ විදේශ රැකියා ලබා දෙන විදේශ රැකියා ආයතන සියල්ලමත් මේ සඳහා දායකත්වයක් දීලා තිබෙනවාය කියන එක මා මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්නට කැමැතියි.

මූලසුන හොබවන ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ නිසා තමයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මේ අමාත්‍යාංශය වෙනම අමාත්‍යවරයකුට ලබා දුන්නේ. තමන්ට පැවරෙන සියලු වගකීම් යුතුකම් සියල්ල ඒ ආකාරයෙන්ම නිවැරදිව ඉෂ්ට කරන්න සූදානම් වෙලා ඉන්න අමාත්‍යවරයෙකුට මෙය ලබා දීලා, ක්ෂේත්‍රය පිළිබඳව අවබෝධයක් ඇති කර ගෙන කටයුතු කරන්නටත්, ඒ සඳහා මනා අධ්‍යයනයක යෙදෙමින් විදේශ රැකියා ලාභීන් ඒ වාගේම විදේශ රැකියා ආයතන, විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය යන පාර්ශ්වයන් තුනම සම්බන්ධ කර ගෙන විදේශ රැකියාවේ ගුණාත්මකභාවය වැඩි කරන්නට අවස්ථාව සලසා දී තිබෙනවා. මුදල්ම පමණක් නොවෙයි අපේ රටට ලැබිය යුත්තේ. ඒ නිසා ගුණාත්මකභාවය ඉහළ නංවමින් ඒ කටයුත්ත කරන්නට අමාත්‍යතුමා උත්සාහ කරන බවත් මම මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්නට ඕනෑ.

විශේෂයෙන්ම මැද පෙර දිග රටවලට වාගේම ලෝකයේ විවිධ රටවලට ශ්‍රමය සපයන ආයතනයක් තමයි විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය. එහෙම නම් මේ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයට තමන්ගේ කාර්ය භාරයන් සියයට 100ක්ම හරියටම කරන්න අමාරුයි. මොකද, මේ සඳහා විවිධ රටවල විවිධ නීතිරීති පද්ධති තිබෙනවා. මේ නීතිරීති පද්ධතිවලට ගරු කරමින්, ඒ අය සමඟ සාකච්ඡා කරමින්, තානාපති සම්බන්ධතා ඇති කර ගනිමින් මේ කටයුත්ත කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා පාර්ශ්ව ගණනාවකගේ සාමූහික ප්‍රයත්නයක ප්‍රතිඵලයක් තුළින් තමයි ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සාර්ථකභාවය තහවුරු කර ගන්නට අපට හැකියාව ලැබෙන්නේ.

අද දින කථා කරපු විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ බොහෝ මන්ත්‍රීවරුන් ප්‍රකාශ කර සිටියා, කාන්තාවන් විදේශගත කිරීම නොගැළපෙන බව. ඇත්තටම ඒ පිළිබඳව ගරු ඩිලාන් පෙරේරා අමාත්‍යතුමාගේ අවධානය යොමු කරලා, අවුරුදු දහඅටක් ලෙසට තිබුණු විදේශගත වන්නට හැකි වයස් සීමාව අවුරුදු 21 දක්වා ඉහළ දමා තිබෙනවා. ඒ වාගේම තව අවුරුදු දෙකක් වාගේ කෙටි කාලයකින් එය අවුරුදු 30 වයස් සීමාව දක්වා ඉහළට ගෙන ගොස් කාන්තාවන් විදේශගත වීම අධෛර්යවත් කරන්නත්, කම්කරුවන් වෙනුවට ශ්‍රමය සැපයීමේදී පුහුණු ශ්‍රමිකයන් යවන්නත්, ඒ වාගේ යම් යම් දේවල් පිළිබඳව යම්කිසි ගුණාත්මකභාවයකින් යුත් ශ්‍රම දායකත්වයක් ලබා දෙන්නටත් තමයි මේ ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය වාගේම ගරු අමාත්‍යතුමාත් සූදානම් වෙලා ඉන්නේ.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමාට තව විනාඩියයි තිබෙන්නේ.

**ගරු නිමල් විජේසිංහ මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் விஜேசிங்க)
(The Hon. Nimal Wijesinghe)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කථාව පටන් ගත්තා විතරයි. මට විනාඩි දහයක් තිබෙනවා.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ඔබතුමාට විනාඩි දහයයි තිබුණේ. තව විනාඩියක් ඉතුරුයි.

**ගරු නිමල් විජේසිංහ මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் விஜேசிங்க)
(The Hon. Nimal Wijesinghe)
මට තව විනාඩි දෙකක්වත් දෙන්න මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

මූලසුන හොබවන ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද කොරියාව වාගේ රටවල රැකියා ලබා ගැනීම සඳහා මහඟු අවස්ථාවක් අපට උදා වෙලා තිබෙනවා. ඒ අනුව 2009 වර්ෂයේ රැකියා 3,993කුත්, ඒ වාගේම 2010 වර්ෂය වන කොට ඒ ප්‍රමාණය 5,257ක් දක්වා වැඩි කර ගන්නටත් මම හිතන විධියට 2011 වර්ෂයේ පසු ගිය කාල පරිච්ඡේදයේ වැඩිම රැකියා ප්‍රමාණයක් ලබා ගන්නටත් අපේ රජයටත් මේ රටටත් අවස්ථාව උදා වෙලා තිබෙනවා. 2012 වර්ෂයේ කොරියා රජයේ විභාග සමත් වී සුදුසුකම් ලත් 10,000කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් ඉන්නවා. ඒ නිසා ඉදිරියේදී කාන්තාවන්ට, ගෘහ සේවිකාවන් ලෙස යන අයට වැඩිය පිරිමි පාර්ශ්වය විදේශගත කරවීමෙන් මේ රටට විදේශ ආදායමක් ලබා ගන්නට හැකියාව ලැබෙනවා කියන කාරණාවත් මේ අවස්ථාවේදී මම මතක් කරන්නට කැමැතියි.

ශුභ සාධන කටයුතු ගත්තාම මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පහ වසර ශිෂ්‍යත්ව විශාල ප්‍රමාණයක් ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයෙන් ලබා දෙනවා. ඒ වාගේම විදේශ රැකියා කරලා ලංකාවට පැමිණි අයට නිවාස ණය, ව්‍යාපාරික ණය, රෝගාතුරව පැමිණෙන අයට ඒ සඳහා ආධාර උපකාර, රක්ෂණ ප්‍රතිලාභ, විවිධ අතවර හා විවිධ ගැටලුවලට ලක් වූවන්ට ගුවන් ටිකට් පත් හා ලක්ෂ හතර දක්වා රක්ෂණ ආවරණ ලබා දීමට ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය කටයුතු කරනවායි කියන කාරණාවත් මතක් කරනවා.

විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ ඉදිරි පියවරක් හැටියට 1989 අංකය යටතේ පැය 24 පුරාම ඕනෑම වෙලාවක, ඕනෑම පුද්ගලයෙකුට විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රය පිළිබඳව කරුණු අසා දැන ගන්නට ඒ වාගේම ඒ පිළිබඳව ගැටලු සමථයකට පත් කර ගන්නට පුළුවන්.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කථාව දැන් අවසන් කළ යුතු වෙනවා.

**ගරු නිමල් විජේසිංහ මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் விஜேசிங்க)
(The Hon. Nimal Wijesinghe)
ගැටලු නිරවුල් කර ගන්නටත් අවස්ථාව උදා වෙලා තිබෙනවා. එහෙම නම් මට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව බෙහෙවින් ස්තුතිවන්ත වෙමින්මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Hon. A. H. M. Azwer. You have five minutes.

[3.40 p.m.]

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
*Bismillahir Rahmanir Raheem.*

Sir, our Hon. Rosy Senanayake, the fair Member, was saying about *Swadeshiya* sarees and other *anda paladum* - ඇඳුම්පැළඳුම් - While she was speaking, I was just thinking what saree she was wearing when she was elected as the World Woman Married Beauty? Was it a *Swadeshiya* saree? කියලා මම අහන්න කැමැතියි. එපමණක් නොවෙයි, අපේ රෝසි සේනානායක මහත්මිය අද අපචාරය ගැන

[ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

හුහක් කථා කෙරුවා. ඒ පිළිබඳව අපෙත් අවධානය යොමු කරනවා. අපවාරය නැති කිරීම හොඳයි. නමුත් ඒක තමුන්නාන්සේලාගේ පැත්තෙන්ම ආරම්භ කරන්න ඕනෑ. අපවාරය මේ රටේ නියම වශයෙන්ම නැති කරන්නට ඕනෑ නම් මම හිතනවා, අපේ රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමිය වාගේ අය තමයි පෙරමුණ ගත යුතු වන්නේ කියලා. එතුමිය එනවා නම් අපට තානාන්තරයක් දීලා ඒක කරන්නට පුළුවන්. ඒ තුළින් රටට හොඳක් සිද්ධ වෙයි.

Sir, I want to straight away come to the case of Rizana who is in a Saudi Arabian prison. The other day, a delegation led by our Governor of the Western Province, respected Seyyed Alavi Mowlana and some of us went in this delegation. We went to Riyadh. It was almost a new move that was taken by Mr. Kingsley Ranawaka, the Chairman of the Foreign Employment Bureau. He roped in some of the best known Moulavis from this country who are scholars in Arabic and together with them we were able to go to Saudi and meet the parents who live 500 kilometres away from Riyadh. So we spoke to them in their own language. We went to Dawadmi village - to the place where the parents are living. In Dawadmi there is a tribal leader. His name is, Muhammad Faihan Shuraim Al-Uthaibi. He accorded us a warm reception at the Civic Hall, a magnificent hall built in the tribal city of Dawadmi. He summoned all the tribal leaders and they were so sorry to hear of the fate of Rizana.

I must also stress here about Moulavi M.S.M. Thassim (Gaffoori), Secretary General of the All-Ceylon Jamiyathul Ulama and Mr. Imran Jamaldeen (Gaffoori) of IIRO. Both of them are well versed in the Arabic Language. They were able to speak to the tribal people in their own Arabic language. While they were speaking, those tribal leaders were surprised to know that Rizana was a Muslim. All these days, they were unaware of this fact. Our good Friend, Parliamentarian M.S.M. Thowfeek, representing Rizana's electorate Muttur in the Trincomalee District, also came with us. These two Moulavis quoted from the Holy Quran.

I must mention those Verses in this House.

178. O ye who believe!
The law of equality[182]
Is prescribed to you
In cases of murder:[183]
The free for the free,
The slave for the slave,
The woman for the woman.
But if any remission
Is made by the brother[184]
Of the slain, then grant
Any reasonable demand,[185]
And compensate him
With handsome gratitude.
This is a concession
And a Mercy
From your Lord.
After this whoever
Exceeds the limits
Shall be in grave chastisement.

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ كُتِبَ عَلَيْكُمُ ٱلْقِصَاصُ فِى
ٱلْقَتْلَى ٱلْحُرُّ بِٱلْحُرِّ وَٱلْعَبْدُ بِٱلْعَبْدِ وَٱلْأُنثَىٰ بِٱلْأُنثَىٰ
فَمَنْ عُفِىَ لَهُۥ مِنْ أَخِيهِ شَىْءٌ فَٱتِّبَاعٌۢ بِٱلْمَعْرُوفِ
وَأَدَآءٌ إِلَيْهِ بِإِحْسَـٰنٍ ذَٰلِكَ تَخْفِيفٌ مِّن رَّبِّكُمْ
وَرَحْمَةٌ فَمَنِ ٱعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَلَهُۥ عَذَابٌ
أَلِيمٌ ﴿١٧٨﴾

***Surathul BAQARA [2 : 178]***

There are two important articles of details of these talks written by these two Moulavis appears in the "Sunday Thinakaran" and "Engal Desam" - எங்கள் தேசம் fortnightly.

One must understand, as the Minister Hon Dilan Perera told the other day in this House, that Shariah Law is based on Divine Law. That is the Holy Quran. No man can change it. No king or queen can change it. We have to act according to that. It is our President, His Excellency Mahinda Rajapaksa who understood it well and wrote a letter to the King asking to show mercy on Rizana. As a result the execution was stopped, but she is still in prison. We took her parents, Mr. Nafeeq and Mrs. Fareena Nafeeq also. When the tribal leaders met them, they could not hold back their tears. The tribal leaders cried. It was really an emotional moment They cried out and said that they will never believe that this girl has committed the crime. She was trying to bottlefeed the child when the child got choked. She was an underaged girl.

After that we met the grandfather of the deceased infant - As-Sheikh Mirdath Fahad Al Otaibi, we went 500 kilometres from Riyadh to Dawadmi to meet the tribal leaders. All the other leaders in the desert assembled there. That is a tribe that comes from the time of the Holy Prophet. There are various tribes in Saudi Arabia.

I must thank Moulavi M.S.M. Thassim Gafoori and Mr. Kingsley Ranawaka, who executed the plan of this mission very well, stopping the execution of the girl. The Secretary to the Ministry of Foreign Employment Promotion and Welfare, Mr. Nissanka Wijeratne also came with us. Since the Saudi Arabian rules are rigid, we can only appeal to them. Our learned two Moulavis quoted the Holy Qur-an and appealed. What did they say? They quoted this verse from the Holy Qur-an"

*"Ya ayyuhallazina amanoo, kuthiba alai kumul kisasu fil qathla, al-hurru bil hurri, wal abdu bil abdi,wal unsa bil unsa, faman ufiya la hoo, min akhikhi."* The last sentence of that is, *"Faththibaun bil ma' roof, wa'daun Ilaihi, bi-ihsan"*. That is, show mercy. It is true that God has given you the power. God has told you that he is also merciful. *Allah utha-ala Raheem* is also merciful. In that context, we asked them, "Please, pardon this girl." According to the Sharia Law it has to be done by the parents, not the King. So, we allowed parents of Rizana to remain there at the request of the Tribal leaders.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Hon. Member, you have to conclude your speech now.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
The tribal leaders, according to their ancient system, with their sticks holding aloft said, "It is our duty - Hon.

Minister, I want to tell you this - "You please go back home and when the pardon is obtained from the parents, please come again to take the girl home". The grandfather himself said it. I hope the Hon. Minister would also come with us to go there at that time. I must extend special thanks to Mr. Ahmed Jawad, the Ambassador in Saudi Arabia there who did the ground work extremely well, together with his efficient staff, Mr. Alavi Mowlana, his son and the private secretary Mr. Naqeeb Mowlana, Moulavi Zarook who came from our Embassy in Kuwait and various others who joined us in this very well organized delegation. *Insha Allah*, in the name of Allah I say, we will receive the good news and succeed in our mission. That is the good news I am passing on to you at this moment, Hon. Minister.

Thank you.

[අ. භා. 3.47]

**ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා**
(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)
(The Hon. Gayantha Karunatileka)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ හිතවත් ගාමිණී ලොකුගේ ඇමතිතුමාගේ කම්කරු අමාත්‍යාංශ වැය ශීර්ෂ විවාදයට ගන්නා අවස්ථාවේ අදහස් ස්වල්පයක් හෝ ප්‍රකාශ කරන්නට ලැබීම ගැන මම අතිශයින්ම සන්තෝෂ වෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මහින්ද චින්තන ආණ්ඩුව 2005 දී බලයට එන කොට මේ රටේ වැඩ කරන ජනතාවට අසීමිත බලාපොරොත්තුවක් දුන්නා. ඒ ජනතාව විශ්වාස කළා, කම්කරු ප්‍රඥප්තියක් ගැන කථා කරපු නායකයකු බලයට ආවාම කම්කරු අයිතීන් හා සමාජ ආරක්ෂණය තහවුරු කිරීමට කම්කරු ප්‍රඥප්තිය එළිදක්වයි කියලා. ඒ වාගේම අපි දැක්කා, හත්වැනි අය වැය ඉදිරිපත් කරන විට කම්කරු ප්‍රඥප්තිය ගෙන ඒමේ සිහිනය බිඳ දැමුවා විතරක් නොවෙයි වැඩ කරන ජනතාවගේ ජීවත් වීමේ අයිතියත් උදුරා ගෙන තිබෙන බව.

ගරු ඇමතිතුමනි, අපට මතකයි, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා 2006 අය වැය ඉදිරිපත් කරන කොට වැඩ කරන ජනතාවගේ ජීවන තත්ත්වය නඟා සිටුවීම සඳහා විශේෂ යෝජනාවක් ගෙනා බව. ඒක අද ආණ්ඩුවට අමතක වෙලා තිබුණාට වැඩ කරන ජනතාවටයි, අපටයි හොඳට මතකයි. වසරින් වසර වැටුප් වැඩි කිරීමකින් විතරක් ජනතාවගේ ජීවන තත්ත්වය නඟා සිටුවීමට නොහැකි නිසා, වැඩි වන සෑම ජීවන අංකයකටම රුපියල් 2.50 බැගින් ගණනය කරලා, ඒක හැම මාසයකම වැටුපට එකතු කරන්න එදා යෝජනාවක් ගෙනාවා. ඒක ජීවන අංක දීමනාව ලෙස නම් කරලා රුපියල් 1,000කින් පටන් ගත්තා. මේ යෝජනාව ගෙනාවේ යුද විරාමයක් තිබිච්ච 2006දීයි. යුද්ධය අවසන් වෙලා අවුරුදු දෙකහමාරකට පස්සේ රජයේ මැති ඇමතිවරු පුනපුනා කියනවා, මහින්ද චින්තන වැඩ පිළිවෙළේ තිබෙන සාර්ථකත්වය නිසා ආර්ථික ඉලක්ක සියල්ල සපුරා ගන්න පුළුවන් වුණාය කියලා. වර්ධන වේගය වැඩි වෙච්ච හැටි කියනවා. කොටස් වෙළෙඳ පොළ ශක්තිමත් වුණා කියනවා. උද්ධමනය අඩු වුණා කියනවා. මේ සියලු ඉලක්ක සපුරා ගත්තාය කියලා පුරාජේරු කථා කියන වෙලාවක හත්වැනි අය වැය ගෙනෙන කොට මාසයකට වරක් ලෙස හඳුන්වා දෙමින් මාස 6කට වරක් ගෙවපු, ඊට පස්සේ අවුරුද්දකට පාරක් ගෙවපු, කඩින් කඩ හරි, සොච්චම් ලෙස හරි ගෙවපු ජීවන අංක දීමනාව පසු ගිය අය වැය ගෙනෙන විට සම්පූර්ණයෙන්ම ඉවත් කර තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, යුද්ධයෙන් පස්සේ මැති ඇමතිවරු කප්පාදු කර ගෙන තිබිච්ච සියලුම වරප්‍රසාද තොග පිටින් අර ගන්න ක්‍රියා කළා. හැබැයි වැඩ කරන ජනතාවට මැතිවරණ ගණනාවකදීම දුන්නු පොරොන්දුව -වැටුප් වැඩි කිරීමේ පොරොන්දුව- කිසිම හිරිකිතයකින් තොරව අද අමතක කරලා තිබෙනවා. ත්‍රිවිධ හමුදාවයි, රාජ්‍ය සේවකයනුයි සුපුරුදු විධියටම මේ අය වැයේදීත් ආණ්ඩුව හැල්ලුවට ලක් කරලා තිබෙනවා. ඒක තමයි වැටුප් වැඩි වීමක් බලා ගෙන හිටපු රාජ්‍ය සේවකයාට, විශ්‍රාම වැටුපටත් අදාළ නැති, අතිකාල දීමනාවටත් ගණනය කරන්න බැරි සොච්චම් දීමනාවක් විතරක් දීලා විජ්ජාවක් පෙන්නුවේ. රාජ්‍ය සේවයට විතරක් නොවෙයි, පෞද්ගලික අංශයේ ලක්ෂ සංඛ්‍යාත සේවකයන් වෙනුවෙන් හැම අය වැයක්ම ගෙනෙන කොට සේවකයින් ගැන කල්පනා කරලා පෞද්ගලික අංශයේ හාම්පුතුන්ගෙන් යෝජනාවක් හැටියට ඉල්ලීමක් කරනවා, පෞද්ගලික අංශයේ වැටුප් වැඩි වීමක් කරන්න කියලා. දැන් යුද්ධය ඉවර වෙලා අවුරුදු දෙකහමාරකට පස්සේ ආර්ථික ඉලක්ක ඔක්කෝම සපුරා ගෙන තිබෙනවාය කියලා කතන්දර කියන ආණ්ඩුව මේ අය වැය ඉදිරිපත් කරන කොට පෞද්ගලික අංශයේ ලක්ෂ සංඛ්‍යාත පිරිසක් අමතක කරලා තමයි මේ අය වැය ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ.

පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් ගැන එක වචනයක්වත් නැහැ. පෞද්ගලික අංශයේ වැටුප් වැඩි වීම් ගැන දැන් අපි කියනකොට ඇමතිවරු අලුත් බෙර පදයක් ගහනවා. දැන් ආණ්ඩුව කියනවා, "පෞද්ගලික අංශයේ වැටුප් වැඩි වීම කරන්නේ මෙතැනින් නොවෙයි, ඒක පඩි පාලක සභාවෙන් කරන්න ඕනෑ වැඩක්"ය කියා. රජය සුපුරුදු පරිදි වැඩ කරන ජනතාවගේ පොරොන්දු ඉටු කරනවා වෙනුවට ඔවුන්ගේ අයිතිවාසිකම් උදුරා ගනිමින් සිටින බව මේ අය වැයෙනුත් අපට ප්‍රදර්ශනය වුණා.

ඉස්සර මේ ආණ්ඩුව කිව්වා, අපේ රජය රාජ්‍ය ආයතන විකිණීමේ ප්‍රතිපත්තිය නවත්වපු ආණ්ඩුවක්ය කියා. බොහොම ලොකුවට හැම තැනම කිව්වා, අපි පෞද්ගලීකරණයට යන්නේ නැහැ; රාජ්‍ය ආයතන විකිණීම නවත්වපු ආණ්ඩුව තමයි, මේ රාජපක්ෂ ආණ්ඩුව කියා. දැන් තමුන්නාන්සේලාට ඊට අමතර දේවල් කියන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා, තමුන්නාන්සේලාගේ කෙරුවාවේ තිබෙන දක්ෂකම නිසා. ඉතිහාසයේ කවදාවත් ආණ්ඩුවක් නොකරපු විධියට අපේ කළමනාකරණය නිසා රාජ්‍ය ආයතන වැඩිම ගණනක් බංකොලොත් කරපු ආණ්ඩුවත් අපේ ආණ්ඩුවයි කියන්න පුළුවන් මට්ටමට තමුන්නාන්සේලා අද පත් වෙලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා කම්කරුවන් වෙනුවෙන් වැඩිම පනත් ගණනක්, වැදගත් පනත් ගණනක් ගෙනාපු ආණ්ඩුවක් තමයි එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව කියන එක. සේවකයන්ගෙන් සතයක්වත් අය කරන්නේ නැතුව සේවකයන්ගේ විශ්‍රාම දිවිය වාගේම සේවය කරන විටත් තමන්ගේ අනාගතය ශක්තිමත්ව ගොඩ නඟන්නට සේවක භාරකාර අරමුදල ඇති කළේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවයි. ඒ වාගේම ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ ආණ්ඩුවෙන් ඇති කරපු සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලට ගෙවන පොලිය රටේ පවතින සාමාන්‍ය පොලියට වඩා දෙගුණයකින් ගණනය කිරීමේ ක්‍රියාවලියක් ඇති කළේත් එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව කාලයේදීයි. මේ වන විට අද රටේ කම්කරුවන්ගේ තත්ත්වය මොකක්ද?

අද ආණ්ඩුව පංච මහා බලවේගයටම ගහන්න පටන් ගෙන තිබෙනවා. දැන් මේ ආණ්ඩුව ගොවි ජනතාවට ගහන්න පටන් ගෙන තිබෙනවා. ප්ලාස්ටික් කුඩ කතන්දරය ගැන වණ්ඩියෝ වාගේ කතා කළා. ගොවි ජනතාව වෙනුවෙන් කතා කළාම අපට මෝඩයෝය කියා කිව්වා. ඔන්න දැන් මෝඩයෝ වෙලා තිබෙන්නේ කවුද කියන එක අද ප්‍රවෘත්ති බලන විට බලා ගන්න පුළුවන්. අද එළවලු ගොවීන් පවා අසරණ තත්ත්වයට පත් කර

[ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා]

තිබෙනවා. මේක, වැඩ කරන ජනතාවට ලබා දුන් වැටුප් වැඩි වීමේ පොරොන්දුව ඉටු කර ගන්න බැරි වුණු ආණ්ඩුවක්. පෞද්ගලික අංශයේ වැටුප් සතයකින්වත් වැඩි කළේ නැහැ. අඩු ගණනේ අය වැයේදී හාම්පුතුන්ගෙන් යෝජනාවක්වත් ගන්න බැරි වෙච්ච ආණ්ඩුවක්. ගිනි පොලියට ණය අරගෙන ඒවා ගෙවන්න, සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල කොල්ල කන්න, දහඅටවන සංශෝධනය ගෙනාවා වාගේ කඩිමුඩියේ හති දමාගෙන පනත් ගෙනෙන්න මේ ආණ්ඩුව උත්සාහ කළා. මොකක්ද වුණේ? නිදහස් වෙළෙඳ කලාපයේ සේවය කරපු තරුණයෙකුගේ වටිනා ජීවිතයක් බිලි ගත්තු එකයි ඒකෙන් වුණේ. අන්තිමට ඒ පනත් කෙටුම්පත අකුළා ගන්න ආණ්ඩුවට සිද්ධ වුණා.

අද වන විට නියමිත දිනට ලංගම සේවකයින්ගේ වැටුප් ගෙවා ගන්න බැරි තත්ත්වයකට ආණ්ඩුව පත් වෙලා තිබෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, රාජ්‍ය අංශයේ සේවකයෙකුට හදිසියකට තමන්ගේ අවශ්‍යතාවකට තමන්ට අයිති ණයක් ගන්න අද පෝලිම්වල රස්තියාදු වෙන්න වෙලා තිබෙනවා, මේ ආණ්ඩුවේ කෙරුවාව නිසා. COPE වාර්තාවේ පාඩු ලබන රාජ්‍ය ආයතන රජයට බරක් නොවන්න නම් ඒවා ඇවර කිරීමට ලක් කළ යුතුයි කියන නිර්දේශ පවා දැන් එන්න පටන් ගෙන තිබෙනවා. ඒ, මේ ආණ්ඩුවේ නාස්තිය, දූෂණය, අකාර්යක්ෂමතාවය හා නොහැකියාව නිසායි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද සේවකයන්ගේ රැකියා අහිමි වීමේ බරපතළ තර්ජනයකුත් මතු වෙලා තිබෙනවාය කියන එක ඔබතුමා හොඳින් දන්නවා. මේ ආණ්ඩුව බලයට ආවේ packages දීලා, සොච්චම් සන්තෝෂම් දීලා, වැඩ කරන ජනතාව ගෙදර යවන්න නොවෙයි කියා පුරසාරම් දොඩවලායි. නමුත් සේවකයන් දොට්ට දමන්නේ නැහැ කියාගෙන ආපු ආණ්ඩුව අද වනකොට සොච්චම් විශේෂ දීමනා දීලා සළුසළ සේවකයන් ගෙදර යවා ඉවරයි. කොළඹ වරායේ සේවකයන්ට දැන් packages ගෙනෙන්න හදනවා. "ලේක්හවුස්" එකේ සේවකයන්ට දැන් packages දීලා ගෙදර යවන්න ලැහැස්ති වෙනවා. එනකොට කිව්වේ මේක package දීලා, සන්තෝෂම් දීලා සේවකයන් ගෙදර යවන ආණ්ඩුවක් නොවෙයි කියලායි. දැන් වනකොට ප්‍රායෝගිකව අපට ඒක පෙනෙන්න තිබෙනවා. ආණ්ඩුවේ නාස්තියයි, දූෂණයයි, අකාර්යක්ෂමතාවයි දැන් පෙනෙන්න තිබෙනවා. ලෝකයේ ලොකුම ඇමති මණ්ඩලය නඩත්තු කිරීමේ පාපකර්මයට මේ රටේ වැඩ කරන ජනතාව දැන් හොඳින් කර ගහලා තිබෙනවා. මම දීර්ඝ කතාවක් කරන්නේ නැහැ. අද ඉතාම සුළු වෙලාවයි මට ලැබී තිබෙන්නේ. මට පසුව කතා කරන්න ඉන්න ගරු මන්ත්‍රීවරයකු මගෙන් විනාඩි දෙක, තුනක් ඉල්ලලාත් ගියා. කම්කරු ඇමතිතුමා බොහොම හොඳින් දන්නා තැනක් තමයි ඛනිජ තෙල් සංස්ථාව.

ඛනිජ තෙල් සංස්ථාව වාගේ තැන්වල සේවකයින්ට ලැබුණ වරප්‍රසාද පවා අද එකින් එක අඩු වන තත්ත්වයක් තිබෙනවා. ඔබතුමා දන්නවා, 1994 දී ඛනිජ තෙල් සංස්ථාවේ අවුරුදු 25ක සේවයක් සම්පූර්ණ වුණාම ඒ සේවකයන්ට රන් පවුම් තිළිණ දෙන වැඩ පිළිවෙළක් එක්සත් ජාතික පක්ෂය ආරම්භ කළ බව. ඒ සේවකයින්ට රන් පවුම් තිළිණ දෙන එක අද වන විට නතර කර තිබෙනවා.

ගිය වරත් මම ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ කථා කරන කොට සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලේ මුදල් හොරෙන් ගන්නා අවස්ථා කිහිපයක් ගැන මම පෙන්වා දුන්නා. මම ඛනිජ තෙල් සංස්ථාවේ, ඛනිජ තෙල් සමාගමේ ඒවා ගැන කිව්වාම ඔබතුමාත් ඒ ගැන දැනුවත් වෙලා හිටියා. හැබැයි, අද වන විට ඒ හොරෙන් සල්ලි ගත්ත අයට විරුද්ධව යම් කිසි ක්‍රියා මාර්ගයක් අර ගෙන තිබෙනවාද කියලා මම දන්නේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම ඔබතුමා මේ රට ගැන අත් දැකීම් තිබෙන, සාමාන්‍ය ජනතාවගේ හදගැස්ම දන්නා, වැඩ කරන ජනතාවගේ දුහදිය සුවද හඳුනන, වෘත්තීය සමිති ගැන හොඳ අවබෝධයක් තිබෙන, හැම ප්‍රශ්නයක්ම ප්‍රායෝගිකව දකින කෙනෙක්.

මට මතකයි, ඔබතුමා අපේ ආණ්ඩුවේ සංචාරක ඇමතිවරයා හැටියට හිටපු කාලය. මම සංචාරක ප්‍රදේශයක් නියෝජනය කරන මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට බොහෝ අවස්ථාවල ඔබතුමාත් එක්ක යම් යම් ප්‍රශ්න සාකච්ඡා කරන කොට ඒවාට බොහොම ප්‍රායෝගික විසඳුම් තිබුණ ඇමතිවරයකු හැටියට ඔබතුමාට මගේ ලොකු ගෞරවයක් තිබෙනවා. ඒ නිසා ඔබතුමා එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් ලබපු පන්නරයත්, ඔබතුමා ප්‍රායෝගිකව ලබපු පන්නරයත් එකතු කරලා මේ රටේ වැඩ කරන ජනතාවට ආරක්ෂාවක් දෙන්නට ඔවුන් රැක ගන්නට, ඔවුන් වෙනුවෙන් නව වැඩ පිළිවෙළවල් ක්‍රියාත්මක කරන ගමන් දවසින් දවස ඔවුන්ගේ අයිතිවාසිකම් කප්පාදු කරන එක නැති කරන්න ඔබතුමාට ශක්තිය ලැබෙන්න කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින්, මගෙන් පසුව කථා කරන මන්ත්‍රීතුමාට මගේ ඉතිරි වේලාව ලබා දෙන්නට එකඟ වෙමින් තමුන්නාන්සේට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

The next speaker is the Hon. (Ms.) Kamala Ranathunga. Before that, the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer will take the Chair.

***අනතුරුව ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනාරූඪ විය.***

*அதன் பிறகு, மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.*

*Whereupon* THE HON. R. YOGARAJAN *left the Chair, and* THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWER *took the Chair.*

[අ. භා. 3.59]

**ගරු කමලා රණතුංග මෙනෙවිය**
(மாண்புமிகு (செல்வி) கமலா ரணதுங்க)
(The Hon. (Ms.) Kamala Ranathunga)

මූලසුන හොබවන ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම ඉතාමත්ම සන්තෝෂ වනවා, විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුභ සාධන අමාත්‍යාංශයේත්, කම්කරු අමාත්‍යාංශයේත් වැය ශීර්ෂ යටතේ කථා කරන්න අවස්ථාවක් ලැබීම ගැන. පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරන්න වෙලාවක් ගන්න එක බොහොම අමාරු දෙයක්. කොහොම වුණත් හදිසියෙන් හරි ටික වේලාවක් හෝ මට ලබා දීම ගැන ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමාටත්, එම නිලධාරි මණ්ඩලයටත් මගේ කෘතඥතාව පුද කරනවා.

අපේ ගරු රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමිය කථාවට දක්ෂ කෙනෙක්. අපේ රජයේ මහින්ද චින්තන වැඩ පිළිවෙළ මඟින් විදේශ රැකියාවල නියුක්තව ඉන්න කාන්තාවන්ගේ සුභසිද්ධිය සඳහා කිසියම් දෙයක් කරලා නැහැයි කියලා එතුමිය මෙතැනදී දීර්ඝ විස්තරයක් කළා. එතුමිය අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ අය වැය කථාවක පාඨයක් උපුටා දක්වමින් කිව්වා, මේවා, මේවා කරනවා කිව්වා, කළේ නැහැයි කියලා. අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මෙදා ඉදිරිපත් කළ අය වැය ලේඛනයේ 25වැනි පිටුවේ 69වැනි අංකය යටතේ කර තිබෙන යෝජනා මම එතුමියට කියනවා. ඒක දිගට කියවන්න ගියොත් මගේ කථාව කරන්න බැරි වනවා. එය කෙටියෙන් සඳහන් කරනවා නම්, රැකියා නිම කර ආපසු එන අය ඉතිරි කර ගත් ප්‍රාග්ධනයෙන් ආරම්භ කරන නව ව්‍යාපෘතිවලින්

ලැබෙන නව ආදායම්, බදුවලින් නිදහස් කිරීමටත්, එම ව්‍යාපෘතිවලට අවශ්‍ය යන්ත්‍ර සූත්‍ර තීරු බදු රහිතව ලබා දීමටත්, අඩු පොලියට ණය ලබා ගැනීම පහසු කිරීම සඳහා ණය සහතික යෝජනා ක්‍රමයක් ඇති කිරීමටත් එතුමා යෝජනා කර තිබෙනවා.

අපේ ගරු ඩිලාන් පෙරේරා ඇමතිතුමා කොයි දේටත් දක්ෂ ඇමතිවරයෙක්. ඒ වාගේම විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සභාපතිතුමාත් දක්ෂයි. මේ වන විට විදේශගත ශ්‍රමිකයන් සඳහා ක්‍රියාත්මක කර තිබෙන වැඩසටහන් මම ගරු රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමියට මතක් කර දෙන්න ඕනෑ. නිවාස, ස්වයං රැකියා සහ විදේශ ගත වීම සඳහා ණය ලබා දීම, රක්ෂණය මඟින් ප්‍රතිලාභ හා විශ්‍රාම වැටුප් ලබා දීම, ආබාධිත විගමණික ශ්‍රමිකයන් සඳහා නිවාස සාදා දීම, රෝගීව පැමිණෙන ශ්‍රමිකයන් සඳහා වෛද්‍ය පහසුකම් නොමිලයේ සපයා දීම, ගුවන් ගමන් ගාස්තු හා වෙනත් සහනාධාර සැපයීම, ඒ වාගේම පුහුණුව ලබා දීම, දරුවන්ට ශිෂ්‍යත්ව ලබා දීම ආදී වශයෙන් දීර්ඝ විස්තරයක් තිබෙනවා. මම ඒ විස්තරය සභාගත කරන්න බලාපොරොත්තු වනවා. මොකද, ඒක කියවන්න ගියොත් අනෙක් කරුණු කියන්න බැරි වනවා. ඊළඟට, දේශීය රෙදිපිළි කර්මාන්තය පිළිබඳව එතුමිය මතක් කළා.

රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමියට මා මතක් කරන්නට ඕනෑ, එදා අපි විදේශවලින් රෙදි ගෙන්වන එක නතර කරලා පූගොඩ, තුල්හිරිය වැනි රෙදි කර්මාන්තශාලා ඇරලා, අපේ ගම්බද ජීවත් වුණු ජේන් අක්කාගේ, ජෝන් අයියාගේ දරුවෝ ඒවාට ඇතුළත් කළ බව. ඒ දරුවන්ගේ දෑත්වලින් නිෂ්පාදනය වෙච්ච රෙදි අපි එදා දුන්නා, රුපියල් 13.50ට. අපි දුන්න ඒ රෙදි ලාම්පු තෙල් ගඳයි කිව්වා. ඊට පස්සේ තමුන්නාන්සේලා ඒ කර්මාන්තශාලා කොම්පැනිවලට දුන්නා; ඒවා වැහුවා; ඒවායේ හිටපු සේවකයෝ එළියට දැම්මා. ඒවා මතක නැතිව වාගේ දැන් ලජ්ජා නැතිව ඇවිල්ලා මෙතැන කියනවා, අපි දේශීය කර්මාන්තයට තැන දුන්නේ නැහැ කියලා.

අපේ ගයන්ත කරුණාතිලක මන්ත්‍රීතුමා අද කිව්වා, කම්කරුවන්ට සලකන හැටි. හත් දෙයියනේ! මේ උදවියට මතක නැද්ද කම්කරුවන්ට සලකපු හැටි. එදා සෝමපාල සහෝදරයා රුපියල් 100කින් වැටුප් වැඩි කරන්න කියලා වැඩ කරන ජනතාව වෙනුවෙන් කථා කරපුවාම බෝම්බ ගහලා මරලා දැම්මා. ඔහු දරු පස් දෙනෙකුගේ තාත්තා කෙනෙක්. ඔහුව මරලා දැම්මා. අපිට එදා රැස්වීමක කථා කරන්න දුන්නේ නැහැ. අපේ කටවල් වහලා තිබුණා. බයිසිකල් චේන් අරගෙන ඇවිත් අපට ගැහුවා. හයිඩ් පාර්ක් පිට්ටනියේ මැතිනිය එක්ක පවත්වපු රැස්වීමකදී අපි කම්කරුවන් වෙනුවෙන් කථා කරනකොට අපේ කටවල් වහන්න, අපේ රැස්වීම්වලට බෝම්බ ගැහුවා. අපට කොයි තරම් හිරිහැර කෙරුවාද? අද මේ අය වැඩ කරන ජනතාව ගැන කථා කරනවා; කිඹුල් කඳුළු හෙළාගෙන කථා කරනවා. ජූලි වැඩ වර්ජකයන් දහස් ගණනක් රක්ෂාවලින් එළියට දැම්මා මතක නැද්ද? අහිංසක අපි දේශපාලනය කෙරුවා කියලා අපිව රක්ෂාවලින් එළියට දැම්මා, කිසිම හේතුවක් නැතිව. ඒ අතීතය අමතක කරලා රෙදි ඇඳගෙන අද මේ උදවියට මේ උත්තරීතර සභාවේ මෙහෙම කථා කරන්න පුළුවන්ද කියලා මා අහන්න ඕනෑ.

මට මතක් වෙනවා, එදායි, අදයි අතර තිබෙන වෙනස. බලන්න, අද මේ පාර්ලිමේන්තුවට පුවරු ඔසවා ගෙන ඇවිදින් විරෝධතාව ප්‍රකාශ කරන්නට පුළුවන්. එදා අපි පුවරු අරගෙන නොවෙයි, අපේ මැතිනියත් එක්ක ඉතාම සාමකාමී ලෙස පිටකොටුවේ බෝ ගහ ළඟ වාඩි වෙලා ඉන්නකොට අපිට බෝම්බ ගැහුවා; අපිට කඳුළු ගෑස් ගැහුවා.

කම්කරුවන් එක්ක ක්‍රියා කරපු කම්කරු නායකයෙක් අද අපේ පැත්තට ඇවිදින් කම්කරු අමාත්‍යාංශය භාරගෙන තිබීම ගැන අපි සතුටු වනවා. අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා කම්කරුවන් එක්ක ඉන්න නායකයෙක්; කම්කරු ඇමතිවරයා හැටියට හිටපු නායකයෙක්. ඉස්සෙල්ලාම කම්කරු ප්‍රඥප්තිය රටට හඳුන්වා දුන්නේ අපේ ජනාධිපතිතුමායි. එතුමා කවදාවත් කම්කරුවන්ට ද්‍රෝහී වන්නේ නැහැ.

කම්කරු අමාත්‍යාංශය ගැන හුඟක් කථා කරන්නට ගියොත් වෙලාව මදි වෙනවා. මොකද මට පුංචි කාලයක් තිබෙන්නේ. ඒක නිසා මා මේ වේලාවේ අපේ ගරු කම්කරු ඇමතිතුමාට යෝජනාවක් කරන්න කැමැතියි. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා කම්කරුවන් එක්ක ජීවත් වුණු, කම්කරුවන් එක්ක වැඩ කරපු කම්කරු නායකයෙක්. දැන් මෙතැන හැම වෙලාවේම කලබගැනිය තිබෙන්නේ පෞද්ගලික අංශයට වැටුප් වැඩි කිරීම පිළිබඳව සහ ඔවුන්ගේ සුබ සාධනය පිළිබඳවයි. ඒ ගැන ඔබතුමාගේ කාරුණික අවධානය මා යොමු කරවනවා.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
කවියක් අහමුද?

**ගරු කමලා රණතුංග මෙනෙවිය**
(மாண்புமிகு (செல்வி) கமலா ரணதுங்க)
(The Hon. (Ms.) Kamala Ranathunga)

අප වැනි දුප්පත් එවුන්ගේ රක්ෂා නැති කළෝ
පූගොඩ වැනි රෙදි කම්හල් කොම්පැණි සතු කළෝ
ලක්ෂ ගණන් ගේ දොරවල් කඩමින් වද කළෝ
යුඑන්පී කෙරුවාවල් ඇස් ඇරලා බලෝ

ඇත්තටම අපි කවුරුත් පිළිගන්න ඕනෑ, අපේ රටට වැඩිපුරම විදේශ විනිමය ලබා දෙන්නේ කාන්තාවන් බව. මේ සංඛ්‍යා ලේඛන මා ළඟ තිබෙනවා. නමුත් 2010 වසර වනකොට කාන්තාවන්ට වැඩියෙන් පිරිමි පක්ෂය විදේශ රැකියාවලට යෑමේ ප්‍රවර්ධනයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ගරු ආර්ථික සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා මේ උත්තරීතර සභාවේ දී ප්‍රකාශ කරන්නට යෙදුණා, පිට රට රැකියා සඳහා පිරිමි පක්ෂය වැඩිපුර යැවීම පිළිබඳව ආණ්ඩුවේ අදහසක් තිබෙනවා, ඒ පිළිබඳව ක්‍රියා කරගෙන යනවා කියලා. ඒක හොඳ දෙයක්. මා කියන්න කැමැතියි, ආර්ථික අමාරුකම් නිසා හුඟක් කාන්තාවන් රන් කහවුණු සොයා ගෙන එතෙරට යන බව. සමහර වෙලාවට මාස දෙක, තුනේ බිළිඳු කිරි සප්පයින් දමලා අම්මලා විදේශගත වනවා. ඒ දරුවෝ ඉතාම අසරණ තත්ත්වයට පත් වනවා විතරක් නොවෙයි, ළමා අපචාරවලටත් ගොදුරු වනවා. සමහර ස්වාමි පුරුෂයන් ඉන්නවා - මේක කිව්වාට කවුරුවත් තරහා වන්න එපා, හැමෝම නොවෙයි සමහර අය -

භාර්යාව පිටරට යවලා, ඇය බොහොම දුක් විඳලා හම්බ කරලා එවන මුදල්වලින් අඩියක් ගහලා සූර්වෙලා, ජොලි කරලා නොයෙක් අපචාරවලට යොමු වෙන අය. මෙහෙම කරන්නේ හැම පිරිමියෙක්ම නොවෙයි. ඒක මා නැවත වරක් කියනවා. ඒ නිසා කුඩා දරුවන් සිටින අම්මලා පිට රට යනකොට ඒ දරුවන් වැඩිහිටි කාන්තාවකට භාර දෙන්න ඕනෑ කියලා මා කියනවා. ඒ පිළිබඳව පසු විපරමක් කරන්න ඕනෑ. සෑම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයකම ඉන්නවා සුභ සාධන නිලධාරිනියක්. ඒ නිලධාරිනියගේ මාර්ගයෙන් මේ දරුවන් ගැන පසු විපරමක් කරන්න ඕනෑය කියන යෝජනාව මා මේ අවස්ථාවේදී කරනවා.

විදේශ රැකියාවලට යන අයට පිට රටවලදීත් වෛද්‍ය රක්ෂණ ක්‍රමයක් ඇති කිරීමේ අවශ්‍යතාව මා පෙන්වා දෙන්න කැමැතියි. මා හිතන විධියට මේ වන කොට අපේ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය මඟින් ඒ සඳහා දීර්ඝ වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක

[ගරු කමලා රණතුංග මෙනෙවිය ]

කරගෙන යනවා. සියල්ල කියන්න වේලාව නැති නිසා මා ඒ කරුණු ඇතුළත් ලියවිලි **සභාගත*** කරන්න කැමැතියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විදේශ රැකියාවල නියුතු කාන්තාවන්ට පුහුණුවක් ලබා දීමේ අවශ්‍යතාව තිබුණා. අපි ඒ ගැන හුහක් කථා කළා. ඒ නිසා ඒ පුහුණුව ලබා දීම දැනටමත් ක්‍රියාත්මක වෙමින් පවතිනවා.

ගරු රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමිය ප්‍රකාශ කරන්න යෙදුණා, ගෘහ සේවිකා තනතුරටම කාන්තාවන් යන එක ගැන. මා එතුමියට කියන්න කැමැතියි, අපේ ගරු ඇමතිතුමා මේ අමාත්‍යාංශය මඟින්, මේ කාර්යාංශය මඟින් මේ වනකොටත් ගෘහ සේවිකාවන් විතරක් නැතිව, හෙද පුහුණුව, පරිගණක පුහුණුව, නාවික කටයුතු පිළිබඳ පුහුණුව ආදී වශයෙන් දැනුම අනුව රැකියා ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් සඳහා සාකච්ඡා කර ගෙන යන බව. දැනටමත් ඒ සඳහා ගිවිසුම් ගහලා තිබෙනවා. මේ වන කොට විශාල පිරිසක් ඉතාලියට යවන්නත් අපේ ගරු ඇමතිතුමා කටයුතු කර ගෙන යනවා. ඇත්තටම මේ සම්බන්ධයෙන් ජනතාවගේ, තරුණ තරුණියන්ගේ විශාල බලාපොරොත්තුවක් තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි, ජපානයට යවන්නත් මේ වන කොට කටයුතු කර ගෙන යනවා. ඒ, එතුමිය කියන ආකාරයට අඩු පඩියකට නොවෙයි, වැඩි පඩියකට. වැඩි පඩියකට ඒ උදවිය ඒ රටවලට යවන්න ගරු ඇමතිතුමා ක්‍රියා මාර්ග සකස් කර ගෙන යනවා. ශ්‍රමිකයන් සොයා ගෙන එන, වැඩි වේතනයක් ලබා දෙන උදවිය සම්බන්ධයෙන් ඇගැයීමක් කරන්න විදේශ රැකියාවලට යවන්න කටයුතු කරන ඒ නියෝජිතයන් ක්‍රියා කිරීමෙන් ඒ කටයුතු ඉතාම සාර්ථකව කරන්න පුළුවන්කම ලැබෙනවා. විශේෂයෙන් පිට රට යන කාන්තාවන්ගේ සුබ සාධනය සඳහා ගරු ඩිලාන් පෙරේරා ඇමතිතුමා මේ වන කොට සියලුම තානාපති කාර්යාලවලට සුබසාධක නිලධාරින් පත් කරලා තිබෙනවා.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමිය ඔබතුමියට නියමිත වෙලාව අවසන්.

**ගරු කමලා රණතුංග මෙනෙවිය**
(மாண்புமிகு (செல்வி) கமலா ரணதுங்க)
(The Hon. (Ms.) Kamala Ranathunga)
මට විනාඩියක් දෙන්න මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

අපේ ගරු රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමිය රිසානා නෆීක් දැරිය ගැන ප්‍රකාශ කරන්න යෙදුණා. මේ වන කොට අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා රිසානා දැරිය නිදහස් කර ගන්න ඒ රටේ රාජ්‍ය නායකයෝ එක්ක කථා කරලා තිබෙනවා. අපේ ගරු ඇමතිතුමා ඇතුළු එම කාර්යාංශයේ නිලධාරීන් ඒ සඳහා ගියා. රිසානාගේ දෙමාපියන්, මුස්ලිම් නායකයන් එක්ක දෙවතාවක් ඒ රටට යවලා ඒ රටේ පවතින නීතිය අනුව ඒ කැමැත්ත ලබා ගන්න කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි නිකම් ඇස් පියාගෙන ඉඳලා නැහැ. මේවා ඒ ගොල්ලන්ට පේන්නේ නැහැ; ඒ ගොල්ලන්ට ඒවා කට ඇරලා කියන්න බැහැ; ඒකට දිව නැමෙන්නේ නැහැ. මේ සඳහා අපේ රජය කරන්න පුළුවන් සියලු දේම කරනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. විදේශවලදී යම්කිසි අකරතැබ්බවලට මුහුණ පා සිටින උදවිය සඳහා මිලියන ගණන්වලින් විශාල ධනස්කන්ධයක් වැය කරලා ඒ අයට සහන සලසන්න, සුබසාධනය සලසන්න කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ඒක නිසා ගරු රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමිය මෙතැනදී ප්‍රකාශ කළ ඒ කරුණු අපි පිළිගන්නේ නැහැ කියන එකත්, ඒ අයට අතීතය මතක් කර ගන්නය කියන එකත් මා මතක් කරනවා. ඇත්තටම අපි ස්තුතිවන්ත වෙනවා, අපේ ගරු කම්කරු ඇමතිතුමා කම්කරුවන් වෙනුවෙන් අලුත් දෙයක් කරන්න, නව වැඩ පිළිවෙළක් දියත් කරන්න නිතරම වෙහෙස මහන්සි වීම පිළිබඳව.

ගරු ඇමතිතුමා ඇතුළු කාර්ය මණ්ඩලයේ සියලු දෙනාම ඒ සඳහා කැප වෙලා කටයුතු කරනවා. අපි දන්නවා, විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ නිලධාරීන්ට පැමිණිලි ලැබුණාම ඔවුන් ඒ පිළිබඳව කටයුතු කරනවා කියලා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා බෙලිඅත්ත කාර්යාලයේ ඉන්න කොට එක ස්වාමියෙක් ආවා, දරු පැටවු දෙදෙනකු අතේ තබා ගෙන. ඔහු ඇවිත් කිව්වා, තමන්ගේ භාර්යාව පිට රට ගිහින් සුමාන තුනයි ගියේ, ඉන්න බැහැ කියනවා, ආපසු ගෙන්වා දෙන්න කියලා. මා ඒ වෙලාවේම ටෙලිෆෝන් කළා. සුමානයක් යන කොට විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය ඒ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරලා අපට උත්තර එව්වා. ඒ සියලු දෙනාටම ස්තුතිවන්ත වෙමින් මා නවතිනවා.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
The Hon. Mohamed Aslam. You have 10 minutes.

[பி. ப. 4.12]

**ගරු මොහමඩ් අස්ලම් මහතා**
(மாண்புமிகு மொஹமட் அஸ்லம்)
(The Hon. Mohamed Aslam)
கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு, நலனோம்புகை அமைச்சின் நிதி ஒதுக்கீடுகள் மீதான குழுநிலை விவாதத்திலே கலந்துகொண்டு ஓரிரு வார்த்தைகள் பேசுவதற்குச் சந்தர்ப்பம் அளித்தமைக்காக நன்றி கூறுகின்றேன். இந்த அமைச்சு முக்கியமாக இரு நிறுவனங்களைக் கண்காணிக்கின்ற பொறுப்பைக் கொண்டிருக்கின்றது. அதில் இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம் மிகவும் முக்கியமானது. இது வெளிநாடுகளுக்குப் பணியாட்களை அனுப்பி, அவர்களின் நலனில் அக்கறை செலுத்துவது மாத்திரமல்லாமல், அவர்களின் பிள்ளைகளின் கல்வி நடவடிக்கைகளுக்குப் புலமைப் பரிசில்களையும் வழங்குகின்றது.

இன்று வெளிநாடுகளில் புலம்பெயர்ந்து வேலை செய்பவர்களில் பெரும்பாலானோர் வீட்டுப் பணிப்பெண்களாகும். இந்த வீட்டுப் பணிப்பெண்களை வெளிநாடுகளுக்கு அனுப்புகின்ற போது சில முகவர்கள் தவறிழைப்பதாக நாங்கள் அறிகின்றோம். இவ்வாறு தவறிழைக்கப்பட்டு வருவது இன்று நேற்று அல்ல, தொடர்ந்து பல வருட காலமாக இடம்பெற்று வருகின்றது. சம்பந்தப்பட்டவர்கள்மீது அரசு கடுமையான நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றபோதிலும், அதை விடவும் மேலாக அவர்கள் தண்டிக்கப்பட வேண்டும் என்று நான் இந்த இடத்திலே கூறிவைக்க விரும்புகின்றேன். தவறிழைக்கின்ற முகவர் நிறுவனங்கள் இனம் காணப்பட்டுத் தடைசெய்யப்பட வேண்டும் என்றும் நான் அமைச்சர் அவர்களிடம் கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

தெற்காசியாவிலே மானிட அபிவிருத்திப் பட்டியலில் இலங்கை அதியுயர் நிலையில் இருப்பது உங்களுக்குத் தெரியும். அந்தவகையில் பொருளாதாரத்தில் அதிகூடிய

---
*** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.**
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

பங்களிப்புச் செய்து, இலங்கைக்குப் பெருமை சேர்க்கின்ற புலம்பெயர் தொழிலாளர்களின் பிள்ளைகளுக்குக் கொடுக்கப் படுகின்ற புலமைப்பரிசில் தொகையை அதிகரிப்பதுபற்றி கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் ஆலோசிக்க வேண்டும் என்று நான் இந்தச் சபையிலே மிகவும் விநயமாக கேட்டுக் கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

"2015ஆம் ஆண்டளவில் 10 மில்லியன் அமெரிக்க டொலர்களை அந்நியச் செலாவணியாக ஈட்டுதல்" என்னும் 'மஹிந்த சிந்தனை'யின் இலக்கை அடைவதற்கு நாம் தயாராக வேண்டும். இந்த நடவடிக்கைகளுக்கு எதிர்க்கட்சியின் ஒத்துழைப்பும் மிக அவசியமென்பதை இந்த இடத்தில் கூறிவைக்க விரும்புகின்றேன். இந்த இலக்கை அடைவதற்காக அமைச்சு பல வேலைத்திட்டங்களை முன்வைத்துள்ளது; பல பயிற்சி நிலையங்களை நிறுவியுள்ளது. இன்றைய கால கட்டத்தில் அரசின் தவறுகளைச் சுட்டிக்காட்டுகின்ற ஓர் எதிர்க்கட்சி தேவைதான். அந்தவகையில், எதிர்க்கட்சி அரசை விமர்சனம் செய்வதும் நியாயம்தான். ஆனால், தொட்ட தெற்கெல்லாம் எதிர்க்கின்ற சுபாவம் கொண்டதாக அவர்களின் நடவடிக்கைகள் இருக்கக்கூடாது. சொந்தக் குரோதங்களுக்காக, அரசைப் பழிவாங்கும் எண்ணத்தில் அமைச்சுக்களை விமர்சிக்கின்ற நிலைமையை இந்தச் சபையிலே நாங்கள் பார்க்கின்றோம். இந்தச் சபையின் கண்ணியம் பற்றிச் சிந்திக்காமல் அவர்கள் இங்கு பேசிக் கொண்டிருப்பதையிட்டு நாங்கள் கவலையடைகின்றோம். மக்கள் எங்களுக்கு வாக்களித்து இங்கு அனுப்புவது, தமக்கான சீரான சேவைகளை நாம் செய்யவேண்டுமென்பதை எதிர்பார்த்துத்தான். அவ்வாறு எங்களைத் தேர்ந்தனுப்புகின்ற மக்களின் அபிலாஷைகளுக்கு மாற்றமாக நாம் நடந்து கொள்ளாமல், எமது நடவடிக்கைகளை நாங்கள் திருத்திக் கொள்ளவேண்டியவர்களாக இருக்கின்றோம்.

வேலைவாய்ப்புத் தேடிச் சென்று, இன்று சவூதி அரேபியாவில் மரண தண்டனைக் கைதியாக இருக்கின்ற றிஸானாவின் விடுதலைக்காகப் பல்வேறு வழிகளிலும் அரசாங்கம் எடுத்திருக்கின்ற நடவடிக்கைகளுக்காக கௌரவ அமைச்சர் டிலான் பெரேரா அவர்களுக்கு நன்றி தெரிவிக்கக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றேன். குறிப்பாக, மேதகு ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்களுக்கு நான் நன்றி கூறக் கடமைப் பட்டிருக்கின்றேன். குறிப்பிட்ட முகவர் நிலையம் அந்தப் பிள்ளையின் வயதை அதிகரித்துக்காட்டிக் கடவுச்சீட்டைப் பெற்று அனுப்பிவைத்ததன் விளைவுதான் இது என்பதையும் இந்த இடத்தில் நான் கூறிவைக்க விரும்புகின்றேன். அதுகுறித்துச் சவூதி அரேபியா சென்ற குழுவில், இப்பொழுது இங்கு தலைமைதாங்கிக் கொண்டிருக்கின்ற கௌரவ உறுப்பினரான நீங்கள், மேல் மாகாண ஆளுநர் அஸ்ஸெய்யத் அலவி மௌலானா அவர்கள், மற்றும் கௌரவ உறுப்பினர் தௌபீக் அவர்கள் போன்றவர்களும் அமைச்சின் செயலா ளர்கள் உட்பட மற்றும் உத்தியோகத்தர்களும் இடம்பெற்றிருந் தார்கள். அவர்கள் அனைவருக்கும் நான் இந்த இடத்திலே நன்றி கூறக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றேன்.

தொழில்நுட்பக் கல்லூரிகளில் பயிற்சி பெற்றவர்களுக்கு வெளிநாடுகளில் தகுந்த தொழில்வாய்ப்புக்களைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்கான நடவடிக்கைகளைத் துரிதப்படுத்த வேண்டு மென விநயமாகக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். கொரியாவில் வேலைவாய்ப்புத் தொடர்பாக அண்மையில் நடத்தப்பட்ட பரீட்சைக்குச் சுமார் 51 ஆயிரம் பேர் விண்ணப்பித்திருந் தார்கள். அவர்களில் சுமார் 43 ஆயிரம் பேர் பரீட்சை எழுதினார்கள்; 998 பேர் சித்தியடைந்தார்கள். தற்பொழுது தெரிவானவர்களுக்குப் பயிற்சி நடைபெற்றுக் கொண்டிருக் கின்றது. ஆயினும் இவர்களில் சிலர் ஏற்கெனவே கொரியாவில் வேலை செய்திருப்பதால் கொரிய மொழியைச் சரளமாகப் பேசத் தெரிந்தவர்களாக இருக்கிறார்கள். பரீட்சை யின் அடிப்படையில் இத்தெரிவு இடம்பெறுவதனால், இந்த வேலைவாய்ப்புக்கு முதன்முறை விண்ணப்பிப்பவர்களுக்கு இந்தப் பரீட்சையில் வேறு வெட்டுப்புள்ளி வழங்க வேண்டு மென நான் இந்தச் சபையில் கேட்டுக்கொள்ள விரும்பு கின்றேன்.

ගරු ඇමතිතුමනි, වැදගත් අමාත්‍යාංශයක් වන විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුභ සාධන අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව වචන කිහිපයක් කථා කිරීමට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව මා ස්තුතිවන්ත වනවා. මේ පාලන යුගයේ ඔබතුමාගේ අධීක්ෂණය යටතේ ඔබතුමා අමාත්‍යවරයා හැටියට පසු ගිය කාලයේ ලබා දීපු ඒ සේවාව පිළිබඳව ආපස්සට හැරී බැලුවොත් ඉතාමත් හොඳ සේවාවක් ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශය තුළ කර ගෙන යෑම පිළිබඳව අපි සතුටු වනවා. මේ පිළිබඳව තමුන්නාන්සේට කොතරම් විවේචන තිබුණත්, ඒ විවේචනවලින් ගන්න තිබෙන හොඳම දේවල් ලබා ගෙන එයට කරන්න ඕනෑ කුමක්දැයි කියා මා ඔබතුමාට කියා දෙන්න අවශ්‍ය නැහැ. ඔබතුමාගේ කාලය තුළ ඉතාලි රජය සමඟ ගිවිසුමක් අත්සන් කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම ලංකාවට ලැබුණු ඉතාමත් වැදගත් අවස්ථාවක් බව මේ මොහොතේ මා කියා සිටිනවා. මේ අවස්ථාවේදී මා ඒ ගැන සතුටු වනවා. එපමණක් නොවෙයි. මින් ඉදිරියේදී ඔබතුමා යුරෝපයේ රටවල් සමඟත් ගිවිසුම් අත්සන් කිරීම තුළින් මේ රටේ සිටින උගත් ළමුන්ගේ ඉල්ලීම අනුව ඒ අයට විදේශගත වීමට අවස්ථාව ලබා දීමෙන් විදේශ මුදල් අප රටට ගෙන්වා ගැනීමට අවස්ථාවක් උදා වෙයි කියලා අපේ බලාපොරොත්තුවක් තිබෙනවා. එහෙම නම් තමුන්නාන්සේට ඉදිරි කාලයේදී මීටත් වඩා හොඳ වැඩ පිළිවෙළක් කර ගෙන යෑමට ශක්තිය, ධෛර්යය ලැබේවා!යි කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මා නිහඬ වනවා. ස්තුතියි.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

இப்பொழுது மாண்புமிகு செல்வம் அடைக்கலநாதன் அவர்கள் உரையாற்றுவார்கள்.

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, பதினைந்து நிமிடங்க ளுக்குள் உங்களுடைய உரையை நிறைவுசெய்து கொள் ளுங்கள்.

[பி. ப. 4.22]

**ගරු සෙල්වම් අඩෛක්කලනාදන් මහතා**
(மாண்புமிகு செல்வம் அடைக்கலநாதன்)
(The Hon. Selvam Adaikkalanathan)

நன்றி. கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, தொழில், தொழில் உறவுகள் அமைச்சு மற்றும் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு, நலனோம்புகை அமைச்சு ஆகிய இரு அமைச்சுக்களின் நிதி ஒதுக்கீடுகள் மீதான இன்றைய குழுநிலை விவாதத்தில் கலந்துகொள்வதில் நான் மகிழ்ச்சிய டைகின்றேன். முதலில் தொழில், தொழில் உறவுகள் சம்பந்த மாகச் சில கருத்துக்களைத் தெரிவிக்கலாமென நினைக் கிறேன். குறிப்பாக வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் மட்டுமன்றி நாடு முழுவதும் இரண்டு பிரதான தொழிலைக் கொண்டவர்களும் அன்றாடம் தொழில் செய்து தமது வாழ்க்கையை ஓட்டும் மக்களும் வாழ்கின்றார்கள். இதிலே மூன்றாந் தரப்பினராக, அன்றாட உழைப்பாளிகளாகக் கருதப்படும் கூலிவேலை செய்பவர்கள், மூட்டை தூக்குப வர்கள், தச்சன், மேசன், போன்ற வேலைகளைச் செய்பவர்கள்

[ගරු සෙල්වම් අඩෛක්කලනාදන් මහතා]

ஆகியோரைக் குறிப்பிடலாம். இந்த அமைச்சு இத்தகைய தொழில் செய்பவர்களுடைய வேலைக்கு நியாயமான நிர்ணயிக்கப்பட்ட ஊதியம் வழங்கும் திட்டத்தை அறிவிக்க வேண்டும். ஏனெனில் இன்று பொருட்களின் விலைவாசிகள் அதிகரித்துள்ளன. ஓர் இறாத்தல் பாண் 50 ரூபாவுக்கும் அதிக விலைக்கு விற்கப்படுகிறது. நாளாந்தக்கூலி பெறும் ஒரு தொழிலாளி ஒரு நாளுக்கு 500 ரூபாய் பெறுவதாக இருந்தால், அவன் அந்தப் பணத்தைக்கொண்டு தனது பிள்ளைகளின் படிப்பு, அன்றாட வாழ்க்கைச் செலவு ஆகியவற்றைச் சமாளிக்க வேண்டிய நிலைக்குத் தள்ளப்படுகிறான். இத்தகைய நிலைமையில் அவனுக்குத் தனது வாழ்க்கையை ஓட்டுவது மிகவும் திண்டாட்டமாக இருக்கிறது.

இன்று வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களைப் பொறுத்த வரையில், எங்களுடைய பிரதேசங்களில் வீட்டுத்திட்டங்கள் ஆரம்பிக்கப்படவுள்ளன. அங்கு மேசன், தச்சன் போன்ற சிறு சிறு தொழில்களுக்கான வேலைவாய்ப்புக்கள் அதிகமாகக் காணப்படுகின்றபொழுதிலும், அத்தொழில்களுக்காக எமது இளைஞர் யுவதிகள் ஈடுபடுத்தப்படுவதில்லை. அவர்களுக்கு அவ்வேலைகள் பற்றிப் பயிற்சி அளிப்பதற்கான திட்டங்கள் எதுவும் இருப்பதாகவும் தெரியவில்லை. இன்றைய இளைஞர் யுவதிகள் பெரும்பாலும் அரச வேலைவாய்ப்புக்களையே நாடி நிற்கின்றபொழுதிலும் அவர்களுக்குச் சிறு தொழில்களை வழங்கி ஊக்குவிப்பதன்மூலம் அவர்கள் தமது சொந்தக் காலிலேயே நின்று தமது குடும்பங்களை நிர்வகித்து தமது வாழ்க்கையை மேம்படுத்தக்கூடிய வசதிகளைப் பெறக் கூடியதாக இருக்கும். எனவே, அங்குள்ள இளைஞர்கள், யுவதிகளுக்கு சுயதொழில் வாய்ப்பு நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளுமாறு நான் இச்சந்தர்ப்பத்திலே கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். குறிப்பாக வன்னி மாவட்டத்தை எடுத்துக்கொண்டால், எமது பிரதேசமாகிய வவுனியாவில் உள்ள அதிகமான மக்கள் அன்றாட உழைப்புக்குத் தொழிலை எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். இன்று அங்குள்ள மூட்டை சுமக்கும் தொழிலாளர்கள் போன்ற பெருமளவிலான கூலித் தொழிலாளர்களுடைய நிலைமை படுமோசமாக உள்ளது. நாங்கள் அங்குள்ள மக்களுக்கு வசதிகள் ஏற்படுத்தப்பட வேண்டும் என்று இச்சபையிலே பேசுவதையும் அல்லது இந்த அமைச்சு சாதித்திருக்கிறது என்று பேச்சளவில் சொல்வதையும்விட, நடைமுறையில் அங்குள்ள இளைஞர் யுவதிகளுக்கு வேலைவாய்ப்புக்களை வழங்கும் விடயத்தில் கவனமெடுத்து, அவர்களுடைய வாழ்க்கைத்தரத்தை மேம் படுத்த வேண்டும் என இச்சந்தர்ப்பத்திலே கேட்டுக் கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

அதுமட்டுமல்ல, மலையகம் தொடர்பில் தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பு கொண்டிருக்கின்ற நிலைப்பாட்டை நான் இங்கு குறிப்பிட விரும்புகின்றேன். மலையக மக்கள் ஒரு தனித்துவ மான இனத்தவர்கள். அவர்களுக்கும் சம உரிமை இருக்கிறது. அவர்களுடைய உரிமைகள் தொடர்பான விடயங்களிலே தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பு நிச்சயமாக எந்த நேரத்திலும் அவர்களுக் காகக் குரல் கொடுக்கும் என்பதை நான் இச்சந்தர்ப்பத்திலே குறிப்பிட விரும்புகின்றேன். எமது நாட்டுக்கு அந்நியச் செலா வணியை ஈட்டிக்கொடுத்துக் கொண்டிருக்கும் எமது மலையகத் தைச் சேர்ந்த மக்கள் இன்று மிகுந்த துன்பத்துக்கு உள்ளாக்கப் பட்டுள்ளார்கள். ஆகவே, நீங்கள் அந்த மக்களின் நலனையும் கவனத்திற்கொள்ள வேண்டும். இந்த அமைச்சின் செயற் பாடுகள் அந்த மக்களையும் சென்றடைய வேண்டும்.

அடுத்ததாக, இச்சபையிலே கௌரவ வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு அமைச்சர் அவர்களும் இருக்கின்ற இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில், வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புகள் சம்பந்தமாகச் சில வார்த்தைகள் குறிப்பிட விரும்புகின்றேன். அண்மையில் கொரியாவில் வேலைவாய்ப்புகளுக்காக ஆட்களைத் தெரிந் தெடுப்பதாக அறிவிக்கப்பட்டபொழுது, இடைத்தரகர்கள் சிலர் தமக்கு ஓர் இலட்சம் அல்லது ஐம்பதாயிரம் ரூபாய் தந்தால் தாம் நிச்சயமாக கொரியாவில் வேலை வாய்ப்பு பெற்றுத் தருவதாகக் கூறி மக்களை ஏமாற்றிப் பணம் அறவிடுகின்ற நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டார்கள். இது தொடர்பில் மாண்புமிகு அமைச்சர் அவர்கள் கூடிய கவனம் செலுத்த வேண்டுமெனவும் அத்தகைய செயற்பாடுகளைத் தடுப்பதற்கு உரிய நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள வேண்டுமெனவும் இச்சந்தர்ப்பத்திலே கேட்டுக்கொள்கின்றேன். அந்த வகையிலே, எனது அறிவுக்கு எட்டியவரையில், எமது பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த தமிழ் இளைஞர்கள், யுவதிகள் கொரியா வில் வேலைவாய்ப்புப் பெறுவதற்கான நேர்முகப்பரீட்சைக்குத் தோற்றித் தெரிவுசெய்யப்பட்டு அனுப்பப்பட்டிருக்கிறார்கள் என நான் இற்றைவரையில் கேள்விப்படவில்லை. இன்று, குறிப்பாக வன்னி மாவட்டத்திலே, போரினால் பாதிக்கப் பட்டுள்ள இளைஞர் யுவதிகள், அதிலும் குறிப்பாக இளம் விதவைத் தாய்மார், தமது குடும்பத்தை நிர்வகிக்க முடியாமல் திண்டாடுகின்றார்கள். கௌரவ அமைச்சர் அவர்களே, நீங்கள் பொதுவான சிந்தனையுடையவர் என நாங்கள் நம்பு கின்றோம். எனவே, தயவுசெய்து அவர்களுடைய வாழ்க்கை நலனைக் கருத்திற்கொண்டு, வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக் களுக்கென ஆட்களைத் தெரிவுசெய்யும்பொழுது வடக்கு, கிழக்கிலுள்ள மக்களுக்கும் அவ்வேலைவாய்ப்புக்கள் சரியான முறையில் சென்றடையக்கூடியதாக உரிய ஏற்பாடுகளைச் செய்து அவர்களையும் தெரிவுசெய்து கொள்ள வேண்டுமெனக் கேட்டுக்கொள்கின்றேன். ஏனெனில் இடைத் தரகர்கள் வேலைவாய்ப்புப் பெற்றுத் தருவதாகக் கூறிப் பணத்தைப் பெற்றுக்கொண்டு, "உங்களுக்கு வேலை வாய்ப்புக் கிடைக்க வில்லை" எனத் தெரிவித்து, அவர்கள் கொடுத்த பணத்தையும் சுருட்டிக்கொள்கிறார்கள். எனவே, அவ்விடயத்தில் இந்த அரசு கூடிய கவனம் எடுக்க வேண்டும் எனக் கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

இதனைவிட, எமது நாட்டிலுள்ள பெண்கள் மற்றும் இளைஞர்களை அங்கீகரிக்கப்பட்ட முகவர்கள் டுபாய், கட்டார் போன்ற நாடுகளில் வேலைக்கு அமர்த்துகின்றார்கள். இவ்விடயத்தில் நீங்கள் மிகவும் கவனத்துடன் கரிசனை கொள்ளவேண்டும். ஏனெனில், இவர்கள் வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்புக்கு அனுப்புகின்றவர்களை ஏமாற்றுகின்ற தன்மை தான் இன்று அதிகமாகக் காணப்படுகின்றது. அங்கு நல்ல வேலையென ஆசைகாட்டி, அவர்களை வெளிநாடுகளுக்கு அனுப்புகின்றார்கள். ஆனால், அங்கு அவர்கள் ஒட்டகம் மேய்ப்பதற்கும் மிகவும் கஷ்டமான வேலைகளுக்கும்தான் அமர்த்தப்படுகின்றார்கள். இதனால், வெளிநாடுகளுக்கு அனுப்பப்படுகின்ற பெண்கள் மற்றும் இளைஞர்கள் பாதிக்கப்படுகின்றார்கள்; துன்பங்களுக்கு உள்ளாகின்றார்கள். மிகவும் மோசமான நிலைக்குத் தள்ளப்படுகின்றார்கள். இதனால், எல்லோருக்கும் அவப்பெயர் ஏற்படக்கூடிய வாய்ப்புக்கள் கூடுதலாக இருக்கின்றது.

அடுத்து, எங்களுடைய பிரதேசங்களிலே நாளாந்தம் கூலிவேலை செய்து உழைக்கின்றவர்கள் அதிகமாகக் காணப் படுகின்றார்கள். எனினும், அங்கு அவர்களுக்கு உரித்தாக நிலங்கள் வழங்கப்படுவதில்லை. இதனால், அவர்கள் அன்றாடம் வாழ்வாதாரப் பிரச்சினையைச் சந்தித்துக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். அன்றாடம் கூலிவேலைசெய்து உழைத்து, தன்னுடைய குடும்பத்தை நடத்துகின்ற மக்களுக்கு - உதாரணமாக சன்னார், சின்னமுறிகண்டி, முள்ளிக்குளம் போன்ற கிராமங்களைச் சேர்ந்த மக்களுக்கு - வாழ்வதற்கான

உரிமை மறுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. எனவே, இந்நிலை இல்லா தொழிக்கப்படல்வேண்டும். அவர்கள் வாழுகின்ற இடங்களிலே அவர்களுக்கு நிலங்களைச் சொந்தமாக்கிக் கொடுக்க வேண்டும். அதனைவிடுத்து, சிலர் அரச அதிகாரங்களை தங்கள் கைகளில் எடுத்துக்கொண்டு, தனக்கு அதிகாரம் இருக்கின்றது என்று சொல்லிக்கொண்டு, அங்குள்ள மக்களைத் துன்பப்படுத்துவது என்பது எங்களைப் பொறுத்தமட்டிலே, ஓர் ஏற்புடைய செயலாக இல்லை. ஆகவே, கூலித்தொழில் செய்கின்ற அந்தக் கிராம மக்கள் தொடர்பில் நீங்கள் கவனம் செலுத்த வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கின்றேன். அத்துடன், நான் ஏற்கெனவே குறிப்பிட்டதுபோல் வடக்கு, கிழக்கிலே கூடுதலாகப் பாதிக்கப்பட்ட மக்கள் இருக்கின்றார்கள். வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புகள் சம்பந்தமாக அவர்கள் தொடர்பிலும் நீங்கள் கவனம்செலுத்தவேண்டுமென கேட்டு, வாய்ப்பளித்ததற்கு நன்றிகூறி, விடைபெறுகின்றேன் நன்றி, வணக்கம்!

[අ. භා. 4.32]

**ගරු (වෛද්‍ය) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන මේ මොහොතේ, කම්කරු නායකයකු හැටියට ඒ වාගේම ජාතික සේවක සංගමයේ ගරු සභාපතිතුමා හැටියට කටයුතු කළ අපේ ගාමිණී ලොකුගේ මැතිතුමා අද එක්සත් ජාතික නිදහස් සන්ධානයේ කම්කරු ඇමතිවරයා හැටියට කටයුතු කරන හෙයින් කම්කරුවන්ට බලපාන ප්‍රධාන ප්‍රශ්න කීපයක් පිළිබඳව එතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්න මම කැමැතියි.

2011 දෙසැම්බර් 01 දිනැති අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා, මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍ය, මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍යාංශය, කොළඹ යන ලිපිනයට යොමු කර ඇති ලිපියක් මා ළඟ තිබෙනවා. හැන්සාඩ්ගත කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිමින් එම ලිපිය මා **සභාගත*** කරනවා.

මේ ලිපියේ පිටපත් ගරු කම්කරු සම්බන්ධතා ආමාත්‍ය ගාමිණී ලොකුගේ මැතිතුමාටත්, මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් පී.බී. ජයසුන්දර මහතාටත් යවලා තිබෙනවා. මේ ලිපිය අත්සන් කරලා තිබෙන්නේ ඩී.ඩබ්ලිව්. සුබසිංහ මහතා, ලංකා වෘත්තීය සමිති සම්මේලනය, නාත් අමරසිංහ මහතා, ලංකා වතු සේවා සංගමය, ලීනස් ජයතිලක මහතා, එක්සත් කම්කරු සම්මේලනය, එස්. සිරිවර්ධන මහතා, ලංකා කම්කරු සම්මේලනය, ඇන්ටනි මාකස් මහතා, නිදහස් වෙළෙඳ කලාප සහ පොදු සේවා සේවක සංගමය, සුරංග නාවුල්ලගේ මහතා, ජාතික සේවක සංගමය, මොහිඩීන් මහතා, ලංකා ජාතික වතු සේවක සංගමය, අමරපාල මහතා, Ceylon Bank Employees' Union, වසන්ත සමරසිංහ මහතා, අන්තර් සමාගම් සේවක සංගමය, ඕ.ඒ. රාමයියා මහතා, Joint Plantation Trade Union Centre යන අයයි. මේ ලිපිය ගැන මම හිතන්නේ අපේ කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා ඇමතිතුමා හොඳින් දන්නවා. ඇමතිතුමා මේ ලිපිය කියවලා ඇති. එම ලිපියේ මෙහෙම සඳහන් වනවා:

"මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍යවරයා වශයෙන් ඔබතුමා විසින් 2011 නොවැම්බර් මස 21 වන දින 2012 වසර සඳහා ඉදිරිපත් කරන ලද අයවැයෙහි මේ රටේ නිෂ්පාදන හා සේවා ක්ෂේත්‍රය සඳහා සෘජුව දායක වන අතිමහත් සේවක සංඛ්‍යාවට කිසිදු සහනයක් හෝ වැටුප් වැඩි කිරීමක් සඳහන් නොකිරීම ගැන අපගේ අවධානයට යොමු වී ඇති බව සඳහන් කරන අතර, 2006 සිට ක්‍රමක් ක්‍රමයෙන් සමාගම් හිමියන්ට වාසි වන සේ අයවැය මඟින් සැලකිය යුතු වාසි ලබා දී ඇති බව අපි දනිමු. මෙවර අයවැය ද ඒ ආකාරයෙන්ම පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් නොසලකා හැර හාම්පුතුන්ට වැඩි වැඩියෙන් ලාභ උපයන මාර්ග සකසා දී ඇත.

මේ අතර ඔබතුමා 2012 අයවැය මඟින් රුපියලේ අගය 3%කින් අවප්‍රමාණය කෙරිණි. මෙහි අයහපත් බලපෑම වැඩ කරන ජනතාවට ඇතුළු පොදු ජනතාවටද දැනෙන්නට පටන් ගෙන ඇත. රුපියල බාල්දු කිරීමෙන් මේ රටට ආනයන කරන සියළු පාරිභෝගික භාණ්ඩ හා ද්‍රව්‍යවල මිල ද ඉහළ යෑමෙන් පාන් රාත්තලයේ සිට අබ ඇටය ඇතුළු සියළු පාරිභෝගික භාණ්ඩ මිල ක්‍රමානුකූලව ඉහළ යනු නොඅනුමානය. මීට අමතරව රජය විසින් අයවැයට කලින් ප්‍රකාශයට පත්කල ඩීසල් ඇතුළු මිල වැඩි වීම වැඩි බරක් ගෙන දෙයි.

ඔබ විසින් රාජ්‍ය අංශයේ හා පෞද්ගලික අංශයේ පවතින අවම වැටුප් පරතරය තවදුරටත් තියුණු කර ඇත. අද වන විට පෞද්ගලික අංශයේ අවම වැටුප රු.6,900/-ක් වන අතර එයට 2005 දී දෙන ලද අයවැය සහන දීමනාවක් වන රු.1,000/-ක් එකතු වූ විට රු.7,900/-ක් වේ. රාජ්‍ය අංශයේ අවම වැටුප රු.11,730/- වන අතර මෙයට දීමනා වශයෙන් රු.5,850ක් එකතු වීමෙන්ද 2012 අයවැයෙන් 10%ක මුදලක්ද එකතු වීමෙන් රු.19,339/-පමණ මුදලක් වන බව ඔබ දන්නා කරුණකි.

ඒ අනුව රාජ්‍ය අංශයේ වැටුප හා පෞද්ගලික අංශයේ වැටුප අතර පරතරය රු.11,439/-ක් තරම්ය.

රාජ්‍ය අංශය හෝ වේවා පෞද්ගලික අංශය හෝ වේවා වැඩ කරන ජනතාව එකම වෙළඳපළ මිල පරාසයක් ඇතුළුව ජීවත් විය යුතු පාරිභෝගිකයන් බව ඔබ ද පිළිගන්නවා ඇත. ඔවුන් සියළු දෙනාම අවම ජීවන මට්ටමක් පවත්වා ගත යුතුව ඇත. එවැනි අවම ජීවන මට්ටමක් නඩත්තු කල නොහැකි වැටුප් විෂමතාවයක් මේ වැටුප් අතර අද පවතින බව පිළිගත යුතුව ඇත. මෙම තත්වය සලකා බැලූ වෘත්තීය සමිතින් පහත සඳහන් ඉල්ලීම් ඔබ වෙත ඉදිරිපත් කිරීමට තීරණය කරන ලදී.

1 රුපියලේ අගය බාල්දු කිරීමේ ප්‍රතිපලයක් වශයෙන් ක්ෂය වන මූර්ත වේතනය නගා සිටුවීම සඳහා රු.5,000/-ක අයවැය සහන දීමනාවක්

2 රාජ්‍ය අංශයේ හා පෞද්ගලික අංශයේ අතර පවතින අවම වැටුප් පරතරය දුරලීම ඉලක්ක කොට පඩි පාලක සභා අවම වැටුප රු.12,500/-ක් කිරීම

ජන හා සංඛ්‍යා ලේඛණ දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් 2009/2010 වර්ෂ සඳහා ගෘහස්ථ ආදායම් හා වියදම් සමීක්ෂණය අනුව ආහාර වියදම් සඳහා පමණක් රු.15,500/- ක් සිවු දෙනෙකුගෙන් යුතු පවුලකට අවශ්‍ය වෙයි. මෙය අනෙක් සියළු වියදම්වලට අමතර වන අතර එය තම පවුලේ මාසික වේතනයෙන් 35% ක් පමණ වේ. එහි තේරුම වන්නේ සිවු දෙනෙකුගෙන් යුතු පවුලකට ආහාර පානවලට අමතරව අත්‍යවශ්‍ය අනෙක් වියදම් සඳහා තවත් රු.29,000/- ක් පමණ අවශ්‍ය වන බවයි. එසේ වූ විට ජීවන වියදම් වශයෙන් සිවු දෙනෙකුගෙන් යුතු පවුලකට මසකට රු.44,500/- අවශ්‍ය වන්නේය.

මේ සියළු කරුණු කාරණා සලකන විට අපගේ ඉල්ලීම් සාධාරණ බව කාහටත් වැටහෙනු ඇතැයි විශ්වාස කරමු. එය ඉෂ්ට කිරීම සඳහා ඔබ අර්ථවත්ව ක්‍රියා කරනු ඇතැයි අපි අපේක්ෂා කරමු."

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද ජාතික සේවක සංගමයේ සභාපතිවරයා හැටියටත්, ඒ වාගේම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නියෝජ්‍ය මහ ලේකම්වරයා හැටියටත් අපි මේ අය වැයෙන් අපේ රටේ සමස්ත වැඩ කරන ජනතාවට, -රාජ්‍ය සේවයේත්, ඒ වාගේම පෞද්ගලික අංශයේත් වැඩ කරන ජනතාවට- රුපියල් 10,000ක වැටුප් වර්ධනයක් ඉල්ලා දිගින් දිගටම කරුණු ඉදිරිපත් කළා. අවාසනාවකට රජය ලබා දෙන්න පොරොන්දු වුණු රුපියල් 2,500වත් අපේ රටේ රාජ්‍ය අංශයේ සේවකයින්ට ලැබීමේ වැඩ පිළිවෙළක් අද සකස් වෙලා නැහැ. ඊට අමතරව ලක්ෂ 70ක් පමණ වන අපේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ සේවක සේවිකාවන්ට මේ අය වැයෙන් කිසිම වැටුප් වර්ධනයක් හෝ ඒ පිළිබඳව කිසිම ඉඟියක් ඇති කරලා නැහැ. පඩි පාලක සභාවට හෝ වෙනත් ආයතනයකට මේ වගකීම පවරන්නට කම්කරු නායකයෙක් නායකත්වය දරන මේ ආණ්ඩුවට හැකියාවක් නොමැති බව මම මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්නට කැමැතියි.

***** *පුස්තකාලයේ තබා ඇත.***
* *நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
* *Placed in the Library.*

[ගරු (වෛද්‍ය) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා]

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම නිදහස් වෙළඳ කලාප සහ පොදු සේවක සංගමය විසින් 2011 නොවැම්බර් මස 28 දින නිකුත් කරන ලද, "2012 අය වැය පිළිබඳව නිදහස් වෙළඳ කලාප සහ පොදු සේවා සේවක සංගමයේ ජනමාධ්‍ය නිවේදනය" මම **සභාගත*** කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ නිදහස් වෙළෙඳ කලාපයේ සේවක සේවිකාවන් වෙනුවෙන් ජීවිතය පූජා කළ රොෂෙන් චානක මහත්මාගේ ඝාතනය පිළිබඳව පත් කළ මහානාම තිලකරත්න වාර්තාවට අද මොකද වුණේ කියලා මම අහනවා. අද ඒ පිළිබඳව කිසිම තොරතුරක් නැහැ. අද එය යට ගිහිල්ලා තිබෙනවා. අර අහිංසක නිදහස් වෙළෙඳ කලාපයේ සේවකයා ජීවිතය පූජා කළේ ඒ සේවක සේවිකාවන්ගේ සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල ආරක්ෂා කර ගැනීමට බව මම මේ අවස්ථාවේදී නැවත වරක් මතක් කරන්නේ ඔහුට ගරු කිරීමක් හැටියටයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලය ඇතුළු බොහෝ රාජ්‍ය ආයතනවල සේවය කරන සේවක සේවිකාවන්ගේ සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල රජය විවිධ කාර්යයන් සඳහා යෙදවීමේ කුමන්ත්‍රණකාරී වැඩ පිළිවෙළක් සකස් වෙමින් පැවතුණා. මේ වැඩ පිළිවෙළ පිළිබඳව එක්සත් ජාතික පක්ෂයට අනුබද්ධිත ජාතික සේවක සංගමය හැටියට අපේ දැඩි විරෝධය ප්‍රකාශයට පත් කළා. ඒ වාගේම මම ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයේ සභාපතිවරයාව මුණ ගැහුණා. ඒ වාගේම කම්කරු අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා, කම්කරු කොමසාරිස්තුමිය, ප්‍රවාහන අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා ඇතුළු වග කිව යුතු නිලධාරින් මුණ ගැහිලා මේ පිළිබඳව අපේ දැඩි අවධානය ප්‍රකාශයට පත් කරලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම මේ අවස්ථාවේ අපේ ගාමිණී ලොකුගේ මැතිතුමාගේ දැඩි අවධානයට මේ කාරණය යොමු කරවන්න කැමැතියි. එතුමා කම්කරු නායකයෙක්. එතුමා මේ අණපනත් ගැන ඉතා හොඳින් දන්නවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ කම්කරු නායකයෙක් ලෙස දීර්ඝ කාලයක් කටයුතු කරපු එතුමා හෘදය සාක්ෂියට එකඟව දන්නවා, එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජයේ කාල සීමාව තුළදී තමයි අපේ රටේ සේවකයන් වෙනුවෙන් සේවක භාරකාර අරමුදල ඇතුළු සියලුම සුභ සාධන පනත් මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා, ඒවා නීතිගත කරලා, ක්‍රියාත්මක කරන්නට කටයුතු කළේ කියලා. සියලුම සේවකයන් ආරක්ෂා කිරීමට ඒ සියලුම අණපනත් එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය තුළ ජාතික සේවක සංගමයේ මැදිහත් වීම නිසා ස්ථාපිත වූ අණපනත් බව මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට ඕනෑ.

ගරු ඇමතිතුමනි, මේ Budgetary Relief Allowance of Workers Act එක අද පවතින ජීවන වියදමට අනුව සංශෝධනය කරලා පෞද්ගලික අංශයේ සේවක සේවිකාවන්ටත් සහනයක් සලසා දීමේ වගකීම තමුන්නාන්සේට පැවරිලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම මම විශේෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ අද අපේ රටේ විශ්‍රාම වැටුප් ලබන ශ්‍රමිකයන් අතර බරපතළ අසහනයක් තිබෙන බව. විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාව පිළිබඳව රජය දිගින් දිගටම දැඩි අවධානයක් යොමු කරන්නට පොරොන්දු වුණත්, ජනාධිපතිවරයා මේ විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාව පිළිබඳව දැඩි අවධානයක් යොමු කරලා අපේ රට වෙනුවෙන් වසර ගණනක් ඉතා විශාල සේවයක් කරපු මේ අහිංසක විශ්‍රාමිකයන්ට සාධාරණය ඉටු කරන්නට පොරොන්දු වුණත්, අද වන තුරු විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාවයේ ඇති අසාධාරණය සාධාරණීකරණය කිරීම සඳහා ක්‍රමවත්, වග කිව යුතු වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර නොතිබීම මා හිතන්නේ කනගාටුවට හේතු වන කරුණක් ලෙසයි. මේ පිළිබඳව නැවත වරක් මම අපේ කම්කරු ඇමතිතුමාගේ දැඩි අවධානය යොමු කරවනවා, මේ විශ්‍රාමිකයන්ගේ විශ්‍රාම වැටුප් විෂමතාව පිළිබඳව සාධාරණය ඉටු කරන්නට කරුණාකරලා තමුන්නාන්සේගේ නිර්භීත නායකත්වය පාවිච්චි කරලා ඒ අහිංසක විශ්‍රාමිකයන්ට සාධාරණය ඉෂ්ට කරන්න කියලා. මම මේ අවස්ථාවේදී ඒ කාරණය ඔබතුමාට විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්නට ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ රටේ කම්කරුවන් වෙනුවෙන් තිබෙන 1999 අංක 56 දරන කාර්මික ආරාවුල් (සංශෝධන) පනත යටතේ තිබෙන විධිවිධානයක් කෙරෙහි මම ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්න කැමැතියි. එහි මෙසේ සඳහන් වෙනවා:

"යම් වෘත්තීය සමිතියක් වශයෙන් කේවල් කිරීමට අපේක්ෂා කරනු ලබන්නේ යම් කම්කරුවන් සම්බන්ධයෙන් ද, ඒ කම්කරුවන් සියයට හතළිහකට නොඅඩු ගණනක් ස්වකීය සාමාජිකත්වයේ සිටින ඒ වෘත්තිය සමිති සමග කේවල් කිරීම, ප්‍රතික්ෂේප නොකළ යුතු ය."

ගරු ඇමතිතුමනි, මේ විධිවිධානය ක්‍රමවත්ව අපේ රටේ ශ්‍රමිකයන්ට සාධාරණය ඉටු වන ආකාරයට ක්‍රියා කර වීම සඳහා ඔබතුමාගේ දැඩි අවධානය යොමු කරන්නට ඕනෑ. ඒ වාගේම මම කලින් සඳහන් කළ Budgetary Relief Allowance of Workers Act එකේ ඉංග්‍රීසි සහ සිංහල භාෂාවෙන් ඇති වී තිබෙන විෂමතාවන් නිසා අද අපේ රටේ වැඩ කරන ජනතාව ගරු ඇමතිතුමනි, බරපතළ අර්බුදයකට, බරපතළ අසාධාරණයකට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ සඳහා වහාම විසඳුමක් ගන්නා ලෙස මම ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මම මේ පිළිබඳව ඔබතුමාට කරුණු ඉදිරිපත් කරලාත් තිබෙනවා. මේ පිළිබඳව ඔබතුමාගේ දැඩි අවධානය යොමු කරලා මේ පිළිබඳව ඉතා ඉක්මන් විසඳුමක්, සාධාරණය ඉටු කරන වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන ලෙස නැවත වරක් මම ඔබතුමාගේ දැඩි අවධානය යොමු කරන්න කැමැතියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ කම්කරු අණපනත්වල තිබෙන සංශෝධනය කළ යුතු විවිධ කාරණා, ඒ අණපනත් සඳහා අද යුගයේ අවශ්‍යතාව අනුව එක් කළ යුතු සංශෝධන ගැන කම්කරුවන්ගේ ශුභවරණය වෙනුවෙන් අපි ජාතික සේවක සංගමයේ නිලධාරි මණ්ඩලයේ සාමාජිකයන් සමඟ කම්කරු අමාත්‍යාංශයේ කම්කරු කොමසාරිස් ජනරාල්වරිය, ඒ වාගේම කම්කරු අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්වරයා හමු වෙලා යෝජනා රාශියක් ඉදිරිපත් කර ඇති බව අපේ ගාමිණී ලොකුගේ ඇමතිතුමා දන්නවා. එතුමා දන්නවා අපි පටු දේශපාලන වාසි ලබා ගැනීමට නොවෙයි, මේ කම්කරුවන්ගේ සුභසිද්ධිය වෙනුවෙන්, සුරක්ෂිතභාවය වෙනුවෙන් ඉතාමත් සද්භාවයෙන් ඒ යෝජනා ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන බව. කම්කරු අමාත්‍යාංශයේ උසස් නිලධාරින් පවා ඒ යෝජනා පිළිබඳව උනන්දුවක් දැක්වූවා. මම කියන්න කැමැතියි, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් සේවක සංගමයේ තිස්ස දේවේන්ද්‍ර මහතා පවා ජාතික සේවක සංගමයේ වග කිව යුතු වෘත්තීය සමිතියක් හැටියට අපි ඉදිරිපත් කරපු යෝජනා පිළිබඳව අද පොදු එකඟතාවකට ඇවිත් සිටින බව. මට පෙර ජාතික සේවක සංගමයේ සභාපති ධුරය දැරූ ගාමිණී ලොකුගේ මැතිතුමා එදා ජාතික වෘත්තීය සමිති සම්මේලනයේ - National Trade Union Federation එකේ - ආරම්භක සභාපතිවරයා ලෙස ක්‍රියා කළා. ඉදිරි වසර හතර තුළ ජාතික වෘත්තීය සමිති සම්මේලනයේ ලේකම්වරයා ලෙස අද මා පත් වෙලා සිටිනවා.

---

**** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.***
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
* *Placed in the Library.*

ලංකාවේ සමස්ත කම්කරුවන් වෙනුවෙන්, කම්කරු සුබ සාධනය වෙනුවෙන්, කම්කරු සුරක්ෂිතභාවය වෙනුවෙන් කටයුතු කරන්න අප බලාපොරොත්තු වනවා. රාජ්‍ය සේවයේ යෙදෙන කම්කරුවන් ගැන පමණක් නොවෙයි, විශේෂයෙන්ම පෞද්ගලික අංශයේ වෘත්තීය සමිති අයිතිවාසිකම් නැති දැඩි මර්දනවලට ලක් වෙලා සිටින කම්කරුවන්ගේ සියලුම අයිතීන් වෙනුවෙන් පෙනී සිටීමේ වැඩ පිළිවෙළක් අද ජාතික සේවය සංගමයේ අපි ආරම්භ කර තිබෙනවාය කියන එක මම තමුන්නාන්සේට මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම විකල්ප රජයක් හැටියට ජාතික සේවක සංගමය මැදිහත් වෙලා සේවක සෞඛ්‍ය රක්ෂණ වැඩ පිළිවෙළක්, සේවක සුබ සාධන වැඩ පිළිවෙළක්, සේවක වෛද්‍ය සායන වැඩ පිළිවෙළක් අප කර ගෙන යනවා. තමුන්නාන්සේ දන්නවා, ලංකා ගමනා ගමන මණ්ඩලයේ වැඩ කරන රියදුරන්ගේ වර්ණ අන්ධතාවය අද බරපතළ ප්‍රශ්නයක් වෙලා තිබෙන බව. රියදුරන්ගේ වර්ණ අන්ධතාවය නිසා අද රටේ මාරාන්තික අනතුරු ඇති වෙලා තිබෙනවා. ජාතික සේවක සංගමයේ අපි මැදිහත් වෙලා ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයේ බස් නැවතුම්පොළවල හෝ වේවා එහෙම නැත්නම් ඩිපෝවල හෝ වේවා එහෙම නැත්නම් කාර්ය මණ්ඩලවල හෝ වේවා නොමිලයේ අක්ෂි සායන පවත්වන්න අද ජාතික සේවක සංගමය ඉදිරිපත් වෙලා සිටිනවාය කියන එක මම කම්කරු ඇමතිතුමාට විශේෂයෙන් මතක් කරන්න කැමැතියි. මේ වන විටත් රාජ්‍ය ආයතන රාශියක අපි වෛද්‍ය සායන පවත්වමින් අක්ෂි සායන පවත්වමින් දේශපාලන භේදයෙන් තොරව කටයුතු කරන බව කියන්න කැමැතියි.

ජාතික සේවක සංගමයේ සාමාජික සාමාජිකාවන්ගේ පමණක් නොව ශ්‍රී ලංකා නිදහස් සේවක සංගමයේ සාමාජික සාමාජිකාවන්ගේ සහ අනෙකුත් වෘත්තීය සමිතිවල සාමාජික සාමාජිකාවන්ගේ සෞඛ්‍ය, අක්ෂි රෝග තත්ත්වයන් පිළිබඳව ඒ වැඩ පිළිවෙළ දීප ව්‍යාප්තව ක්‍රියාත්මක කරන්න අද ජාතික සේවක සංගමය පෙරමුණ අරගෙන තිබෙනවාය කියන එක මම තමුන්නාන්සේට මතක් කරන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම අසාධ්‍ය රෝග - critical illnesses - තත්ත්වයන්ට පත් වීමේදී රටේ තිබෙන සියලුම රක්ෂණ සමාගම් සමඟ සාකච්ඡා කරලා තරගකාරී ලෙස ඒ සේවක සේවිකාවන්ට රක්ෂණ ආවරණය ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් හඳුන්වා දීලා ජාතික සේවක සංගමය හැටියට 2012 වසරේ මුල් භාගයේ සිට අපි ආරම්භ කරනවාය කියන එක මා තමුන්නාන්සේට මේ අවස්ථාවේදී ඉතා සතුටින් මතක් කරන්න ඕනෑ.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියක් තිබෙනවා.

**ගරු (වෛද්‍ය) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)
හොඳමයි.

අද බොහෝ ප්‍රශ්නවලට අමතරව වෘත්තීය සමිති මර්දනය කිරීම, වෘත්තීය සමිති නායකයන් සිරගත කිරීම, වෘත්තීය සමිති නායකයන් පැහැර ගෙන යාම, වෘත්තීය සමිති නායකයන්ට සුදු වෑන්වලින් වන තර්ජන ගර්ජන පිළිබඳවත් වෘත්තීය සමිති නායකයෙක් ලෙස තමුන්නාන්සේට වග කීමක් තිබෙනවා. ඒ වෘත්තීය සමිති නායකයන් කුමන දේශපාලන පක්ෂයකට අයිති වුණත් ඔවුන්ගේ ආරක්ෂාව සඳහාත්, වෘත්තීය සමිතියක් පවත්වාගෙන යාමට, එහි නායකත්වය දෙන්නට ඔවුන්ට තිබෙන අයිතිය ආරක්ෂා කර දීමටත් ගාමිණී ලොකුගේ ඇමතිතුමනි තමුන්නාන්සේට වග කීමක් තිබෙනවාය කියන එක මම විශේෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ. මොකද, එහෙම කියන්නේ? අද වෘත්තීය සමිති නායකයන්ට පමණක් නොවෙයි, සමස්ත වෘත්තීය සමිති ව්‍යාපාරයටම බරපතළ තර්ජන, ගර්ජන එල්ල වෙමින් පවතින මොහොතකයි අප ඉන්නේ. කමලා රණතුංග මන්ත්‍රීතුමිය අතීතය ගැන මතක් කළා. ඒ වකවානුව තුළ ගාමිණී ලොකුගේ ඇමතිතුමාත් හිටියේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අපත් සමඟයි කියන එක මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරමින් මා නිහඬ වනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[අ.භා. 4.51]

**ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා (කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே - தொழில், தொழில் உறவுகள் அமைச்சர்)
(The Hon. Gamini Lokuge - Minister of Labour and Labour Relations)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා අමාත්‍යාංශයේත් විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබ සාධන අමාත්‍යශයේත් වැය ශීර්ෂ යටතේ අදහස් දැක්වූ ආණ්ඩු පක්ෂයේ හා විපක්ෂයේ මැතිඇමතිවරුන් සියලු දෙනාටම මගේ ගෞරවයත් ස්තුතියත් පුද කරනවා.

යෝගරාජන් මන්ත්‍රීතුමා කාරණාවක් ඉදිරිපත් කළා. මම එතුමාට කියනවා, වතු කම්කරුවන්ගේ වාර්ෂික ගිවිසුම උල්ලංඝනය කරනවා නම් ඒ වෘත්තීය සමිතියට කියන්න, අපට පැමිණිලි කරන්න කියලා. එතකොට නීතිය අනුව අපට ඒ ගැන කටයුතු කරන්න පුළුවන්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා අමාත්‍යාංශය හැටියට අපගේ දැක්ම වනුයේ තෘප්තිමත්, ඵලදායී ශ්‍රී ලංකා ශ්‍රම බලකායක් ගොඩ නැංවීමයි. කාර්මික සාමය, සමාජ සුරක්ෂිතතාව හා සුනම් මෙහෙවර ප්‍රවර්ධනය තුළින් සමාජ ආර්ථික සංවර්ධනයට දායක වීම අපගේ මෙහෙවර වනු ඇති.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පසු ගිය වසර තුළ ආර්ථික සංවර්ධනය උදෙසා අපගේ අමාත්‍යාංශය විසින් ඉටු කරන ලද කාර්ය භාරය ඉතා විශාලයි. කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව, ජාතික ශ්‍රම අධ්‍යාපන ආයතනය, ජාතික වෘත්තීය සුරක්ෂිත සෞඛ්‍ය ආයතනය හා වන්දි කොමසාරිස් කාර්යාලය සමඟ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ මහින්ද චින්තන වැඩ පිළිවෙළට අනුගත වෙමින් මේ රටේ පෞද්ගලික අංශයේ වැඩ කරන ජනතාවගේ රැකියා හා රැකියා අයිතීන් සුරක්ෂිත කිරීමයි අපේ අභිලාෂය. අප පළමුවෙන්ම කල්පනා කළේ, වැඩ කරන පන්තියේ අයගේ රක්ෂාවේ සුරක්ෂිතභාවය ආරක්ෂා කිරීම ගැන. ඒකට තමයි අපේ අමාත්‍යාංශය මූලිකත්වය දීලා ක්‍රියා කළේ. ඒ වාගේම වැටුප්, සේවා කොන්දේසි හා තත්ත්වය උසස් කිරීම, වෘත්තීය සුරක්ෂිතභාවය හා සෞඛ්‍ය ඉහළ නැංවීම, සමාජ කතිකාව තුළින් වැඩ පොළ සහයෝගීතාව ප්‍රවර්ධනය කිරීමට කටයුතු කර තිබෙනවා. එමඟින් ඔවුන්ගේ ජීවන තත්ත්වය උසස් කිරීමටත්, කාර්මික සාමය ඇති කිරීමටත් කටයුතු කිරීම කරනවා.

ගරු ජයලත් ජයවර්ධන මන්ත්‍රීතුමාට මම කියන්න කැමැතියි, අපේ ත්‍රෛපාක්ෂික සාකච්ඡාවක් තිබෙන බව. තමුන්නාන්සේලාත් ඒකේ සාමාජිකයෝ. හැම මාසයේම ඒ පිරිස රැස් වෙනවා. ඒ සාකච්ඡාවට මේ රටේ විවිධ දේශපාලන පක්ෂවල වෘත්තීය සමිතිවල නියෝජිතයෝත්, ස්වාධීන වෘත්තීය සමිතිවල නියෝජිතයෝත් සහභාගි වනවා. එහිදී තමන්ගේ අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න ඒ අයට අවස්ථාව ලබා දීලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම අපේ කම්කරු අමාත්‍යාංශය හැම කටයුත්තක්ම කරන කොට හාමු පුතුන්ගේ සංගමය නියෝජනය කරනවා. අප ඒ සංගමයේ අනුමැතිය අරගෙන තමයි හැම කටයුත්තක්ම කරන්නේ. එහිදී ජාතික සේවක සංගමය කියලා වෙනසක් කරන්නේ නැහැ.

[ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා]

වෙනත් වෘත්තීය සමිති කියලා වෙනසක් කරන්නේ නැහැ. අපි හැම වෘත්තීය සමිතියක් එක්කම මාස් පතා රැස්වෙලා කටයුතු කරනවා. ඒ නිසා අද අපට කම්කරු සුහදතාවක් ඇති කර ගන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා වැඩ පොළේ මිත්‍රශීලි ශ්‍රම හමුදාවක් හරිගස්සන්න පුළුවන්කමක් ඇති වෙලා තිබෙනවා.

කම්කරු අණපනත් හා නීතිරීති කාර්යක්ෂමව ක්‍රියාවට නැංවීම හා දෛනිකව අඛණ්ඩව පරීක්ෂණ සිදු කිරීම මත කම්කරු පරිපාලනය ශක්තිමත් කිරීම තුළින් සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලේ ක්‍රියාකාරී සාමාජික සංඛ්‍යාව වැඩි කර ගැනීමට පසු ගිය කාල පරිච්ඡේදය තුළ අපට හැකි වුණා. පසු ගිය කාලයත් එක්ක සසඳන කොට අලුත් සේවකයෝ විශාල පිරිසක් අද සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලේ සාමාජිකයෝ බවට පත් වෙලා ඉන්නවා. එයින් හැඟෙන්නේ අලුත් රක්ෂා බිහි වුණා කියන එකයි. මහින්ද චින්තන වැඩ පිළිවෙළ යටතේ, රටේ ආර්ථික දියුණුව යටතේ මෙම අරමුදලේ සාමාජිකයෝ වැඩි වෙනවා කියන්නේ මේ රටේ අලුත් රක්ෂා බිහි වුණා කියන එකයි.

2009 වසරේදී රුපියල් බිලියන 769.4ක් වූ සේවක භාරකාර අරමුදලේ ශුද්ධ වත්කම 2010 වසර වෙන කොට රුපියල් බිලියන 900ක් දක්වා වර්ධනය වූ අතර, 2011 ඔක්තෝබර් මාසය වන විට එය රුපියල් බිලියන 985ක් වෙලා තිබෙනවා. 2009 වර්ෂය හා සසඳන විට මෙය විශාල වර්ධනයක්. ඒ එක්කම මේ දෙසැම්බර් 31වැනි දා වෙන කොට මේ අරමුදලේ ප්‍රමාණය ට්‍රිලියනයක් වෙයි කියලා මා විශ්වාස කරනවා.

එසේම ලියා පදිංචි සේවායෝජක සංඛ්‍යාවේ ඉහළ යෑමක් සිදු වූ අතර, ක්‍රියාකාරී සාමාජික සංඛ්‍යාවේද ප්‍රමාණාත්මක වර්ධනයක් දක්නට ලැබුණා. නොගෙවූ අර්ථ සාධක අරමුදල් හා වාර්ෂික අරමුදල් විශාල ප්‍රමාණයක් නඩු පැවරීම තුළින් අය කර ගැනීමට හැකියාවක් ලැබුණා. එසේ වාර්ෂික අරමුදල් රැස් කිරීමේ ප්‍රමාණය විශාල ලෙස ඉහළ යෑමද එම කාල පරිච්ඡේදය තුළ සිදු වුණා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පසු ගිය කාලයේ ලෝකයේ ආර්ථික අර්බුදයක් තිබුණා. ඒ අර්බුදයේ කොටසක් අපේ කර්මාන්තවලටත් බලපෑවේ නැත්තේ නැහැ. නමුත් අප ඒ අයත් එක්ක ක්‍රියා කිරීම නිසා, විවිධ උපක්‍රම යෙදූ නිසා, ඒ අයට යම් යම් සහන ලබා දීපු නිසා, ගෙවන්නේ නැතිව හිඟව තිබුණු අර්ථ සාධක අරමුදල් විශාල ප්‍රමාණයක් අද අපට එකතු කර ගන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා තමයි මේ අරමුදල ට්‍රිලියනයක් දක්වා යන්නේ. මෙහි සමස්ත ප්‍රතිඵලය වූයේ ශ්‍රී ලංකාවේ දැවැන්ත සමාජ ආරක්ෂණ ප්‍රතිලාභ යෝජනා ක්‍රමය වූ සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලේ වත්කම රුපියල් බිලියන 985ක් හෙවත් ට්‍රිලියනයකට ආසන්න වීමයි. මෙම ප්‍රගතිය අප ළඟා කර ගනු ලැබුවේ සමස්ත ලෝකයම ආර්ථික හා මූල්‍ය අර්බුදයකට මැදි වුණු වකවානුවකදී වීම විශේෂත්වයක්.

ලෝක වෙළෙඳ පොළෙහි පැවති ආර්ථික අවපාතයේ උණුසුම අපේ රටටද දැනුණු අතර එවන් පසුබිමක් තුළ ලැබූ මෙම ප්‍රගතිය පිළිබඳව අප මහත් සේ සතුටු වෙනවා.

සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලේ සාමාජික සාමාජිකාවන් හට උපරිම ප්‍රතිලාභ ලබා දීමත්, සේවා යෝජකයන් හට නව සේවකයන් වෙනුවෙන් දායක මුදල් ගෙවීමට ඇති නෛතික හා මානුෂික බැඳීම් සපුරාලනු වස් කාර්යක්ෂම හා පහසු ක්‍රමවේදයක් සලසා දීමත් කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව ඉටු කරනවා. අපේ කම්කරු නිලධාරි මහත්වරුන්ට, අර්ථ සාධක අරමුදලේ සේවය කරන සියලු දෙනාටම මා ස්තුතිවන්ත වෙනවා, මේ මුදල එකතු කරන්නට ඒ අයගේ ඍජු දායකත්වය ලැබුණ නිසා. මහ බැංකුව කරන්නේ අප එකතු කර දෙන සල්ලි තැන්පත් කරලා, ඒවා හරියට ආයෝජනය කරලා මේ සල්ලි සුරක්ෂිතව ආපසු සේවකයන්ට ලබා දීමට ක්‍රියා කිරීමයි. අප විසින් උපයා දෙනු ලබන මෙම අරමුදලේ මූල්‍ය පරිපාලන කටයුතු කාර්යක්ෂමව සිදු කරමින් අරමුදල ශක්තිමත් කොට අරක්ෂා කිරීම සම්බන්ධයෙන් ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවට හා එහි කාර්යමණ්ඩලයටත් මගේ හෘදයංගම ස්තුතිය පළ කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ රටේ ආර්ථික වර්ධනයේ මූලාශ්‍රය වන්නේ පෞද්ගලික අංශයේ ආර්ථික කටයුතු වර්ධනයයි. ඒ සඳහා යහපත් පරිසරයක්, කාර්මික සාමයක් හා වැඩපොළ සහයෝගිතාවක් අවශ්‍යයි. පසු ගිය වසර කීපය තුළ සාමූහික ගිවිසුම් වැඩි කිරීමට කටයුතු කිරීම තුළින් කම්කරු වැඩ වර්ජනවල කැපී පෙනෙන අඩු වීමක් වූ අතර, එය රටේ පෞද්ගලික අංශයේ ආර්ථික කටයුතු වර්ධනය වීමට හේතුවක් වුණා. වාර්ෂිකව අපි Collective Agreements ඇති කර ගෙන තිබෙනවා. අද කම්කරු ආරාවුල් අඩු වෙලා තිබෙනවා. කම්කරු අමාත්‍යාංශය කරන්නේ පඩිපාලක සභාව හරහා අවම වේතන නියම කිරීමයි. ඒකත් අපි තනිවම කරන්නේ නැහැ. මේ රටේ වෘත්තීය සමිති නියෝජිතයෝ, හාම්පුතුන්ගේ නියෝජිතයෝ, අපේ අමාත්‍යාංශයේ නියෝජිතයෝ කියන තුන්ගොල්ල එකතු වෙලා තමයි අවම පඩිය නියම කරන්නේ. ඒ අවම පඩිය නියම කළාම රටේ ආර්ථික තත්ත්වයට අනුව Collective Agreement එකකට ඇවිල්ලා ඒ පාර්ශ්ව දෙක එකතු වෙලා, ඒ පිළිබඳව ගණනය කරලා ඒ ගිවිසුම් අත්සන් කරනවා. ඒකෙන් අද වැඩ කරන පන්තියට විශාල ලාභයක් ලැබී තිබෙනවා. සමහර තැන්වල bonus ගෙවනවා, රජය ගෙවනවාට වඩා. අපි ඒක සාර්ථකව කර ගෙන යනවා. අපේ අමාත්‍යාංශය ඊට මැදිහත් වෙලා ක්‍රියා කරනවා. වතු කම්කරු ප්‍රශ්නයේදී අපි එහෙම ක්‍රියා කළා. අද කුඩා වතු ටිකත් අපි ඒ ක්‍රියාදාමයට ඇතුළු කළා.

අද ලංකාවේ සමස්ත වතු ක්ෂේත්‍රයම ඒ ගිවිසුමට ඇතුළු වෙලා තිබෙනවා. ගිය මාසයේ 1වන දා අපි ඒක ගැසට් කළා. හැම හම්පුතෙක්ම ඊට එකඟව ක්‍රියා නොකළොත් නීතියෙන් තිබෙන බැඳීම අනුව අපට පුළුවන් මැදිහත් වෙලා ක්‍රියා කරන්න. ගරු යෝගරාජන් මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කළේ ඒ කාරණාව තමයි. එහෙම වැඩ පිළිවෙළක් අපි ඇති කරලා තිබෙනවා. ඒ සඳහා කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව, ජාතික වෘත්තීය සුරක්ෂිතතා හා සෞඛ්‍ය අයතනය, ජාතික ශ්‍රම අධ්‍යාපන ආයතනය හා එක්ව වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කරමින් තිබෙනවා. මෙහිදී සැමට වෘත්තීය සුරක්ෂිතතාව සහ යහපත් සෞඛ්‍ය තත්ත්වයක් ස්ථාපිත කරනු වස් ජාතික වෘත්තීය සුරක්ෂිතතා හා සෞඛ්‍ය ආයතනය මඟින් වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කරනු ලබන අතර, ත්‍රෛ පාර්ශ්වීය කොටස්රුවන් අතර ඵලදායි සබඳතා පවත්වාගෙන යෑම සඳහා අවශ්‍ය දැනුම හා පුහුණුව ශ්‍රම අධ්‍යාපන ආයතනය මගින් ලබා දෙනු ලබනවා. අපි මේ ක්ෂේත්‍රයේ විවිධ අයට පුහුණු වීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරලා තිබෙනවා. භුහක් සමාගම්වල සේවක මහත්වරුන්ට ඒකට ඉදිරිපත් වෙලා, පුහුණුව ලබා ගෙන, සහතික ලබාගෙන හොඳින් සේවය කරන්න පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය විසින් හඳුන්වා දී ඇති සමාජ ආරක්ෂක තලය ශ්‍රී ලංකාවේ ක්‍රියාත්මක කිරීමට අදාළව අධ්‍යයන කටයුතු සිදු කරමින් පවතින අතර වෘත්තීය සුරක්ෂිතතාව හා සෞඛ්‍ය පිළිබඳ ජාතික ප්‍රතිපත්තියක් සකස් කිරීමට මේ වන විට මූලික මූලික කටයුතු සිදු කර ඇති බව සතුටින් සඳහන් කරනවා. අප අමාත්‍යාංශය ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය සහ කොරියානු සහයෝගිතා වැඩසටහන යටතේ රැකියා අනතුරු රක්ෂණ යෝජනා ක්‍රමයක් ස්ථාපිත කිරීම සඳහා ඉදිරි පියවර ගෙන යමින් පවතිනවා.

ආර්ථික කටයුතු දිරිමත් කරන නම්‍යශීලී ශ්‍රම වෙළඳ පොළක් ඇති කිරීමටත් සේවක ජනතාවගේ සුබ සාධනය උදෙසා පවත්නා

කම්කරු අණපනත් කාලයට ගැළපෙන ලෙස සංශෝධනය කිරීමටත් පියවර ගෙන ඇති බවත් මෙහිදි සිහිපත් කරනවා.මේ කම්කරු අණපනත් වෙනස් කරන්නට තමුන්නාන්සේලාත් යොජනා ඉදිරිපත් කරන්න. අදට යල් පැන ගිහින් තිබෙන කම්කරු අණපනත් රටට ගැළපෙන විධියට කොහොමද හරි ගස්සන්නේ කියන වැඩ පිළිවෙළට ඇතුළු වන්නයි අපි ක්‍රියා කරන්නේ. ඒ වාගේම වෘත්තීය සමිති ආඥාපනත, කාර්මික ආරාවුල් පනත, සේවක අර්ථසාධක අරමුදල් පනත, 1956 අංක 47 දරන තරුණ අය සහ ළමුන් සේවයේ යොදවන පනත මේ වන විටත් සංශෝධනය කර තිබෙනවා.

ඊට අමතරව, අපි ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානයත් එක්ක සම්බන්ධ වෙලා මේ රටේ ජනතාවගේ ප්‍රයෝජනය පිණිස විවිධ පනත් මේ රටේ ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවා.

ගෝලීයකරණය හා විවෘත ආර්ථිකය තුළ නිරතුරු අභියෝගයන්ට ලක් වන සේවක ජනතා අයිතීන් සුරක්ෂිත කිරීම මෙන්ම වැඩ කරන සුවහසක් කම්කරු ජනතාවගේ සෞඛ්‍ය ආරක්ෂණය, සියලු ආකාරයේ රැකියා උපද්‍රවයන් වළක්වා ලීම ආදියට අදාළ සියලු වැඩ කටයුතු ක්‍රියාත්මක කිරීම අපේ අමාත්‍යාංශය සතු වග කීමක්. ඒ සඳහා කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව, ජාතික වෘත්තීය සුරක්ෂිතතා හා සෞඛ්‍ය ආයතනය -NOS- සහ ජාතික ශ්‍රම අධ්‍යාපන ආයතනය හා එක්ව වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීමට අපි කටයුතු කර තිබෙනවා. මෙහිදී සැමට වෘත්තීය සුරක්ෂිතතාවක් සහ යහපත් සෞඛ්‍ය තත්ත්වයක් ස්ථාපිත කරනු වස් ජාතික වෘත්තීය සුරක්ෂිතතා හා සෞඛ්‍ය ආයතනය මඟින් වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කරන අතර ත්‍රෛපාර්ශ්වීය කොටස්කරුවන් අතර ඵලදායී සබඳතා වර්ධනය කර පවත්වා ගෙන යාම සඳහා අවශ්‍ය දැනුම හා පුහුණුව ශ්‍රම අධ්‍යයන ආයතනය මඟින් ලබා දෙනවා. එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය විසින් හඳුන්වා දී ඇති සමාජ ආරක්ෂක තලය ශ්‍රී ලංකාවේ ක්‍රියාත්මක කිරීමට අදාළව අධ්‍යයන කටයුතු සිදු කරමින් පවතින අතර වෘත්තීය සුරක්ෂිතතාව හා සෞඛ්‍ය පිළිබඳව ජාතික ප්‍රතිපත්තියක් සකස් කිරීමට මේ වන විට මූලික කටයුතු සිදු කරමින් පවතිනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, 2016 වන විට අනර්ථකාරී ළමා ශ්‍රමය පිටු දැකීම සඳහා ශ්‍රී ලංකාවේ පෙර දැක්ම පිළිබඳව ජාතික ප්‍රතිපත්තියක් ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය හා අනෙකුත් අදාළ රාජ්‍ය ආයතන සමඟ එක්ව ඉදිරිපත් කිරීමට හැකි වුණා. කම්කරු ක්ෂේත්‍රය සම්බන්ධයෙන් වන ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය හා අනෙකුත් විදේශීය සංවිධාන උදෙසා යහපත් ලෙස කටයුතු කරමින් ශ්‍රී ලංකාවේ වගකීම් හා බැඳීම් ශක්තිමත් කිරීමට ත්‍රෛපාර්ශ්වීය නියෝජිත පිරිසක් සමඟ ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධාන සම්මේලනයට සහභාගි වූ අතර ශ්‍රී ලංකාවේ කම්කරු භාවිතාවන් පිළිබඳ දුර්මත ඉවත් කිරීමට එහිදී මා සහ මගේ නිලධාරින් කටයුතු කළා. ඒ සම්බන්ධයෙන් ධනාත්මක ප්‍රතිචාර ලබා ගැනීමටද හැකි වුණා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ශ්‍රී ලංකාව වේගවත් ආර්ථික සංවර්ධනයක් කරා යන ගමන ඉවසුම් නුදුන් සමහර වෘත්තීය සමිති අපට විරුද්ධව ඇමෙරිකානු වෙළඳ දෙපාර්තමේන්තුව වෙත චෝදනා ඉදිරිපත් කර තිබුණා. ඒ පිළිබඳ පරීක්ෂණයක් පැවැත්වුණා. අපේ අමාත්‍යාංශයට පුළුවන් වුණා, වෙළඳ දෙපාර්තමේන්තුවත්, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයත් එක්ක එකතු වෙලා ඒ අවස්ථාවට මුහුණ දීලා ඒ GSP එක අපට ලබා ගන්න. අද කිසි ප්‍රශ්නයක් නැතිව ඒ GSP එක අපේ රටට ලැබිලා තිබෙනවා. යුරෝපීය GSP Plus එක විතරයි අපට නැති වුණේ. යුරෝපයේ GSP එක අපට තිබෙනවා. නමුත් අප අද යන ආර්ථික වර්ධන වේගයත් එක්ක මේ අවුරුද්ද වෙන කොට GSP Plus එක කොහොමත් අපට නැති වෙනවා. මේ හැම කටයුත්තකදීම අපේ කම්කරු අමාත්‍යාංශය නායකත්වය අර ගෙන තිබෙනවා.

මේ වාගේ කටයුතු හැම අංශයකින්ම සිදු කර තිබෙනවා. ඒ එක්කම ශ්‍රම වැඩපළ තුළ ඒ අයගේ සෞඛ්‍ය ආරක්ෂා කරන්න AIDS රෝගය පිළිබඳව දැනුවත් කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක්, ප්‍රඥප්තියක් අද අපි ඇති කරලා තිබෙනවා. ඒ තුළින් මේ රටේ හොඳ සෞඛ්‍ය සම්පන්න ශ්‍රම බලකායක් ඇති කරන්න වුවමනා කරන මූලික කටයුතු හැම එකක්ම අද සිද්ධ කරලා තිබෙනවා. මේ වාගේ කටයුතු ගණනාවක් සිදු කිරීම තුළින් අද වැඩ කරන පන්තිය නිරවුල්, නිරෝගී පිරිසක් බවට පත් කරන්නත්, ඒ එක්කම සුහදශීලී, සාමකාමී පිරිසක් හැටියට කටයුතු කරන්නත් පුළුවන් වැඩ පිළිවෙළක් අද ඇති කරලා තිබෙනවා. "මහින්ද චින්තන" වැඩ පිළිවෙළ යටතේ අද මේ කටයුතු සාර්ථකව සිදු කරනවා.

මේ සභාවේදී මන්ත්‍රීතුමන්ලා කිහිප දෙනෙකුම කථා කළා, කම්කරු විශ්‍රාම වැටුප පිළිබඳව. ඇත්ත වශයෙන්ම ඒක පිළිබඳව වැරැදි සංකල්පයක් ඇති වුණු නිසා ඒක අසාර්ථක වුණා. නමුත් මේ රටේ වැඩ කරන පන්තියට විශ්‍රාම වැටුපක් අවශ්‍යයි. තමුන්නාන්සේලා වුණත් ඒ පිළිබඳව කල්පනා කරන්නේ නැතුව විරුද්ධ වුණා. අද අපේ බණ්ඩාරගම මන්ත්‍රීතුමා ඒ පිළිබඳව අදහස් ඉදිරිපත් කළා. තමුන්නාන්සේලා හොඳ යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කරනවා නම් අපි කැමැතියි, ඒක අපි ත්‍රෛපාර්ශ්විකව සාකච්ඡාවට යොමු කරලා ඒකේ හොඳ පැත්ත සාකච්ඡා කරලා ක්‍රියා කරන්න. එතුමාගේ කථාවේදි කිව්වා, ETF එකට පිල්ලි ගහන්න, EPF එකට පිල්ලි ගහන්න හැදුවාය කියලා. එහෙම එකක් ඒ පනත් කෙටුම්පතේ තිබුණේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලා ඒක කියෙව්වා නම් ඒක තේරෙනවා. ඒ වාගේ කාරණයක් ඒ පනත් කෙටුම්පතේ තිබුණේ නැහැ. ඒකේ තිබුණේ, ත්‍රෛපාර්ශ්වික සාකච්ඡාවක් කරලා, ඒක ක්‍රියාත්මක කරන්නයි. ඒකේදි කිසිම සේවකයෙකුට අසාධාරණයක් සිදු වන්නේ නැහැ. අපි මුල් පනතේ තිබුණු කාරණාත් හුඟක් සංශෝධනය කළා. අපි අවසානයේ තීන්දුවක් අරගෙනයි තිබුණේ, සේවකයෙකු විශ්‍රාම වැටුපට සම්බන්ධ වෙන්න ප්‍රථමයෙන් මිය ගියොත් ඔහු දීපු මුදල පොලියත් එක්ක ආපහු ඔහුට ලබලා දෙන්න. නමුත් කොතැනකවත් අර්ථ සාධක අරමුදලට හරි සේවක භාරකාර අරමුදලට හරි පිල්ලි ගහන වැඩ පිළිවෙළක් තිබුණේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලා දේශපාලන වාසි ගැනීම පිණිස ඒ වචන පාවිච්චි කළාට ඉතිහාසයේ කවදාවත් කොයි ආණ්ඩුවක්වත් -මේ ආණ්ඩුව නොවෙයි කොයි ආණ්ඩුවක්වත්- අර්ථ සාධක අරමුදලට පිල්ලි ගහන්න ක්‍රියා කරලා නැහැ. ඒක හැම ආණ්ඩුවක්ම ආරක්ෂා කරපු නිසා තමයි ට්‍රිලියනයක් දක්වා ඒ අරමුදල වර්ධනය වෙලා තිබෙන්නේ.

ලංකාවේ තිබෙන ලොකුම අරමුදල තමයි අර්ථ සාධක අරමුදල. දෙවැනි අරමුදල තමයි, සේවා නියුක්තයන්ගේ භාර අරමුදල. මේවා දිගටම වැඩෙන ඒවායි. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා බොහොම ප්‍රවේසමෙන් බලනවා, මේ අරමුදල ආරක්ෂා කරන්න. මේ අරමුදලේ කිසිම වැරැද්දක් වෙලා නැහැ. සමහර උදවිය කියනවා, කොටස් වෙළෙඳ පොළේ ආයෝජනය කළාය කියලා. ඒකට මේ පනතෙන් අවසර දීලා තිබෙනවා. හැම රජයක් කාලයකම කොටස් වෙළෙඳ පොළේ ආයෝජනය කරලා තිබෙනවා. මේක මේ ආණ්ඩුව විතරක් කරපු එකක් නොවෙයි. ඒ ආයෝජනයෙන් කවදාවත් පාඩුවක් වෙලා නැහැ. හැබැයි එක එක අවස්ථාවල කොටස් වෙළෙඳ පොළේ අඩු වැඩි වෙලා තිබෙනවා. 1983-84 කාලයේ බොහොම හොඳට මේ රටේ කොටස් වෙළෙඳ පළ තිබුණා. ඊට පස්සේ විවිධ ත්‍රස්තවාදී කලබල ආවාම කොටස් වෙළෙඳ පළ කඩා ගෙන වැටුණා. ආපහු ත්‍රස්තවාදී කලබල නැති වුණාම කොටස් වෙළෙඳ පළ මිල වැඩි වුණා. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේලා දේශපාලන වාසි ගැනීම පිණිස මේ විධියට කථා කරනවා.

සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලෙන් හැම දාම සේවකයන්ට යහපතක් සිද්ධ වුණා. දැනටමත් මේ පනතේ ඉතුරු සංශෝධන ඇවිල්ලා තිබෙනවා. අපි සේවක අර්ථසාධක අරමුදලට

[ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා]

සංශෝධනයක් ගෙනැල්ලා තිබෙනවා. අද මම හිතා ගෙන හිටියේ ඒක ගන්න පුළුවන් වෙයි කියලා. ඒක අද ගත්තේ නැහැ, ඒකට විවාදයක් ඕනෑ කියලා විපක්ෂය කියනවා කියලා. අප ඒකට ලැහැස්තියි. ඒක තුළින් අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ, සේවක මහත්වරුන්ගේ තිබෙන බැංකු ණය ඉවත් කරන්නයි. නැත්නම් ගෙයක් හදා ගන්න ඕනෑ නම් ඒ ගොල්ලන්ට පොලියක් නැතුව ණයක් ගන්න පුළුවන් ක්‍රමයක් සකස් කරන්නයි. ඒකට මම ස්තුතිවන්ත වෙනවා, අතාවුද සෙනෙවිරත්න ඇමතිතුමාට. එතුමා ඒක ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා. ඒක කලින් ගෙනාපු හොඳ වැඩක්. අපි දිගටම ඒක ගෙන යනවා. මොකද මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා මේ රටේ හිටපු කම්කරු ඇමතිවරයකු හැටියට කම්කරු අමාත්‍යාංශයට විශාල සේවාවක් කරපු නායකයෙක්. අද අපි ඒවා තවත් ශක්තිමත් කරලා ගේනවා. එතුමාගේ ආශීර්වාදය ඒකට ලැබිලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අපි විපක්ෂයට කියන්නේ විරුද්ධ විය යුතු දේට අපි විරුද්ධ වෙමු, හොඳ දේට අපි ඔක්කෝම එකතු වෙලා ඒක ක්‍රියාත්මක කරමුය කියලයි. එදා තමුන්නාන්සේලා ඔක්කෝම එකට එකතු වුණා නම් අද මේ රටේ සේවකයන්ට විශ්‍රාම වැටුපක් තිබෙනවා.

එදා විවිධ දේශපාලන පක්ෂ, කම්කරුවන්ගේ මූලික අයිතිවාසිකම් නැති කරනවාය කියලා ජාත්‍යන්තර ලෝකයට පෙන්වන්න අනවශ්‍ය කටයුත්තක් කරලා මේ රටේ ජනතාවට ලැබෙන්න තිබ්බ -වැඩ කරන පන්තියට ලැබෙන්න තිබ්බ- විශාල වාසනාවක් අහිමි කළා. රජය කල්පනා කළා, අපි මොකටද කම්කරු සුභදතාව නැති කර ගන්නේ කියලා. මම දැක්කා, තමුන්නාන්සේලා කිහිප දෙනෙකුම අද විශ්‍රාම වැටුප ගැන කථා කරනවා. අපි ඒකට ලැහැස්තියි. තමුන්නාන්සේලා ඉදිරිපත් වෙනවා නම් ඒක හොඳ කටයුත්තක්. මොකද ඒක ලැබෙන්නේ සේවකයන්ටයි. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, තමුන්නාන්සේත් වෘත්තීය සමිති නායකයෙක්.

තමුන්නාන්සේ දන්නවාද වයස අවුරුදු 55න්,60න් පසුව වෘත්තීය සමිති නායකයෙක් විශ්‍රාම ගියාම මොකද වෙන්නේ කියලා. විශ්‍රාම ගිහින් EPF එකෙනුයි, ETF එකෙනුයි ලැබෙන සල්ලි ටික අරගෙන ගෙදර ගියාම ඒ ගොල්ලන්ට වැළැක්විය නොහැකි වියදම් එනවා. මාස හයක්, අවුරුද්දක් යනකොට ඒ මුදල ඉවරයි. සංස්ථාවල සේවය කරපු අය විශ්‍රාම ගිහින් අද මොකද කරන්නේ? එක්කෝ පෞද්ගලික ආයතනයක ආරක්ෂක නියාමකයෙක් හැටියට වැඩ කරනවා. මොකද, ඒ වැඩිහිටි දෙපළට ජීවත් වෙන්න ක්‍රමයක් නැහැ. ජනාධිපතිතුමා කියපු විධියට පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් සඳහා විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයක් ක්‍රියාත්මක කළා නම් අද ඒ අය හොඳින් ජීවත් වෙන කණ්ඩායමක් බවට පත් වෙනවා. නමුත් තමුන්නාන්සේලා දේශපාලන වාසියක් ගැන කල්පනා කළා. ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ දේශපාලන වාසියක් ගැන කථා කළා. එහෙම කරලා ජනතාවට වැරදි අවබෝධයක් දී මහ ජනතාව කුලප්පු කරලා, වැඩ කරන පන්තියට වැරදි අවබෝධයක් දීලා මේ වැඩ පිළිවෙළ විනාශ කළා. අද ඒකේ පාඩුව විඳින්නේ තමුන්නාන්සේලාවත්, අපිවත් නොවෙයි. මේ රටේ වැඩ කරන පන්තියයි.

අදත් සමහර මන්ත්‍රීවරුන් කිව්වා විශ්‍රාම වැටුපට, අර්ථ සාධක අරමුදලට එහෙම නැත්නම් සේවක භාරකාර අරමුදලට ඒ අය කැමැතියි, නමුත් එහි යටිමඩි ගැහිලි සිදු වනවාය කියා. යටි මඩි ගහලා නැහැ. ඒ සම්බන්ධයෙන් මේ රටේ කවදාවත් එහෙම යටිමඩි ගැහීමක් වෙලා නැහැ. පහු ගිය දවස්වල අර්ථ සාධක අරමුදල සම්බන්ධයෙන් විවිධ ප්‍රශ්න ඇති වුණා. මගේ ළඟ හැන්සාඩ් වාර්තාව තිබෙනවා. ඔය අහන අයම එක යුගයක අහලා තිබුණා, "ඒ මුදල් කොටස් වෙළෙඳ පොළේ ආයෝජනය කරන්නේ නැත්තේ ඇයි" කියා. ඊට අදාළ හැන්සාඩ් වාර්තාව මා සතුව තිබෙනවා. එතුමන්ලා ඒ ගැන කථා කළා නම් පෙන්වන්නයි මම ඒ හැන්සාඩ් වාර්තාව අරගෙන ආවේ. 2007 දී ඒ ගැන ප්‍රශ්නයකින් අසා තිබෙනවා, "ඒ මුදල් රජයේ පමණක් ආයෝජනය කරන්නේ ඇයි, කොටස් වෙළෙඳ පොළේ ආයෝජනය කරන්නේ නැත්තේ ඇයි?" කියා. අද ඒකේ අනික් පැත්ත ගැන කතා කරනවා. ආණ්ඩුවක් වශයෙන්, දේශපාලන පක්ෂයක් වශයෙන්, විපක්ෂයක් වශයෙන් අපි කල්පනා කරන්න ඕනෑ, වැඩ කරන පන්තිය කියන්නේ අපි දෙගොල්ලටම උදව් කරන අයයි කියා.

මේ රටේ ශ්‍රම බලකාය කරන නිෂ්පාදන තමයි මේ රටේ සංවර්ධනය සඳහා යොමු වෙන්නේ. අපි දෙගොල්ලම එකතු වෙලා ඒ අය ශක්තිමත් කරන්න, ඒ අයට හයියක් දෙන්න පුළුවන් හැම කටයුත්තක්ම කරන්න ඕනෑ යුගයකයි අපි ඉන්නේ.

මම එදා තමුන්නාන්සේලාගේ පැත්තේ සිටියදීත් වෘත්තීය සමිති කටයුතු කළා. මේ පැත්තේ ඉඳගෙනත් කරනවා. එදා කළත් අපි කළේ වැඩ කරන පන්තියට යහපතක් ඉෂ්ට කරන එකයි. අදත් ඒ කටයුත්ත තමයි කරන්නේ. ඒක අද මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා අවංකව ඉතා වේගයෙන් කරනවාය කියන එක අද මම තමුන්නාන්සේලාට කියන්න කැමැතියි.

අද තමුන්නාන්සේලා පෞද්ගලික අංශය ගැන කතා කළත් මම දන්නවා එදා පෞද්ගලික අංශයේ පඩි වැඩි කරන්න වුණාම තමුන්නාන්සේලාගේ පැත්තේ නායකත්වය කොහොමද කල්පනා කළේ කියලා. මට වැඩිය හොඳින් තමුන්නාන්සේලා ඒක දන්නවා. රජයේ සේවකයන්ගේ පඩි වැඩි කරන එක ගැන කථා කරන්න කැමැතියි, නමුත් කවදාවත් ඉඩ දුන්නේ නැහැ, පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ගේ පඩි වැඩි කරන්න ඕනෑය කියන එක ගැන. පෞද්ගලික අංශයේ වෘත්තීය සමිතියක් හදන්න ඉඩ දුන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේ දැන් ජාතික සේවක සංගමයේ සභාපති. මම තමුන්නාන්සේට කියනවා, පෞද්ගලික අංශයේ වෘත්තීය සමිති තිබෙන සමාගම් පහක නම් කියන්නය කියා.

**ගරු (වෛද්‍ය) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)
ඇමතිතුමනි, ජනවාරි මාසයේදී අපි පටන් ගන්නවා.

**ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා**
(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே)
(The Hon. Gamini Lokuge)
පටන් ගන්න එක ඇත්තයි. රාජ්‍ය අංශයේ වෘත්තීය සමිති කරන්න දුන්නා. පෞද්ගලික අංශයේ වෘත්තීය සමිති කරන්න ඉඩ දුන්නේ නැහැ, ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඇයි? ඒවායේ අයිතිකාරයෝ ඔක්කෝම තමුන්නාන්සේලා ළඟයි ඉන්නේ. ස්ට්‍රයික් එකක් පටන් ගත්තොත් ඒ පැත්තෙන් කියනවා, ඔය වැඩේ කරන්න එපා, ඕක අත් හැරලා දමන්නය කියා. මම තමුන්නාන්සේට අභියෝග කරනවා.

**ගරු (වෛද්‍ය) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)
මම ඒ අභියෝගය භාර ගන්නවා.

**ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා**
(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே)
(The Hon. Gamini Lokuge)
පෞද්ගලික අංශයේ වෘත්තීය සමිති කරන්න බැහැ. බොහොම හොඳයි. අවුරුදු 20ක් අපි ඒ වැඩේ කළා. අපි දන්නවා, ඕක ඇතුළේ තිබ්බ තත්ත්වය මොකක්ද කියන එක. පෞද්ගලික අංශයත් එක්ක එක්සත් ජාතික පක්ෂයට වෘත්තීය සමිති කරන්න බැහැ.

**ගරු (වෛද්‍ය) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)
අපි පටන් ගන්නවා.

**ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මහතා**
(மாண்புமிகு காமினி லொக்குகே)
(The Hon. Gamini Lokuge)
පටන් ගන්න. පටන් ගන්න නම් පුළුවන්. බෝඩ් ගහන්නත් පුළුවන්. සාමාජිකයන් බඳවා ගෙන ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් කරලා, ස්ට්‍රයික් එකක් කරන්න බැහැ. ඒක අපි හොඳට දැක්කා.

මම මීට වඩා දීර්ඝව කතා කරන්නේ නැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම මේ අවස්ථාවේදී ආණ්ඩු පක්ෂයත් විපක්ෂයත් යන දෙපක්ෂයෙන්ම කතා කරපු මන්ත්‍රීතුමන්ලාට ස්තුතිවන්ත වනවා. ඒ වාගේම අපේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමාට, අතිරේක ලේකම්වරුන්ට, කම්කරු කොමසාරිස් ජෙනරාල්තුමියට, සියලුම නිලධාරි මහත්වරුන්ට, මම ඇමතිවරයා වෙච්ච දවසේ ඉඳලා මේක ශක්තිමත් අමාත්‍යාංශයක් වශයෙන් ඉදිරියට ගෙන යන්න, මේ කටයුතු කරන්න උදව් කරපු සියලුම නිලධාරි මහත්වරුන්ට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[பி.ப. 5.16]

**ගරු ජේ. ශ්‍රී රංගා මහතා**
(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ றங்கா)
(The Hon. J. Sri Ranga)
கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, இன்றைய தொழில், தொழில் உறவுகள் அமைச்சு மற்றும் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு, நலனோம்புகை அமைச்சு என்பவற்றின் நிதி ஒதுக்கீடுகள் மீதான குழுநிலை விவாதத்தில் கலந்துகொள்வதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பற்றிப் பல உறுப்பினர்கள் இங்கு பேசினார்கள். இந்த வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பிலே நுவரெலியா மாவட்ட மக்களின் நிலை பற்றி நாங்கள் அமைச்சர் டிலான் பெரேரா அவர்களிடம் எடுத்துக்கூறிய போது, இந்தமுறை அந்த மாவட்டத்தின் கணிசமானவர்களுக்கு சந்தர்ப்பம் அளிப்பதாகக் கூறினார். அந்த வகையில், நாற்பதுக்கும் மேற்பட்டவர்களுக்கு கொரிய மொழிப் பரீட்சை எழுதும் சந்தர்ப்பத்தை நுவரெலியா மாவட்டத்துக்கு அவர் தந்திருந்தார். அதேபோல், முல்லைத்தீவு மாவட்டத்திலும் 15 பேருக்கு அந்தப் பரீட்சையை எழுதுவதற்குச் சந்தர்ப்பம் தந்திருந்தார். அந்தப் பரீட்சையில் சித்தியடைவதனூடாக அவர்களை வேலைவாய்ப்புக்காக கொரிய நாட்டுக்கு அனுப்ப முடியுமென அவர் உறுதியளித்திருந்ததை நாங்கள் வரவேற்கின்றோம். அவர்கள் தொழில்வாய்ப்புக்காக வெளிநாடு செல்கின்றபோது அதனூடாக அவர்களின் வறுமை நிலை மாறி, அவர்களுடைய வாழ்க்கைத் தரமும் உயரும். அந்த வகையில் அமைச்சர் அவர்கள் எமக்குச் செய்த உதவிக்கு நன்றி கூறுகின்றோம்.

தொழில், தொழில் உறவுகள் அமைச்சர் அவர்கள் பேசும்பொழுது, கூட்டு ஒப்பந்தம் காரணமாக, அரச ஊழியர்கள் பெறுகின்ற சம்பளத்திலும் பார்க்கத் தொழிலாளர்களுக்குச் சில வேளைகளிலே அதிகமாக bonus கிடைக்கின்றதென்று கூறினார். நுவரெலியா, பதுளை, பண்டாரவளை போன்ற மலையகப் பகுதிகளைப் பார்க்கின்றபோது, அந்தத் தொழிலாளர்களின் அடிமைச் சாசனமாகத்தான் இந்த கூட்டு ஒப்பந்தம் இருப்பதைக் காணலாம். அரசு தேயிலைத் தோட்டங்களைப் பொறுப்பேற்கப்போவதாகக் கடந்த ஒரு கிழமையாக அங்கு பேசப்பட்டு வருகின்றது. கண்டிப்பாக ஒரு நாளைக்கு 2-3 கிலோ கொழுந்து மேலதிகமாகப் பறிக்கவேண்டுமென்று கூறப்படுகின்றது. அப்படிப் பறிப்பதற்கு கொழுந்தே இல்லை! பானையில் இருந்தால்தானே அகப்பையில் வரும்! இது தெரியாமல் கூட்டு ஒப்பந்தத்தில் பல விடயங்கள் கூறப்படுகின்றன. கூட்டு ஒப்பந்தம் நடந்து முடிந்த பின்னர் தொழிலாளர்களுக்குச் சார்பான விடயங்கள் கடைப்பிடிக்கப்படுவதில்லை. ஆனால், முதலாளிமார்களுக்கு சார்பான விடயங்கள் கடைப்பிடிக்கப்படுகின்றன. கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் தனதுரையில், ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் தலைவர் முதலாளி வர்க்கத்தினருக்குச் சார்பாகத்தான் நடந்துகொள்வதாகக் கூறினார். கௌரவ அமைச்சர் அவர்களிடம் நாங்கள் வேண்டுவது என்னவென்றால், கூட்டு ஒப்பந்தம் தொடர்பாக தொழிற்சங்கங்களைவிட அரசு முக்கிய பங்கு வகிக்க வேண்டுமென்றுதான்.

உலகத்திலே தேயிலை ஏற்றுமதியில் சீனா முதலிடத்தை வகிக்கின்றது. இரண்டாவது இடத்தை இந்தியா வகிக்கின்ற அதேவேளை, கிட்டத்தட்ட 331 மில்லியன் கிலோ தேயிலையை உற்பத்தி செய்து, தேயிலை ஏற்றுமதியில் நான்காவது இடத்தில் இலங்கை திகழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றது. இந்த வகையிலே, அந்த தொழிலாளர்களின் நலனைக் கவனிக்கவேண்டிய கடமை அரசுக்கு இருக்கின்றது. தொழிற்சங்கங்கள் தொடர்ந்தும் மாறிமாறி அரசியலுக்காக அந்தத் தொழிலாளர்களைப் பயன்படுத்தி வந்தபொழுதும், கூட்டு ஒப்பந்தத்தின்பொழுது அவர்களைக் காண முடிவதில்லை. இதை நாங்கள் கண்கூடாகக் கண்டிருக்கிறோம். அமைச்சர் அவர்கள் கூறியதுபோல, கூட்டு ஒப்பந்தத்தின்போது அங்கிருக்கின்ற பிரதான இரண்டு தொழிற்சங்கங்கள் கைச்சாத்திடுகின்றன. ஆனால், அந்த தொழிலாளர்களின் வாழ்க்கையில் என்ன முன்னேற்றம் ஏற்பட்டிருக்கின்றதென்பதை அரச திணைக்களங்களின் statistics மூலம் உங்களால் அறிய முடியும். வறுமைக்கோட்டின் கீழுள்ள பிரதேசங்களாக நுவரெலியா, பதுளை மாவட்டங்கள் இருக்கின்றன. சுகாதார வசதிகள் மிகவும் குறைந்த, கல்வி வசதி குறைந்த பிரதேசமாக நுவரெலியா மாவட்டம் காணப்படுகின்றது. ஆசியாவின் ஆச்சரியமிக்க நாடாக இலங்கை திகழவேண்டுமென்று பேசப்படுகின்றது. அதே வேளையில், இலங்கையில் முக்கிய இடமாகத் திகழமுடியா விட்டாலும், ஏனைய மாவட்ட மக்களைப்போல வாழவேண்டுமென்று நுவரெலியா மாவட்ட மக்களும் ஆசைப்படுகின்றார்கள். துரதிருஷ்டவசமாக அதற்குத் தடையாக இருப்பது இந்த கூட்டு ஒப்பந்தமே! இன்றும்கூட தொழிலாளர்கள் பலர் தொலைபேசியூடாக எமக்குக் கூறிய விடயம் என்னவென்றால், "தயவுசெய்து இந்த கூட்டு ஒப்பந்தம் பற்றிப் பேசுங்கள்!" என்றுதான். அத்துடன், "3 கிலோ தேயிலைக் கொழுந்தை அதிகமாகப் பறிக்கவேண்டும்; இல்லையென்றால், அரசு இந்தக் கம்பனிகளைப் பொறுப்பேற்றுவிடும்" என்று அவர்கள் கூறுவதாகவும் சொல்கின்றார்கள். ஒவ்வொரு முறையும் கூட்டு ஒப்பந்தம் வருகின்றபொழுதும் தோட்டக் கம்பனிகள் நட்டத்தில் இயங்குவதாகத்தான் தொழிற்சங்கங்கள் கூறி வருகின்றன. அரசாங்கம் 37 கம்பனிகள்தான் நட்டத்தில் இயங்குவதாகக் கோடிட்டுக் காட்டியுள்ளது. அதில் எந்தவொரு தேயிலைக் கம்பனியும் உள்ளடங்கவில்லை. எனவே, தேயிலைக் கம்பனிகள் இலாபத்தில் இயங்குகின்றது என்று அரசாங்கமே ஒத்துக்கொள்கின்றது. இவ்வாறானதொரு நிலையில், அங்குள்ள தேயிலைக் கம்பனிகள் கூட்டு ஒப்பந்தத்தில் கைச்சாத்திடும்பொழுது, தங்களுக்குத் தேயிலை உற்பத்தியிலே போதிய வருமானம் கிடைக்காததன் காரணமாக தோட்டத்தொழிலாளர்களுக்கு உரிய சம்பளத்தை வழங்கமுடியாது எனக் கூறுகின்றன. எனவே, இவ்விடயத்தில் அரசினுடைய தலையீடு அதிகமாக இருக்கவேண்டுமென நான் இச்சந்தர்ப்பத்தில் வேண்டிக்கொள்கின்றேன்.

[ගරු ජේ. ශ්‍රී රංගා මහතා]

ஆரம்ப காலங்களில் தோட்டத் தொழிலாளர்களுக்கு மானியங்கள்மூலம் பல அனுகூலங்கள் கிடைத்தன. உதாரண மாக கோதுமை மா, மண்ணெண்ணெய் உட்பட மரணச் சடங்குகள், மற்றும் திருமண நிகழ்வுகளுக்கு நிதி உதவி என்பன வழங்கப்பட்டு வந்தன. ஆனால், இன்று எந்தவிதமான மானியங்களோ, உதவிகளோ வழங்கப்படுவதில்லை. தோட்டப்பகுதிகளில் அன்று அமைக்கப்பட்ட அதே 'லயன்' அறைகளில்தான் இன்றும் அவர்கள் வாழ்ந்துகொண்டு இருக்கின்றார்கள். ஒவ்வொரு வருடமும் தொழிற்சங்கங்களில் உறுப்பினர்களைச் சேர்க்கும்பொழுது, அவர்களுக்குத் தகரங்களும் நாற்காலிகளும் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன. காரணம், அவர்களுக்கு வழங்கப்படுகின்ற தகரங்களில் ஏற்படுகின்ற சேதங்கள்தான். எனவே, இதற்குப் பொறுப்பான அமைச்சானது இது தொடர்பில் கூடிய கவனம்செலுத்தி, அந்த மக்களுடைய வாழ்க்கைத்தரத்தை முன்னேற்றுவதற்கான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளவேண்டும். இன்று நாங்கள் எந்தவொரு புள்ளிவிபரத்தை எடுத்துப் பார்த்தாலும் அதில், நுவரெலியா மாவட்டம் பின்னிலையில்தான் இருக்கின்றது. உதாரணமாகக் கூறுவதென்றால், நுவரெலியா மாவட்டமானது சுகாதாரத் துறையிலே முன்னிலையில் இருக்கவேண்டும். ஆனால், பின்னிலையில்தான் நிற்கின்றது. அதேபோல், எந்தெந்தத் துறைகளில் பின்னிலையில் நிற்கவேண்டுமோ அந்தந்தத் துறைகளில் முன்னிலையில் நிற்கின்றது. எனவே, இந்த நிலைமை மாறவேண்டுமென்றால், இதில் தொழில், தொழில் உறவுகள் அமைச்சானது பாரிய பங்கினை வகிக்கவேண்டும்.

மாறி மாறி வருகின்ற தேர்தல் காலங்களில் மாத்திரம் இந்தத் தோட்டத் தொழிலாளர்களின் நலன்கருதிய பேச்சுக்கள் இப்பாராளுமன்றத்திலும் இதற்கு வெளியிலும் பேசப்படுவது வழக்கம். அதுபோல், கூட்டு ஒப்பந்தம் வருகின்றபொழுது பேசப்படுகின்ற ஒரேயொரு விடயம்தான் "தோட்டக் கம்பனிகள் நட்டத்தில் இயங்குகின்றன" என்பது. இதற்குமேல் சம்பள அதிகரிப்பைக் கேட்டால், "உங்களுக்கு சம்பள அதிகரிப்பு கிடைக்காது; நாங்கள் கம்பனிகளை மூடி விடுவோம்" என்பார்கள். ஆனால், இதுவரை அவ்வாறு எந்தக் கம்பனிகளும் மூடியதாக வரலாறு இல்லை. அரசாங்கம் நட்டத்தில் இயங்குகின்றதாகக் கோடிட்டு காட்டி, பொறுப் பேற்கவுள்ள கம்பனிகளில் எந்தவொரு தேயிலைக் கம்பனியும் உள்ளடங்கவில்லை. இவ்வாறான ஒரு நிலையில், நாங்கள் மீண்டும் மீண்டும் இந்தத் தோட்டத் தொழிலாளர்களின் சம்பளப் பிரச்சினைகள் பற்றிப் பேசுகின்றபொழுது மாத்திரம், அவை நட்டத்தில் இயங்குவதாகப் பொய்யைக்கூறி, அவர் களுடைய சம்பளத்தைக் குறைத்துப் பேசுகின்றார்கள் என்பதுதான் வேடிக்கையான ஒரு விடயம்.

ஏற்கெனவே, கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் ஆடைக் கைத்தொழில் துறைக்கான GSP Plusஐப் பற்றிப் பேசினார். இவை அனைத்தும் வெளிநாடுகளினால் வழங்கப்படுகின்ற சலுகைகளினூடாகத்தான் வருமானத்தை ஈட்டுகின்றன. ஆனால், தேயிலை ஏற்றுமதிக்கு எவரது சலுகைகளும் தேவை யில்லை. தேயிலை, இறப்பர் தொழிற்றுறையானது அன்று தொட்டு இன்றுவரை ஏற்றுமதிமூலம் அதிகூடிய வருமானத்தை ஈட்டிவருகின்ற தொழிற்றுறையாகத்தான் இருந்துவருகின்றது. எனினும், அரசு இத்துறைகள் குறித்து முக்கிய கவனம் செலுத்துவதில்லை. இன்றும் GSP Plusஐப் பற்றித்தான் அரசு கவலைப்படுகின்றது. இது ஆரம்ப காலத்திலிருந்து எமது GDPஇல் உள்ளடங்கிய வருமானமல்ல. அண்மைக் காலமாகத் தான் இங்கு garments உருவாக்கப்பட்டன. ஆனால் இலங்கை சுதந்திரமடைந்த காலத்திலிருந்து தேயிலை, இறப்பர் முதலிய மரபு ரீதியான ஏற்றுமதிப் பொருட்கள் பொருளாதாரத்தில் பாரிய பங்கினை வகித்து வந்திருகின்றன. அமெரிக்கா மற்றும் ஐக்கிய இராச்சியம் போன்ற நாடுகளில் உள்ளவர்கள் "Ceylon" என்பதைவிட "Ceylon Tea" என்பதைத்தான் அதிகம் அறிந்திருக்கின்றார்கள். எனவே, இந்த "Ceylon Tea" இன் உற்பத்திக்குக் காரணமான, நாட்டின் முதுகெலும்பாக இருந்து வியர்வை சிந்துகின்ற மக்களை நீங்கள் நிச்சயம் கவனிக்க வேண்டும். உண்மையில் வரவு செலவுத் திட்ட முன்மொழிவில் estate infrastructure செயற்பாடுகளுக்கு 200 மில்லியன் ரூபாய்தான் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. ஆனால், ஒரு கிலோ மீற்றர் நீளமான carpet road நிர்மாணிப்பதற்கே 150 மில்லியன் ரூபாய் தேவைப்படுகின்றபோது, estate infrastructure செயற்பாடுகளுக்கு ஒதுக்கப்பட்டுள்ள 200 மில்லியன் ரூபாய் எந்த வகையில் போதுமானது?

தோட்டத் தொழிலாளர்கள் தமது அன்றாட வாழ்க்கையைச் சாதாரணமாக நடத்துவதற்குச் சம்பளம் முக்கியம். உண்மையில் கூட்டு ஒப்பந்தம் பற்றி கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் அழகாகக் கூறினார். பொதுவாகக் கூட்டு ஒப்பந்தமானது ஒரு நல்ல விடயம். ஆனால், தோட்டத் தொழிலாளர்களின் சம்பளம் மீதான இந்தக் கூட்டு ஒப்பந்தம் மட்டும் தொடர்ச்சியாக அவர்களுக்குச் சார்பாக இருந்த தில்லை. ஓர் ஊழியரின் அடிப்படைச் சம்பளம் எவ்வளவு என்று அரசு நிர்ணயிக்கின்றது. அதேநேரம் கூட்டு ஒப்பந்தத்தின்படி தோட்டத் தொழிலாளி ஒருவரின் அடிப்படைச் சம்பளம் மூவாயிரம் - நாலாயிரம் ரூபாயாகக் காணப்படுகின்றது. இந்நிலையில் அவர்கள் எப்படித் தமது பிள்ளைகளைப் பாடசாலைக்கு அனுப்புவது? பண வசதியற்றவர்களாக இருக்கும் அவர்கள், எப்படி நவீன துறைகளில் கற்பிப்பது? அடிப்படை வசதிகள்கூட அற்ற முறையில் அவர்களின் வாழ்க்கை தொடர்கின்றது. வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு, நலனோம்புகை அமைச்சர் டிலான் பெரேரா அவர்களுக்கும் இது நன்கு தெரியும். பதுளை மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த அவரும் பலமுறை இதுபற்றிக் குரல் கொடுத்திருக்கின்றார். அவர் ஒரு தொழிற்சங்கம் நடத்துபவர். ஆனால், அந்தத் தொழிற்சங்கம் கூட்டு ஒப்பந்தத்தில் கைச்சாத்திடுவதில்லை.

வரவு செலவுத் திட்டக் குழுநிலை விவாதம் ஒன்றின்போது மலையகத்தில் ஒரு பல்கலைக்கழகம் வேண்டும் என்று அவர் proposal ஒன்று கொண்டு வந்தது எனக்கு ஞாபகத்தில் இருக்கின்றது. ஆனால், அந்த அமைச்சில் இருந்து அவர் மாறியது முதல் இன்றுவரை அந்தப் பல்கலைக்கழகம் பற்றிப் பேசப்படவில்லை. அவர் அன்று கொண்டுவந்த proposal இன்றும் நடைமுறைக்கு வரவில்லை. ஆனால், அமைச்சர்கள் மாறினாலும் அவர்களின் proposal கள் தொடர வேண்டும். அந்த வகையில் அந்த proposal நடைமுறைப்படுத்தப்பட வேண்டும் என்பதுதான் எமது ஆதங்கம். அது நடைமுறையில் வராதது உண்மையில் எமக்கு ஓர் ஏமாற்றம்!

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, உங்களுடைய பேச்சை முடித்துக் கொள்ளுங்கள்!

**ගරු ජේ. ශ්‍රී රංගා මහතා**
(மாண்புமிகு ஜெ. ஸ்ரீ ரங்கா)
(The Hon. J. Sri Ranga)
ஒரு நிமிடத்தில் முடித்துக் கொள்கின்றேன்.

உண்மையில் இன்று நடைமுறையில் பல மாற்றங்கள் ஏற்பட்டு வருகின்றன. உதாரணமாக, அரசுடன் பேச்சு வார்த்தை நடத்துகின்ற தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு, வெளியில் அரசுக்கு எதிராக தீவிரமான, காரசாரமான கருத்துக் களை முன்வைத்தாலும் அரச உறுப்பினர்களுடன் கிரிக்கெட் விளையாடுகின்ற அளவுக்கு ஓர் ஐக்கியத்தைக் காணக்கூடிய தாக இருக்கின்றது. இந்த வகையிலே காலம் மாறி வருகின்றபோது இந்த மலையக மக்களின் வாழ்க்கையிலும் மாற்றம் கொண்டுவரப்பட வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டு, எனது உரையை நிறைவு செய்கின்றேன். நன்றி.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Order, please! The Hon. Deputy Chairman of Committees will now take the Chair.

***අනතුරුව ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනාරූඪ විය.***

*அதன் பிறகு, மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.*

*Whereupon* THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWER *left the Chair, and* MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES *took the Chair.*

[අ. භා. 5.27]

**ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා (විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබ සාධන අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா - வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு ஊக்குவிப்பு, நலனோம்புகை அமைச்சர்)
(The Hon. Dilan Perera - Minister of Foreign Employment Promotion and Welfare)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා යටතේ එක වහළක් යට තිබුණු ගරු ගාමිණී ලොකුගේ ඇමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශයත්, මගේ අමාත්‍යාංශයත් අද වහළවල් දෙකක් යටතේයි තිබෙන්නේ. පැය පහකට ආසන්න කාලයක් තිස්සේ පක්ෂ විපක්ෂ මන්ත්‍රීවරු ගණනාවක් මේ අමාත්‍යාංශ දෙකේ වැය ශීර්ෂ පිළිබඳ විවාදයට එක් වුණා.

විශේෂයෙන්ම කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා අමාත්‍ය ගරු ගාමිණී ලොකුගේ මැතිතුමා එතුමාගේ අමාත්‍යාංශයට අදාළව මතු වුණු කාරණා පිළිබඳව ඕනෑවටත් වඩා සෑහීමට පත් වන්න පුළුවන් විධියට අවශ්‍ය පිළිතුරු ලබා දුන්නා.

විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන හා සුබ සාධන අමාත්‍යාංශයට හොඳ කියපු, නරක කියපු, හොඳ නරක මොකුත් කියන්නේ නැතිව මාතෘකා පටලවා ගෙන වෙන අනම් මනම් දොඩවපු සියලුම දෙනාට මගේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා ඇතුළු නිලධාරි මඬුල්ල වෙනුවෙන් මුලින්ම මම ස්තුතිය පුද කරන්නට ඕනෑ. ඒ කාරණාවලින් පදනම් සහිතව අපට ඉදිරිපත් කළ විවේචන පිළිගෙන ඒවාට පිළියම් යොදන බවත්, පදනම් රහිතව ඉදිරිපත් කරපු යෝජනා ප්‍රතික්ෂේප කරමින් අපි සැලසුම් කර ගත් පරිදි අපේ වැඩසටහන් ඉදිරියට කර ගෙන යන බවත් මම ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මගේ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය ගැන කථා කරන කොට අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා අමතක කරන්න බැරි පුද්ගලයෙක්. විදේශ රැකියා ගැන ලංකාවේ කථා කරන කොට විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රයේ ප්‍රවර්ධනය සහ මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා එකට බැඳී පවතිනවා. විදේශ රැකියාවල නියුතු වෙලා ඉන්න අපේ ආදරණීය ශ්‍රී ලාංකිකයන් ඒ ඒ රටවලට ගියාට පස්සේ ඒ ඒ තානාපති කාර්යාල ඒ අයගේ සුබ සාධනය සඳහා යම් වැඩ පිළිවෙළක් සැකසුවාද ඒ සැකසීමේ නිර්මාතෘවරයා වුණේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමායි. ඒ එතුමා කම්කරු හා වෘත්තීය පුහුණු ඇමතිවරයා කාලයේයි. ඉතාලියත් එක්ක ගිවිසුම අත්සන් කළාට පස්සේ විදේශ රැකියාවලට යාමේ දී ඉතාලියට තමයි වැඩිපුර ඉල්ලුම තිබුණේ. අද අපේ තරුණයන්ගේ වැඩිම ඉල්ලුම තිබෙන්නේ කොරියාවටයි. මොකද හේතුව, කොරියාවේ අවම වැටුප ඩොලර් 1,000යි. මේ අවුරුද්ද අවසාන වෙලා 2012 ලබන කොට තවත් සියයට 6.1කින් කොරියාවේ සේවය කරන ශ්‍රී ලාංකිකයන්ගේ අවම වැටුප වැඩි වනවා. අවම වැටුප ඩොලර් 1,000ක් කියන්නේ දැනට තිබෙන විධියට ගත්තත් රුපියල් 1,15,000ක් 1,20,000ක් විතර වනවා. අවම වැටුප ඩොලර් 1,000ක් කිව්වාට සමහර විට ඩොලර් 1,500, 2,000 දක්වා කොරියානු රැකියා සඳහා වැටුප් ලැබෙනවා. ඒ නිසා තමයි මම කිව්වේ කොරියාවේ රැකියා සඳහා තමයි ලංකාවේ තරුණ තරුණියන්ගේ වැඩිපුරම ඉල්ලුම තිබෙන්නේ කියලා.

කොරියානු රැකියා ලංකාවට ලබා දීමේ නිර්මාතෘවරයාත් අතිගරු ජනාධිපතිතුමායි. එතුමා කම්කරු හා වෘත්තීය පුහුණු ඇමතිතුමා කාලයේ කොරියානු රජය සහ ශ්‍රී ලංකා රජය අතර - government-to-government - ඇති කර ගත් එකඟතාවක් මත තුන්වැනි පාර්ශ්වයේ ඒජන්සිකරුවන් නැතිව අපේ තරුණ තරුණියන් කොරියාවට යැවීම ආරම්භ කළා. ඒ දවස්වල කොරියාවේ රැකියාවලට යවන කොට දැන් වාගේ ඉල්ලුමක් තිබුණේ නැහැ. සාර්ථක නැති ප්‍රදේශයකට සාමාන්‍යයෙන් අපේ භාෂාවෙන් කියන්නේ, කොරියාව වාගේ කියලායි. හැබැයි, මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා කොරියාවත් එක්ක රැකියා සඳහා ගිවිසුම ඇති කර ගත්තේ අපේ මතකයේ තිබුණු කොරියාව නොවෙයි පාර්ක් ජනාධිපතිතුමාගෙන් පස්සේ ඒ රටේ නිර්මාණය වෙලා තිබෙන්නේ කියන එක එතුමා දැක්ක නිසායි. පාර්ක් ජනාධිපතිතුමාගෙන් පස්සේ අවුරුදු 30ක වාගේ සුළු කාලයක් තුළ අලුත් කොරියාවක් හැදුණා. පාර්ක් ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වය යටතේ විශාල විප්ලවීය වෙනසක් දකුණු කොරියාවේ ඇති වුණා. එයින් ප්‍රයෝජන ගන්නට අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට ඒ දවස්වල දූරදර්ශී නුවණක්, දැක්මක් තිබුණා. එහෙම නම් කොරියාව අපේ විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධනය සඳහා ඉතා නිවැරදි ස්ථානයක්.

ඒ විතරක් නොවෙයි, ශ්‍රී ලාංකිකයන් සඳහා අද මැද පෙරදිග රටවල රැකවරණ මධ්‍යස්ථාන - safe houses - ඇති කරලා, කරදරයට පත් වන අපේ ආදරණීය සහෝදරියන් එහි තාවකාලිකව රැක බලා ගැනීමේ ක්‍රමවේදයක් හඳුන්වා දීමේ ගෞරවය හිමි විය යුත්තේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාටයි. ඒ වැඩ පිළිවෙළ ඇති කළේ එතුමා කම්කරු හා වෘත්තීය පුහුණු අමාත්‍යවරයා වශයෙන් සිටි කාලයේයි. ඒ නිසායි මම කිව්වේ, මගේ අමාත්‍යාංශය ගැන කථා කරනකොට මගේ අමාත්‍යාංශයෙන් පරිබාහිරව, ජනාධිපතිතුමාව පැත්තකින් තබලා කථා කරන්න බැහැයි කියලා. මොකද, විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන ක්ෂේත්‍රය සහ සුබ සාධනයත්, අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාත් කියන්නේ දෙදෙනෙක් නොවෙයි, එක්කෙනෙක්. ඒ නිසා මෙහිදී එතුමා පුරෝගාමීත්වය දරමින් ඒ ඇති කරපු දේවල් ගැන මතක් කරමින් තමයි මට කථාව ආරම්භ කිරීමට සිදු වන්නේ.

1994 දී එතුමා කම්කරු හා වෘත්තීය පුහුණු ඇමතිවරයා වනකොට එවකට කලින් තිබුණු යූඑන්පී ආණ්ඩුව විදේශ රැකියා නියුක්ති කාර්යාංශය වසා දැමිය යුතු ආයතනයක් හැටියට නම් කරලා තිබුණා. වසා දමන්නයි නියම වෙලා තිබුණේ. නමුත් ඒ ආයතනය වසා දමන්නේ නැතිව, ඒ ආයතනය ආරක්ෂා කරගෙන, ඒ ආයතනය අද තිබෙන මට්ටමට ගෙන එන්නට එතුමා කටයුතු කළා. එතුමා එදා ඇමතිතුමා කාලයේ එම කාර්යාංශයේ හිටපු සභාපතිවරයා තමයි අද මගේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්වරයා හැටියට කටයුතු කරන්නේ.

[ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා]

සාමාන්‍යයෙන් අපි විදේශ රැකියා කරන ශ්‍රමිකයකුව, "විගමනික ශ්‍රමිකයා" කියලා හඳුන්වනවා. කවුරු හරි කෙනෙක්, ඔහු හෝ ඇය පුරවැසියකු නොවන, රාජ්‍යයක ප්‍රතිලාභ ලබා දෙන කාර්යක යෙදී සිටින හෝ යෙදී සිටීමට ඇති තැනැත්තකු ලෙස තමයි අපි සාමාන්‍යයෙන් විගමනික ශ්‍රමිකයා හඳුන්වන්නේ. ඒ කියන්නේ තමන් පුරවැසියකු නොවන රටක යම් කිසි කෙනෙක් ඒ රටට ප්‍රතිලාභ ලබා දෙන්න යම් වැටුපක් යටතේ වැඩ කරනවා නම් හෝ වැඩ කරන්න බලාපොරොත්තු වනවා නම්, ඇය හෝ ඔහු තමයි අපි විගමනික ශ්‍රමිකයා ලෙස හඳුන්වන්නේ. එම විගමනික ශ්‍රමිකයා ලෙස හඳුන්වන කෙනා වෙනුවෙන් වැඩ කරන විගමනික ශ්‍රමිකයාට සම්බන්ධ වන stakeholdersලා -ඒ ඔහුගේ රැකියාවට සම්බන්ධ වන අය- හතර වර්ගයක් මම හඳුනා ගෙන තිබෙනවා.

එක පාර්ශ්වයක් තමයි විගමනික ශ්‍රමිකයා. ඔහු හෝ ඇය තමයි රක්ෂාවට යන කෙනා. ඊළඟට, ඔහු හෝ ඇය ලංකාවේ දැන් තිබෙන නීතිය අනුව විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ ලියා පදිංචි වෙලා ඒ ලබන්නා වූ පුහුණු කටයුතු කර ගෙන යා යුතු වනවා. ඊට පසුව ඔහු රැකියාවකට යන එක සම්බන්ධීකරණය කිරීම, ඔහු රැකියාවකට ගියාට පසුව සුබ සාධන කටයුතු, නැවත ගෙන්වා ගැනීමේ කටයුතු, රක්ෂණ කටයුතු යනාදී දෙවල් අඩු වැඩි වශයෙන් කිරීමේ කර්තව්‍ය කරන්නේ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයෙනුයි. ඒ දෙවැනි පාර්ශ්වයේ අය.

තුන්වැනි පාර්ශ්වයේ අය තමයි රජයන් දෙකක් අතර ගිවිසුමක් නැති තැන්වලදී, -විශේෂයෙන් මැද පෙරදිග වැනි රටවලට යනකොට, මැලේසියාවට යනකොට, සිංගප්පූරුවට යනකොට, සයිප්‍රස්වලට යනකොට- මේ රැකියා ලබා දීමේ කටයුත්තේ දී අතරමැදියාගේ චරිතය නිරූපණය කරමින් මේ රටේ විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධනය සඳහා විවිධ චෝදනාවලට ලක් වුණු ආයතන අතුරෙන් ඉතාම හොඳ සාර්ථක වැඩ පිළිවෙළක් කරගෙන ගිය විදේශ රැකියා නියුක්ති ඒජන්සි ආයතනය. අපි නොදන්නවා වුණාට ඒ අය අතර ඉතාම හොඳින් තමන්ගේ රාජකාරි කටයුතු කරපු ආයතන තිබෙනවා. සමහර විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතන තිබෙනවා, පිට රට යන කෙනාගෙන් සතයක්වත් සල්ලි අය කරන්නේ නැතිව ඒ රැකියා සපයන්නා වූ රටේ සේවා දායකයාගෙන් පමණක් ලැබෙන ගාස්තුව පමණක් අය කරලා අවුරුදු 25ක්, 30ක් තිස්සේ මේ රටේ අපේ තරුණ තරුණියන් රැකියා සඳහා බඳවා ගත් ආයතන. ඒ නිසා මේ රැකියා ලබා දීමේ විදේශ නියෝජිත ආයතන - agencies - තමයි තුන්වැනි පාර්ශ්වය.

හතරවැනි පාර්ශ්වය තමයි, අපේ අමාත්‍යාංශය. ඒ කියන්නේ හරියට අර ක්‍රිකට් මැච් එකක් ගත්තොත් ක්‍රීඩා කරන playersලා තමයි විදේශ ගත වන අපේ විගමනික ශ්‍රමිකයන්. රංගෙ බණ්ඩාර මන්ත්‍රීතුමා නම් අද ක්‍රිකට්වලට බොහොම විරුද්ධව කථා කළා කියලායි මට හිතුණේ. එතුමාගේ කථාවෙන් ක්‍රිකට් මැච් එක හරහා අයුතු දේශපාලන වාසියක් ගන්නට උත්සාහ කළාද කියලා මා කල්පනා කළා. කෙසේ වෙතත් මා නිදර්ශනයක් හැටියට ක්‍රිකට් මැච් එකක් ගත්තොත්, අපේ අමාත්‍යාංශයට සම්බන්ධ වෙලා තිබෙන පාර්ශ්ව හතර ගත්තාම සෙල්ලම් කරන ක්‍රීඩකයෝ තමයි විදේශ ගත වන අපේ විගමනික ශ්‍රමිකයන්. ඒ ශ්‍රමිකයන්ව ඒ සඳහා පුහුණු කරන ආයතනය තමයි විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය යටතේ පවත්වන අපේ ආණ්ඩුවේ විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතනය සහ පෞද්ගලික නියෝජිත ආයතනය.

පුහුණුකරුවන්ගේ role එක play කරන්නේ ඒ ගොල්ලන්. Umpiresලාගේ role එක play කරන්නේ විදේශ රැකියා නියුක්ති කාර්යාංශය. ඒ ගොල්ලන් තමයි umpiresලා. Match referee තමයි අපේ අමාත්‍යාංශය. ඒ නිසා මේ හතර දෙනාම එකතු වුණු තැන තමයි match එක ගහන්න පුළුවන් වන්නේ. හැබැයි ඉතින් පුහුණුකරුවන්ට රක්ෂාව නැහැ, playersලා නැත්නම්. Umpiresලාට රක්ෂාව නැහැ playersලා නැත්නම්. Match refereeටත් හරියට රක්ෂාව කරන්න වෙන්නේ නැහැ playersලා නැත්නම්. ඒ නිසා පුහුණුකරුයි, umpiresලායි, refereeයි අර සෙල්ලම් කරන ක්‍රීඩකයන් පාදක කර ගෙන ඒ අයගේ යහපත සඳහා කටයුතු කළ යුතු වනවා. එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් ඔස්සේ කටයුතු කරන්නට තමයි මම මේ අමාත්‍යාංශය භාර ගත්ත වෙලාවේ ඉඳලා බොහෝ විට උත්සාහ ගත්තේ. ඒ උත්සාහයේ සාර්ථක පැතිකඩයන් වාගේම තවමත් සාර්ථක කර ගන්න බැරි පැතිකඩයනුත් තිබෙන වග මා ඉතාම නිහතමානීව කියන්න ඕනෑ.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔිකේ third umpiresලා වන්නේ, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් වන අපයි.

**ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)
(The Hon. Dilan Perera)

Thank you.

එතකොට ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, එහි අසාර්ථක පැත්තකුත් තිබෙනවා. මා උදාහරණයක් කියන්නම් ස්වයං විවේචනාත්මකව. මම මේ අමාත්‍යාංශය භාර ගත්තායින් පස්සේ මට ඉතාම ලොකු උවමනාවක් තිබුණා අර උප ඒජන්තවරුන් - sub-agents - ලියා පදිංචි කරන්න. මට හිතෙනවා ලංකාවේ විදේශ රැකියා ඒජන්සිකරුවන්ටත් වඩා වැඩියෙන්ම ගම්වලින් පිට රට රැකියාවලට යන අපේ අහිංසක ජනතාව හූරා කන්නේ sub-agentsලා කියලා. රිසානාගේ සිද්ධියේදී වුණත් ඒජන්සිකරුවාටත් වඩා වග කියන්න ඕනෑ sub-agent. දැන් නම් ඒ දෙදෙනාම remand භාරයේ. ඒ නිසා මට උවමනාවක් තිබුණා මේ අවුරුද්ද ඇතුළත ඒ අයව ලියා පදිංචි කරන්න. නමුත් ඒක අසාර්ථක වුණා. ඒ අසාර්ථකත්වය පිළිබඳව මා විවේචනය කර ගන්නවා. ඒ විවේචන එනකොට ඉතින් අපේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා, සභාපතිතුමා ඇතුළු ඒ සියලු දෙනා, ඒවා අපට එන මල් මල් ප්‍රතිඵල අතරේ ගල් හැටියට භාර ගන්න ඕනෑ. නමුත් ඒක අපේ අසාර්ථක පැත්තක්. ඒ නිසා මේ කාරණා කටයුත්ත කිරීමේදී සාර්ථක තැන් වාගේම අසාර්ථක තැන්ද තිබුණා කියන කාරණය මම ස්වයං විවේචනාත්මකව පිළිඅරගෙන තමයි අද මේ අය වැය විවාදයට සහභාගි වන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ සමස්ත විදේශ ආදායමින් තුනෙන් එකකට ආසන්න ප්‍රමාණයකට දායක වෙලා තිබෙන්නේ විදේශවල වැඩ කරන අපේ ආදරණීය සහෝදර සහෝදරියන්. අපේ රටේ සමස්ත ශ්‍රම බල කාය ගත්තොත් වාර්ෂිකව අපේ රටේ ශ්‍රම බල කායට එක්ලක්ෂ තිස්පන්දහසක් විතර එකතු වෙනවා කියලා අපි විශ්වාස කරනවා. වාර්ෂිකව දැනට අපේ විගමනය වන ශ්‍රමිකයන් සංඛ්‍යාව දෙලක්ෂ විසිපන්දහසක් විතර වනවා. හරියටම ගණන් හදලා අඩු කරන්න බැහැ. මොකද, සමහර අය ලංකාවට ඇවිල්ලා නැවත යන අය. හැබැයි වාර්ෂිකව අපේ ශ්‍රම බල කායට එක්ලක්ෂ තිස්පන්දහසක් විතර එකතු වන කොට, වාර්ෂිකව පිට රට යන ශ්‍රම බල කාය දෙලක්ෂ විසිපන්දහසක් විතර වනවා නම්, අපට යම් ප්‍රමාණයකට උපමාන කරන්න පුළුවන් වාර්ෂිකව ශ්‍රම බල කායට එකතු වන්නා වූ ශ්‍රමිකයන්ට අවශ්‍ය කරන රැකියා සපයා ගැනීමේ කාරණයේදී විගමනික ශ්‍රමිකයා කියන කෙනා විශාල කර්තව්‍යයක් රැකියා ලබා දීම සඳහා කරනවා කියන කාරණය. ලංකාවේ දුගී භාවයේ රේඛාව ගත්තොත් -දරිද්‍රතා රේඛාව ගත්තොත්- එම රේඛාවෙන් යට ඉන්න මිලියන 1.7ක් විතර ප්‍රමාණයක් විදේශවල වැඩ කරලා උපයන ආදායම මඟින් ලංකාවට ප්‍රේෂණය වන මුදල් හරහා එම

රේඛාවෙන් උඩට එනවා. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේලාට හිතන්න පුළුවන්, කල්පනා කරලා බලන්න පුළුවන් විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රය හරහා අපේ රටට විදේශ විනිමය ලැබෙනවා වාගේම එය ලංකාවේ ජීවත් වන දුගී භාවයේ රේඛාවෙන් පහළ ඉන්න ජන කොටස් එහි ඉහළට ගෙන එන්නට කොයි තරම් ප්‍රමාණයකට උපකාරී වනවාද කියන කාරණය.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම පුංචි කාලයේ ඉස්කෝලේ යනකොට සමාජ අධ්‍යයනය පාඩමේදී ඉගෙන ගත්තේ ලංකාවට වැඩියෙන්ම විදේශ විනිමය ගෙනෙන්නේ තේ, රබර්, පොල් කියලායි. මීට අවුරුදු විසි ගණනකට ඉස්සෙල්ලා -1988 දී- ඌව පළාත් සභාවට තරග කරන කොට මම දැන ගෙන හිටියේ ලංකාවට වැඩියෙන්ම විදේශ විනිමය ගෙන එන්නේ ඇඟලුම් කර්මාන්තයෙන් කියලායි. අවුරුදු විසි ගණනක් තිස්සේ දේශපාලනයේ යෙදෙමින් අද මා කැබිනට් ඇමතිවරයකු හැටියට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරන වෙලාවේ, ලංකාවට වැඩියෙන්ම විදේශ විනිමය ගෙන එන්නේ තේ, රබර්, පොල්වත්, ඇඟලුම්වත් නොවෙයි, අපේ රට වෙනුවෙන් පිට රට ගිහිල්ලා විදේශ විනිමය දිනා ගෙන එන අපේ "රට විරුවෝ"යි කියලා මම මේ වෙලාවේ කියන්නට ඕනෑ.

මේ, රට විරුවා දිහා අපි බලන විධිය හරිද කියලා මා අහන්න කැමැතියි. මේ රට විරුවා දිහා අපි බලන ආකල්පය හරිද කියලා මා අහන්න කැමැතියි. ලංකාවට වැඩියෙන්ම විදේශ විනිමය ගෙන එන්නේ රට විරුවාය කියලා ආණ්ඩුවේ අපි පුරාජේරු කිව්වත්, ඇත්ත කඳුළු හෝ රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමිය වාගේ කිඹුල් කඳුළු හෝ හෙළලා, විවිධ කතන්දර කියලා "අනේ, මෙයාව බේරා ගන්න" කියලා විරුද්ධ පක්ෂයෙන් කිව්වත්, අපි ඇත්තටම මේ දරුවන් දිහා නිවැරැදි ආකල්පයෙන් බලනවාද? ඒ කාරණය මා ඔබතුමන්ලාගෙන් අහන්නේ නැහැ. නමුත් ඔවුන් ඔබතුමන්ලාගෙන් අහනවා. මා නම් ඒ කාරණය මගෙන් අහනවා.

විදේශ රටවල වැඩ කරන මේ ආදරණීය සහෝදරයා සහෝදරිය ගැන අපි බලන්නේ නිවැරැදි ආකල්පයෙන්ද? පිලිපීන රටට ගිහින්, මේ රට වෙනුවෙන් ඒ රටේ වැඩ කරලා එන ඒ සහෝදර සහෝදරියන් දිහා බලන විධියටම මැද පෙරදිග රටවල වැඩ කරලා එන අය දිහාත් අපි බලනවාද? එහෙම බලන්නේ නැහැ. මැද පෙරදිග ඉඳලා අපේ රටට වැඩියෙන්ම විදේශ විනිමය අරගෙන එන මේ කාන්තාව දිහා, මේ නැගණිය දිහා, මේ සහෝදරිය දිහා බලලා කියන්නේ, "ඩුබායි අය" කියලා. ඒක ඔබතුමන්ලා දන්නවා. සමහර අය "ඩුබායි අය" කියලා නවතින්නේ නැහැ. ඇඳුම දිහා බලලා කියනවා, "ඩුබායි ඇඳුම්" කියලා. Perfume එකේ සුවඳ දැනිලා කියනවා, ඔය Dubai perfume කියලා. එහෙම කියන්නේ ඒ තැනැත්තාගේ තත්ත්වය නංවාලන්නට නොවෙයි; පහත් කරන්නට. ඒවා ඩුබායි ඇඳුම්, ඒවා Dubai perfume, ඒවා ඩුබායි පාටවල්, ඒවා සරසර, දිලිසෙන පාටවල් කියලා තමයි කියන්නේ. ඒ විධියට තමයි අපේ රටට වැඩියෙන්ම විදේශ විනිමය ගෙනෙන අය දිහා බලන්න පුරුදු වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ ආකල්පය වෙනස් කරන්නට ඕනෑ.

එම ආකල්පය වෙනස් කිරීමේ පළමු පියවර දෙසැම්බර් 18 වන දා අපි තියනවා. දෙසැම්බර් 18 කියන්නේ ජාත්‍යන්තර සංක්‍රමණික දිනය; International Migration Day. දෙසැම්බර් 18 වන දා අපේ ආදරණීය ඒ සහෝදර සහෝදරියන් සමරන දිනයේ, ඒ අය සමරන T-shirt එකක් ඇඳ ගෙන, ඒ අය සමරන තොප්පියක් දමා ගෙන ලංකාවේ හැම දිස්ත්‍රික්කයකම ඒ අය වෙනුවෙන් උදේ 8.30 ඉඳලා පැයක් තිස්සේ අපි පා ගමනක් යනවා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමාත් ඒ පා ගමනට නායකත්වය දෙනවා. ඒ ප්‍රධාන උත්සවය ගාලු මුවදොර පිටියේදී පැවැත්වෙනවා. ඒ T-shirt එකේ ලියලා තිබෙන්නේ "විනිමය දිනා ගත් අපේ රට විරුවා" කියලායි. අද මේ අය වැය විවාදයට සහභාගි වෙලා යන ආණ්ඩු පක්ෂයේ සහ විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් 225 දෙනාටම පාර්ලිමේන්තුවෙන් පිට වන කොට ඒ T-shirt එකක් ලැබෙයි.

පක්ෂ විපක්ෂ භේදයකින් තොරව තමන්ගේ දිස්ත්‍රික්කයේ, තමන්ගේ පළාතේ -යාපනයේ, වවුනියාවේ, හම්බන්තොට, මාතර, ගම්පහ, අනුරාධපුරය ආදි හැම තැනකටම- ඒ ස්ථානයට එකතු වන්න කියලා මා ඉල්ලා සිටිනවා. එදාට අපි පැයක්, පැය එකහමාරක් එකතු වෙලා, මෙතෙක් මේ රටට වැඩියෙන් විදේශ විනිමය ගෙනාපු අපේ රට විරුවා ගැන තිබෙන ආකල්පය වෙනස් කිරීම සඳහා මේ සහෝදර සහෝදරියන්ට, මේ අක්කලා නංගිලාට, මේ අයියලා මල්ලිලාට අපි පණිවුඩයක් දෙමු, "අපි ඔබට ගරු කරනවා. ඔබ කරන සේවය විශිෂ්ටයි" කියලා. අන්න ඒ එකතු වීම හරහා පමණයි, ඔබතුමන්ලා අද මේ සභාවේදී දක්වපු ඒ විවේචනවලට නිවැරැදි පිළිතුරු දීමේ පළමුවන පියවර තබන්න පුළුවන් වන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, පසු ගිය අවුරුද්ද තිස්සේ මේ අමාත්‍යාංශයෙන් කරපු වැඩසටහන් පිළිබඳව කියන්න ඉස්සෙල්ලා මගේ යුතුකමක් තිබෙනවා, මුලින්ම මේ අමාත්‍යාංශය ගැන විවේචන එල්ල කරපු අයට ස්තුති කරලා, ඒ අය කියපු සමහර කථා පිළිබඳව මගේ පැත්තෙන් අවශ්‍ය පිළිතුරු දෙන්න. මා ගයන්ත කරුණාතිලක මන්ත්‍රීතුමාට පිළිතුරු දෙන්න යන්නේ නැහැ. එතුමා මගේ අමාත්‍යාංශය ගැන වැඩිය කිව්වේත් නැහැ. හැබැයි එතුමාට මා මේ කාරණය කියන්න ඕනෑ. අපි පුංචි කාලයේ ඉස්කෝලේ යන කොට "කියවන විට ලිවීම" කියලා පාඩමක් තිබුණා. එතුමා පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරන හැම විටම මට මතක් වන්නේ ඒකේ අනිත් පැත්තයි. ඒ කියන්නේ ලියපු දේ කියවීමයි. හැබැයි එතුමා මගේ මිත්‍රයකු නිසා, මගේ පැරණි පාසලේ මිත්‍රයකු නිසා මා එතුමාට කියනවා, මීට පස්සේ කවුරු හරි ලියා දුන් දෙයක් කියවන කොට කරුණාකරලා ඒකේ අන්තර්ගතය ගැනත් කල්පනා කරලා කියවන්න කියලා. එතුමාගේ කථාවේදී කිව්වා, යූඑන්පී ආණ්ඩුව තරම් රජයේ සේවකයන්ට සලකපු ආණ්ඩුවක් නැහැයි කියලා; යූඑන්පී ආණ්ඩුව තරම් විශ්‍රාමිකයන්ට සලකපු කෙනෙක් නැහැයි කියලා. අනේ, දෙවියනේ! වැඩි ඈතක නොවෙයි. 2001 දී රජයේ සේවකයාගේ විශ්‍රාම වැටුප එහෙම පිටින්ම කපා දමන්න කටයුතු කළේ ගයන්ත කරුණාතිලක මන්ත්‍රීතුමාත් හිටපු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහත්මයාගේ ආණ්ඩුව. වෙනම,-[බාධා කිරීමක්] රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා, මා ඔබතුමාට බාධා කළේ නැහැ. මට වෙලාව නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, යූඑන්පී එකේ හිටපු සභාපති වෙනම චක්‍රලේඛයක් නිකුත් කළා. යූඑන්පී එකේ හිටපු සභාපති තමයි යූඑන්පී ආණ්ඩුව හැදුවාම මහා භාණ්ඩාගාරයේ ලේකම් වුණේ. යූඑන්පී එකේ සභාපති කෙළින්ම මොන ආයතනයේ ලේකම්ද වුණේ? මහා භාණ්ඩාගාරයේ ලේකම්. දැන් ඉරාන් වික්‍රමරත්න මන්ත්‍රීතුමා කථා කරන්නේ, "දේශපාලන මැදිහත් වීම හොඳ නැහැ" කියලා. හරි ෂෝක්. හැබැයි, ඉරාන් වික්‍රමරත්න මැතිතුමා පිටි පස්සේ ඉඳලා නූල් සූත්තර ඇදලා හදපු රනිල් වික්‍රමසිංහ මහත්මයාගේ ආණ්ඩුව ආපු ගමන් යූඑන්පී එකේ සභාපති තමයි මහා භාණ්ඩාගාරයේ ලේකම් වුණේ. එතකොට ඒක දේශපාලන මැදිහත් වීමක් නොවෙයි නේද? යූඑන්පී ආණ්ඩුව ආපු ගමන් අන්න ඒ ලේකම්තුමා චක්‍රලේඛයක් නිකුත් කළා.

චරිත රත්වත්තේ මහත්තයා ගැන මට වඩා හොඳට දන්නවා එදා මුදල් අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කරපු බන්දුල ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා. මෙතුමා ඒ කාලයේ මුදල් අමාත්‍යාංශයේ නියෝජ්‍ය ඇමති; චරිත රත්වත්තේ මහතා ලේකම්. හැබැයි අපිට ආරංචි වුණේ නම් එතුමා නියෝජ්‍ය ඇමති; මෙතුමා clerk වාගේ කියලා. කෙසේ වෙතත් ඒ ආණ්ඩුවෙන් නිකුත් කළා චක්‍රලේඛනයක්. මොකක්ද? "කොන්ත්‍රාත් පදනමටවත් කිසිම රාජ්‍ය සේවකයෙක් බඳවා ගත නොහැක" කියලා. ඔන්න රාජ්‍ය සේවය සංකෝචනය කරපු හැටි යූඑන්පී ආණ්ඩුව! මම ගයන්ත කරුණාතිලක මන්ත්‍රීතුමාට කියන්න යන්නේ නැහැ 80 වැඩ වර්ජනය ගැන. මොකද, මමත් 80 වැඩ වර්ජනය කරපු සේවිකාවකගේ පුතකු නිසා. එදා සෝමපාලගේ මරණය අරගෙන ගිය අවමංගල

[ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා]

පෙරහැරේ මගේ මවත් ගියා වැඩ වර්ජනය කරපු කෙනකු හැටියට. අශ්වාරෝහකයෝ දමලා පයින් ගහපු නිසා මගේ අම්මාට මමයි, මගේ නංගියි කොළඹ මහ ඉස්පිරිතාලයට බත් ඇදපු හැටි මට මතකයි. සුමාන දෙකහමාරක් මගේ මවට මම බත් ඇද්දා මගේ නංගීත් එක්ක. මගේ මව මොකක්ද කරපු වරද? සෝමපාලගේ අවමංගල්‍ය උත්සවයට ගියා කියලා අශ්වාරෝහකයෝ දාලා පහර දුන්නා මගේ මවට. ඒ හන්දා රාජ්‍ය සේවකයන්ට සලකපු හැටි මම කියන්න යන්නේ නැහැ. මට ගයන්ත කරුණාතිලක මන්ත්‍රීතුමාට කියන්න තිබෙන්නේ, මීට පස්සේ ලියලා දුන්නු දෙයක් කියවන කොට සිහි බුද්ධිය ඇතිව කියවන්න කියන එක විතරයි.

රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමියත් මේ විවාදයේදී කථා කළා. මම මේ විවාදයේදී බලාපොරොත්තු වුණේ ඇත්තටම රන්ජන් රාමනායක මන්ත්‍රීතුමා කථා කරයි කියලා. මොකද, එතුමා හැම දාම රිසානා ගැන කියන නිසා. අද සමහර මන්ත්‍රීවරු රිසානා ගැන කථා කළා. ඒ කථා කරපු එක සාධාරණයි. හැබැයි රන්ජන් රාමනායක මන්ත්‍රීතුමා රිසානා ගැන

***[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]***
*[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]*
*[Expunged on the order of the Chair.]*

එතුමාට ඕනෑ රිසානා නිදහස් කර ගන්න නොවෙයි. රිසානාගේ සිද්ධියෙන් දේශපාලන වාසි අරගෙන ඒ හරහා වෙන වැඩ කරන්නයි එතුමාට ඕනෑ. රිසානා ගැන රන්ජන් රාමනායක මන්ත්‍රීතුමා මෙහේ_

***[මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]***
*[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]*
*[Expunged on the order of the Chair.]*

කොට ශාන්තිනී කෝන්ගහගේ මැතිනිය නුවර පළාතේ ඉඳගෙන තප්පුලනවා. හැබැයි, මම අද බලාපොරොත්තු වුණේ නැහැ රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමිය ඒ වාගේ පටු විධියට මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී, මේ වැය ශීර්ෂයේදී කථා කරයි කියලා.

රෝසි සේනානායක මැතිනිය කථා කරන කොට මට ඇහුණේම රන්ජන් රාමනායක මන්ත්‍රීතුමාගේ හඬ. දැක්කේ රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමිය;ඇහුණේ රන්ජන් රාමනායක මන්ත්‍රීතුමාගේ හඬ. එතුමිය කථා කළේ සම්පූර්ණයෙන්ම පටු දේශපාලන වාසි තකා ගෙන. එතුමිය ඉදිරිපත් කරපු සමහර සංඛ්‍යා ලේඛන වැරදියි. එතුමිය ඉතාම කෛරාටික ලෙස කිව්වා, මේ අවුරුද්දේ අපේ කාන්තාවන්ට වෙලා තිබෙන දේ, පිට රට ගිහිල්ලා 224 දෙනෙක් මැරිලා කියලා. ආණ්ඩුව මේකට වග කියන්න ඕනෑ කිව්වා. හැබැයි එතුමිය කිව්වේ නැහැ ඒ 224 දෙනා මැරුණේ කොයි විධියටද කියලා. ඒ 224 දෙනාගෙන් 158 දෙනෙක් මැරුණේ ස්වාභාවික හේතු මත. ඒ අය ලංකාවේ හිටියත් මැරෙනවා. ඒ කරුණ වැහුවා. හිතාමතා වැහුවා. ඊ ළඟට, සිය දිවි නසා ගැනීම් 5යි. ඝාතනය කිරීම් 6යි. මාර්ග අනතුරු මරණ 35යි. රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමිය ඒ මුළු ගණන කිව්වත්, ඒ සත්‍ය තොරතුරු හැංගුවේ ඇයි? එතුමියට ඕනෑ කරලා තිබුණේ ඒකෙන් පටු දේශපාලන වාසි ගන්න.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, කට බොරු කිව්වත් දිව බොරු කියන්නේ නැහැ වාගේ, "ආණ්ඩුව හොඳ නැහැ, ආණ්ඩුව කිසි දෙයක් කරලා නැහැ, අමාත්‍යාංශය මොකුත් කරලා නැහැ" කියලා එතුමිය කිව්වත්, ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සභාපතිතුමාට හොඳ කිව්වා. ඉතින් මම ඒ ගැන සන්තෝෂයි. එතුමා අපි පත් කරපු සභාපතිතුමා නේ. ඒ සහතිකය මට ඇති. අවසානයේ එතුමියට මේ ගරු සභාවේ ප්‍රකාශ කරන්න සිද්ධ වුණා, මේ අමාත්‍යාංශය සහ කාර්යාංශය හොඳ වැඩ පිළිවෙළක් දියත් කරනවා කියලා කියන්න. මම පස්සේ අහගන්නවා කිංස්ලි රණවක මහත්තයාගෙන් කොහොමද එතුමියගේ හිත දිනා ගත්තේ කියන ඒ රහස, මටත් දැන ගන්න. ඒක වෙනම කතන්දරයක්.

එතුමිය කථා කරන කොට මට මතක් වුණේ "හක්කේ බුදු රැස් - බොක්කේ දඩ මස්" කථාව. එතුමිය "Mrs. World". ඒ කියන්නේ ලෝක අඹුව. ලෝක කියන්නේ, world. අඹුව කියන්නේ විවාහක කාන්තාව; Mrs. එතුමිය තමයි එක අවුරුද්දක ලෝක අඹුව. එතුමිය මේ ගරු සභාවේ කථා කළා දේශීයත්වය ගැන, දේශීය රෙදි පිළි ගැන. හැබැයි, එතුමිය මොහොතකටවත් කිව්වේ නැහැ, එතුමිය තමයි මීට අවුරුදු ගණනාවකට පෙර, "දරුවන්ට මවු කිරි දෙන්න එපා. අර පිට රට ඉන්න එළදෙනුන්ගේ කිරි පොවපන්" කිය කියා අපේ ආදරණීය, අහිංසක මවුවරුන්ට රූපවාහිනියෙන් කිව්වේ කියලා. ඒක එතුමියට අමතක වුණා. අපේ මවුවරුන්ගේ මවු කිරිවලට වඩා නවසීලන්තයේ හරකුන්ගේ කිරි ගැන රූපවාහිනියේ දේශනා කරපු රෝසි සේනානායක මන්ත්‍රීතුමියට මම කියනවා, කරුණාකරලා මුළු රටම සහ අපි වග කිවයුතු දේශපාලන මන්ත්‍රීවරියක හැටියට ඔබතුමියගෙන් බලාපොරොත්තු වන විධියට නිවැරදි තොරතුරු ප්‍රකාශ කරන්න, ද්වේෂයෙන් තොරව කටයුතු කරන්න කියලා.

අජිත් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා හොඳ යෝජනා කිහිපයක් ගෙනාවා. හොඳ දේට හොඳයි කියන්න ඕනෑ. අය වැය ඉදිරිපත් කරන දිනයට වඩා අද එතුමාගේ හැසිරීමේ සහ කථාවේ විප්ලවීය වෙනසක් මා දැක්කා. එදා නම් එතුමා වලිගය උස්සා ගෙන වාගේ හැසිරුණා. නමුත් අද එතුමා ඉතා හොඳ විවේචනයක් ඉදිරිපත් කළා. හොඳ විවේචන අපි පිළිගන්නවා. එතුමා ඉතා හොඳ අදහස් ඉදිරිපත් කළා. ඒවාට ඇහුම්කන් දෙන්න අපි සූදානම්, මන්ත්‍රීතුමනි. මේ ගරු සභාවේ සහ රටේ අපි කවුරුත් කථා කරන්න ඕනෑ මාතෘකාවකට එතුමා මුල පිරුවා. කාන්තාවන් පිට රට යන එක සම්පූර්ණයෙන් තහනම් කරන්න ඕනෑ කියා එතුමා යෝජනාවක් කළා. එතුමාගේ යෝජනාව අපි සාකච්ඡා කරන්න ඕනෑ. පසු ගිය මාස ගණනාවක් තිස්සේ අපි මේ යෝජනාව අපේ අමාත්‍යාංශයේ සාකච්ඡා කරනවා. අර දිළුම් අමුණුගම මන්ත්‍රීතුමා හිටපු මතයේ තමයි මමත් ඉන්නේ. එතුමා පැහැදිලිවම කිව්වා, කාන්තාවෝ මැද පෙරදිග යන එක තහනම් කරන්න ඕනෑ කියා. ඇයි, කාන්තාවෝ මැද පෙරදිග යන එක තහනම් කරන්නේ? ඊශ්‍රායලයට යන කෙනා, ඉතාලියට යන කෙනා, සයිප්‍රස් යන කෙනා, සිංගප්පූරු යන කෙනා මව් කෙනෙක් නොවෙයිද? කාන්තාවෝ මැද පෙරදිග යාම තහනම් කරන්න ඕනෑ කියන කථාව එතුමාට කිය වුණේ මැද පෙරදිග පිළිබඳව අපේ තිබෙන්නාවූ ආකල්පය නිසායි. අනෙක, මැද පෙරදිග පඩි නැහැ. පඩි මදි. එතුමා ගම්‍යමාන කළේ පවුලේ ප්‍රශ්න ඇති වනවා කියන එකයි. එහෙම තත්ත්වයක් තුළ වැඩි පඩියකුත් නැතිව මැද පෙරදිග යාම ඒ තරම් ලාභ දායක නොවෙයි කියන කාරණය තමයි එතුමා මතු කරන්න උත්සාහ කළේ.

මා හිතන හැටියට කළ යුතු වන්නේ අපි දැන් කරන දෙයයි. කාන්තාවන් මැද පෙරදිග යාම තහනම් කරන්නේ නැතුව උත්සාහ කර බලමු, ඒ අය පුහුණු ශ්‍රමිකයන් හැටියට යවන්න. දැන් ලබා දෙන දවස් 14 පුහුණුව විතරක් දීලා housemaidsලා හැටියට යවන්නේ නැතුව housemaid හැටියට යන කාන්තාවන් housekeeper කරලා අරින්න පුළුවන්ද කියා බලමු. පිලිපීනයේ housemaidsලා housekeepersලා හැටියට පුරුදු කර යවන විධියට යවන්න පුළුවන්ද කියා බලමු. දැන් ලබා දෙන අරාබි භාෂා පුහුණුවට අමතරව ඉංග්‍රීසි භාෂාවත් උගන්වලා යවන්න පුළුවන්ද කියා බලමු. මම ඇමතිවරයා වූ ගමන් කළේ ඒ අයගේ අවුරුදු 18 හැටියට තිබුණු අවම වයස 21 දක්වා වැඩි කිරීමයි. ඊළඟ, අවුරුදු තුන ඇතුළත ඒ අවම වයස් සීමාව අවුරුදු 30 දක්වා ගෙන එනවා, ඒ අය යන එක අධෛර්යට පත් කරන්න. ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට නුපුහුණු කාන්තාවන් පිට රට යන එක අධෛර්යට පත් කරන ගමන්ම, ඒ අයට පුහුණුවක් ලබා දීලා housemaid හැටියට

යන අය housekeeper හැටියට යවන්න පුළුවන් නම් මේ ප්‍රශ්නය යම් තරමකට විසඳා ගන්න අපට පුළුවන් වෙයි. හැබැයි, කුඩා දරුවෝ ඉන්නවා නම් -දැනටමත් ඒක කරනවා.- අපි ඒ අය යවන්නේ නැහැ. කුඩා දරුවෝ සිටින බව හංගලා පිට රට යන්න උත්සාහ දරනවා. කුඩා දරුවෝ සිටින අය යවන්නේ නැති වන්න, බාල වයස්කාරියන් යවන්නේ නැති වන්න අපි කටයුතු කරනවා. දරුවෝ ඉන්න අය පිට රට යනවා නම් අපි නිකම් යවන්නේ නැහැ. මුළු පවුලටම පවුල් උපදේශනයක් ලබා දෙන කටයුතු ආරම්භ කර තිබෙනවා. පවුලේ අය දෙදෙනාම කැඳවා ගෙන අපි උපදේශනයක් ලබා දෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. පෞද්ගලික ආයතනත් එක්ක එක්කාසු වෙලා, මයික්‍රෝසොෆ්ට් ආයතනයත් එක්ක එක්කාසු වෙලා ඒ විදේශ ගත වන පවුලේ දෙදෙනාම කැඳවා ගෙන, ඒ කාන්තාව හෝ ස්වාමි පුරුෂයා පිට රට යන්න ඉස්සර වෙලා ඒ අයට ස්කයිප් හරහා කථා කිරීමේ පුහුණුව ලබා දෙනවා. එතකොට ඒ අයට පුහුණුවක් ලැබෙනවා, ස්කයිප් එකෙන් තමන්ගේ මහත්මයාට කථා කරන්නේ කොහොමද; ස්කයිප් එකෙන් තමන්ගේ භාර්යාවට කථා කරන්නේ කොහොමද; ස්කයිප් එකෙන් දරුවන්ට මවට කථා කරන්නේ කොහොමද කියා. මයික්‍රෝසොෆ්ට් වාගේ පෞද්ගලික ආයතන මැදිහත් කර ගෙන ඒ සන්නිවේදනය තව තවත් ස්ථාවර තත්ත්වයකට ගෙන එන්න අපි උත්සාහ කරනවා. අජිත් පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමාගේ යෝජනා පිළිබඳව කියන්න තිබෙන්නේ එක කාරණයයි.

**නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා**
(பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman)
Hon. Minister, please wind up your speech.

**ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு டிலான் பெரேரா)
(The Hon. Dilan Perera)
Please give me two more minutes, Sir.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මඩකළපුව දිස්ත්‍රික්කයේ ගරු යෝගේස්වරන් මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, කොරියානු රැකියා සඳහා අපි කට්ටිය පිටත් කර හැරියේ දේශපාලන වශයෙන්ය කියා. ඒක අසත්‍යයක්. [බාධා කිරීමක්] 2011 ජූලි 31 "දිනමිණ"පත්තරේ බලන්න. ජූලි 31 "ඩේලි නිවුස්" පත්තරේ බලන්න. ගරු යෝගේස්වරන් මන්ත්‍රීතුමනි, ජූලි 31 "තිනකරන්" පත්තරේ බලන්න. පත්තරේ පිටුවක් පුරාම කොරියානු රැකියා සඳහා යාමට register වන්න කියා දෙමළෙන් දැම්මා; සිංහලෙන් දැම්මා; ඉංග්‍රීසියෙන් දැම්මා. ඒ register වන උදව්වට ලංකාවේ තැන් 25ක පන්ති තිබුණා. පන්ති තියලා මේ වතාවේ 9,998ක් pass වුණා. වෙනදා pass වන්නේ 4,000යි. වැඩියෙන් pass වුණේ බදුල්ලෙන් නොවෙයි, නුවරින්. ඊළඟට කුරුණෑගලින්. ඊට පසු කෑගල්ලෙන්. ඊළඟට රත්නපුරෙන්.

ඊට පස්සේ තමයි බදුල්ලෙන්. ඒ නිසා බදුල්ලට වැඩියෙන් ලබා දීලා නැහැ. බොහොම සාධාරණව කාටත් පහසු වන විධියට මේ පන්ති තියන්න අපි උත්සාහ කළා. ඒ හරහා, ලෝකයේ කොරියාවට යවන රටවල්වලින් වැඩිම ප්‍රමාණයක් මෙවර විභාගය සමත් කර ගන්නට ලැබුණේ ශ්‍රී ලංකාවටයි කියන එක මම කියන්න කැමැතියි.

තව ගොඩක් කාරණාවලට පිළිතුරු දෙන්න තිබුණත් මේ වෙලාවේ මීට වඩා කාලය ගන්න මම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. හැබැයි අවසාන වශයෙන් මේ කාරණය මතක් කරන්නට ඕනෑ. පක්ෂ විපක්ෂ සියලුම මන්ත්‍රීවරුන්ගේ යෝජනා අපි භාර ගන්නවා. කිසිම චෝදනාවක් චෝදනාවක් හැටියට මම භාර ගන්නේ නැහැ, මම ඒවා භාර ගන්නේ යෝජනා හැටියටයි. මම ඒවා භාර අරගෙන කටයුතු කරනවා.

මේ අවුරුද්ද පුරා මේ අමාත්‍යාංශය මේ විධියට රැගෙන එන්නට විවිධ හැලහැප්පීම්, විවිධ ප්‍රශ්න මැද්දේ මට උදවු කරපු මගේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් නිශ්ශංක විජේරත්න මැතිතුමා, අතිරේක ලේකම් ස්වර්ණපාල මැතිතුමා ඇතුළු අමාත්‍යාංශයේ කාර්ය මණ්ඩලයටත්, ඒ වාගේම ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සභාපති -රෝසි සේනානායක මැතිතුමියගේ හිත දිනා ගැනීමේ රහස දන්නා වූ කඩවසම් තරුණයා- අපේ හිතවත් නීතිඥ කිංස්ලි රණවක මැතිතුමා ප්‍රමුඛ ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සියලුම කාර්ය මණ්ඩලයටත්, ශ්‍රී ලංකා විදේශ රැකියා නියෝජිත ආයතනයේ අසංග අබේගුණසේකර මැතිතුමා ඇතුළු ඒ සියලු නිලධාරි මණ්ඩලයටත් මේ අවස්ථාවේදී මාගේ අවංක ආදර ස්තුතිය පිරිනමමින් හැම දාම මාව දිරිමත් කරන පාර්ලිමේන්තුවේ පක්ෂ විපක්ෂ මන්ත්‍රීවරුන් සියලු දෙනාටමත් මාගේ ස්තුතිය පිරිනමමින් මාගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

"127 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 91,615,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

127 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 30,155,000

"127 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 30,155,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

127 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩසටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 64,840,000

"127 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 64,840,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

127 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩසටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 7,510,000

"127 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 7,510,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

127 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

**221 වන ශීර්ෂය. - කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව**

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 503,316,000

"221 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 503,316,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

221 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 103,500,000

"221 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 103,500,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

221 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩසටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම, රු. 460,291,000

"221 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 460,291,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

221 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩසටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - මූලධන වියදම, රු. 258,865,000

"221 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 258,865,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

221 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 91,615,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 30,155,000

"தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 30,155,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 64,840,000

"தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 64,840,000, அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 7,510,000

"தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 7,510,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

**தலைப்பு 221.- தொழில் திணைக்களம்**

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 503,316,000

"தலைப்பு 221, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ்செலவுக்கான ரூபா 503,316,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 221, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 103,500,000

"தலைப்பு 221, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 103,500,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 221, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 460,291,000

"தலைப்பு 221, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 460,291,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 221, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் - மூலதனச் செலவு ரூபா 258,865,000

"தலைப்பு 221, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 258,865,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 221, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 91,615,000, for Head 127, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 127, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure, Rs. 30,155,000

Question, "That the sum of Rs. 30,155,000, for Head 127, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 127, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure Rs. 64,840,000

Question, "That the sum of Rs. 64,840,000 for Head 127, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 127, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Capital Expenditure,
Rs. 7,510,000

Question, "That the sum of Rs. 7,510,000 for Head 127, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 127, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

HEAD 221. - DEPARTMENT OF LABOUR

Programme 01. - Operational Activities - Recurrent Expenditure
Rs. 503,316,000

Question, "That the sum of Rs. 503,316,000 for Head 221, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 221, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01. - Operational Activities - Capital Expenditure,
Rs. 103,500,000

Question, "That the sum of Rs. 103,500,000, for Head 221, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 221, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. - Development Activities - Recurrent Expenditure
Rs. 460,291,000

Question, "That the sum of Rs. 460,291,000, for Head 221, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 221, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02. -Development Activities - Capital Expenditure,
Rs. 258,865,000

Question, "That the sum of Rs. 258,865,000 for Head 221, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule "put and agreed to.

Head 221, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

"182 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 41,475,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

182 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

01 වන වැඩසටහන.- මෙහෙයුම් වැඩසටහන - මූලධන වියදම,
රු. 8,300,000

"182 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 8,300,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

182 වන ශීර්ෂයෙහි 01 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩසටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - පුනරාවර්තන වියදම,
රු. 40,700,000

"182 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 40,700,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

182 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

02 වන වැඩසටහන.- සංවර්ධන වැඩසටහන - මූලධන වියදම,
රු. 301,700,000

"182 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 301,700,000ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළයුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

182 වන ශීර්ෂයෙහි 02 වන වැඩසටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"தலைப்பு 182, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 41,475,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 182, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01.- செயல்முறைச் செயற்பாடுகள் -
மூலதனச் செலவு ரூபா 8,300,000

"தலைப்பு 182, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 8,300,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 182, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 01, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் -
மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 40,700,000

"தலைப்பு 182, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 40,700,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 182, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02.- அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகள் -
மூலதனச் செலவு ரூபா 301,700,000

"தலைப்பு 182, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவுக்கான ரூபா 301,700,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 182, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 02, மூலதனச் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 41,475,000, for Head 182, Programme 01, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 182, Programme 01, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 01.- Operational Activities - Capital Expenditure,
Rs. 8,300,000

Question, "That the sum of Rs. 8,300,000, for Head 182, Programme 01, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 182, Programme 01, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02.- Development Activities - Recurrent Expenditure, Rs. 40,700,000

Question, "That the sum of Rs. 40,700,000, for Head 182, Programme 02, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 182, Programme 02, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

Programme 02.- Development Activities - Capital Expenditure, Rs. 301,700,000

Question, "That the sum of Rs. 301,700,000, for Head 182, Programme 02, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule" put and agreed to.

Head 182, Programme 02, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

***එකල්හි වේලාව අ. භා. 6.00 වූයෙන්, පාර්ලිමේන්තුවට ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් විය. කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි;***

***නැවත රැස්වීම 2011 දෙසැම්බර් මස 14 වන බදාදා.***

*அப்போது பி.ப. 6.00 மணியாகிவிடவே, குழுவின் பரிசீலனை பற்றி அறிவிக்கும்பொருட்டு பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்திலிருந்து அகன்றார்கள்.*

*குழுவினது பரிசீலனை அறிவிக்கப்பட்டது. மீண்டும் கூடுவது 2011 டிசம்பர் 14, புதன்கிழமை.*

*It being 6.00 p.m., the Deputy Chairman left the Chair to report Progress. Committee report Progress; to sit again on Wednesday, 14th December, 2011.*

## කල්තැබීම
## ஒத்திவைப்பு
## ADJOURNMENT

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

***ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී.***
*வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.*
*Question proposed.*

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

The Adjournment Motion is to be moved by the Hon. Ravi Karunanayake. Before that, will an Hon. Member propose the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer to take the Chair?

**ගරු සුමේධා ජී. ජයසේන මහත්මිය (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු අමාත්‍යතුමිය)**
(மாண்புமிகு (திருமதி) சுமேதா ஜீ. ஜயசேன - பாராளுமன்ற அலுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. (Mrs.) Sumedha G. Jayasena - Minister of Parliamentary Affairs)

I propose that the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer do now take the Chair.

***ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.***
*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*
*Question put, and agreed to.*

***අනතුරුව නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනාරූඪ විය.***

*அதன் பிறகு, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.*

*Whereupon* MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES *left the Chair, and* THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWER *took the Chair.*

## සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල සහ සේවක භාරකාර අරමුදල කොටස් මිල දී ගැනීමට යෙදවීම
## ஊழியர் சேமலாப மற்றும் ஊழியர் நம்பிக்கைப்பொறுப்பு நிதியங்கள் பங்குகள் கொள்வனவுக்காகப் பயன்படுத்தப்பட்டமை
## UTILIZATION OF FUNDS OF EPF AND ETF TO PURCHASE SHARES

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Mr. Presiding Member, I move,

"The private sector employees look forward to a safe retirement through the process of contributions made to the EPF, ETF Funds.

The EPF and ETF Funds which are captive funds in the hands of the Government has in the recent past, been used to pursue political activities and as such irrational decisions have led to huge losses to the Fund owners, rather than pursue a role

as a protector of the stakeholders which is expected of the persons appointed to run the Funds.

The EPF and the ETF Funds, Central Bank Reserves and Bank of Ceylon Reserve Capital has been used too irrationally and irresponsibly buy into shares in companies which are not fundamentally strong nor provide a stronger value to the Fund.

On many instances, we have seen the shares being bought at unconscionable prices at the behest of certain businessmen who were instrumental in running the business entities ineffectively and placing the companies in a perilous state. On many occasions, purchases of these shares have turned to be disastrous and led to such funds lose heavily at the expense of the employees who are the most important stakeholders in EPF and ETF Fund etc.

Therefore, will you advise the shares bought by EPF and ETF Funds, Central Bank and Bank of Ceylon separately in the last 20 months and state separately the purchase prices, share holding in the company where the shares were purchased and inform its present market value? "

Sir, I thank you for giving me the opportunity to move the Adjournment Motion at a time when everybody is speaking about the haphazard manner in which the Central Bank reserves, the Bank of Ceylon reserves and the funds of the EPF and ETF are utilized to buy shares. If it is bought at realistic prices, we do not mind. But, it is bought at unrealistic prices and it is reflected in the Stock Exchange with a huge drop in the next couple of days. So, that is the reason why I thought it was timely to move this Motion and get a reply from the Government, which I hope will be factually correct, as the share market bears testimony to the real value of the shares.

මම මේ අවස්ථාවේදී කථා කරන්නට අදහස් කරන්නේ අපේ වැඩ කරන ජනතාවගේ, ලක්ෂ 79ක් වූ ශ්‍රම බලකායේ ඉදිරි අනාගත සුරක්ෂිත භාවය වෙනුවෙන් තිබෙන EPF, ETF වැනි අරමුදල් පාවිච්චි කරලා කරනු ලබන අපරාධ ආයෝජන ගැනයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ සියලුදේම තිබෙන්නේ මහ බැංකුවේ පරිපාලනය යටතේය කියන එක අප සියලු දෙනාම දන්නා කරුණක්. මේක යම් විධියකට කොටස් වෙළෙඳ පොළේ ආයෝජනය කිරීම එතරම් ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි කියන එක හිටපු මුදල් ඇමතිතුමාත් දන්නා කරුණක්. නමුත් තමන්ට යම් යම් කොම්පැනි සමඟ තිබෙන හිතවත්කම් සහ මිත්‍රශීලීකම් උඩ මේ captive sources නැතහොත් රජයට අයිති, නමුත් තමන්ට අයත් නොවන සල්ලි පාවිච්චි කරලා කොටස් වෙළෙඳ පොළේ කොටස් අරන් විකිණීමෙන් අලාභයක් ඇති වෙනවා නම් ඒකට වග කියන්නේ කවුද?

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම මේ මොහොතේදී ඉස්සෙල්ලාම මතක් කරන්න අවශ්‍ය කාරණයක් තිබෙනවා. මේ සුමාන දෙක තුළ Securities and Exchange Commission එකේ සිටි සභාපතිනිය වන සුගතදාස මැතිනිය ඉල්ලා අස් වෙලා තිබෙනවා. අපි එතුමියට ගරු කරනවා, විනිවිදභාවය පෙන්නුම් කරන එතුමියගේ ක්‍රියාවට. ප්‍රශ්නයක් තිබුණා. ඇඟිලි ගහන්න හැදුවා. කුමන තරාතිරමේ සිටියත් ඒක තමන්ගේ ආත්ම ගෞරවයට හරි නැහැයි කියලා හිතුණා. ඒ නිසා ඒක දමල ගහලා ගියා. ඒකෙන් වගකීම ගත්තේ එතුමිය නොවෙයි. එතුමිය තනතුරෙන් ඉල්ලා අස්වීම තුළින් ආණ්ඩුවේ වැරදි ප්‍රතිපත්තිය හෙළි වුණා. ඊට සුමාන දෙකකට පෙර Director-General මලික් කාඩර් එක පාරටම එතැනින් මුදල් අමාත්‍යාංශයට ගියා. මේ අය තමයි කොටස් වෙළෙඳ පොළ ආරක්ෂා කිරීමට පොලීසිය වශයෙන් කටයුතු කළ අය.

The Securities and Exchange Commission is normally the policing arm of the Stock Exchange and the share holders, which is a supreme body that is non-political and it is the only institution that looks after the share market activities.

Now, during the United National Party time, we saw that people, individually, did not posses the talent to buy shares and sell them at a time, which is opportune. That is the reason why the unit trusts were brought in. You amalgamate small shares into a bigger group and the unit trust comes in and buys these shares and gives the satisfactory methodology to protect the small shareholder. That was the concept that the United National Party brought in. Thereafter, the Colombo Stock Exchange and the Securities and Exchange Commission were brought in to protect it from international players coming in and trying to take undue advantage and basically create a problem in the Sri Lankan market. But, all that is history. Today, the Chairperson is no more; the Director-General is no more and the Stock Market is crashing. Then, there is a fundamental error. When there is a fundamental error, why is it that people who are involved in captive sources are utilizing such funds to buy those types of shares in a manner, which does not have any rhyme or reason? Let me quote certain things but before that, once again, there seems to be another conflict within the Treasury and the Central Bank.

The Secretary to the Treasury by virtue of the fact that he is holding that post, happens to be an *ex officio* Member of the Monetary Board. Now, there are three areas that protect the country's economy. One is, the normal economy, which is protected by the Finance Ministry under the Finance Minister and then, he is reporting to the country. The next one is, the areas of foreign involvement that come in; that is, the stock exchange which has both domestic and international players and then, the third one is, the exchange mechanism, which basically has a demand and supply to the rupee and that reflects the realistic value of the Sri Lankan Rupee.

Now, you have a Monetary Board representative who is the Secretary to the Treasury and up to the date the President came and presented the Budget, he was a member privy to what was going on in the Monetary Board, who was defending the rupee, spending US Dollars 2,000 billion on one hand, and allowing it to be devalued by 3 per cent, on the other. Now, they say that this is a reflection of the regional trend. Owing to the Indian Rupee devaluation it needs to put Sri Lanka in a realistic manner. There is no question. The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama, as the former Minister of Finance, will know that that has to be the case. But, remember, we did mention this previously. Just because we are from the Opposition, that does not mean that what we say is wrong. It is absolutely correct and why it was not followed then is the question and the people are feeling its impact today. The Government tried to cushion the cost of living impact through the exports and as a result, the import content was robbed by the Government, protected by the exporters and today the exporters are paying the price, the importers are paying the price and the Government is sitting and doing nothing to eradicate or alleviate the problem that is there on both sides of the fence.

If you have defended the rupee, why did you devalue it? If the devaluation was owing to the fact that the Indian Rupee was devalued, then you have got to devalue it by another 43 per cent. When are you going to do this? Just 3 per cent of devaluation had an impact of Rs. 81 billion on your cost-push into the Government's Budget. But, you say that your projected Budget deficit is 6.2 per cent without realizing that if Rs. 81 billion be added on, the Budget deficit will increase up to 7.3 per cent. Now, what is the answer? Anyway, that is irrespective of the matter.

Now, where is this battle between the Treasury and the Central Bank leading to? Because of that, you are having the Central Bank utilizing these white-collar crimes being allowed to go through without anybody taking the rap for it. Look at the case of Raj Rajaratnam, a person who has committed no sin, was basically punished and sent to jail for 11 years for no crime committed. It has been done on the basis of wiretapping, they say. We all know it. Even the Supreme Court has

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

now accepted his appeal on the basis that the case is fundamentally wrong as per the view of the jury who sat for that case.

If that is the case, Hon. Minister, who is held responsible for these type of white-collar crimes? Is it the Chairperson? Is it the Director-General or is it the players who are allowed to do this with political lineage that is coming right from the top, channelled through the Central Bankers and doing sweet nothings to ensure that the people do not lose out on this money? It is you and I? At least I am a stakeholder of the EPF. I, being a private sector worker, do contribute to EPF. My money too is being utilized by these captive sources through the Central Bank. There must be a sense of decency to tell us as to how these monies are invested. They say they make 30 - 35 per cent return. If they make such large returns, why was only 9.3 per cent paid to us in the last three years to four years? That is the reason why I thought that it was necessary to move this Adjournment Motion. Owing to this white-collar crimes that are being committed by the higher-ups in the Central Bank, from the Governor downwards, I thought of moving this Adjournment Motion today. They are the ones who say, go for such and such activities. You do not want to worry about the small, puny managers and the consultants who are there. This is like, democracy is closing down. Not only is everything done in a manner detrimental to the macroeconomy of the country but it is done in a manner advantageous to the micro aspects of some of the people who are taking undue advantage of this move.

Look at the ETF. It has Rs. 7.5 billion invested in the Stock Exchange. Today that value has dropped to almost Rs. 4.1 billion.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා (ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය සහයෝගීතා අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம - சர்வதேச நிதிய கூட்டிணைப்பு அமைச்சர்)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama - Minister of International Monetary Co-operation )
Out of what?

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
Out of Rs. 7.5 billion.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
Is that out of the total?

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
That is, the ETF has invested over Rs. 7.5 billion in the Stock Exchange. Today, its market value is only Rs. 3.9 billion. Then, you have the EPF which has Rs. 73 billion invested in the quoted companies and Rs. 5 billion in the non-quoted companies. That is altogether Rs. 78 billion. I am informed - but I may be subject to correction in this - that this value has come down to Rs. 69 billion. That is a loss of Rs. 6 billion. That Rs. 6 billion loss plus Rs. 3.9 billion loss equals a total loss of Rs. 10 billion. For what crime committed by the workers such as us and maybe you who also contributed to this Fund, is this?

Roshen Chanaka in Katunayake lost his life because he was looking at protecting his future through the EPF and the ETF. This Government thought it fit to meddle around with the EPF and the ETF funds. Owing to the fact that these workers jointly got together -

ඒ සාමූහික වග කීමක් අනුව සියලු වැඩකරුවන් එකතු වීම තුළින් ඒ EPF, ETF මුදල් රැක ගන්න පුළුවන් වුණාට, රොෂේන් චානකගේ ජීවිතය පරිත්‍යාග කරන්නත් වුණේ ඒක ආරක්ෂා කරන්නයි. එදා ගාමිණී ලොකුගේ ඇමතිතුමාට ඒක කිව්වාම, "නැහැ, ප්‍රශ්නයක් නැහැ" කිව්වා. එතුමා දැන ගත්තේ නැහැ මොනවාද ඒකේ තිබ්බේ කියන එක. මුදල් අමාත්‍යාංශයෙන් තමයි ඒවා එව්වේ. දැන් තමයි ඒක තේරෙන්නේ.

දැන් අප අහනවා කොටස් වෙළෙඳ පොළේ මේ ආයෝජනය කිරීම පිළිබඳව. ඔබතුමා කම්කරු ඇමති වශයෙන් කටයුතු කළාට, කෙළින්ම අජිත් නිවාඩ් කබ්රාල්ගේ ඕනෑකම අනුව තමන්ගේ හිතවත් යාළුවන් දෙන්නෙක් තුන් දෙනෙක් සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීම තමයි මෙතැන තිබෙන්නේ. බලන්න, Taprobane Holdings Limitedවලින් මොනවාද කරන්නේ? Thurstan Fund එකෙන් මොනවාද කරන්නේ? කොටස් වෙළෙඳ පොළ Ceylon Grain Elevators Limited එකත් එක්ක තිබෙන සම්බන්ධකම මොකක්ද? මේකේ කොටස් මිලියන 5ක් අරගෙන තිබෙනවා. ඒක ඒ ගත්ත මුදලට වැඩිය අද සියයට 25කින් අඩු වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම තමයි ලාෆ් ගෑස්. ලාෆ් ගෑස් විකුණපු කට්ටිය දැන් හිනා වෙවී ඉන්නවා. සියයට 67ක් තිබුණු ලාෆ් ගෑස් සමූහ ව්‍යාපාරය සියයට 59කට අඩු කරලා සියයට 8ක් වික්කා. මේ සියයට අට ගත්තේ කවුද? EPF එක. මොන පදනමින්ද මේ ලක්ෂ තුන්සියතිහේ කොටස් ප්‍රමාණය ගත්තේ? කොටසක් ගත්තේ රුපියල් 48ටයි. අද කොටස් වෙළෙඳ පොළේ මේකේ මිල රුපියල් 35යි. ඒ රුපියල් දහතුනේ අලාභය දරන්නේ කවුද? අජිත් නිවාඩ් කබ්රාල්ද? මේක ගන්න අණ දුන්නේ කවුද? මේකට තිබෙන්නේ ලාභ ලැබීම. ඉතින් ඒ සම්බන්ධයෙන් ආණ්ඩුවට කියන්න තිබෙන්නේ අපේ සල්ලි එක්ක මෙහෙම සෙල්ලම් කරන්න එපා කියලායි. තමන්ලාට කැක්කුමක් නැති වුණාට වැඩ කරන ඒ අහිංසක ජනතාව තුළ ඒ ගැන කැක්කුමක් තිබෙනවා. මම මෙතැනදී අහන්නේ මෙවැනි දූෂිත ක්‍රියාවලට කවුද වග කියන්න අවශ්‍ය වන්නේ කියන එකයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම තමයි ගලදාරී හෝටලය. ගලදාරී හෝටලයේ සියයට 13ක් තමන්ගේ කොටස් තිබුණා. ඒක වික්කාට පසුව නවලෝක සමූහ ව්‍යාපාරයේ අධ්‍යක්ෂවරු කිව්වේ, "අනේ අපේ හිසරදය මෙතැනින් එළියට ගියා" කියලායි. එතකොට ඒ හිසරදය තවත් කෙනෙකුට දුන්නා නම් ඒක හොඳ දෙයක්ද? නවලෝක සමූහ ව්‍යාපාරයේ අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ හිසරදය නවත්වන්න කවුද තීන්දු කළේ කියන එක ආණ්ඩුවේ වගකීමක් අනුව ඔබතුමන්ලා මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී කියනවාද? බෙන්ස් කාර් දීලා තමන්ගේ ප්‍රශ්න විසඳන්න හදපු කොටස් වෙළෙඳ පොළේ කට්ටිය වැඩ කරන ජනතාවට මේක කරනවා නම් මොන වාගේ අපරාධයක්ද මේ අය කරන්නේ? ඇමති මණ්ඩලයේ සල්ලි එක්ක සෙල්ලම් කරනවා

නම් කමක් නැහැ. නමුත් මේ වැඩ කරන අහිංසක ජනතාවගේ සල්ලිත් එක්ක සෙල්ලම් කරන ආණ්ඩුවට මා කියන්නේ මේ විහිළු කථාවලට උත්තරයක් ලබලා දෙන්න කියායි. දැන් මේ රුපියල් 46කට කොටසක් ගත්ත ගලදාරි හෝටලයේ අද තිබෙන සැබෑ වටිනාකම රුපියල් 15ක් ලෙස තක්සේරු කර තිබෙනවාය කියන එක මේ ගරු සභාවේ ඉන්න ඇමතිවරුන්ට මා කියනවා. මේවා එසේ මෙසේ කථා නොවෙයි. කොටස් වෙළෙඳ පොළේ මිල තිබෙනවා. ගත්තේ කීයටද? එහෙනම් මේක අඩු වුණේ කොහොමද කියන එකට අපට උත්තරයක් දෙන්න. ගලදාරි හෝටලයේ, මා හිතන්නේ ඩුබායි අයිතිකරුට මේක ගන්න අවශ්‍යතාවක් තිබුණා. ඒ නිසා මේකේ valuation එකක් කළා. ඒ තක්සේරු කිරීම අනුව තමයි මේකේ සැබෑ වටිනාකම රුපියල් 15ට තක්සේරු කර තිබෙන්නේ. රුපියල් 46ට ගත්ත එක රුපියල් 15ට අඩු වෙලා තිබෙනවා නම් මේ හෙණ ගහන අපරාධයට කවුද වග කියන්න අවශ්‍ය වන්නේ? අර රාජ් රාජරත්නම්ට "Insider Trading" යටතේ කරපු නැති දේකට එහෙම වුණා නම් මේවා දැන දැන, බල බලා අප ඔප්පු කරන කොට මේ අයට මොන වාගේ දඬුවම්ද දෙන්න තිබෙන්නේ? මෙන්න මේවා අප කියන කොට අප දේශ ද්‍රෝහියෝ. මේ කියන අය දේශ ප්‍රේමියෝ වෙලා අද කටයුතු කරන්නේ.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා දැන් අවසන් කරන්න.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට තව මොහොතක් දෙන්න. අපේ ගරු ජයලත් ජයවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා මේ යෝජනාව ස්ථිර කරනවා.

මම මේ අවස්ථාවේදී නැවත කියන්නේ කරුණාකර ආණ්ඩුව වග කීමක් ඇතිව අපට උත්තරයක් දෙන්න කියලායි. මේක නිකම් මිනිත්තු 15ක් තුළ අප ඉදිරිපත් කරපු දෙයට විපක්ෂය මේ යෝජනාව ගෙනාවා කියලා, අප කොච්චර කොටස් අරගෙන තිබෙනවාද, ඒකෙන් මේ අලාභය සියයට 5යි, සියයට 10යි කියන එක නොවෙයි කියන්න අවශ්‍ය වන්නේ. කරපු වැරැද්දට හැම දාම විපක්ෂයට අරක මේක කියලා චෝදනා කළාට, ඒ වාගේ පිරිසිදු පාලනයක් තිබුණු නිසා තමයි අප බය නැතිව මේවා කථා කරන්නේ. අප ඔබතුමන්ලාගෙන් අවංක උත්තරයක් ඉල්ලන්නේ මෙන්න මේ වෙනුවෙන්. ලක්ෂ 79ක් නියෝජනය කරන, මේ වැඩ කරන අහිංසක ජනතාවගේ ඒ සියලු EPF, ETF මුදල් සහ මහ බැංකුවේ අතිරික්ත මුදල්, ලංකා බැංකුවේ තිබෙන ඒ අතිරික්ත මුදලුත් මේ වාගේම පාවිච්චි කරන්න අණ දෙන නිලධාරි වශයෙන් සිටින්නේ මහ බැංකුවේ අධිපති අජිත් නිවාඩ් කබ්රාල් මහත්මයායි. අප කියනවා කරුණාකරලා අපට උත්තරයක් ලබා දෙන්න කියලා. මේ අවස්ථාවේදී මීට වැඩිය මම අහන්නේ නැහැ. මම නැවත එක සංශෝධනයක් කරනවා.

The Net Asset Value of that has been reported as Rs. 1,680 million. It was bought at Rs. 48 when the market value was Rs. 35. If the Net Asset Value of the group of Laugfs is only Rs. 1,680 million, who is held responsible for this? We need an honest answer for this because these are reflected in the open market. So, you might be defending the Government but you are depending on the real stakeholders who are the workers of this country.

Thank you.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana will second the Motion.

**ගරු (වෛද්‍ය) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ රටේ වැඩ කරන ජනතාවගේ සේවක අර්ථ සාධක අරමුදලත්, සේවා නියුක්තිකයින්ගේ භාරකාර අරමුදලත් සමඟ රජය ගෙනියන සූදු කෙළිය, මේ මහා වංචාව පිළිබඳව අද සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ ඉතාම වැදගත් යෝජනාවක් අපේ රවි කරුණානායක මැතිතුමා ඉදිරිපත් කළා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙනුවෙන්, ජාතික සේවක සංගමයේ වර්තමාන සභාපතිවරයා ලෙස මම එය ඉතාමත් සතුටින් ස්ථිර කරන්න කැමැතියි. බොහොම ස්තුතියි.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා (ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය සහයෝගීතා අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம - சர்வதேச நிதிய கூட்டிணைப்பு அமைச்சர்)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama - Minister of International Monetary Co-operation )
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම බොහොම සන්තෝෂ වනවා, අපේ හිතවත් රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා නඟපු ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු ලබා දීමට අවස්ථාවක් ලැබීම ගැන.

පළමුවෙන්ම මම කියන්න ඕනෑ, අපේ රජයේ පරමාර්ථය, අපේ අභිලාෂය ගැන කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැති බව. අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ මේ රටේ කම්කරුවන් ඒ වාගේම පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන් මේ අරමුදල් තුළ දායක මුදල් රැස් කරලා, වැඩි කරලා ඒ ගොල්ලන් විශ්‍රාම යන කොට ඉතාම සාධාරණ සහ උපරිම ප්‍රතිලාභයක් ලබා දෙන්නයි.

ඒක තමයි අපේ අරමුණ. නොයෙක් විධියේ චෝදනා කළත් මම දැන් තමුන්නාන්සේලාට පෙන්නන්නම් කොයි විධියටද අපි ඒ අරමුණ ඉෂ්ට කරන්නේ කියලා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඉස්සෙල්ලාම කියන්න ඕනෑ අද මෙතුමන්ලා කථා කරන මුදල් ප්‍රමාණය ඒ ආයතනවල සංචිතයෙන් ඉතාම සුළු ප්‍රමාණයක් කියලා. ඉතාම සුළු අනුපාතයක්. මම විස්තර තමුන්නාන්සේලාට ඉදිරිපත් කරන්නම්.

දැන් බලන්න Employees' Provident Fund එක. ඒකේ සම්පූර්ණයෙන් රුපියල් බිලියන 1,007 තිබෙනවා. ඒකෙන් දැනට ආයෝජනය කරලා තිබෙන්නේ ඉතාම සුළු ප්‍රතිශතයක්. අපි ඒවා විශාල වශයෙන් දීලා තිබෙන්නේ Treasury Bondsවලට. සියයට 88.4ක් කෙළින්ම ඒවාට ගිය ඒවායි. සංඛ්‍යා ලේඛන සහ මිලමුදල් වශයෙන් පෙර පරිදි Treasury Bondsවලට රුපියල් මිලියන 866ක් සහ 890ක් යනවා. ඒ ගැන වාදයක්, විවාදයක් නැහැ. අපි ඔක්කොම ඒකට එකඟ වෙනවා. මොනවාට ද මේ සල්ලි වියදම් කරන්නේ? Rupee loans තිබෙනවා. Corporate bonds තිබෙනවා. Repo transactions තිබෙනවා. Trust certificates තිබෙනවා. අපට මේවා ගැන කිසි වාද විවාදයක් නැහැ. EPF එකේ, ETF එකේ සල්ලි ඔක්කොම ගලා ගෙන ගියා වාගේ තමුන්නාන්සේලා කථා කළාට ඇත්ත වශයෙන්ම එහෙම දෙයක් නැහැ. තමුන්නාන්සේලා දන්නවා, අද බහුලව -විශාල වශයෙන්- මුදල් වැය කරන්නේ අර ඉස්සර විධියටම ඒ සාම්ප්‍රදායික ක්‍රමවලටයි කියා. [බාධා කිරීමක්] No, I will come to that point. දැන් අප මේ සඳහා listed equity ආයෝජනය කර තිබෙන්නේ 7.5යි. Unlisted equity දශම 4යි. අප කථා කරන්නේ EPF

[ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා]

ගැනයි. ETF එක බලමු. [බාධා කිරීමක්] නැහැ. නැහැ. ඉන්න. රජයේ සුරැකුම්පත්වලට යනවා, සියයට 90ක්. ඒ කියන්නේ පරණ විධියටම. කිසිම වෙනසක් නැහැ. ඒ වාගේම කොටස් මුදල්වලට ආයෝජනය කර තිබෙන්නේ සියයට 6යි. එම නිසා තමුන්නාන්සේලා යම්කිසි ඇඟවීමක් දෙන්නට හැදුවා නම් EPF එකේ, ETF එකේ කම්කරුවන්ගේ ඒ සේවකයින්ගේ මුදල් ප්‍රමාණය දැන් විශාල තර්ජනයකට ලක් වෙලා තිබෙනවා; ඒගොල්ලෝ අමාරුවකට වැටෙන්නට යනවාය කියා, එක සංඛ්‍යා ලේඛන වැරදි ලෙස පාවිච්චි කිරීමක්. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ මුදල් සංචිතයෙන් එක්තරා සීමිත ප්‍රමාණයක් තමයි මේ සඳහා යොදවා තිබෙන්නේ. ඒ ගැන අපට වාද විවාද කරන්නට දෙයක් නැහැ. ඒක සංඛ්‍යාලේඛන අනුව ඔබතුමන්ලා පිළිගන්නවා ඇති. එතකොට අපි බලමු, මේ මුදල් මොනවාට ද යොදවා තිබෙන්නේ කියා. ඒක ස්ථිර වශයෙන් තමුන්නාන්සේලා පැහැදිලි කර නැහැ. මම කියන්නම්.

දැන් බලන්න, EPF එකේ මුදල් මොනවාට ද යොදවන්නේ? විශාල වශයෙන් බැංකු ක්ෂේත්‍රයටයි.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
Sir, I rise to a point of Order.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
What is your point of Order?

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
My Adjournment Debate - [*Interruption.*]

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
No, no. I will give you the answer.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
I am sorry it is my Adjournment Debate. You have enough time but there is a specific purpose in my Debate.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
That is not a point Order, let him continue.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
You must allow me to answer. I have enough time and I will come to that. - [*Interruption.*] When you do not have an answer, do not start this. I will answer each of your questions.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
Do not falsify your debate. All you have got to do is, answer it.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Let him answer.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
අප දීලා තිබෙන්නේ Commercial Bank, DFCC Bank, HNB, NDB, Sampath Bank and to the Seylan Bank. මේ විධියට යම් යම් ආයතන සඳහා ඒ මුල් ප්‍රතිපත්තිය වෙනස් කර සම්පූර්ණයෙන්ම රාජ්‍ය අංශයට Government Securities,Treasury Bonds දෙන්නේ නැතිව, Monetary Board එකේම අනුමතිය ඇතිව -මහ බැංකුවේ අධිපතිතුමාට චෝදනා කිරීම වැරදියි- තීරණයක් ගත්තා, එක්තරා සුළු ප්‍රමාණයක් මේ රටේ කොටස් වෙළඳ පොළට ආයෝජනය කළ යුතුය කියා. ඒකට ප්‍රධාන හේතුව මම කියන්නට ඕනෑ. ප්‍රධාන හේතුව නම් අප ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් පොලී අනුපාතය අඩු කර තිබීමයි. මොකද මේ රටේ සංවර්ධනය සඳහා, ආයෝජනය සඳහා පෞද්ගලික අංශය වන්නට පුළුවන්; සුළු පරිමාණයේ ආයෝජකයෝ වන්නට පුළුවන් ඒ ගොල්ලන්ට අඩු පොලියකට සල්ලි ලබා දෙන්නට ඕනෑ. එතකොට තමයි ඒ ගොල්ලන්ට ඒ සල්ලි විවිධ කර්මාන්ත සඳහා ආයෝජනය කරන්නට පුළුවන් වන්නේ. සම්පූර්ණ ආයෝජන ක්ෂේත්‍රය වෙනස් වෙනවා, ඒ පොලී අනුපාතය අඩු වන කොට. අද තමුන්නාන්සේ කොළඹ ඕනෑ තැනකට ගිහින් බලන්න. අලුත් කඩ, අලුත් ව්‍යාපාර ආරම්භ කෙරෙන්නේ පොලී අනුපාතය අඩු වන කොටයි.

පොලී අනුපාතය අඩු වන කොට අර පරණ EPFවලට, ETFවලට ලැබුණු දළ අනුපාතය අනුව නොවෙයි, අපට ඊට වඩා මුදලක් ලබා දෙන ක්‍රියා මාර්ගයකට යන්නට පුළුවන්. මේක ලෝකයේම කෙරෙන වැඩක්. අද ලෝකයේම Trust Funds තිබෙනවා. ඒ Trust Fundsවලින් බලාපොරොත්තු වෙනවා, අර සාමාන්‍ය පොලියට වඩා වැඩි ප්‍රමාණයක් මුදල් ගලා ගෙන ඇවිත් පරණ විධියට රජයෙන් ලැබෙන ප්‍රතිපාදනවලට වඩා ප්‍රමාණයක් අර අයට අවසානයේදී ලබා දෙන්නට පුළුවන් වනවාය කියා.

මගේ මිත්‍ර ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා බොහෝ අවස්ථාවල මේ ගරු සභාවේ කියා තිබෙනවා, මේක මේ රජයේ Treasury Bondsවලට අයෝජනය කිරීම තුළ ඒ කම්කරුවන්ට නැත්නම් සේවකයන්ට අසාධාරණයක් වනවාය කියා. මොකද, ඒ Treasury Bondsවලින් දෙන ප්‍රමාණය මදි, ඊට වඩා වැඩි ප්‍රමණයක් ඒ ගොල්ලන්ට ලබා දෙන්නට ඕනෑය කියා ඔබතුමා සාර්ථකව කිහිප වතාවක් සාකච්ඡා කර තිබෙනවා. එතකොට ඒකට දෙන්න පුළුවන් විධිය තමයි ඒ මුදල් විවිධාකරණය කරන විධියට ආයෝජනය කිරීම. අරමුණ වන්නේ අපේ සංචිතය වැඩි කර ගැනීමයි. [බාධා කිරීම්]

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
වැඩි කරලා නැහැ නේ.

**ගරු (වෛද්‍ය) ජයලත් ජයවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ஜயலத் ஜயவர்தன)
(The Hon. (Dr.) Jayalath Jayawardana)
වැඩි වෙලා නැහැ නේ.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
ඉතින් ඉන්න කෝ. ඒක තමයි කියන්නේ, මේ ගැන සම්පූර්ණ අවබෝධයක් නැහැ කියලා. කොටස් වෙළඳ පොළ ගැන අපි කථා කරමු. කොටස් වෙළඳ පොළ සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමා කියපු ඒ ගණන් ඔක්කෝම notional, නාමික- [බාධා කිරීමක්]

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
How can it be notional?

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
Wait, wait. It is notional in the sense that if you go and sell your shares, - [බාධා කිරීමක්] ඉන්න මා කියන්නම්. [බාධා කිරීමක්] So, it can go up again. අද අපි ඕනෑ share එකක් අර ගෙන- [බාධා කිරීමක්] කරුණාකර ඉඳ ගන්න. මා කියන්නම්. ඕනෑ share එකක් අර ගෙන- [බාධා කිරීමක්] අපි හිතමු රුපියල් 100ට ගත්තු share එක අද වෙළඳ පොළේ රුපියල් 60ට යනවා කියලා. ඒ විධියට අගය බැස්සා කියමු. ඒ ආයතනය ඊට වඩා ලාභදායක ආයතනයක් බවට පරිවර්තනය වෙනවා නම්, වෙළඳාම් කරනවා නම් මහ ජන perception එක, ආයෝජකයාගේ perception එක එය ඊට වඩා ඉදිරියට යන්න පුළුවන් එකක් කියලා නම් එහි අගය කොටස් වෙළඳ පොළේ නඟිනවා. You cannot freeze the situation at one point of time. එක මොහොතක නවත්වලා, මෙන්න මේ විධියට මුදල් පහත වැටුණා කියලා අපට තර්ක කරන්න බැහැ. ඒ මොහොතට එහෙමයි. අද මුළු stock exchange ක්‍රමයම ක්‍රියාත්මක වන්නේ ඒ විධියටයි. අපි රජය අමතක කරමු; මහ බැංකුව අමතක කරමු; EPF, ETF අමතක කරමු. පෞද්ගලික ආයෝජකයෝ යම් කිසි විශ්වාසයක් මත සල්ලි දමනවා. ඊට පස්සේ සමහර දවස්වලට කොටස් මිල බහිනවා. උදේ පත්තරය බලන කොට හිත නරක් කර ගන්නවා, අද කොටස් මිල පහළ බැහැලා, මගේ ආයෝජනය අහවල් ප්‍රමාණයකින් අඩු වෙලා කියලා. නමුත් ඊට සතියකට පස්සේ බැලුවාම කොටස් මිල නැඟලා. එහෙම නේද ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා?

**ගරු ගීතාංජන ගුණවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு கீதாஞ்ஜன குணவர்தன)
(The Hon. Gitanjana Gunawardena )
ඔව්.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
අපි අහලා තිබෙනවා ඉස්සර ගරු එන්.එම්. පෙරේරා මැතිතුමා හැම දාම උදේට එතුමාගේ ආයෝජන පහළට ඇවිල්ලා තිබෙනවාද, වැඩි වෙලා තිබෙනවාද කියලා බලනවා කියලා. ඒක ඒ වෙලාවට අප හදා ගන්නා යම් කිසි මානසික තත්ත්වයක්. අප දුවලා ගිහින් ඒ සල්ලි ආපසු ගන්නේ නැහැ නේ. ඒ අඩු ගණනට මහ බැංකුව ගිහිල්ලා ඒ සල්ලි ආපසු අර ගෙන නැහැ. These are long-term investments. අපි එය දීර්ඝ කාලීනව රඳවා තිබෙනවා. නාමික වශයෙන් ඉහළට යනවා; පහළට එනවා. ඒ වෙළඳ පොළේ ක්‍රියාකාරිත්වය මේකට ආදේශ කරලා තමයි අපි ඒ ගණන හදන්නේ. නමුත් අපි ඒවා සල්ලි හැටියට ආපසු ගන්නේ නැහැ. සල්ලි ගන්න අවශ්‍ය නැහැ. මොකද, ඒ සම්පූර්ණ සංචිතයේ සුළු කොටසක් නිසා. අපට ඉන්න පුළුවන්. යම් කිසි රටකට මේ ආයතන ගැන හොඳ විශ්වාසයක් තිබෙනවා නම්, අපේ සංවර්ධනය වැඩි වෙන කොට කොටස් මිල වඩාත් ආකර්ෂණය වෙනවා කියලා අප හිතනවා නම්, ඒක තියා ගෙන ඉඳලා, අගය වැඩි වුණාම ඒ මිල ලබා ගන්න අපට පුළුවන්. ඇත්ත වශයෙන්ම මෙහිත් සමහර ඒවා යම් කිසි දවස්වලට උඩට ගිහින් තිබෙනවා. අප ඒ වෙලාවේ සාකච්ඡා කළා නම් අපට පෙන්වන්න තිබුණා, "මෙන්න ඉහළට ගිය වෙලාවක්." කියලා. සමහර වෙලාවට ඒක වැඩි ගණනක් වෙන්නත් පුළුවන්; සමහර විට අඩු ගණනක් වෙන්නත් පුළුවන්. අපට විශ්වාසයක් තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලා මේ දිහා සමහර විට වපර ඇසින් බලනවා ඇති. නමුත් අපි හිතනවා මේ ආර්ථික සංවර්ධනය තුළ රට ඉදිරියට යන කොට, මේ වටිනාකම ඉහළ යන කොට "මේක හොඳ ආයෝජනයක්" කියා කවදා හරි කියාවි කියලා. එහෙම වෙන්න පුළුවන්. අපි ඒක බලමු, ඒ ක්‍රියාකාරිත්වය තුළ. අද මුළු ලෝකයම එක වෙලාවක නවත්වලා වාගේ freeze කරලා, "අද තත්ත්වය මේකයි." කියා කියනවා. අප මේ විවාදය එන සුමානයේ පවත්වනවා නම්, අද තමුන්නාන්සේ කියන සංඛ්‍යා ලේඛන ඒ වෙන කොට වෙනස් වෙනවා. තව මාසයකට පස්සේ තිබෙනවා නම්, එතකොටත් වෙනස්.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
එතකොට තවත් වැටෙනවා.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
අපි ඒක දන්නේ නැහැ නේ. [බාධා කිරීමක්] වැඩි වුණොත්? වැඩි වුණොත් ඔබතුමා මොකද කියන්නේ? ඔබතුමා උපකල්පනය කරනවා කොටස් වෙළඳ පොළ කඩා ගෙන වැටෙනවා කියලා. ඔය කඩා ගෙන වැටෙනවා කියපු අය stock market එකෙන් කොච්චර හම්බ කරලා තිබෙනවාද කියා මට කියන්න. කඩා වැටෙනවා කියන අය අනෙක් අයට කඩා වැටෙනවා කියලා හොරෙන් ගිහින් shares ගන්නවා.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ඒක තමයි මෙතැන තිබෙන ප්‍රශ්නය; that is my question. A person goes and buys a minority share interest from a company where there is no Corporate Plan to purchase that. Why do you want to buy 1 per cent of shares from here and 1 per cent from Lanka Grain - [*Interruption.*]

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
I will give you a full answer. That is because you have totally misunderstood this.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
No, no. Is it only we who misunderstand? You are misguiding the economy and messing it up.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
No, no. Listen to me.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
When we question it, you have no answer.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
Our perception is totally different.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමාට තව විනාඩියයි තිබෙන්නේ.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
Okay, Sir.

I will end up with our perception. Our perception is that when the interest rates come down, we must find other ways of increasing the amount we can pay to members of EPF and ETF. To do that, we diversify. We are diversifying largely into blue-chip companies, strong companies and companies which, in our perception, will do better and will be able, in the long run, to get a better return than at the time of investment. It is your opinion now that it is not a good investment. That, only time will tell, my good Friend. So, whether you are right or whether we are right is part of the stock market speculation and stock market activity. Therefore, nothing wrong has been done by the Government; nothing wrong has been done by the Central Bank. We have taken a policy decision. It is not an individual decision; it is a decision of the Monetary Board to diversify, to use a certain percentage of those trust funds to sponsor and strengthen the growth of local companies, to inject capital into those.

When you think of these investment companies, venture capitals, we see that we do not have enough venture capitalism in Sri Lanka. People are not willing to come and put in money, take a chance and see that those companies grow. You know that very well. We have to have a whole area of venture capitals. So, Sir, what we feel is that we have taken a very legitimate decision, a very serious decision and a decision which will reflect in a better income for those subscribers to EPF and ETF.

Thank you.

***එකල්හි වේලාව අ. භා. 6.30 වුයෙන් මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා විසින් ප්‍රශ්නය නොවිමසා පාර්ලිමේන්තුව කල් තබන ලදී.***

***පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව, 2011 නොවැම්බර් මස 29 වන දින සභා සම්මුතිය අනුව, 2011 දෙසැම්බර් මස 14 වන බදාදා පූ. භා. 9.30 වන තෙක් කල් ගියේ ය.***

*அப்பொழுது, பி. ப. 6.30 மணியாகிவிடவே தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள் வினா விடுக்காமலேயே பாராளுமன்றத்தை ஒத்திவைத்தார்.*

*அதன்படி பாராளுமன்றம், அதனது 2011 நவம்பர் 29 ஆந் திகதிய தீர்மானத்திற்கிணங்க, 2011 டிசம்பர் 14, புதன்கிழமை மு. ப. 9.30 மணி வரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.*

*It being 6.30 p.m.,* MR. PRESIDING MEMBER *adjourned Parliament without Question put.*

*Adjourned accordingly until 9.30 a.m. on Wednesday, 14th December, 2011, pursuant to the Resolution of Parliament of 29th November, 2011.*

**සැ.යු.**

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුද්‍රණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු රිසි මන්ත්‍රීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා **හැන්සාඩ්** සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

**NOTE**

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

---

**Contents of Proceedings :**

**Final set of manuscripts**
**Received from Parliament :**

**Printed copies dispatched :**

**දායක මුදල් :** **පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු. 2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 6, කිරුළපන, පාමංකඩ පාර, අංක 102, පියසිරි ගොඩනැගිල්ලේ රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දාට ප්‍රථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබා ගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම් පත් භාර ගනු නොලැබේ.**

**சந்தா ;** ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக **அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 102, பியசிறி கட்டிடம், பாமன்கடை வீதி, கிருளப்பனை, கொழும்பு 6** என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப்பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

**Subscriptions :** The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, No. 102,Piyasiri Building, Pamankada Road, Kirulapone, Colombo 6. The fee should reach him on or before November 30 each year . Late applications for subscriptions will not be accepted.

---

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රණය කරන ලදී.